

NAPOLEON HILL

A GONDOLKOZZ ÉS GAZDAGODJ!

minden idők legnagyobb példányszámban eladott sikerkönyvének szerzője

TÚLJÁRNI AZ ÖRDÖG ESZÉN

Út a szabadsághoz és a sikerhez



**Első
kiadás!**

1938 óta elrejtve...
napjainkban
felfedezve

JEGYZETEKKELL ELLÁTTA

SHARON LECHTER

Mark Victor Hansen előszavával

Michael Bernard Beckwith utószavával

„A FÉLELEM CSUPÁN EGY EMBER ALKOTTA ÖRDÖG ESZKÖZE.”
– NAPOLEON HILL

Napoleon Hill egyike azoknak a szerzőknek, akiknek önfejlesztő könyvei a legnagyobb példányszámban keltek el a világon. A *Túljárni az Ördög eszén* című provokatív könyvét 1938-ban írta, nem sokkal a *Gondolkozz és gazdagodj!* megjelenését követően. A kézirat túl nagy port kavart fel a szerző családja és tanácsadói körében, így visszatartották a kiadását. Ez idáig tehát titokban maradt Hill azon törekvése, miszerint vetkőzzük le gátlásainkat, és éljünk félelmek, kétségek és függőségek nélkül. Több mint hét évtizeddel később Sharon Lechter szerkesztette és értelmezte újra Hill kéziratát, amelyben olyan bizonyítottan működő stratégiákat tár elénk, melyekkel megszabadulhatsz az Ördög befolyásától, és olyan sikeres, gazdag életet élj, amit megérdemelsz.

„Rájössz majd, hogy a Hill által meginterjúvolt Ördög valóságos, vagy csupán a képzelet szülötte. Csakúgy, mint az az Ördög, akivel talán személyesen is küzdesz az életedben.”

– MARK VICTOR HANSEN
az *Erőleves* a léleknek társszerzője

„A *Túljárni az Ördög eszén* ismételt bizonyíték arra, hogy Napoleon Hill üzenete és filozófiája időtlen. A könyv megmutatja, hogyan szabadulj meg azoktól a szokásoktól, amelyek meggátolnak a siker elérésében – ami végül elvezet a boldogsághoz és a gazdagsághoz. Ha át akarsz törni az előtted álló akadályokon, akkor mindenképpen el kell olvasnod ezt a könyvet.”

– T. HARV EKER
A *milliomos elme titkai* szerzője

„A legtöbb ember élete legnagyobb sikerét akkor érte el, amikor egy lépéssel túlment a ponton, ahol a vereséget elszenvedte. Mig Napoleon Hill *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyve a sikerhez vezető útmutatóként szolgál, addig a *Túljárni az Ördög eszén* egy olyan mankó lehet az ember kezében, melynek segítségével bárki áttörheti az akadályokat, amelyek eddig visszatartották a siker elérésétől.”

– BRIAN TRACY
a *Maximális teljesítmény* szerzője



Méltatások

„Micsoda kitűnő alkalom egy ilyen mestermű megjelenésére! Sharon Lechter jegyzetei előtérbe hozzák a *Túljárni az Ördög eszén* című könyv mögött rejlő igazi lángelmét, és segítenek a sikereinknek gátat szabó félelmeink leküzdésében.”

– HARVEY MACKAY, a *Cápák közt sértetlen* szerzője

„Ha uralni akarod az életedet, akkor a pénzedet is uralnod kell. A *Túljárni az Ördög eszén* című könyvében Napoleon Hill megmutatja, mi az, ami jelenleg hátráltathat a pénzügyi fejlődésedben, továbbá kijelöli az utat, amellyel újra irányíthatod az életedet, és amelyet követve elérheted álmaidat.”

– JEAN CHATZKY, pénzügyi újságíró

„Talán oly sokat tanulmányoztam Napoleon Hill munkásságát, mint senki más ezen a bolygón. Ötven évvel ezelőtt történt, hogy először vettem kezembe a *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyvet. Azóta állandóan magammal hordom, és ma is mindennap olvasok belőle. Amikor Sharon Lechter a *Túljárni az Ördög eszén* egyik példányát elküldte nekem, azt gondoltam magamban: igen, Hill ismét nagyot alkotott.”

– BOB PROCTOR, a *Nem a pénz boldogít* szerzője

„Túl gyakran mondják az embereknek, hogy hagyják figyelmen kívül a negatívumok létezését, és csak a pozitívumokra koncentráljanak. A valódi hatalom azonban onnan származik, hogy mindkettőt felismerjük, és megtanuljuk kezelni őket. Ebben a könyvben nemcsak egy nagyszerű történetet olvashatunk, hanem számos hatalmas leckét is megtanulhatunk.”

– LARRY WINGET, bestseller szerző

„Napoleon Hill örökzöld *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyve 50 évvel megelőzte a korát. Nemrégiben fölfedezett remekműve, a *Túljárni az Ördög eszén* további bizonyítéka bölcsességének és munkássága nagyságának. Hill úgy kalauzolja át olvasóját jón és rosszon, a legjobban és a legrosszabban, helyesen és helytelenen, mintha még ma is élne.”

– JEFFREY GITOMER, *Az értékesítés bibliája* szerzője

„Ha nem programozod saját magad, akkor majd az élet megteszi helyetted! Napoleon Hill *Túljárni az Ördög eszén* című könyve megadja az életed legmagasabb szintű potenciáljának eléréséhez szükséges kulcsot!”

– LES BROWN, a *Motivátor!*

„Napoleon Hill Amerika egyik legbefolyásosabb gondolkodója, aki mind a mai napig hihetetlen hatással van az emberekre. Ez az eddig kiadatlan kézirat, amelyet Sharon Lechter szerkesztett és látott el találó magyarázataival, föltárja, hogy a félelem és a bizalom hiánya hogyan képesek megakadályozni abban, hogy sikereket érj el.”

– **STEVE FORBES**, a *Forbes* magazin főszerkesztője

„Hill ebben a könyvében ugyanazt az ötletet veszi elő, mint amit C. S. Lewis használt a *Csúrcsavar levelei*-ben, ugyanakkor ki is tágítja, majd rendkívül személyes módon adja elő. Az eredmény: lenyűgöző bepillantás Napoleon Hill elméjébe – miként látja a társadalmat, amint öntudatlanul bukásra programozza az embereket. A *Túljárni az Ördög eszén* talán még ma is túlságosan felkavaró mű ahhoz, hogy nyomtatásban is megjelenjen.”

– **DR. J. B. HILL**, *Napoleon Hill* unokája

„A könyv a létező legteljesebb bepillantás a motivációs irodalom legnagyobb legendája, Napoleon Hill elméjébe.”

– **GREG S. REID**, a *Három lányira az aranytól* társszerzője

„A kortárs olvasó elméjében Hill tanításai leggyakrabban a gazdagsággal kötődnek össze, amit sokszor az egyén tárcájában található pénzösszegként értelmeznek. Igazából azonban Hill azt a bölcsességét osztotta meg a világgal, hogy 'milyen alapelvek mentén éljük az emberek az életüket'; vagyis hogyan kamatoztathatják képességeiket az egész emberiség javára.”

– **MICHAEL BERNARD BECKWITH**,
a *Spirituális felszabadulás* szerzője

„A *Túljárni az Ördög eszén* című könyvben – a *Gondolkozz és gazdagodj!* mélyenszántó, életeket megváltoztató folytatásában – Napoleon Hill kortalan bölcsessége ötvöződik Sharon Lechter modern hangvételével. Miközben olvasod, és újraolvasod, rádöbben sz gondolataid teremtő erejére.

– **RITA DAVENPORT**, író, előadó, humorista

„A *Gondolkozz és gazdagodj!* feltárta a sikerhez vezető alapelveket... a *Túljárni az Ördög eszén* pedig megmutatja, mi minden állhat utunkba, miként győzhetjük le az akadályokat, és hogyan érhetjük el a mindannyiunk által megérdemelt sikert.”

– **JIM STOVALL**, *The Ultimate Gift* szerzője

NAPOLEON HILL

TÚLJÁRNI AZ ÖRDÖG ESZÉN





Az ifjú Napoleon Hill fényképe

„A FÉLELEM csupán egy ember alkotta
ördög eszköze. Az önmagunkba vetett hit
nem csak egy magunk teremtette fegyver,
amely legyőzi az Ördögöt, hanem eszköz
is, amely a sikeres élethez vezet. S még
ennél is több.

A hit összekapcsolódik az Univerzum vég-
telen erőivel, amely ott áll azok mögött,
akik nem ismernek lehetetlent, és akik a
kudarcra és a bukásra csupán átmeneti
állapotként tekintenek.”

– NAPOLEON HILL

A fordítás alapjául szolgáló eredeti kiadás:
Napoleon Hill (author of THINK AND GROW RICH
The bestselling success book of all time)
OUTWITTING THE DEWIL
The Secret to Freedom and Success

Fordította: Bak Mihály
Szakmailag lektorálta: Szilasi Éva

ISBN 978-615-5030-20-8

Copyright © 2011 by the Napoleon Hill Foundation

Published by arrangement with Napoleon Hill Foundation

All rights reserved

Hungarian translation © Bak Mihály

Minden jog fenntartva, beleértve a sokszorosítás,
a nyilvános előadás, a rádió- és tévéadás jogát,
az egyes fejezetekre is.

Kiadja: Bagolyvár Könyvkiadó
Felelős kiadó: a Bagolyvár Könyvkiadó igazgatója
Budapest, 2012

Készült a százhalombattai EFO Nyomdában
Felelős vezető: Fonyódi Ottó
www.efonyomda.hu

Tartalomjegyzék

Sharon Lechter jegyzete az olvasóhoz	7
Mark Victor Hansen előszava	10
1. Első találkozásom Andrew Carnegie-vel	13
2. Egy új világ tárul fel előttem	33
3. Egy különös interjú az ördöggel	47
4. Sodródás az ördöggel	63
5. A vallomás folytatódik	83
6. A hipnotikus ritmus	101
7. A félelem magvai	115
8. Tudni, hogy mit akarunk	123
9. Oktatás és vallás	133
10. Önuralom	155
11. A nehézségekből való tanulás képessége	169
12. Környezet, idő, harmónia és elővigyázatosság	185
Összegzés	203
Utószó	211
Visszatekintés	214
Köszönetnyilvánítás	217
Napoleon Hill (1883–1970)	218
Sharon L. Lechter	219

Sharon Lechter jegyzete az olvasóhoz

A TÚLJÁRNI AZ ÖRDÖG ESZÉN a legkiválóbb könyv, amit valaha is olvastam.

Hihetetlen megtiszteltetés volt számomra, amikor Don Green, a Napoleon Hill Alapítvány elnöke arra kért, hogy vegyek részt ebben a projektben. Ezután elolvastam a kéziratot! Egy hétig nem jött álom a szememre.

Napoleon Hill 1938-ban írógépen írta meg kéziratát, mely 72 éven át rejtve maradt a kíváncsi tekintetek elől. A Hill család nem beszélt a kéziratról, inkább mély hallgatásba burkolózott. Hogy miért? Mert féltek attól, hogy milyen visszhangja lenne a könyv megjelenésének. Hill bátorsága, hogy lerántsa a leplet a körülöttünk munkálkodó Ördögről — ahogyan abban az időben hitték —, az egész társadalmat veszélyeztette.

Amikor megkérdeztem, hogy Hill családja miért rejtegette ilyen hosszú időn keresztül a kéziratot, Don Green a következő történetet mesélte el nekem:

„Leginkább Hill felesége, Annie Lou tiltakozott. Dr. William Plumer Jacobsnek, a Presbiteriánus Főiskola igazgatójának titkárnőjeként dolgozott a dél-karolinai Clintonban. Jacobs úr emellett a Jacobs Nyomda tulajdonosa is volt és több dél-karolinai textilvállalat tanácsadója. Jacobs megkérte Hillt, hogy dolgozzon vele Clintonban. Annie nem akarta, hogy a könyv nyilvánosságra kerüljön, mégpedig az Ördög szerepe miatt. És talán Hill állása miatt sem. Félt az intézményes vallás reakciójától. Hill 1970-ben, felesége 1984-ben hunyt el. Annie Lou halálakor férjének kéziratát Dr. Charlie Johnsonhoz, Annie Lou unokaöccséhez került, ezután pedig a Napoleon Hill Alapítvány elnökéhez. Charlie felesége, Frankie nem akarta, hogy a kézirat napvilágot lásson mindaddig, amíg ő meg nem hal. Frankie néhány éve hunyt el, így végül férje átadhatta az arany betűkkel írott *Túljárni az Ördög eszén* című, vörös bőrborítású könyvet az alapítványnak. A Napoleon Hill Alapítvány azon az állásponton van, hogy a kézirat olyan erőteljes üzenettel bír, amelyet vétek lenne titokban tartani a nyilvánosság elől.”

Miután beszéltem Don Greenel, úgy éreztem, hogy a megvilágosodás érzése kerített hatalmába. Igaz, hogy a könyv 1938-ban íródott, de most kellett megjelennie. Most jött el annak az ideje, hogy felébredje az emberekben szunnyadó óriást. Igazán ebben a bizonytalan gazdasági és spirituális időben kell, hogy a társadalom választ kapjon kérdéseire. Ez a könyv minden ember kezébe kulcsot ad, hogy túljárhassanak az Ördög eszén. Megmutatja nekünk, hogyan érhetünk el sikereket és hogyan tölthetjük meg értékkel a körülöttünk lévő világot.

A *Gondolkozz és gazdagodj!** abban segített, hogy talpra álljunk és kiheverjük a nagy gazdasági világválság időszakát. A *Túljárni az Ördög eszén* pedig abban fog, hogy felülkerekedjünk a nehézségeken, és hogy sikereket érjünk el.

Bizonyára felteszed magadnak a kérdést, kedves Olvasó, hogy Hill vajon valóban beszélt az Ördöggel, vagy ez csak a képzelet szüleménye volt? A választás a tied. Érdeklődtem Don Greentől, hogy Hill hogyan írt egyéb írásaiban. Azt reméltem, ezáltal jobban megismerhetem majd Hill gondolkodásmódját.

Don erre a következőképpen felelt:

„A képzeletbeli beszélgetések használata nem volt új Hill számára. Az 1953-ban megjelent *How to Raise Your Own Salary* (Hogyan növeld a fizetésed) című könyvében Hill Carnegie-vel folytatott beszélgetést. Az interjú 1908-ban készült. Carnegie pedig 1919-ben, tehát jóval a könyv megjelenése előtt meghalt.

Nem ez volt az első alkalom, hogy Hill képzeletbeli találkozásait arra használta, hogy közvetítse gondolatait az olvasó számára. Amikor a *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyvében a hatodik érzékről ír, egy olyan képzeletbeli tanács tagjairól tesz említést, akiknek a munkássága a leginkább lenyűgözte őt. A kilenc képzeletbeli tag Emerson, Paine, Edison, Darwin, Lincoln, Burbank, Napoleon, Ford és Carnegie voltak.

Hill többek között arról ír *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyvében, hogy mialatt hatodik érzékét aktiválta, akkor volt a legfogékonyabb az érzésekre és a gondolatokra, amíg a „Láthatatlan Tanácsadóival” találkozott.

Hill nem először beszél a vallásról a *Túljárni az Ördög eszén* című könyvében. A *The Law of Success* (A siker törvénye) 1928-as megjelenését követően éles kritikával illették az iskolákról és a vallásról vallott nézetei miatt. A *Gondolkozz és gazdagodj!* „A félelem hat alaptípusa” című

fejezetében arról ír, hogy a vallási fanatizmus oka a haláltól való félelem. Hill részletesen is foglalkozik a vallási vezetőkkel bestsellerének ebben a részében.

A *The Golden Rule* (Aranyszabály) című magazinjában szintén bővebben foglalkozik a témával. A „Javaslat az evangélium lelkészei számára” című cikkében arra figyelmezteti a papi hivatást gyakorlókat, hogy követőiket tanítsák arra, hogy legyenek belátóbbak, és éljenek békében egymással.

Tehát a választás a tied. Hill valóban beszélt az Ördöggel, vagy ez csupán egy szívhez szóló példabeszéd? A Szerző egyedülálló stílusa gyökeresen megváltoztatja az életedet, mely átjárja testednek minden bugyrát és lelkednek minden mélységét. Ebben a könyvben Hill szavait olvashatod, azonban — mivel az eredeti kézirat túl hosszúra sikeredett —, nagy odafigyeléssel szerkesztettem a művet, hogy Hill üzenetének lényege semmit ne veszítsen erejéből. Mindenütt megtartottam az eredeti nyelvezetet, még akkor is, ha a mai nyelvtani szabályok helyenként némi változtatást kívántak volna.

Annak érdekében, hogy bizonyos részeket hangsúlyozzak, és megmutassam, hogy Hill jóslatai hogyan váltak valósággá, a kéziratot saját gondolataimmal egészítettem ki, melyeket vastag betűkkel szedve (és elkülönítve) találsz. Ez lehetővé teszi számodra, hogy a könyvet megjegyzéseimmel együtt vagy azok nélkül olvasd el.

Kívánom, kedves Olvasó, hogy élvezettel olvasd ezt a kiváló művet, és mutasd meg barátainak és családodnak is. Hill szavai garantáltan meg fogják változtatni eddigi életedet.

* Bagolyvár Könyvkiadó, 2007

Mark Victor Hansen előszava

Dr. Napoleon Hill vitathatatlanul az önfejlesztő irodalom legismertebb írója, gondolkozó, szuggesztív személyiség, minden idők legnagyobb bestsellereinek szerzője. Ha elolvasod az Ördöggel készített interjút, választ fogsz kapni arra, hogy valójában ki az Ördög, és saját bevallása szerint mit tesz az emberek 98 százalékával.

Napoleon Hill azzal kezdi könyvét, hogy bemutatja az olvasónak életének meghatározó és jelentőségteljes mozzanatait. Hill tanulmányozta a sikerhez vezető leghatásosabb alapelveket, azonban nem tudta, hogyan hasznosítsa és alkalmazza őket a gyakorlatban. Sok ember ugyanebbe a hibába esik. Könnyű kimondani a szavakat és a megfelelő gondolatokra hangolni az agyunkat. Azonban minden egyes napot tudatosan, szabályok szerint élni komoly elhatározás kérdése.

Hill célja az volt, hogy az egyéni teljesítmény filozófiájával és gyakorlatával ismertesse meg az olvasót, amely a hosszan tartó boldogsághoz vezethet.

A sors jelenleg — csakúgy, mint Hillt a második világháborút megelőző nagy gazdasági világválság idején — az egyik legnehezebb időben tesz próbára téged. Hill depressziósnak és levertnak érezte magát, mely egyre károsabb hatással volt rá, ahogyan talán rád is. Ez az inspiráló könyv segítségével lesz abban, hogy kiszakadj a letargiából, a negatív gondolatokból, és egy olyan, még ismeretlen, de dicső útra lépj, amely sokkal ragyogóbb és szebb jövőt tartogat számodra.

Hillhez hasonlóan te is azért vagy itt, hogy úrrá légy a félelmeiden, és ne engedd, hogy azok felülkerekedjenek rajtad. Szenvedéllyel és céltudatosan élj, s dönts el, hogy mi akarsz lenni, mit akarsz tenni, mit akarsz elérni, és hogy valóra is váltsd ezeket.

Amint megismered Dr. Hill bámulatos és varázslatos fölfedezéseit, hinni fogsz abban, hogy ha valóban akarod, akkor képes vagy legyőzni a félelmeidet, hiszen bármire képes vagy. Ahogy Hill fogalmaz: „Az egyedüli korlátokat saját magunk állítjuk fel.” Ha elolvasod ezt a könyvet, és hasznosítod mindazt, amit Hill sajátított el az ötszáz legsikeresebb akkor élő emberrel ké-

sztített interjúja során, rá fogsz ébredni arra, hogy elérheted vágyaidat és kitűzött céljaidat.

Választ kapsz arra, hogy a könyvben szereplő Ördög valóban létezik-e, vagy csupán a képzelet szüleménye...

MARK VICTOR HANSEN

MARK VICTOR HANSEN az *Erőleves a léleknek** című, a *New York Times* bestsellerlistájának élére került sikerkönyv sorozat társszerzője, valamint a *Cracking the Millionaire Code* (A milliomosok kódjának megfejtése), a *The One Minute Millionaire* (Az egyperces milliomos) és a *Cash in a Flash* (Pénz egy szempillantás alatt) című könyvek társszerzője.

* Megjelent 1996-ban a Bagolyvár Könyvkiadó gondozásában

Első fejezet

Első találkozásom Andrew Carnegie-vel

TÖBB MINT NEGYEDSZÁZADA foglalkozom azzal, hogy külön-külön tanulmányozzam és vizsgáljam a bukáshoz és a sikerhez vezető okokat azért, hogy segítségére legyek azoknak, akiknek sem hajlandóságuk, sem lehetőségük, hogy belekezdjenek egy ehhez hasonló kutatásba.

Munkám 1908-ban vette kezdetét, amikor a néhai Andrew Carnegie-vel készítettem interjút. Őszintén bevallottam neki, hogy minden vágyam, hogy bekerüljek a jogi egyetemre, azonban ehhez pénzre volt szükségem, így azt találtam ki, hogy sikeres férfiakat és nőket fogok a sikereik titkairól kérdezni, tapasztalataimat pedig publikálni fogom egy magazinban. Látogatásom végén Mr. Carnegie megkérdezte tőlem, vajon elég bátor vagyok-e ahhoz, hogy meghallgassam, és fontolóra vegyem a javaslatát. A bátorság minde nem, amim van — válaszoltam, s készen álltam, hogy meghallgassam őt.

Carnegie így szólt: „Nem akarlak elkedvetleníteni attól, amit a fejedbe vettél, hiszen dicséretes, hogy mások sikertörténeteit akarod megismertetni az emberekkel, de el kell mondanom, hogy ha az utókor számára is maradandót szeretnél alkotni, akkor ne csak a siker, hanem a kudarc lehetséges okait is mutasd be.

Emberek milliói élnek a világon anélkül, hogy ismernék a siker és a kudarc lehetséges okait. Az iskolák mindent megtanítanak a gyerekeknek, kivéve az egyéni teljesítmény alapelveit. A tanárok elvárják, hogy a diákok legkevesebb nyolc év alatt elsajátítsák a száraz ismeretanyagot, de arra már nem tanítják meg őket, hogy utána mit kezdjenek ezzel a tudással.

Az embereknek szükségük van közérthető, kézzelfogható eredményekre, amelyeknek alapja a férfiak és nők az élet iskolájában szerzett tényszerű tudása. A filozófia világában eddig még nem találtam ahhoz hasonlót, ami egy picit is megközelítené azt a filozófiát, amely szerint én gondolkodom. Nincsenek olyan filozófusaink, akik arra tanítanak meg minket, hogyan kell élnünk.

Most adódik egy lehetőség, amely kihívást kellene hogy jelentsen egy olyan ambiciózus ember számára, mint amilyen te is vagy. Azonban az ambíció önmagában még nem elég. Azokból, akik megpróbálják követni a filozófiámat, a bátorság és az állhatatosság sem hiányozhat.

Húsz év folyamatos munka és erőfeszítés — ennyi idő kell ahhoz, hogy ez a munka valójában megtérüljön. Aki belekezd, az számítsa rá, hogy ez a fajta munka sohasem nyereséges az elején, így ez idő alatt más forrásból kell majd fenntartania magát. Előfordulhat, hogy annak, aki ilyen és ehhez hasonló munkával járul hozzá a civilizáció fejlődéséhez, még ennél is többet — olykor évszázadokat — kell várnia ahhoz, hogy a munkájáért elismerésben részesüljön.”

JEGYZET AZ OLVASÓK SZÁMÁRA: Sharon Lechter magyarázatai és megjegyzései az alábbihoz hasonló, elkülönült részekben olvashatók.

Húsz év kemény munka, bérezés és elismerés nélkül! Te mit mondanál erre az „ajánlatra”? Hill végül elfogadta Carnegie javaslatát, és az ő nyitógondolataival hozzálátott interjúi sorának elkészítéséhez az akkori időszak legendás óriásaival, így például Thomas Edissonnal, John D. Rockefellerrel, Henry Forddal, Alexander Graham Bell-lel és King Gillette-tel. Sok évtizedes erőfeszítéseit egyebek mellett a nyolckötetes *The Law of Success*, valamint a *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyv megjelenése koronázta meg. A *Gondolkozz és gazdagodj!*-ra mérföldkőként tekintenek az önfejlesztés tudományában, hiszen napjaink önfejlesztő guruinak tanításai is erre a műre épülnek. Ahogy az Hill szavaiból kiderül, amiket a *Gondolkozz és gazdagodj!* megírása és megjelenése alatt megtanult, az egy hosszú tanulási folyamattal ért föl számára azokat az elveket illetően, amelyeket ő maga fedezett föl. A *Túljárni az Ördög eszén* kézírata a *Gondolkozz és gazdagodj!* megjelenését követően íródott, hiszen a könyv Hill „másik énjének” frusztrációiról és ébredéséről rántja le a leplet, valamint arról, hogy végül hogyan győzte le a félelmeit és hogyan sikerült hasznosítania a *Gondolkozz és gazdagodj!*-ban leírtakat. A könyv feltárja előtte Hill spirituális ébredését, valamint azt, hogy mit is tanulhatunk az Ördöggel készített interjújából.

„Ha valóban megfogadod a tanácsom, és belevágasz a munkába, akkor nemcsak azzal a néhány emberrel kell interjút készítened, akik sikeresek lettek, hanem azzal a több ezerrel is, akiknek ez nem sikerült. Figyelmesen elemezd azokat, akiket a »sikertelenek« csoportjába sorolok. Idetartoznak azok, akik csalódottan érkeztek életük befejező szakaszához, mivel nem tudták megvalósítani az álmaikat. Talán most még nem értesz vele egyet, de sokkal többet tanulhatsz a hibákból, mint a sikerekből, ugyanis megtanulhatsz, hogy mit ne tegyél.

Ha sikeresen végi gíárod az utad, olyan felfedezéseket fogsz tenni, amikre most még talán nem is gondolsz. Rá fogsz jönni, hogy a siker oka nem egy tőled független dolog, hanem egy olyan, szinte láthatatlan Erő, amelyet az emberek többsége sohasem észlel, ez pedig nem más, mint a »másik éned«. Azt tudnod kell, hogy »másik éned« csak ritkán fejt ki a hatását, és csak váratlan helyzetekben mutatkozik meg, amikor átmenetileg kudarcot vallasz, változtatnod kell a szokásaidon, és ki kell másznod a gödörből.

A nagy emberek többsége élete legnagyobb sikerét akkor érte el, amikor egy lépéssel túlment azon a ponton, ahol a vereséget elszenvedte. Ezekben a helyzetekben ugyanis az ember kénytelen gondolkodni. Ha pedig jól forog az esze, és kitartó, akkor rájön arra, hogy a bukás nem más, mint egy jelzés, hogy új tervekkel és célokkal kell felruházni magát. A legtöbb valódi kudarc olyan korlátok eredménye, amelyeket az emberek saját maguk állítanak fel elméjükben. Ha lenne bátorságuk csak egy lépcsőfokkal följebb lépni, rájönnének, hogy mi okozza a sikertelenségüket.”

„A legtöbb valódi kudarc olyan korlátok eredménye, amelyeket az emberek saját maguk állítanak fel az elméjükben.”

A siker elsődleges akadálya a negatív gondolkodásmód és az önbizalom hiánya. A jelenlegi gazdasági helyzetben még azok az emberek is, akik egész életükben tisztességesen éltek, és mindent megtettek saját boldogulásukért, életükben először komoly egzisztenciális gondokkal küszködnek. Az ő legádázabb ellenségük saját félelmük és önbizalomhiányuk, amely megakadályozza őket abban, hogy talpra álljanak. Te engeded, hogy a gazdasági válság maga alá gyűrjön? A félelem és a saját képességeidben való kételkedés akadályozott már meg abban, hogy elérd az álmaidat? Saját magad legnagyobb ellensége vagy? A *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyvben Hill az aranymosó, R. U. Darby történetét meséli el. Darby reményei szertefoszlottak, amikor arany után kutatva rájött, hogy minden eddigi próbálkozása hiábavaló volt, hogy megtalálja a megfelelő telért. Így csalódottan eladta egy helyi ócskásnak a fűróberendezéseit. Az ócskás erre odahívott néhány szakértőt, hogy nézzék meg a területet még egyszer, és végezzenek el néhány számítást. Számításaik azt mutatták, hogy a telérnek mindössze három lábnyira kell folytatódnia attól a helytől, ahol Darbyék abbahagyták a fűrást. Ha Darby kitartóan folytatta volna a fűrást, akkor megcsinálhatta volna a szerencséjét, de feladta az álmait — mindössze három lábnyi távolságra az aranytól. Darby ahelyett, hogy összeomlott volna, ez alkalommal tanulta hibájából, életbiztosítások értékesítésével kezdett el foglalkozni, s óriási kitartással valósgos cégbirodalmat épített föl. Felhagynál a kereséssel a siker kapujában, mindössze három lábnyira az aranytól? (A *Három lábnyira az aranytól* című könyvből* azt is megtudhatod, hogy napjaink kiemelkedő alakjai közül hányan vészelték már át igazán nehéz helyzeteket.)

Új életet kezdeni

Carnegie beszéde egész életemet megváltoztatta, és szüntelenül csak az járt a fejemben, hogy vajon mit értett „a másik én” alatt.

Miközben a kudarc és a siker lehetséges okai után kutattam, több mint 25 ezer olyan személlyel beszéltem, akiket a „sikertelenek” közé soroltam, és 500 olyan személlyel, akik a „sikereselek” csoportjába tartoztak. Figyelmem már jó néhány évvel ezelőtt a Carnegie által is emlegetett „másik énr” szegeződött. Két, életemben bekövetkezett vészhelyzetnek köszönhetem, hogy megismertem „másik énelem”. Olyan mélységekből kellett kiutat találnom, melyet előtte elképzelni sem tudtam és őszintén mondom, jobban örültem volna, ha felfedezéseim alapját nem személyes élményeim adják.

Annak érdekében, hogy az olvasók pontos képet kapjanak arról, miről is beszélek, egészen a legelső felfedezésemig kell visszanyúlni, amit lépésről lépésre fogok feltárni előtted.

Az adatok sikeres összegyűjtése évek hosszú munkájának eredménye volt, s ez idő alatt körvonalazódott előttem a teljesítmény 17 elve és a bukás 30 oka.

Téves következtetésre jutottam ugyanakkor, amikor azt hittem, hogy feladatom végéhez értem az egyéni teljesítmény filozófiájával kapcsolatban. Az igazi munka még csak ezután kezdődött. Filozófiámat ekkor még csak puszta gondolatok, szavak, mondatok jellemezték, olyan volt, mint az emberi csontváz hús nélkül. Így nemcsak tartalmat, hanem lelket is adtam a filozófiámnak, hogy az ösztönzőleg hasson az emberekre.

A „lélek” fontossága csak a „másik én” megjelenését követően vált nyilvánvalóvá számomra, ezeket viszont az életemben bekövetkező két fordulópontnak köszönhetem.

Elhatároztam, hogy figyelmem az üzleti élet felé fordítom, s eldöntöttem, hogy — akár értek hozzá, akár nem — a reklámszakmában fogok elhelyezkedni. Nem sokkal később a LaSalle Távközlési Egyetem reklámmenedzserre lettem. Közel egy évig minden tökéletesen alakult, majd hirtelen utálat fogott el a munkám iránt, és felmondtam.

Ezúttal a LaSalle Távközlési Egyetem korábbi elnökével közösen vágunk bele az üzleti életbe, és hamarosan a Betsy Ross Édességvállalat elnökévé választottak. Sajnos — legalábbis ekkor még sajnáltam — a kollégáimmal történt nézeteltérés miatt ezt a munkát is otthagytam.

Ugyanakkor még mindig a zsigereimben éreztem a reklámszakma szépségét, így a Bryant & Stratton Üzleti Főiskolán reklám és értékesítés szakirányt indítottam.

* Bagolyvár Könyvkiadó, 2010

Az ötletem sikeresnek bizonyult, hiszen mire az Államok belépett az első világháborúba, addigra már szép pénzüsszegekre tettünk szert. Azonban egy erős belső sugallatra hallgatva az Amerikai Egyesült Államok kormányának szolgálatába, Woodrow Wilson tanácsadójának álltam, vállalva azt, hogy teljesen szétessen egy addig jól működő vállalkozás.

Az 1918. évi német fegyverletétel napján pedig kiadtam a *The Golden Rule* magazint. Annak ellenére, hogy egy centem sem volt, a magazin szépen fogyott, s hamarosan elérte a félmilliós példányszámot, 3156 dollár profitot termelve az első év végére.

1918-ban 3156 dollár ma kb. 45 ezer dollárnak felelne meg az átlagos vásárlói árindex alapján, amelyet minden évben az amerikai Munkaügyi Statisztikai Hivatal határoz meg. Ugyanez az összeg az egy főre jutó nominális GDP-t alapul véve 202 ezer dollár lenne. Egy év után ez nem rossz eredmény ebben az iparágban, főleg ahhoz képest, hogy az új lapok 80–90 százaléka megbukik, a sikeres újságok megtérülésének ideje pedig minimum 3–4 év. (Forrás: <http://www.magazine-publisher.com/startup.html>)

Évekkel később egy jól menő könyvkiadótól hallottam, hogy félmillió dollárnál kevesebb tőkével egyetlen — a szakmában járatos — ember sem mert volna új lapot a piacra dobni.

A *The Golden Rule* magazinnal végül szétváltak az útjaink. Ahogy egyre sikeresebbek lettünk, egyre több konfliktusom volt az üzlettársaimmal, így végül úgy döntöttem, hogy kilépek. Ezzel a lépéssel sikerült némi vagyontra szert tennem.

Ekkor kezdődött Hill szeretete a magazinok iránt. A következő általa publikált magazin a *The Napoleon Hill Magazine* volt. Később a *SUCCESS* című magazin szerkesztője lett, amely mind a mai napig megjelenik.

Ezután egy hivatásos értékesítőképző iskolát hoztam létre. Első lépésként azt a feladatot kaptam, hogy képezzek ki háromezer értékesítőt egy üzletlánc számára. Így minden egyes ember után, aki elvégezte az osztályt, tíz dollár

utította a markomat. Hat hónap alatt 30 ezer dollárt kerestem. Erőfeszítéseimet siker és pénz koronázta, de nem éreztem jól magam a bőrömben. Boldogtalan voltam. Minden nappal egyre nyilvánvalóbbá vált számomra, hogy nincs az a pénz, ami boldoggá tehetne.

Mindenféle szívfájdalom nélkül továbbálltam, és otthagytam azt a munkát is, amelyből szépen élhettem volna. A barátaim és az üzlettársaim azt hitték, hogy teljesen megbolondultam.

Őszintén szólva, hajlamos voltam egyetérteni velük, de nem tehettem mást. A szívemre hallgattam, és a boldogságot kerestem, amit ekkor még nem találtam meg. Valójában ez volt az egyetlen észérv, amit a saját védelmemre fel tudtam hozni.

„Nem éreztem jól magam a bőrömben. Boldogtalan voltam. Minden nappal egyre nyilvánvalóbbá vált számomra, hogy nincs az a pénz, ami boldoggá tehetne.”

Néhány évvel ezelőtt magamról is írhattam volna ezeket a szavakat. Azonban amikor olyan helyzeteknek fordítottam hátat, amelyek anyagilag igaz, hogy gyümölcsözőek voltak, viszont már nem éreztem bennük jól magam, mindig új ajtókat nyíltak ki előttem. Vele történt már olyan, hogy nehéz döntést hoztál ... s míg mások csak kételkedtek, te érezted, hogy a jó úton jársz?

Ekkor 1923 késő őszét írtuk. Úgy éreztem, hogy életem megfeneklett az Ohio állambeli Columbusban. Ott álltam pénz nélkül, és még csak ötletem sem volt arra, hogyan kerülhetnék ki ebből a nehéz helyzetből. Életemben először éreztem azt, hogy a pénztelenség meggátol abban, hogy továbblépjek.

Belém hasított az érzés, hogy nem tehetek meg bármit, amit szeretnék. Halvány fogalmam sem volt arról, hogy mihez kellene kezdenem.

Egy tucat terv járt a fejemben, de ezeket gyorsan el is hessegettem, mivel úgy éreztem, lehetetlen a megvalósításuk. Úgy éreztem magam, mintha iránytű nélkül próbálnék kitalálni a dzsungelből. Akármibe kezdtem bele, elindulásom kezdőpontjához kerültem vissza.

Közel két évig az emberi betegségek legrosszabb fajtájától szenvedtem, amit úgy hívnak: határozatlanság. Ismertem az egyéni teljesítmény 17 elvét, azt azonban mégsem tudtam, hogyan alkalmazzam őket! Anélkül, hogy tud-

tam volna róla, ekkor egy olyan helyzettel találtam magam szemben, amelynek a hatására feltört belőlem a „másik énem”.

Annyira nyomorultul éreztem magam, hogy meg sem fordult a fejemben, hogy elemezzem az okokat, és megoldást keressek rájuk.

*„Az emberi betegségek legrosszabb fajtájától szenvedtem,
amit úgy hívnak, hogy határozatlanság.”*

Érezted már magad döntésképtelennek, ami valósággal megbénított? Ez volt az első fordulópont Napoleon Hill életében. Az ő folyamatos boldogságra és elégedettségre való törekvése — mind a munkájában, mind a magánéletében — sokak számára ismerős lehet.

Hill hasonlóan érezhette magát azokhoz az emberekhez, akik a jelenlegi gazdasági helyzet kedvezőtlen hatásaitól szenvednek. Hill előnyt kovácsolt átmeneti vereségéből, gondolkodásra és elemzésre ösztönözte magát, hogy rátaláljon a „másik énjére”. Ha már te is érezted magad nehéz helyzetben, használd ki ezt úgy, hogy előnyt kovácsolsz belőle!

Győzelmet kovácsolok a vereségből

Egyik délután gyógyírt találtam nehéz helyzetemre. Egy hirtelen ötlettől vezérelve úgy éreztem, hogy friss levegőre van szükségem ahhoz, hogy gondolkodni tudjak. Sétálni indultam.

Már hét–nyolc mérföldet is megtettem, amikor úgy éreztem, valami megállásra készlet. Néhány percig úgy álltam ott, mintha a földbe gyökerezett volna a lábam. Körülöttem minden elsötétült. Éreztem, amint testemet átjárja az Erő.

Lecsillapodtam, az izmaid elernyedtek, és hihetetlen nyugalom szállt meg. Kitisztult a fejem, és egy belső hang szólt hozzám.

Az utasítás, amit kaptam, tiszta és világos volt. A következőképpen szólt: „Elérkezett számodra az idő, hogy megalkosd az emberi teljesítmény filozófiáját, amelybe Carnegie ösztönzésére vágtd bele. Menj haza, és vedd papírra gondolataidat, amelyek eddig csak a fejedben léteztek.” „Másik énem” magához tért.

Megrémültem, hiszen még sohasem tapasztaltam ehhez hasonlót. Megfordultam, és hazafelé indultam. A házhoz érve az ablakban három kisfiamat

pillantottam meg, akik a szomszéd gyerekeket nézték, amint azok a karácsonyfájukat díszítették.

Szenteste volt. Gyermekeim csalódottsága nagyon elszomorított, s eszembe juttatta, hogy nekünk nincsen karácsonyfánk.

Ahogy beértem a házba, leültem az írógépem elé, elkezdtem összegyűjteni a gondolataimat, és kísérletet tettem arra, hogy papírra vessem a siker és a kudarc lehetséges okait. Amint behelyeztem az első lapot az írógépbe, ugyanaz az érzés kerített hatalmába, amit néhány órával ezelőtt a szabadban éreztem, és a következő gondolat futott végig az agyamon:

„A te küldetésed az, hogy megalkosd a világ első filozófiáját az emberi teljesítmények eléréséről. Mind ez ideig hiába próbáltál kibújni a feladat alól, minden erőfeszítésed kudarcba fulladt. A boldogságot keresed. Egyszer s mindörökké tanulj meg a leckét, hogy te csak akkor leszel boldog, ha másokat segítesz a boldogsághoz! Vele kemény fába vágtd a fejszémet. A csalódás az egyedüli eszköz, amely kigyógyíthat az önfejlődésből. Néhány éven belül a világon több millió embernek lesz szüksége arra, hogy a te filozófiádból merítsen erőt. A te nagy időd most jött el, hogy tégy valamit másokért. Menj hát dolgozni, és ne kelj föl addig, amíg be nem fejezed, és meg nem jelentetted a kéziratodat.”

Úgy éreztem: végre megérkeztem. Boldogság töltött el!

A kétely felüti fejét

A „varázslat” hirtelen megszűnt. Írni kezdtem. Nem sokkal később az eszem azt súgta, hogy csak egy bolond ember vállalkozna ilyen küldetésre. Annyira nevetségesnek tűnt, hogy egy anyagilag lecsúszott ember arra vállalkozik, hogy megfejtse az egyéni teljesítmény filozófiáját, hogy jókedvű, de egyszersmind gúnyos nevetésben törtem ki.

Nem találtam a helyem, csak izegtem–mozogtam a széken, és kibúvót kerestem arra, hogy miért ne folytassam az írást. Azonban a belső ösztönzés, amit rendületlenül éreztem, jóval erősebb volt, mint az a vágy, hogy feladjam. Így hát beletörődtem a sorsomba, s folytattam az írást.

*„A belső ösztönzés, amit rendületlenül éreztem, jóval erősebb volt,
mint az a vágy, hogy feladjam.”*

Veled is történt már olyan, hogy fel akartad adni, de valami azt súgta, ezt mégse tedd? Lehet, hogy a „másik éned” volt az.

Utólag visszatekintve ma már értem, hogy minden, ami korábban történt velem mennyire a hasznomra vált, mivel rengeteget tanultam ezekből. Ma már tudom, hogy ezek az élmények kelletek ahhoz, hogy folytassam a munkámat, és felismerjem, csak így lehetek hasznára a világnak. 1924 elején három hónapig szerkesztettem kézirataimat. Amint végeztem a munkával, ismét azt éreztem, hogy a csillogó üzleti élet egyre jobban és jobban vonz magához.

Engedve a csábításnak, megvásároltam az Ohio állambeli Clevelandben lévő Metropolitan Üzleti Főiskolát, és nagy terveket szövögettem arról, hogyan tudnám még népszerűbbé tenni. 1924 végére az iskola soha nem látott fejlődésnek indult, köszönhetően az újonnan indult kurzusoknak. Az intézmény forgalma és népszerűsége a korábban elért mindenkori legmagasabb számok dupláját döntögette.

Azonban ismételtelen az elégedetlenség érzése töltött el, és éreztem, hogy nem lelkesedem azért, amivel foglalkozom. Így az üzletet másokra hagytam, és egy olyan szervezet számára kezdtem a teljesítmény filozófiájáról előadásokat tartani, akikkel már hosszú évek óta kapcsolatban álltam.

Egyik este az ohioi Cantonban szálltam meg, ahol másnap előadást tartottam. A sors, vagy legyen bármi is a neve — ami ellen oly sokan küzdenek feleslegesen — azonban megint közbeszólt, és egy fájdalmas élménnyel találтам szemben magam.

A cantoni előadásomon a nézők sorai között ült a cantoni *Daily News* kiadójától Don R. Mellett. Mellettnék annyira felkeltettem az érdeklődését előadásom témájával, hogy találkoztát javasolt a következő napra.

A megbeszélés eredményeképpen a következő év január elsején partnerségi megállapodás kötöttetett közöttünk. Mellett úgy döntött, hogy felhagy korábbi munkájával a *Daily News* kiadójaként, és elvállalta kéziratom megjelentetését.

1926 júliusában azonban Mellett gyilkosság áldozata lett. Az elkövetők egyike az alvilág egyik ismert figurája, Pat McDermott volt, a másikuk egy cantoni rendőr. Mindkettőjüket életfogytiglani börtönbüntetésre ítélték. Mellettnék azért kellett meghalnia, mert újságjában nyilvánosságra hozta az alkoholcsempészek és a rendőrség kapcsolatát. Ebben az időszakban ez volt az egyik legsokkolóbb büntény, amit elkövettek az Államokban.

A cantoni székhelyű *Daily News* szerkesztőjének, Donald Ring Mellettnék 1926 júliusában bekövetkezett tragikus meggyilkolása az egyik legnagyobb nyilvánosságot kapott bűncselekménynek számított az 1920-as évek Amerikájában. Még 1925-ben Mellett fölfedezte a cantoni rendőrörsön tapasztalható, mindent átható korrupciót, és nyilvánosan megvádolta a rendőri állományt, köztük a rendőrfőnököt is, és kampányt indított ellenük. Nem szerepel Hill beszámolójában, de állítólag Hill arra kérte Ohio kormányzóját, hogy indítson nyomozást az ügyben.

A történet szerint alvilági személyek és legalább egy cantoni rendőr bérelte fel a korábban már elítélt, pennsylvaniai származású Patrick McDermottot Mellett elhallgattatására, akit a háza előtt lőttek le. Hill-lel szintén végezni akartak, az ő életét egy véletlen defekt mentette meg. A *New York Times* július 17-i, „Még több halálos fenyegetés követi a cantoni újságíró meggyilkolását” című cikke szerint a cantoni lakosok halálra vannak rémülve a szerencsejátékosok, csempészek és más bűnözők fenyegetései miatt. Hill — értesülve Mellett halálhírérről, s miután névtelen figyelmeztető telefonhívásokat kapott — Nyugat-Virginiaiba menekült. Végül — nagyrészt a Stark megyei államügyész által felbérelt magánnyomozó munkájának köszönhetően — Patrick McDermottot, valamint két helyi gengsztert és egy elbocsátott rendőrt ítélték el Mellett meggyilkolásáért.

A „szerencse” megmenti az életem

A Mellett halálát követő napon egy idegen hang szólt a telefonba, és megfenyegetett, hogy egy órán belül még önszántamból elhagyhatom Cantont, ha azonban ennél többet várok, akkor én is egy koporsóban fogom végezni. Nyilvánvaló módon valaki félreérthette a Mellett-tel kapcsolatos üzleti szándékaimat. Azt hihették, hogy közöm van ahhoz, amit Mellett megjelentetett az újságjában.

Én még azt az egy órát sem vártam meg, hanem azonnal beültem az autómbe, és rokonaimhoz hajtottam a nyugat-virginiai hegyekbe, ahol egészen addig maradtam, amíg Mellett gyilkosai börtönbe nem kerültek.

Ez a tapasztalatom egyike volt azoknak az élményeknek, amelyek Andrew Carnegie szerint gondolkozásra készítetik az embert. Életemben először

éreztem azt, hogy milyen igazán félni. Évekkel ezelőtt Colombusban kétségek között és bizonytalanságban éltem, de amit most éreztem, az semmihez sem volt hasonlítható. Bujkálásom alatt éjszaka csak ritkán hagytam el a házat. Ha ki is léptem az épületből, egy csőre töltött pisztoly mindig ott lapult a kabátzsebem mélyén. Ha egy idegen autó állt meg a ház előtt, rögtön az alagsorba rohantam, és annak az ablakain keresztül vettem alaposan szemügyre a benne ülő utasokat.

Néhány hónap után az idegeim kezdték felmondani a szolgálatot. Az erőm teljesen elhagyott. Az ambícióm, amely hosszú évekig a bukás és a siker okainak kutatására buzdított, szintén alábbhagyott.

Amitől mindig is félttem, bekövetkezett: azt éreztem, hogy egyre jobban letargiába zuhanok. Az érzés hasonló volt ahhoz, amikor valaki hirtelen futóhomokba kerül, és miközben próbálja kiszabadítani magát az örvénylő homok fogságából, az csak egyre mélyebbre és mélyebbre húzza le. A félelem nem más, mint egy saját magunk által generált mocsár.

Ha lett volna hajlamom az elmebajra, akkor biztosan elhatalmasodott volna rajtam azokban a hónapokban, amikor élőhalottként éltem. Ingadozó hangulat, zavaros álmok, kétségek és félelmek jellemezték ezt az időszakot.

Ez a „vészhelyzet”, amivel szembetaláltam magamat, két szempontból is romboló hatással volt rám. Először is, ennek az érzésnek már a pusztja jelenléte állandó rettegésben és félelemben tartott. Másodszor pedig, a folyamatos bujkálás miatt semmivel sem foglalkoztam, így tehát haszontalanul éltem a mindennapjaimat.

Egyszerűen képtelen voltam gondolkodni. Csak annyit tudtam, hogy ki kell másznom ebből a gödörből, és össze kell szednem magamat. De hogyan? Úgy tűnt, hogy az eddig rám jellemző találékonyságomnak — amely eddig mindig segített a nehéz helyzetekben — mostanra búcsút inthetek.

Hatalmas terhek nyomták a vállam, volt azonban valami, ami még ennél is fájdalmasabban érintett. Életem legszebb éveit úgy pazaroltam el, hogy ábrándokat kergettem. Rendületlenül kerestem a sikerhez vezető út lehetséges okait, miközben én magam reménytelenebb voltam annál a 25 ezer embernél, akiket kutatásaim alatt „vesztesnek” ítéltam meg.

Ez a gondolat nemcsak dühítő, de megalázó is volt. Jártam az országot, és előadásokat tartottam iskolákban és üzleti szervezeteknél a siker 17 alapelvéről, én magam azonban képtelen voltam alkalmazni azokat. Biztos voltam abban, hogy soha nem nyerhetem vissza korábbi magabiztosságomat.

Ahányszor belenéztem a tükörbe, megvetést éreztem az iránt, aki visszaneézett rám. Gyakran nyomdafestéket nem tűrő szavakkal illetem magamat. Sarlatánként kezdtem magamra tekinteni, aki nem tudja alkalmazni azt, amit másoknak tanít.

Ami Mellett gyilkosait illeti, őket élethosszig tartó fegyházbüntetésre ítélték, így ha más miatt nem, emiatt megnyugodtam, és abbahagyhattam a bujkálást. Újra a munkára tudtam koncentrálni. A körülmények, amelyek hónapokig rejtve tartottak a világ elől, jobban megijesztettek, mint maguk a gyilkosok.

Nyomasztó erők szorításában éreztem magamat, ami olyan volt, akárcsak egy rémálom. Életben voltam, ám mégsem tudtam semmi olyanra gondolni, aminek a hatására folytatnám a kutatásaimat, amelyet Carnegie javaslatára tűztem ki magam elé. Egyre közömbösebbé váltam nemcsak magammal szemben, hanem — s ez talán még rosszabb — azokkal szemben is, akik gondoskodtak arról, hogy fedél legyen a fejem fölött.

A legnagyobb nehézségekkel kellett szembenéznem. Hacsak nem éltél át már hasonlót, akkor nem tudhatod, hogyan éreztem akkoriban. Ezeket az élményeket nem lehet elmagyarázni. Tapasztalni kell.

„Egyszerűen képtelen voltam gondolkodni.”

Hillt először a fizikai bántalmazástól való félelem bénította meg, majd a szegénység, hogy ez így hatott rá. Téged is bénították már meg hasonló érzések? Motivál, vagy inkább megbénít, amikor félelmeiddel találkozsz szemben magad? Ha felismered, hogy van választási lehetőség, és ha pozitívan reagálsz a félelmeidre, akkor jobb irányba terelheted az életed. Napjainkban sok ember a haraghoz, az ehhez vezető ingerlékenységhez, valamint a közöny bénító érzéséhez hasonló érzéseket él meg. A pénzügyi helyzetükben és a magánéletükben fellépő bizonytalanság miatt kiábrándultnak érzik magukat, és már nem bíznak önmagukban. A harag bénítóan hat testükre és lelkükre egyaránt. Egyszer egy fiatalember a következőket mondta nekem: „Harmincéves vagyok, és nincsen semmilyen piacképes tudásom vagy lehetőségeim.” Rengeteg indoka volt arra, hogy miért nem változtat a helyzetén. Felnyitottam a szemét, hogy ha nem teszi meg a megfelelő lépéseket, akkor semmi sem fog változni az életében. „Ha így folytatod — mondtam —, egy év múlva csak annyi fog változni, hogy 31 éves leszel, ugyanúgy piacképes tudás és lehetőségek nélkül.” Ismerős a példa, néha saját magadra vagy valamelyik ismerősi körre ismertél? Napoleon Hill most megosztja veled, hogy ő hogyan lett úrrá a félelmein, és hogyan találta meg a boldogságot, az inspirációt és a motivációt, ami segített neki abban, hogy talpra álljon és sikeres legyen!

Életem legdrámaibb pillanata

A változás 1927 őszén hirtelen köszöntött be az életembe, több mint egy évvel a cantoni eset után. Egyik este elhagytam a házat, és felsétáltam a hegy tetején található állami iskola épületéhez.

Még ezen az estén döntésre jutottam magammal kapcsolatban. Reméltem, hogy a séta segít majd abban, hogy kitisztuljon a fejem, és megtaláljam a kiutat. Már órák óta róttam a köröket az épület körül, mikor éreztem, hogy egyre higgadtabban kezdek gondolkodni. Miközben sétáltam, azt ismételttem magamnak, hogy van kiút, és meg is fogom találni, még mielőtt visszaérek a házba. Legalább ezerszer ismételttem el magamnak ezt a mondatot. És amit mondtam, azt komolyan is gondoltam. Hihetetlenül dühös voltam magamra, de éreztem, hogy az üdvözülés reménye megnyugvást adhat számomra.

Ezután, mint derült égből a villámcsapás, csak úgy lüktetett ereimben a vér, olyan erővel hasított elmémbe egy gondolat.

„A sors próbára tesz. Szegénységben és megalázott helyzetben éltél azért, hogy késztetést érezz magadban, hogy felfedezd a »másik énemet«.”

Ha téged is megviselt a nehéz gazdasági helyzet, szegénységbe sodort, méltatlan helyzetbe hozott és megtépázta az önbizalmad, fogd föl ezt egy próbatételnek, ahogy azt Napoleon Hill is tette az 1920-as évek végén, 1930-as évek elején. Határozd el magadban, hogy fölfedezed a benned rejlő „másik ént”. Ha kitartóan átvészeled a nehéz időszakokat, akkor betekintést nyerhetsz azokba a dolgokba, amelyek a sikerhez szükségesek.

Évek óta először most gondoltam vissza arra, amit Carnegie mondott nekem a bennünk rejtőző „másik énről”. Azt mondta, hogy ezt a kudarc és siker okai utáni kutatásom végén fogom felfedezni magamban, s hogy a felfedezéssel egy váratlan esemény hatására fogok találkozni, akkor, amikor az ember már kénytelen változtatni a szokásain, és kitalálni, hogyan húzhatja ki magát a nehéz helyzetből.

Csak róttam a köröket az iskola épülete körül, de akkorra már úgy éreztem, a fellegekben járok. Valami azt súgta, hogy kiszabadultam saját börtönből, onnan, ahova magamat száműztem.

Rájöttem, hogy ez a szükségállapot, amiben léteztem, olyan lehetőséget teremtett számomra, hogy nem csupán „másik énemet” fedeztem fel magam-

ban, hanem egyúttal próbára tettem a teljesítmény filozófiájának megbízhatóságát is, amelyet már évek óta tanítottam. Először is tudni akartam, hogy valóban működik-e. Elhatároztam, hogy ha nem, akkor elégetem a kéziratomat, és soha többé nem fogom az embereket azzal hitegetni, hogy mi magunk vagyunk sorsunk urai és lelkünk „kapitányai”.

Hill William Ernest Henley (1849–1903)

1888-ban megjelent

Invictus című versét dolgozta át.

*Az éjből, mely úgy hull fölém,
mint földtekére zord pokol,
bármely istent csak áldok én
lelkemért, mely meg nem hajol.*

*Az élet ökle letepert,
s nem jajgattam vergődve, nem.
A véletlen dorongja vert,
s véres, de büszke még fejem.*

*Túl a harag s könnyek honán
csak a homály borzalma vár,
évek fenekednek reám,
de gyávának egy sem talál.*

*Nem baj, ha szűk a kapu, s ha
a tekercs bármit ró ki rám,
magam vagyok sorsom ura:
lelkem hajóján kapitány.**

Még soha sem láttam olyan fényesen ragyogó teliholdat, mint ezen az estén. Amint ott álltam, és csak meredten néztem az égboltot, újabb gondolat suhant át az agyamon. Röviden így hangzott:

„Eddig arra tanítottál másokat, hogyan uralkodhatnak a félelmeiken, és kerekedhetnek felül az eléjük sodort akadályokon. Mától kezdve viszont ezt

* fordította: Kálnoky László

te magad is joggal állíthatod, hiszen készen állsz arra, hogy bátorsággal, céltudatosan és eltökélten felülemelkedj saját nehézségeiden.”

Ennek a gondolatnak köszönhetően egy olyan megváltozott, örömteli tudatállapotba kerültem, amit korábban még sohasem ismertem. Agyam elkezdett megszabadulni attól a letargikus állapottól, amelybe korábban süllyedtem. Ismét képes voltam értelmesen gondolkodni. Újra a régi éneket éreztem.

Egy rövid pillanat erejéig kiválságos helyzetben éreztem magamat amiatt, hogy megtapasztalhattam az elmúlt hónapok gyötrelmeit, hiszen ezek az élmények lehetőséget nyújtottak arra, hogy próbára tegyem a teljesítmény filozófiájának megbízhatóságát.

Elsőre talán őrült dolognak tűnhet, de néhány percig csak hangtalanul álltam, lábaim szoros vigyázzállásban, és tisztelegtem. Amint ott álltam, egy parancs suhant át az agyamon, amit olyan kristálytisztán hallottam, mintha egy katonai parancsnok adta volna alárendeltjének.

A parancs ekképpen szólt: „Holnap szállj be az autódba, és vezess egészen Philadelphiáig, ahol valaki segíteni fog neked abban, hogy megjelenj a teljesítmény filozófiájáról szóló írásodat.”

Amint megkaptam az üzenetet, visszamentem a házba és lefeküdtem. Már régóta nem hajtottam ilyen nyugodt álmra a fejemet.

Másnap reggel, amint felébredtem, összepakoltam néhány ruhámat, és Philadelphiába hajtottam. Az eszem azt súgta, hogy lehetetlen küldetésre vállalkozom. Azt kérdeztem magamtól: kit ismerek Philadelphiában, aki anyagilag támogatna abban, hogy egy nyolckötetes könyvet megjelentessék 25 ezer dolláros költségen?

A válasz szinte azonnal megérkezett: „Most csak parancsokat teljesítesz, kérdéseidre később kapsz választ. Ezen az úton a »másik énedre« lesz szükséged.”

Azonban volt még valami, ami megnehezítette philadelphiai utamat. Teljesen le voltam égve anyagilag! Alighogy eszembe jutott ez a gondolat, már jött is a következő parancs: „Kérj kölcsön ötven dollárt a sógorodtól, ő segíteni fog neked.”

Habozás nélkül követtem az utasítást. Amikor felkerestem a sógoromat az ötlettel, a következőket felelte: „Persze, hogy adok kölcsön ötven dollárt, de ha messzebbre mész, akkor talán jobb lesz, ha inkább száz dollárt adok.” Ötven dollár elég lesz, gondoltam magamban, így hát megköszöntem az ötven dollárt, és eljöttem. Tudtam, hogy kevés lesz a pénz, de „másik énem” csupán ekkora összegre adott utasítást.

Megkönnyebbültem, amiért sógorom nem kérdezte meg, hogy miért akrok Philadelphiába menni. Ha tudta volna, hogy mi játszódott le a fejemben

az előző éjszaka, valószínűleg inkább azt javasolta volna, hogy egy klinikai kezelésnek vessem alá magamat ahelyett, hogy Philadelphiába utaznék.

„Másik énem” átveszi az irányítást

Bolondnak éreztem magamat, hogy vakon hallok „másik énemre”, de úgy döntöttem, mindenben teljesítem az instrukcióit.

Egész éjjel vezettem, mire másnap reggel megérkeztem Philadelphiába. Az első gondolatom az volt, hogy egy viszonylag olcsó panziót keressek, ahol körülbelül napi egy dollárért szobát bérelhetek.

Azonban újra közbeszólt a „másik énem”, akitől azt a parancsot kaptam, hogy a város egyik legelőkelőbb hoteljában szálljak meg. Szinte öngyilkosságnak tűnt, amikor kevesebb, mint negyven dollárral a zsebemben a hotel halljának recepciójához sétáltam, és szobát kértem. Jobban mondva, mikor szobát akartam kérni, „másik énemtől” azt az utasítást kaptam, hogy inkább egy egész lakosztályt vegyek ki. Egy teljes lakosztályt, úgy, hogy csupán két éjszakára elegendő pénzem maradt. Engedelmeskedtem.

A londoner felkapta a csomagjaimat, átadta az autómegőrzőbe szülő jegyemet, és a lift felé kísért, mintha legalábbis én lennék a walesi herceg. Hosszú idő óta most részesítettek először ilyen kitüntető figyelemmel. Saját rokonaim nem mutattak semmi tiszteletet irántam, s én magam is azt éreztem, hogy csak púp vagyok a hátukon. Egy olyan lehangoló hangulatban lévő ember, mint amilyen én voltam az elmúlt évben, nem is lehetett más, csak teher azok számára, akik együtt éltek vele.

Egyre nyilvánvalóbbá vált számomra, hogy „másik énem” folyamatosan azon munkálkodik, hogy kigyógyítson kisebbségi komplexusomból.

Miközben adtam egy dollár borraivalót a londonernek, azon gondolkodtam, hogy meggondolatlanságom miatt vajon mekkorára fog rúgni számlám végösszege a hét végére. „Másik énem” erre az aggodalmamra is gyógyírt talált, hiszen azt súgta, hogy itt-tartózkodásom végéig viselkedjek úgy, mintha semmiféle anyagi gondom nem lenne.

Azok az élmények, amelyeken itt keresztülmentem, egyszerre voltak újak és szokatlanok a számomra. Soha nem tettem magamat másnak annál, mint amit valójában gondoltam magamról.

Az instrukciókat gondolatok formájában kaptam, amelyek olyan erővel érkeztek, hogy könnyedén különbséget tudtam tenni közöttük és az általam kreált közönséges gondolatok között.

Hill egy olyan gazdag ember szerepét öltötte magára, aki mindig is lenni akart. Abban bizonyára egyetértünk, hogy ha gazdag akarsz lenni, akkor úgy is kell gondolkodnod. Persze az is fontos, hogy a megfelelő környezetben légy. Don Green, a Napoleon Hill Alapítvány vezérigazgatója egyszer így fogalmazott: „Első jó minőségű öltönyömet a Sobel's-nél, egy egyedi ruhákat értékesítő ruhaüzletben vásároltam. Többek között innen öltözködnek az Eastman Kodak igazgatótanácsának tagjai is. Az üzlet katalógusán ez a felirat volt olvasható: »Ha sikeres akar lenni, először is úgy kell öltöznie.«”

Jómagam azonban mindenkit egy kis önmérsékletre és óvatosságra intek, amikor Hillhez hasonlóan olyan pénzt akar elkölteni, amivel még nem rendelkezik.

Különös „utasítást” kapok egy különös forrástól

Az utasítás így hangzott:

„Innentől kezdve felelős vagy a »másik énedért«. Minden ember testét két létállapot uralja. Az egyik a félelemre reagál, és az motiválja, a másik a megélt hit impulzusaira válaszol, s az motiválja. Több mint egy évig a félelem vezettet az orrodnál fogva.

Előző éjjel a hit létállapota vette át a hatalmat fizikai tested fölött, így most már ez a létállapot ösztönöz. Az egyszerűség kedvéért nevezzük most a hit létállapotát a »másik ének«, ami nem ismer határokat, félelmet és »lehetetlent«.

Azért kaptad az utasítást, hogy luxuskörülmények között, egy drága hotelben szállj meg, mert így nem adsz esélyt annak, hogy visszatérjen életedbe a félelem hatalma. A félelem által vezérelt »régi éned« nem tűnt el belőled, csak elvesztette uralkodó pozícióját. Követni fog téged, bármerre is mész, arra a kedvező alkalomra várva, hogy újra gondjaira bízod magad. Csakis a gondolataidon keresztül keríthet újra hatalmába. Biztonságban leszel, de csakis akkor, ha nem engeded, hogy a negatív gondolatok befurakodjanak a fejedbe, és tanyát verjenek odabent. Emlékezz erre!

Ne aggódj a pénz miatt, ami sürgető költségeid fedezésére kell. Amikorra szükséged lesz a pénzre, a kezeden lesz.

Most pedig térjünk a tárgyra. Először is tudnod kell, hogy az érted felelős hit létállapota nem tesz csodákat, és a természet törvényszerűségei ellen sem működik. Vezetni fog téged egészen addig, amíg szükséged lesz rá.

»Másik éned« nem fogja helyetted elvégezni a munkát, csupán terelni fog téged, hogy elérd az álmaidat.

Téged a hited vezet? Vagy engeded, hogy a félelem irányítson?

»Másik éned« támogatni fog abban, hogy terveidet valósággá változtasd. Minden egy határozott és világosan megfogalmazott vágygal kezdődik. Jelenleg legnagyobb vágyad — ami elhozott idáig —, hogy a siker és a kudarcokain alapuló kutatásod eredményeit megjelentesd. Úgy becsülted, hogy ehhez 25 ezer dollárra lesz szükséged.

Ismerőseid közül valaki a rendelkezésedre fogja bocsátani ezt az összeget. Kezdd azzal, hogy végig gondold, kik lehetnek a környezetemben azok, akik tudnának ekkora összeget adni.

Ha eszedbe ötlött ennek a személynek a neve, azonnal keresd fel őt. Fogalmazz úgy, mintha üzleti ügyekről beszélnél vele. Egyáltalán ne tégy utalást a »másik énről« tett felfedezésedről. Ha megszaged ezeket a szabályokat, akkor átmenetileg meg fognak hiúsulni a terveid.

Egészen addig a »másik éned« lesz felelős érted, ameddig bízol benne. Tarts távol magadtól minden káros gondolatot: kétséget, félelmet, aggodalmat.

Cselekedj szabad akaratból, ahogyan akkor is tetted, mielőtt felfedeztet volna »másik énedet«. Fizikailag semmit sem változtál, éppen ezért a változást senki sem fogja fölismerni.”

Körbenéztem a szobában, és többször pislogtam egymás után. Meg akartam bizonyosodni arról, hogy nem álmodom, ezért felkeltem, odasétáltam egy tükörhöz, és alaposan szemügyre vettem magamat. Arc kifejezésem már nem a kétség jeleit mutatta, hanem a bátorságét és a hitét. Már nem volt kétségem afelől, hogy teljesen hatása alá kerültem új énemnek, és búcsút intettem annak a személynek, aki még két nappal ezelőtt Nyugat-Virginiában voltam.

Miközben szerkesztettem a kéziratot, az első fejezetet a szerző életének egyik legnagyobb fordulópontjánál fejeztem be. Te is érkeztél már hasonló fordulóponthoz az életedben? Vallásos kifejezéssel ezt megtérés-élménynek is nevezhetjük. De ezt az élményt hívhatnánk még „ébredésnek”, „vállon kopogtatásnak” vagy indulatosabb szóval „arculcsapásnak” is.

Második fejezet

Egy új világ tárul fel előttem

LÁTVÁNYOS MÓDON KOMOLY VÁLTOZÁSOKON MENTEM KERESZTÜL, és ennek köszönhetően úgy éreztem, hogy minden félelmemtől megszabadultam. Így aztán olyan erőt és bátorságot éreztem magamban, amelyet korábban még sohasem. Annak ellenére, hogy eleinte nem tudtam hogyan, milyen forrásból lesz pénzem, nagyon erősen hittem abban, hogy megszerzem a szükséges összeget. Elképzeltem, láttam, szinte már a kezemből éreztem a pénzt — és végül sikerült is előteremtenem.

Csak kevésszer éreztem magamban ilyen erős hitet. Nincs rá szó, hiszen ez olyasvalami, amit nem lehet másnak elmagyarázni.

Minél gyorsabban végre akartam hajtani azt az utasítást, amit „másik énemtől” kaptam. Többé már nem hittem, hogy lehetetlen küldetésre vállalkozom. Elkezdtem sorra venni ismerőseimet, akikről tudtam, olyan anyagi helyzetben vannak, hogy kölcsön tudnának nekem adni 25 ezer dollárt. Kezdve Henry Forddal, végigvettem azt a háromszáz embert, akik szóba jöhettek. Eközben „másik énem” egyszerűen annyit mondott: „Folytasd csak!”

Mindig van remény

Teljesen kimerültem, két napig szinte alig aludtam, éjjel–nappal csak a nevek jártak a fejemben.

Kényelmesen hátradőltem a székben, behunytam a szememet, és elbóbiskoltam néhány percre. Még valahol az álom és a valóság határán lebegtem, de amikor hirtelen felébredtem, Albert L. Pelton neve jelent meg a szemem előtt, egy tervvel együtt arról, hogyan vehetném rá arra, hogy megjelentesse a könyvem. Pelton a *The Golden Rule* magazinnál volt tanácsadó, ahol korábban én is dolgoztam.

Hill egykori munkatársa most potenciális befektetőként lépett elő. Mindenre, akivel találkozol, hatást gyakorolsz, ugyanúgy, ahogy rád is hatással vannak azok, akikkel találkozol. Sohasem tudhatod, hogy egy ismerősöd miként válhat később üzlettársaddá.

Szereztem egy frógépet, és levelet küldtem Peltonnak a Connecticut állambeli Meridenbe, amelyben elmagyaráztam neki a tervet pontosan úgy, ahogyan „másik énem” átadta nekem. A válasz sürgőnnyel érkezett, hogy másnap keresni fog Philadelphiában.

Találkozásunkkor megmutattam neki könyvem kéziratát, és röviden fel-

vázoltam, hogy mi is lenne filozófiám küldetése. Néhány percig lapozgatta a kéziratomat, a falra szegezte tekintetét, majd így szólt: „Ki fogom adni a könyvedet.”

A szerződést megkötöttük, én pedig előlegként tetemes összegű jogdíjat kaptam. Pelton a kézirattal együtt visszatázott Meridenbe.

Meg sem kérdeztem tőle, hogy miért döntött úgy, hogy kiadja a könyvem, még mielőtt elolvasta volna a kéziratot. Azt viszont tudom, hogy rendelkezésre bocsátotta a szükséges tőkét, kinyomtatta a könyveket, és segített abban, hogy sok ezer példányt adjak el belőle saját könyvvásárlóinak, akik a világ minden angol ajkú országában megtalálhatók voltak.

„Másik énem” beváltja ígéretét

Három hónap telt el, hogy Pelton úr nálam járt, asztalomon pedig már ott feküdt az első teljes kinyomtatott sorozat. A kiadott könyvem eladásából származó bevétel szépen elkezdte fedezni valamennyi kiadásomat. Ezeket a könyveket ma már világszerte olvassák a tanítványaim.

Az első szerzői jogdíjról szóló csekk 850 dollárról szólt. Miközben kinyitottam a borítékot, „másik énem” így szólt: „Az egyedüli korlátokat te magad állítod fel!”

„Az egyedüli korlátokat te magad állítod fel!”

Ez az állítás neked is annyira ismerősen cseng, mint nekem? Olyan sokszor voltam már saját magam legfőbb ellensége, s hallgattam inkább a félelmeimre. Hill mindannyiunktól azt akarja, hogy fedezzük fel „másik énünket” azért, hogy a lehető legtöbbet hozzuk ki saját magunkból és a képességeinkből.

Nem vagyok teljesen biztos abban, hogy pontosan mit jelent a „másik én”, de azt biztosan tudom, hogy ha valaki felfedezi ezt magában és bízik benne, akkor nem érheti tartós kudarc.

Miután Pelton úr meglátogatott, „másik énem” egy újabb gondolattal állt elő, amely megoldotta anyagi problémáimat. Arra gondoltam, hogy az autók kereskedelemnek nagy változásokon kell keresztülmennie, és a jövőben azt kell megtanulnia a kereskedőknek, hogy új autót adjanak el ahelyett, hogy használt autók megvásárlásával és beszámításával foglalkoznának.

Az is eszembe jutott, hogy azokból lehetne a legjobb autókereskedő, akik most kerülnek ki az oktatási intézmények falai közül, hiszen ők semmit sem ismernek a régi típusú autóértékesítés „trükkjeiből”.

Az elgondolás annyira lenyűgöző és világos volt előttem, hogy azonnal felhívtam a General Motors Company értékesítési igazgatóját, és röviden fölvezoltam neki tervemet. Az elgondolás az ő tetszését is elnyerte, így említést tett rólam a Buick Automobile Company nyugat-philadelphiai leányvállalatának tulajdonosánál és igazgatójánál, Earl Powellnél is. Powell úrral személyesen is találkoztam, akinek annyira tetszett az ötletem, hogy azonnal alkalmazni kezdett a cégénél, ahol tizenöt gondosan kiválasztott főiskolás fiatalember képzésével bízott meg. Tervem tehát megvalósult.

Most már eleget kerestem ahhoz, hogy fedezni tudjam kiadásaimat az elkövetkezendő három hónapra. A fáradtságos, kemény munka lassan kezdett megtérülni.

Nem csalódtam „másik énemben”. A pénz a lehető legjobb időben volt a kezemben. Ekkorra már valóban elhittem, hogy philadelphiai utam nem egy őrült küldetése volt (mint ahogyan azt eszem még nyugat-virginiai elindulásom idején mondtam).

Attól a perctől kezdve, hogy hallgattam a „másik énemre”, mindent, amire csak szükségem volt, megkaptam, annak ellenére, hogy ebben az időszakban sokan voltak, akik a nagy gazdasági világválság kedvezőtlen hatásaitól szenvedtek, és komoly megélhetési gondokkal küszködtek. Néha egy kicsit későn teljesült, amit kértem, de őszintén kijelenthetem, hogy „másik énem” akkor sem hagyott el, amikor válaszütem elé érkeztem, és mindig megmutatta, hogy melyik úton haladjak tovább.

A „másik én” nem ismer határokat, mindig megtalálja a módját annak, hogy teljesítse a vágyaidat! Közben lehet, hogy átmeneti kudarcok érnek, de soha nem engedné, hogy végérvényesen vereséget szenvedj. Annyira biztos vagyok ennek az állításnak az igazságában, mint amennyire abban, hogy tőlem származnak ezek a gondolatok.

A „másik én” szembetalálhatja magát átmeneti kudarcokkal, de végérvényesen soha sem szenvedhet vereséget. Amikor átmenetileg kudarcot vallasz, hányszor viselkedsz úgy, mintha végérvényesen vereséget szenvednél ahelyett, hogy inkább tanulnál belőle és továbblépnél? Hill maga is ütközött már jó néhány akadályba, de minden egyes alkalommal tette készen, újult erővel vágott neki az új kihívásoknak és feladatoknak.

Őszintén remélem, hogy mindazok, akiket értek már rossz tapasztalatok, meg fogják találni magukban azt a különleges létállapotot, amit én csak „másik ének” hívok. Azt kívánom, hogy e felfedezés által kerülj szorosabb kapcsolatba azzal az Erővel, ami legyőzi az akadályokat és felülkerekedik a nehézségeken, s ne engedd, hogy fordítva történjen. Rengeteg, eddig még kiaknázatlan erő rejlik a „másik énedben”! Keresd meggyőződéssel, és biztosan rá fogsz találni!

Hill munkája a nagy gazdasági világválság idején jelent meg, és valóban emberek millióinak segített, reményt és bátorságot adva nekik abban, hogy megtalálhatják a boldogsághoz vezető utat. Azt hiszem, számtalan összefüggést találhatunk a mi korunk és Hill kora között. Általában a leginkább embert próbáló időkben találjuk meg az igazi elszántságot és erőt magunkban. A jelenlegi kedvezőtlen gazdasági helyzetben az emberek új utakat keresnek a boldoguláshoz, és sokan sikerrel is fognak járni. Néhány év múlva az ő sikertörténeteikről olvasunk majd. Te benne leszel ezekben a sikertörténetekben, vagy csak csendes megfigyelő maradsz?

A kudarc: álruhába bújt áldás

„Másik énem” megismerésének eredményeként még egy fontos felfedezést tettem: minden valódi problémára létezik megoldás, nem számít, mennyire megoldhatatlannak tűnik.

„Minden valódi problémára létezik megoldás, nem számít, mennyire megoldhatatlannak tűnik.”

**Amikor összecsapnak a fejünk fölött a hullámok,
talán el sem hisszük, hogy így van,
de az állítás végül mindig igaznak bizonyul.**

Arra is rájöttem, hogy minden kudarcból lehet okulni. Olyan ez, mint amikor az ember elültet egy magot, amely később kicsírázik, és megnő. Nem ismerek kivételt erre a szabályra. A mag, amiről beszélek, nem mindig látható, de biztos lehetsz abban, hogy ott van valamilyen formában.

Nem állítom azt, hogy mindent tudok arról a különös Erőről, aminek köszönhetően először szegénységben és félelemben éltem, később aztán általa új hitet nyertem, és — hála ennek — ma több tízezer embernek tudok segíteni. Annyit azonban biztosan tudok, hogy létezik ez az Erő, és mindent el fogok követni annak érdekében, hogy mások is kapcsolatba lépjenek vele.

Amíg a siker és a bukás okait kutattam, számtalan olyan igazságra bukkantam rá, amelyek nemcsak nekem, de másoknak is a segítségére voltak. De talán semmi sem nyűgözött le jobban, mint az a felfedezés, hogy a múlt nagy vezetői kivétel nélkül mind ütköztek akadályokba és többször is kudarcot vallottak életútjuk során.

„A múlt nagy vezetői kivétel nélkül mind ütköztek akadályokba és többször is kudarcot vallottak életútjuk során.”

A boldogság keresése során a vereség és az átmeneti kudarcélmény része az utazásnak.

Jézustól egészen Edisonig, azok az emberek, akik a legtöbbre vitték, a kudarcélmények legmakacsabb formáival találkoztak „utazásuk során”. Ez úgy tűnik, alátámasztja azt a következtetést, miszerint a Végtelen Intelligencia szerepet játszik abban, hogy mielőtt valaki hasznos szolgálatot tesz másokért, számtalan kudarcot kell átélnie.

Ezzel nem állítom azt, hogy szeretném újra megtapasztalni mindazt, amit 1923 karácsonyán éreztem, vagy ami azon az estén járt a fejemben, amikor Nyugat-Virginiában az iskolaépület körül sétáltam, de nincs az a gazdagság, amiért megfosztanám magamat attól a tudástól, amelyet ezekből a tapasztalatokból szereztem.

A hit új jelentést nyer számomra

Megismétlem, pontosan nem tudom, mi ez a „másik én”, viszont eleget tudok ahhoz, hogy teljes hittel ráhagyatkozzak a nehéz időkben is, amikor „rendes” gondolkodásmódom képtelennek tűnik szükségleteim megoldására.

Az 1929-es nagy gazdasági világválság emberek millióira hozott nyomorúságot, de ne felejtjük el azt se, hogy az ekkor szerzett tapasztalatok sokak számára áldást jelentettek. Többen felismerték, hogy létezik annál rosszabb

is, mint amikor az ember dolgozni kényszerül. Az, amikor arra kényszerül, hogy ne dolgozzon. Ha a nagy gazdasági világválságot annak fényében elemezzük, hogy milyen változásokat eredményezett a világban, akkor azt látjuk, hogy inkább volt áldás, mint átok. Ez minden olyan tapasztalatra igaz, ami megváltoztatja az emberek szokásait, és arra kényszeríti őket, hogy problémáik megoldása érdekében a bennük lévő magasabb rendű, spirituális erőkhöz forduljanak.

„Létezik annál rosszabb is, mint amikor az ember dolgozni kényszerül. Az, amikor arra kényszerül, hogy ne dolgozzon. Ha a nagy gazdasági világválságot annak fényében elemezzük, hogy milyen változásokat eredményezett a világban, akkor azt látjuk, hogy inkább volt áldás, mint átok.”

Vajon túl nyersen fogalmazott Hill, vagy csak távolabbra tekintett a gazdasági katasztrófa közvetlen hatásain? A jelenlegi nehéz gazdasági helyzet inkább áldás, mint átok? A munkahely elvesztése például kedvező lehetőség lehet, csak most még nem tűnik annak? Talán igen, ha föllobbantja az emberekben a vállalkozói szellemet, ami újfajta üzleti tevékenységek megszületését eredményezi.

Életem legkomolyabb büntetése a teljes magányban eltöltött időszak volt Nyugat-Virginiában, de az ekkor szerzett tapasztalataim mégis áldásként hatottak rám. Ezeknek köszönhetően új élményekkel és új ismeretekkel gazdagodtam, amelyek bőven kárpótlak az elszenvedett veszteségekért. A kompenzáció törvénye, amelyre Emerson olyan világosan mutatott rá, ezt az eredményt teljesen természetessé és ésszerűvé is tette.

RALPH WALDO EMERSON (1803–1882) nagyon pontosan magyarázta meg a kompenzáció törvényét: „Mindenért, amit elszalasztunk, nyerünk valami mást; és mindenért, amit nyerünk, valami mást feláldozunk.” Folyóirata 1826. január 8-án megjelent számában a következőket írta: „Minden, ami körülöttünk zajlik, a kompenzáció törvényéről szól. Minden tökéletlenség valamely más módon kiegyenlítődik. Minden szenvedés elnyeri méltó jutalmát, minden áldozatért kárpótlás adatik, s minden adósság kifizetetik.”

Természetesen azt nem tudhatom, hogy a jövő milyen csalogásokat tartogat még számomra. Azt viszont tudom, hogy a jövőben semmi sem éríthet olyan rosszul, mint eddigi múltbeli élményeim, mivel most már állandó kapcsolatban vagyok a „másik énemmel”.

Mióta „másik énem” a gondjaiba vett, olyan hasznos tudásra tettem szert, amelynek tudom, hogy sohasem kerülhettem volna a birtokába, ha még mindig korábbi félelmeim béklyóiban élnék. Azt is megtanultam, hogy azok, akik szinte legyőzhetetlennek érzik azokat az akadályokat, amelyek eléjük sodródtak, úgy tudják a legjobban legyőzni ezeket a nehézségeket, ha egy időre megfigyelik saját gondjaikról, és olyanoknak segítenek, akiknek jóval nagyobb problémákkal kell szembenéniük.

Először adjunk, hogy kaphassunk!

Biztos vagyok abban, hogy előbb vagy utóbb megtérül, ha azokon segítünk, akik nélkülözésben és nyomorban élnek. A jutalom nem mindig azoktól jön, akiknek segítő kezet nyújtottunk, de jönni fog valamilyen más forrásból.

Komolyan kétlem, hogy van bárki, aki haszontalannak tartaná „másik én-jét”, hacsak nem az a helyzet, hogy a kapzsiság, a fukarság, az irigység és a félelem már a lelkük mélyéig hatolt. Amennyiben téves következtetést szűrtem le, akkor kijelenthetem, hogy egyedül engem ért az a megtiszteltetés, hogy megtaláltam a lelki békémet és a boldogságomat egy olyan szemlélet-módban, ami hamisnak bizonyult. Inkább maradok abban a hitben boldog, hogy nem volt igazam, minthogy boldogtalanul éljek úgy, hogy tudom, nekem volt igazam. Habár biztosan tudom azt, hogy meglátásaim nem tévesek!

Amennyiben továbbra is jóban maradok a „másik énemmel”, minden anyagi dolgot, amire szükségem van és lesz, könnyedén megszerezhetek. Ezenkívül képes leszek megtalálni boldogságomat és lelki békémet. Mi egyebet kívánhatna még az ember?

Könyvem megírására az motivált, hogy megosszam olvasóimmal saját tapasztalataimat, amit „másik énemről” tanultam. Ha nem fedezem fel magamban „másik énemet”, akkor biztosan nem juthattam volna ilyen elképesztő méretű vagyonhoz. Ez a vagyon pénzben nem is mérhető.

Ha az anyagi vagyonról annak legkézzelfoghatóbb formájában beszélünk, akkor bankszámlaegyenlegben mérhetjük. A bankszámlaegyenlegek viszont csak annyit érnek, amennyit a számlavezető bankok. Létezik ugyanakkor az a fajta gazdagság, amit nem lehet pénzben kifejezni. Ez a fajta vagyon a lelki békében és az elégedettségben fejeződik ki.

„Másik énem” arra is megtanított, hogy miközben imádkozom, a céljaimra koncentrálok, s ne gondoljak arra, hogy pontosan hogyan szeretném őket megvalósítani. Ezzel nem azt mondom, hogy tervek nélkül próbáljunk az anyagi dolgokra szert tenni, hanem azt, hogy az az Erő, ami a Végtelen Intelligenciában munkálkodik, és ami a vágyakat fizikai valósággá változtatja, sokkal többet tud a tervekről és a hogyanról, mint az ember, aki imádkozik.

Nem lenne bölcs dolog, ha imádkozás közben inkább az Egyetemes Elme kezébe helyeznéd sorsodat, hogy az megadja neked azt a tervet, amelyik a legalkalmasabb az imádság tárgyának beteljesítésére? Eddig imáim során a legtöbb, amit kaptam, csupán egy terv volt. Egy olyan terv, amely — a természeti és anyagi törvények tiszteletben tartásával — alkalmas az imádság tárgyának elérésére. Ahhoz persze, hogy a tervekből valóság legyen, neked is tenned kell!

Ha viszont az ember elméjét a legcsekélyebb mértékben is félelem járja át, akkor megeshet, hogy az imák süket fülekre találnak, vagy a belőlük születő terv nem vezet célra.

Része az életednek az imádság? Bízol eléggé Istenben ahhoz, hogy kezébe add a sorsod, így megmutathassa neked az imáid beteljesüléséhez vezető tervet? Felismered, hogy neked is tenned kell ahhoz, hogy sikerre vidd a tervedet?

Az imádság egy új formája

Amióta jobban megismertem a „másik énem”, már máshogy imádkozom, mint korábban. Korábban csak akkor imádkoztam, amikor valamilyen nehézséggel találtam szemben magamat. Most már azelőtt teszem ezt meg, hogy a vereséget elszenvedném. Már nemcsak azért imádkozom, hogy még több jóban és áldásban részesüljek, hanem azért is, hogy méltó legyek mindarra, amim már megvan. Arra a következtetésre jutottam, hogy sokkal több mindent érek el ezzel a megközelítéssel, mint a régivel.

Gyakran fejezem ki hálámat a Végtelen Intelligenciának, hogy erőfeszítéseimet végül is áldások koronázták. Amikor imádságban próbáltam köszönetet mondani azért, amim van, rájöttem, hogy ez volt az első alkalom, hogy köszönetet mondtam azért a sok jóért, amivel megáldott a sors.

Például rájöttem, hogy szerencsére jó egészségi állapotnak örvelek, és

komolyabb betegség csak nagyon ritkán dönt le a lábamról. Meglehetősen kiegyensúlyozott lelkiállapot jellemez, és kreativitásomnak köszönhetően sok ember számára hasznos szolgálatot tehetek. Testileg és lelkileg szabadnak érzem magam. Olthatatlan vágy hajt előre, hogy segítsék azoknak, akiknek szükségük van erre. Ráébredtem arra is, hogy a boldogság, amely minden ember legfőbb célja, sohasem pártolt el mellőlem.

Végül, de nem utolsósorban arra is sikerült ráébrednem, hogy nemcsak köszönetnyilvánítás céljából, hanem útmutatásért és további kérésekkel is bizalommal fordulhatok a Végtelen Intelligencia univerzális Erőéhez.

Talán hasznos lehet minden olvasó számára, ha leltárt készít nem anyagi javairól. Egy ilyen leltárkészítés rávilágítana azokra a felbecsülhetetlen értékekre, amelyeket pénzben nem lehet kifejezni.

Azt ajánlom mindannyiunknak, hogy készítsünk leltárt és mondjunk köszönetet mindazért, amivel az élet megajándékozott bennünket! Amikor mélyponton vagyok, mindig eszembe jut csodálatos családom, a barátaim, egyszerűen minden, amiért hálás lehetek a sorsnak, és ami boldogságot hozott az életembe. Engem ezek az értékek visznek a leginkább előre, valamint pillanatnyi kudarcélményeimet más megvilágításba helyezik.

Jelek, amelyek fölött elsiklottunk

Szerte a világban olyan elképesztő méreteket öltöttek a változások, hogy emberek millióinak életét kezdte egyre inkább meghatározni az aggodalom, a kétség, a bizonytalanság és a félelem! A mostani idő ezért kitűnő lehet azok számára, akik a „másik én” megismerésére akarnak vállalkozni.

Azok számára, akik ezen szeretnének fáradozni, hasznos lehet, ha a természetből merítenek erőt. A megfigyelések azt mutatják, hogy a csillagok emberemlékezet óta világítanak megszokott helyükön; hogy a nap sugaraival fölmelegíti a földet, ezáltal bőséges termést produkálva (amely élelmet és ruházatot is szolgáltat); hogy a hegyek tetejéről továbbra is lefelé csörge-deznek a patakok; hogy az ég madarai és az erdő vadjai ugyanúgy megkapják szokásos eleségüket; hogy a munkás nappalokat nyugodt éjszakák követik, a tevékeny nyarat pedig őszi, majd a tétlen tél; hogy az évszakok pontosan ugyanúgy váltják egymást, mint az 1929-es nagy gazdasági világválság előtt.

Valójában csupán egyetlen dolog változott: az emberek tudata nem működik normálisan, mivel a félelem járja át a gondolataikat. Ezek a mindennapi élettel kapcsolatos megfigyelések talán segítségére lehetnek mindazoknak, akik el akarják irtani elméjükben a félelmet, s az ott maradt úrt hittel szeretnék megtölteni.

Bár nem vagyok próféta, de annyit biztosan állíthatok, hogy akárki jobbra fordíthatja az anyagi helyzetét, feltéve, hogy először változtat a gondolatai irányultságán.

„Akarai jobbra fordíthatja az anyagi helyzetét, feltéve, hogy először változtat a gondolatai irányultságán.”

Napoleon Hill rögtön az 1937-ben megjelent *Gondolkozz és gazdagodj!* című műve kiadása után kezdett el dolgozni a *Túljárni az Ördög eszén* című könyve kéziratán. Az Ördöggel készített interjúja során nemcsak arra jött rá, hogy az miként férkőzhet be az életünkbe, hanem arra is, hogy miként keltsük életre „másik énünket”, hogy általa legyőzzük a saját életünkben jelen lévő Ördögöt, s hogy miként vértézzük fel magunkat legfényesebb sikereink elérésére! A szerző művében egy folyamatosan visszatérő gondolatot olvashatunk arról, mennyire fontos a gondolataink átformálása félelemből hitté.

Azonban, kedves Olvasóm, még véletlenül se téveszd össze a „hitet” a „vággyal”! E kettő teljesen mást jelent. Mindenki képes arra, hogy jobb anyagi, pénzügyi vagy spirituális helyzetet kívánjon magának, de csakis a hitben rejlenek olyan erők, amelyek a vágyat szilárd meggyőződéssé, a meggyőződést pedig valósággá képesek változtatni.

S most eljött a megfelelő ideje annak, hogy arra a valódi előnyre irányítsam rá az olvasó figyelmét, amelyet bárki megtapasztalhat, aki tudatosan használja a hit erejét, hogy figyelmét valamely építő jellegű vágy beteljesítésére használja. Az emberi agy igazodik az egyén legfőbb, legvilágosabban megfogalmazott vágyaihoz! Ez olyan tény, ami alól nincsen kivétel. Amint mondani szokták: „Jól vigyázz, hogy mit kívánsz, mert könnyedén valóra válhat!”

Minden nagy teljesítmény a hittel kezdődik

Ha Edison letett volna a titok megfajtásáról, hogyan hozhat működésbe egy izzólámpát, akkor ez az emberi civilizációt megkönnyítő eszköz még ma is egyike lenne a természet számtalan nagyszerű titkának. Legalább tízezerszer sikertelenségbe ütközött, mire sikerült a természettől megszereznie ezt a féltett titkot. Azonban mivel annyira hitt abban, hogy jó úton jár vágyai beteljesítéséhez, ezért addig próbálkozott, amíg próbálkozásait végül siker koronázta.

Edison, aki a fizika birodalmában a világon mindenkinél maradandóbbat alkotott, s minden más fizikusnál több titkot csalt ki a természettől (e felfedezéseket a régi korokban csak „csodáknak” minősítették volna), azért válhatott minden idők legnagyobb feltalálójává, mert felfedezte magában a „másik énjét”. Életpályájának eredményei valósággal magukért beszélnek.

A józan ész határain belül semmi se lehetetlen azok számára, akik ismerik „másik énjüket”, és megbíznak benne. Minden, amiben az ember hisz, és amit igaznak vél, az valóra is válik.

Az imádság egy kibocsátott gondolat, amit vagy hangosan, vagy pedig csak magunkban mondunk ki. Azt tapasztaltam, hogy a halkán mondott imádság legalább annyira hatásos, mint egy hangos. Ami azonban a legmeghatározóbb tényező az imádság során, az az ember lelkiállapota.

A „másik én” számomra egy olyan újfajta közeledést szimbolizál a Végtelen Intelligencia felé, amit hittel és gondolatokkal lehet irányítani. Másiképpen kifejezve, óriási bizodalom van az imádság erejében.

Ebben a hittel teli lelkiállapotban megnyílik előttünk a hatodik érzékünk, amelyen keresztül különböző erőkkel kommunikálhatunk, s megérzéseinken keresztül jóval többet megtudhatunk a világból, mint amit az öt fizikai érzék-szervünkkel érzékelhetünk. A hatodik érzék fejlődésével egy különös Erő is jelen lesz veled — nevezzük ezt most védőangyalnak —, ami bármikor kitarthatja előtted is a Bölcsesség Templomának kapuját, hogy a segítségedre legyen. A hatodik érzék olyan közel áll a csodához, mint még semmi más, amit valaha is tapasztaltam, de talán csak azért tűnik annak, mert nem értem pontosan a törvényt, amely alapján működik.

Amit határozottan tudok, hogy létezik ez az Erő, vagy Eredendő Ok, avagy Intelligencia, amely áthatol minden egyes atomon; s magában foglal minden, az ember számára érzékelhető energiát. Ez a Végtelen Intelligencia változtatja a makkot tölgfává; ez az oka annak, hogy a víz a gravitáció törvényének megfelelően lefelé folyik a hegyekből; hogy az éjszaka után ismét nappal lesz; s hogy a telet tavasz, majd nyár követi — s így a természetben

minden változhatatlan rendben van, tökéletes harmóniában. Ez a Végtelen Intelligencia segít abban, hogy a vágyat a neki megfelelő konkrét anyagi formába öntse. Nemcsak azért vagyok ezeknek az információknak a birtokában, mert kutatásaim során ezzel foglalkoztam, hanem mert ezeket én magam is megtapasztaltam.

Hosszú évekig szokásom volt, hogy minden évben egyszer — egy előre kijelölt napon — személyes leltárt készítettem azért, hogy világosan lássam, mennyire sikerült áthidalnom vagy úrrá lennem a gyengeségeimen, illetve mekkora fejlődésen mentem keresztül az elmúlt év során.

Ezt a hitről szóló fejezetet érdemes többször is elolvasni, mivel ez a rész tartalmazza Hill tanításainak magját az imádságról. A hit szerint egy hatodik érzék vagy spirituális erő, amely akkor képes segíteni az emberek boldogulásában, ha azok összhangban vannak minden létező dolog elsődleges okával — Hill így írja le Istent. Hill hite praktikus, „tudományos megalapozottságú” hit, amely hangsúlyozza a kézzelfogható eredményeket.

A Három lábnnyira az aranytól* című könyvben társszerzőm és jómagam a személyes siker egyenletéről írunk, amely világosan felfedi a hit fontosságát:

$$(P + T) \times A \times A = \text{Success}$$

amelyben

P = Passion (szenvedély)

T = Talent (tehetség)

A = Action (cselekvés)

A = Association (társítás, azaz milyen területen cselekszel)

F = Faith (hit)

S = Success (siker)

Ötvözd a Szenvedélyt (valamit, amitől gyorsabban ver a szíved) Tehetséggel (valamivel, amiben igazán jó vagy), szorozd meg a megfelelő Társítással (azaz cselekedj a megfelelő területen, szervezetben vagy emberekkel együttműködésben), Cselekedj (tedd meg a cél eléréséhez szükséges lépéseket), és mindehhez adj Hitet (mély, megingathatatlan, saját magadba vetett hitet). Az eredmény: egy Sikeregyenlet, amely csak a tiéd.

* Megjelent 2010-ben a Bagolyvár Könyvkiadó gondozásában

Harmadik fejezet

Különös interjú az Ördöggel

MIKÖZBEN AZ ÖRDÖGGEL KÉSZÍTETT INTERJÚMAT OLVASOD, élettörténetem rövid leírásából világossá válik majd számodra, hogy milyen elkeseredett erőfeszítéseket tett az Ördög annak érdekében, hogy elhallgattasson még azelőtt, hogy a nagyközönség megismerte volna a munkásságomat. Miután végigolvasod az Ördöggel készített interjút, azt is meg fogod érteni, miért volt szükség arra, hogy először a múltamba adjak betekintést.

Mielőtt hozzálátnál a beszélgetés elolvasásához, azt szeretném, ha előbb világos képet kapnál arról, hogy az Ördög milyen végső csapással sújtott le rám, s emlékezz arra, végül ugyanennek köszönhettem, hogy kénytelen volt vallomást tenni nekem.

Az Ördög hatalmának hanyatlása az 1929-ben útjára indult nagy gazdasági világválsággal vette kezdetét. Az Élet Kerekének e szerencsés fordulatával elvesztettem a New York állambeli Catskill-hegységben fekvő hatszáz hektáros birtokomat, jövedelmem teljesen megszűnt, a Harriman National Bankot pedig, ahol minden vagyonom le volt kötve, felszámolták — s így mindenem odalett. Mielőtt felismertem, hogy mi történik velem, egy lesújtó spirituális és gazdasági hurrikán örvénylésében találtam magamat, ami olyan hatalmas erejű, világméretű katasztrófává nőtte ki magát, hogy senki — akár egyénileg, akár csoportosan — nem tudott védekezni ellene.

Amíg a tomboló vihar csendesedésére és a tájtékozó emberi félelmek csillapodására vártam, Washington D.C.-be költöztem. Abba a városba, ahonnan közel negyed évszázaddal korábban elindultam utamra az Andrew Carnegie-vel való első találkozásomat követően.

Úgy tűnt, hogy semmi sem maradt számomra a várakozáson kívül. Akkoriban csak szabadidővel rendelkeztem, másom nem volt. Miután három évig semmi kézzelfogható nem történt velem, hirtelen ismét erős tettvágyat éreztem magamban, hogy másokat szolgáljak.

Kevés esély volt arra, hogy a siker eléréséről szóló filozófiám nyitott fülekre és befogadó szívekre találjon egy olyan világban, ahol a borzasztó kudarcélmények és a szegénységtől való félelem vezérelte az embereket.

Ezek a gondolatok akkor kerítettek hatalmukba, amikor egy éjjel a Potomac folyó mellett fekvő Lincoln-emlékmű előtt ültem az autóban, a Capitolium árnyékában. Újabb gondolat ötlött a fejembe: szerte a világon egy soha korábban nem tapasztalt gazdasági válság játszódott le, ami fölött senkinek sem volt hatalma. Ez a válság számomra azt a lehetőséget hordozta magában, hogy a sorsunk saját magunk által történő irányításának filozófiáját — amelynek a rendszerbe foglalására fordítottam felnőtt életem java részét — a valóságban is próbára tehettem. Ez alkalommal ismét megbizonyosod-

hattam arról, hogy a filozófiám valóban működik-e, vagy csak száraz elméleti anyag.

Felismertem, hogy ez a válság egy általam már vagy százszor hangoztatott állítás helyességét is igazolhatja (vagy megcáfolhatja), miszerint „minden kudarc magában hordozza egy azzal egyenértékű siker magját”. Azt kérdeztem magamtól, számomra milyen előnyökkel járt a gazdasági világválság?

Életem legdöbbenetesebb felfedezését akkor tettem, amikor egy olyan irány után kezdtem kutatni, amin keresztül igazolhatom filozófiám helyességét. Rádöbbsentem, hogy egy számomra érthetetlen, különös Erő hatására elvesztettem minden reményemet és bátorságomat, s hogy kezdeményező-készségem alábbhagyott, lelkesedésem legyengült. De a legrosszabb és legmegalázóbb mégis az volt, amikor magamban el kellett ismernem, hogy a saját életünk irányításáról szóló filozófiámat — amelyet azért dolgoztam ki, hogy emberek millióinak az életét fordítsam jobbra általa — én magam képtelen voltam alkalmazni és arra használni, hogy kihúzzam magamat a kétségbeesés legsötétebb bugyraiból, legalábbis ekkor ezt gondoltam.

Az Ördög bizonyára örömtáncot járt (amíg én ebben a zavarodott állapotban „éltem” mindennapjaimat), hogy végre a hatalmában tudhatja a világ első, az egyéni teljesítmények eléréséről szóló filozófiájának szerzőjét, akit úgy tűnt, sikerült teljesen és végérvényesen megbénítania és maga alá gyűrnie.

Ekkor azonban az Ördög ellenfele szintén munkában lehetett!

* * *

Miközben ültem a Lincoln-emlékmű előtt és visszagondoltam azokra a helyzetekre, amelyek már legalább annyiszor emeltek hihetetlen magasságokig, csupán csak azért, hogy legyen honnan leesnem a végső kétségbeesésbe, egy pontos terv jelent meg lelki szemeim előtt, amely révén úgy hittem, hogy képes leszek lerázni magamról a közöny megbénító, szinte hipnotizáló érzését, amelynek a hatása alatt álltam.

Az Ördöggel folytatott interjúm során annak az Erőnek a természetét jellemzem, amely megfosztott tenni akarásomtól és bátorságomtól. Ez ugyanaz az Erő, amely milliókat akadályozott meg a cselekvésben a gazdasági válság idején. Ez az Erő az Ördög legfőbb fegyvere is egyben, amellyel kelepcébe csalja, aztán pedig a hatalma alatt tartja az embereket.

A gondolatnak, amely ekkor az eszembe ötlött, a következő volt a lényege: annak ellenére, hogy azt tanultam Andrew Carnegie-től és attól az ötszáz önréjéből gazdaggá vált üzletembertől, hogy az élet bármely szakaszában a

figyelemre méltó teljesítmények a Mesterelme (kettő vagy több, valamely meghatározott cél eléréséért dolgozó emberi elme harmonikus összehangolása) alkalmazásán keresztül születnek, én magam még sohasem használtam a Mesterelmét arra, hogy megvalósítsam tervemet, és megismertessem a világgal az emberi teljesítmények eléréséről szóló filozófiámat.

Annak ellenére, hogy értettem a Mesterelme alkalmazásában rejlő hatalmat, mellőztem a használatát. „Magányos farkasként” dolgoztam ahelyett, hogy kiváló (és még nálam is kiválóbb) elmével egyesítettem volna az erőimet.

Az Ördöggel folytatott interjú talán akkor játszódhatott le, amikor Hill a Lincoln-émlékmu lábánál ücsörgött. Valóság lett volna? Hill számára biztosan. Ez a találkozás határozta meg számára azt, ahogyan később élte az életét, és hogy megosztotta a felismeréseit velünk: a tanítványaival. Hill korábbi szavait idézve: „A múlt nagy vezetői kivétel nélkül mind ütköztek akadályokba, és többször is kudarcot vallottak életútjuk során.” Hill munkáiban arról is ír, hogy ezek a nagy vezetők miként vették körbe magukat Mesterelmékkel. Miután pedig megvívták belső csatáikat a viszontagságokkal, a Mesterelme hatalmának segítségével óriási sikereket értek el. Te is gondolkozz el azon, hogyan (kikkel) alakíthatnál ki egy saját Mesterelme-csoportot, akik segítenének abban, hogy legyőzd az akadályokat és elérd a vágyott sikert.

Rövid elemzés

Most pedig kísérletet teszek arra, hogy röviden elemezzem azt a különös interjút, amelyet hamarosan olvashatsz. Az interjú elolvasása után sokan fölteszik majd a kérdést: Valóban beszélt az Ördöggel, vagy pusztán csak egy képzeletbeli alakkal beszélgetett? Néhányan viszont még azelőtt hallani akarják erre a választ, hogy elkezdenék az olvasást.

A lehető legőszintébben állítom, hogy az Ördög, akivel az interjút készítettem, akár valóságos is lehetett, ahogyan azt ő maga állította, de akár az én képzeletem szüleménye is. Azonban az Ördög akár valóságos, akár képzeletbeli volt, tekintettel az interjú mondanivalójára, ennek csak csekély jelentősége van.

A fontos kérdés az: valóban olyan megbízható és kipróbált információkat

hordoz ez az interjú, amely segítségére lehet azoknak az embereknek, akik keresik a helyüket a világban? Ha igen, akkor függetlenül attól, hogy tényekről vagy fikcióról van szó, az olvasás útján szerzett információkat komoly elemzés alá kell vetni. Én a legkevésbé sem foglalkozom azzal, hogy az információ milyen forrásból származik, vagy hogy milyen az Ördög valódi természet, akinek mehökkentő történetét hamarosan olvasni fogod. Engem csak az a tény érdekel, hogy az Ördög vallomása pontosan megegyezik azzal, amit én magam tapasztaltam az életben.

Úgy gondolom, ez az interjú hasznos gyakorlati információkkal szolgálhat azok számára, akik úgy érzik, az élet eddig mostohán bánt velük. Azért gondolom ezt így, mert a könyv központi témájává azt tettem, hogy megadja az összes boldogságot, amire csak szükségem volt, méghozzá abban a formában, amely leginkább illett a természetemhez.

Elegendő tapasztalatot szereztem az Ördög által emlegetett alapelvekről ahhoz, hogy tudjam, a könyv ugyanolyan hatással lesz majd másokra, mint rám volt. Nekem ennyi elég. Íme, átadom most neked az interjút, s rád bízom, hogy annyi haszonra tegyél szert belőle, amennyire csak képes vagy.

Talán akkor tehetsz szert a legtöbb nyereségre ebből a beszélgetésből, ha elfogadod az Ördögöt annak, akinek vallotta magát; ha elhiszed, amit mondott; ha megfogadod a mondandójában található útmutatásokat, hátha hasznos dolgokat eredményeznek; s ha nem foglalkozol azzal, hogy valójában ki is ez az Ördög, vagy hogy létezik-e egyáltalán.

Én személy szerint azt hiszem, hogy az Ördög pontosan az, akinek mondta magát. Most pedig elemezzük különös vallomását!

Miután erővel behatolt az Ördög tudatalattijába, „Földlakó úr” máris olyan kérdések feltevésével kezdte a kelletlen interjút, amelyekre a válaszadást az Ördögnek nem lehetett megtagadnia . . .

Hill — azaz „Földlakó úr” — szinte tárgyalótermi hangulatban kérdezi ki az Ördögöt. Valamilyen módon kötelezte őt arra, hogy kielégítő, pontos válaszokat adjon. Hogyan érte ezt el? Talán feleségével együtt létrehoztak egy Mesterelmét (amely kettő vagy több, valamely meghatározott cél eléréséért dolgozó emberi elme harmonikus összehangolása), abból a célból, hogy gyakorolják Isten („a Végtelen Intelligencia hatalmas tárháza, amelyben megtalálható minden, ami most van, ami valaha is volt, és ami valaha is lesz”) hatalmát, és vallomásra kényszerítsék az Ördögöt. Lehetséges, hogy Hill azáltal kaphatott ilyen pontos és egyértelmű válaszokat az Ördögtől, hogy olyan nagy

gondolkodó volt, akinek sikerült teljesen úrrá lennie saját elméje és gondolatai felett, és sikerült legyőznie minden félelmét. Ennek a hatalomnak és önkontrollnak köszönhetően Napoleon Hill képes volt igaz és pontos válaszok adására kényszeríteni az Ördögöt. Hill trükkjeinek és fortélyainak leleplezésére kényszeríti az Ördögöt, hogy ha mi szembetalálnánk magunkat ezekkel, akkor felismerjük, és elkerülhesük életünk buktatóit.

Itt kezdődik az Ördöggel készített interjúm

Hill Megfejtettem a titkos kódot, aminek segítségével megismerhetem a gondolatait. Azért jöttem, hogy feltegyek Önnek néhány nagyon egyszerű kérdést. Arra kérem, hogy feleljen egyenesen és őszintén! Mondja, Ördög úr, készen áll az interjúra?

Ördög Igen, készen állok, de először is nagyobb tisztelettel kell megszólítanod! Az interjú alatt követelem, hogy szólíts Felségnek vagy Felségednek!

Hill Milyen jogon követel magának ilyen királynak kijáró tiszteletet?

Ördög Tudnod kell, hogy a te világodban az emberek 98 százaléka az én hatalmam alatt áll. Nem gondolod, hogy ez feljogosít arra, hogy Felségnek szólíts?

Amikor először olvastam az interjút, rendkívül felháborodtam, hogy az Ördög Felségnek hívatja magát. Aztán továbbolvasva rájöttem, hogy Hill pontosan ezt a reakciót akarta elérni. És persze a szöveg azt nem tükrözi, hogy Hill esetleg ironikus, netalán szarkasztikus hangnemben szólította-e így az Ördögöt.

Hill Van valamilyen bizonyítéka erre az állítására?

Ördög Igen, sőt számos bizonyítékom van.

Hill És miből állna a bizonyítéka?

Ördög Sok mindenből. De ha válaszokat akarsz, akkor Felségnek, vagy Felségednek kell szólítanod! Vannak dolgok, amiket meg fogsz érteni, más dolgokat viszont nem. Ahhoz, hogy megértsd az álláspontomat, tisztáznom kell a személyemmel és a lakhelyemmel kapcsolatban elterjedt téves elképzeléseket, valamint rövid leírást is adok majd magamról.

Hill Ez remek ötlet, Felség! Akkor kezdje azzal, hogy hol lakik, majd írja le fizikai külsejét!

Ördög A fizikai külsőmet? Miért, kedves Földlakó úr? Hiszen nincsen anyagi testem. Csak hátrányom származna abból a tehetetelből, ha olyan testben kellene élnem, mint nektek, földi teremtményeknek. Negatív ener-

giából állok, és azok fejében élek, akik félnek tőlem. Ezenkívül én foglalom el minden fizikai anyagot alkotó atom felét, valamint az összes mentális és fizikai energiaegység felét is. Talán jobban megérted, ki is vagyok, ha azt mondom: én alkotom az atomok negatív részét.

Hill Oh, értem már, hogy mire akar kilyukadni. Ha jól értem, azt állítja, hogy ha Ön nem lenne, akkor az egész világ nem létezne. Nem lennének csillagok, sem atomok, sem elektronok, és emberi lények sem; egyszerűen semmi sem létezne. Jól mondom?

Ördög Igen, így igaz! Teljesen igaz!

Hill Ha Ön az összes energiának és anyagnak csupán a felét birtokolja, akkor ki birtokolja a másik felüket?

Ördög Azt az ellenzékem birtokolja.

Hill Ellenzék? Pontosan kit ért ez alatt?

Ördög Az ellenzékem az, akit ti, földlakók, úgy hívtok: Isten.

Hill Szóval azt állítja, hogy Istennel megosztva Ön birtokolja az univerzumot? Ezt állítja?

Ördög Nem én állítom, hanem ezek a tények. Még az interjú vége előtt rá fogsz jönni, hogy miért igaz, amit mondok. Az is világos lesz számodra, hogy ennek miért kell igaznak lennie, máskülönben nem létezne az a világ sem, amiben ti, földlakók éltok. És egy percig se hidd azt, hogy egy villás nyelvű, hegyes farkú szörnyeteg vagyok!

Hill Azt mondta, hogy 100 emberből 98-nak Ön irányítja az elméjét. Ha tehát nem Ön, akkor ki okozza ezt a sok nyomorúságot ebben a 98 százalékban az Ördög által uralt világban?

Ördög Azt soha nem mondtam, hogy nem én vagyok az oka annak a sok nyomorúságnak a világban. Épp ellenkezőleg, büszke vagyok rá! Az én feladatam, hogy minden dolog negatív oldalát alkossam, beleértve a földlakók gondolatait is. Máskülönben hogyan irányíthatnám őket? Az ellenzékem felelős a pozitív gondolatokért, én viszont a negatívakért.

Hill Hogyan szerzi meg az irányítást az emberek elméje felett?

Ördög Oh, ez nagyon egyszerű: elfoglalom az emberi agy kihasználatlan részeit. Elültetem a negatív gondolatok magját az emberek elméjében, hogy minél több részt foglalhassak el, és irányíthassak!

Hill Ha Ön képes irányítani az emberi elmét, akkor bizonyára számtalan trükk és eszköz lapul a tarsolyában. Így van?

Ördög Őszintén szólva, igen, valóban trükköket és eszközöket használok

az emberi gondolatok irányítására. Ezek nagyon okos trükkök, és eszközök is egyben.

Hill Kérem, folytassa a mondandóját, Felség, és mutassa be azokat az okos trükköket!

Ördög Az egyik legravaszabb eszközöm a tudat irányítására a félelem. Elültetem a félelem magját az emberek fejében, ami kikel, aztán egyre csak burjánzik, s így az elme egyre nagyobb részét tudom birtokba venni. A hat leghatékonyabb félelem: a szegénységtől, a kritikától, a betegségektől, a szerelem elvesztésétől, az öregségtől és a haláltól való félelem.

Az Ördög azt mondta: „Az egyik legravaszabb eszközöm a tudat irányítására a félelem . . . a szegénységtől, a kritikától, a betegségektől, a szerelem elvesztésétől, az öregségtől és a haláltól való félelem.”

Hill Az említett hat fő félelem közül melyik szolgálja a legjobban Felségedet?

Ördög Az első és az utolsó — a szegénységtől és a haláltól való félelem! Előbb vagy utóbb, de életének valamely szakaszában legalább egyszer minden embert megszorogatnak e két félelem egyikével, vagy mind a kettővel. Ezeket a félelmeket olyan ügyesen ültetem el az emberek fejében, hogy saját alkotásuknak gondolják őket. Elhítem az emberekkel, hogy haláluk után majd ott állok a következő életük kapuja előtt, és magammal ragadom őket az örök kárhozatra. Persze, én csak az emberek fejében, a félelmeiken keresztül tudok büntetni. Valami olyasmitől félni, ami nem létezik. Számomra ugyanolyan hasznos, mintha valaki attól fél, ami létezik. A félelem minden formája megnöveli az emberi elméből irányításom alatt álló területet.

Hill Elárulja Felséged, hogyan sikerült ekkora hatalomra szert tennie az emberi lények fölött?

Ördög A történet túl hosszú ahhoz, hogy csupán néhány szóban mondjam el. Az egész több mint egymillió évvel ezelőtt kezdődött, amikor az első ember elkezdett gondolkodni. Egészen addig az egész emberiség az én hatalmam alá tartozott, csak hogy az ellenségeim fölfedezték a pozitív gondolatok erejét, amit elültettek az emberek fejében. Én pedig harcba szálltam velük azért, hogy megőrizhessem hatalmamot. Ez idáig egészen jól teljesítettem segítség nélkül is, hiszen az embereknek csupán 2 százalékát vesztettem el az ellenzék számára.

Hill Tehát azt állítja, hogy azok az emberek, akik gondolkoznak, az Ön ellenségei? Helyes ez így?

Ördög Nem, ez egyáltalán nem helyes, de attól még tény.

Hill Meséljen még arról a világról, amelyben él!

Ördög Ott élek, ahol csak akarok. Számomra nem létezik tér és idő. Én az embereket behálózó energia vagyok — talán ez a legjobb leírás rólam. Ahogy azt már korábban említettem neked, legjobban az emberek tudatában szeretek élni. Minden emberi lény agyának valamekkora szeletét én ellenőrzöm. Hogy mekkora helyet foglalok el az egyes emberek tudatában, az az illető személy gondolkodásmódjától függ, és attól is, hogy milyen keveset gondolkozik. Amint már említettem, azokat, akik gondolkoznak, nem tudom teljes mértékben irányítani, csak részben.

Hill Meséljen nekem az ellenzékéről! Pontosan mit ért ez alatt?

Ördög Ő irányítja a pozitív erőket a világban: mint például a szerelmet, a hitet, a reményt és az optimizmust. Ellenzékem irányítása alá tartozik a világegyetem összes természeti törvényének pozitív alkotóeleme is; azok az erők, amelyek kiegyensúlyozott mozgásban tartják a Földet, a bolygókat és a csillagokat. Azonban ezek az erők szerények azokhoz képest, amelyek az én irányításom alatt az emberek tudatában mennek végbe. Amint látod, én nem vágyom arra, hogy a csillagokat és a bolygókat irányítsam. Jobban szeretem az emberek elméjét uralni.

Hill Honnan kapta Felséged a hatalmát, és hogyan tud még többre szert tenni?

Ördög Úgy tudok egyre nagyobb hatalomra szert tenni, hogy a magamévá teszem azon földlakók szellemének az erejét, akik halálukkor átlépnek a kapun. Azok közül, akik a Földet elhagyva létsíkra érkeznek, 100-ból 98 fölött átveszem a hatalmat, így szellemi erejük hozzáadódik az enyémhez. Mindenkit megszerzek, aki valamilyen félelemmel érkezik. Mint látod, állandóan dolgozom, és alakítom az emberek tudatát egészen a halálukig, hogy mire a létsíkra érkeznek, megszerezhessem szellemük erejét.

Hill Beszélne nekem Felséged arról, hogyan fog hozzá az emberi tudat előkészítéséhez, hogy aztán hatalma alá vonhassa őket?

Ördög Számtalan módját ismerem annak, ahogyan megszerezhetem az emberi elme fölötti irányítást akkor, amikor még a földi létsíkon tartózkodnak. Az egyik legnagyobb fegyverem a szegénység. Szándékosan tántorítom el az embereket attól, hogy anyagi gazdagságra tegyenek szert, hiszen a szegénység egy olyan állapot, amely gátolja a normális gondolkodást, így köny-

nyű prédává válnak számomra. A másik legjobb barátom a betegség. A beteg test szintén meggátolja a gondolkodást. Ezenkívül megszámlálhatatlanul sok ezer munkásom van a Földön, akik segítenek nekem megszerezni az emberek elméje fölötti irányítást. Ezek az ügynökeim az élet minden területén megtalálhatók. Minden emberfajtából, minden nemzetből és minden vallásból vannak ügynökeim.

Hill Kik Felséged legnagyobb ellenségei e Földön?

Ördög Ellenfeleim mindazok, akik gondolkodásra és önálló cselekvésre inspirálják az embereket. Így például Szókratész, Konfuciusz, Voltaire, Emerson, Thomas Paine és Abraham Lincoln. És te sem teszel nekem túl sok jót.

Hill Igaz, hogy olyanokat is felhasznál a céljai elérésére, akiknek nagy vagyonuk van?

Ördög Ahogyan azt már korábban mondtam neked, a szegénység mindig is jó barátom volt, mivel akadályozza a független gondolkodást, ugyanakkor segíti a félelemérzet elburjánzását az emberek tudatában. Attól függően, hogy ki mire használja a gazdagságot, bizonyos vagyonos emberek az én malmomra hajtják a vizet, viszont vannak, akik sokat ártnak nekem. A hatalmas Rockefeller-vagyon például az egyik legnagyobb ellenségem.

Hill Ez felettébb érdekes. Elárulná Felséged, hogy miért a Rockefeller-vagyont tartja a legádázabb ellenségének?

Ördög A Rockefeller-vagyon nagy részét arra használják világszerte, hogy felvegyék a harcot a testi betegségekkel, és legyőzzék azokat. Mindig is a betegség volt az egyik leghatékonyabb fegyverem. A betegségekkel való félelem rögtön a szegénységtől való félelem után következik. A Rockefeller-vagyon a természet új titkairól rántja le a leplet több száz formában, s mindegyik arra szolgál, hogy segítsen az embereknek tudatuk felismerésében és irányításában. Az élelmezés, az öltözködés és a lakásépítés jobb módszereinek megteremtésével az emberiség javát szolgálja. Eltörli a nagyvárosok nyomornegyedeit, azokat a helyeket, ahol kedvenc szövetségeseim is élnek. A jobb kormányzást célzó kampányokat finanszíroz, és támogatja a politikai korrupció kiirtását. Az üzleti életben a minél magasabb színvonal elérésére törekszik, és arra ösztönzi az üzletembereket, hogy az arany szabály szerint folytassák üzleti tevékenységeiket. Mindezek nem sok jót tesznek az én törekvéseimnek.

Hill Mi a helyzet azokkal a fiúkkal és lányokkal, akikről azt mondják, hogy egyre csak lefelé csúsznak a lejtőn? Ők Felséged irányítása alatt állnak?

Ördög Nos, erre a kérdésre azt tudom felelni, hogy „igen is, meg nem is”.

Sikeresen beszennyeztem a fiatalok tudatát, amikor arra tanítottam őket, hogy hódoljanak a káros szenvedélyeknek, hogy igyanak és dohányozzanak. Azonban megghiúsították a tervemet, mivel elkezdtek gondolkozni.

Hill fel s alá bolyong az Ördög harcmezéjén, miközben vallatja. Miután Rockefeller önzetlen emberszeretetéről mesél, arra ad magyarázatot, hogy sokak szerint miért haladnak a fiatalok egyre csak lefelé a lejtőn. Úgy hiszem, hogy Hill szándékosan kényszerít arra minket, hogy egyszerre több gondolatot tartsunk észben, miközben engedi, hogy az Ördög aljas munkáját végezze annak reményében, hogy összezavarjon minket. Keress további példákat erre a könyvben — meg fogod találni őket!

Hill Azt állítja tehát, hogy itallal és cigarettával rontotta meg a fiatalok tudatát. Azt megértem, hogy az alkoholfogyasztás miként rombolhatja le az önálló gondolkodás hatalmát, azt viszont már kevésbé értem, hogy a dohányzás hogyan segíti Önt céljai elérésében.

Ördög Talán nem tudod, de a cigaretta csökkenti az emberi kitartás mértékét; tönkreteszi a koncentrációra való képességet; megfertőzi az elmét; tompítja és aláássa a képzelőerőt, valamint más módokon segít abban, hogy megakadályozza az embereket elméjük leghatásosabb használatában.

Tudtad-e, hogy emberek milliói — nemre és korra való tekintet nélkül — naponta két doboz cigarettát szívznak el? Ez annyit jelent, hogy több milliós emberem van, akik napról napra csökkentik kitartásuk erejét.

Egy nap még több gondolkodást romboló szokást adok a kezükbe, egészen addig, amíg teljesen meg nem szerzem az elméjük feletti uralmat.

A szokások kettesével, hármasával, négyesével érkeznek. Bármely szokás, amely gyengíti valakinek az akaraterejét, még több hasonlóan rossz szokást hoz magával, hogy beköltözzön az ember tudatába, majd birtokba vegye azt. A cigarettázás szokása nem csupán az ellenállás és a kitartás mértékét csökkenti, hanem más emberi viszonyokban is könnyelműséget eredményez.

Hill Soha nem gondoltam még arra, hogy a cigaretta a pusztítás eszköze lehet, de Felséged magyarázata egészen más megvilágításba helyezte ezt. Eddig hányan váltak a szokás rabjává?

Ördög Büszke vagyok az elért eredményre, hiszen az eddigi áldozatok száma több millióra tehető, de a szám napról napra csak emelkedik. Hamarosan

szinte az egész világ ennek a szokásnak a rabjává fog válni. Több ezer családban már a család összes tagja átvette egymástól ezt a szokást. Fiatal fiúk és lányok, szüleiket és idősebb testvéreiket figyelve, utánozni kezdik a rossz szokást.

Hill Melyik a legjobb eszköze az emberi tudat birtokba vételére — a cigaretta vagy az alkohol?

Ördög Gondolkodás nélkül azt mondhatom, hogy a cigaretta. Mihelyst ráveszek egy fiatalra, hogy csatlakozzon a „napi két dobozzal szívók” klubhoz, gond nélkül beleviszem még több, a dohányzáshoz kapcsolódó, a tiszta gondolkodást gátló szokásba, így például olyan szenvedélyekbe, mint a túlzott alkoholfogyasztás, a szexuális élvezetek hajhászása, és még más olyan szokásokba, amelyek szépen, fokozatosan lerombolják az önálló gondolkodást és cselekvést.

Emlékezz rá, hogy ez a könyv 1938-ban íródott — jóval azelőtt, hogy felismerték volna a dohány függőséget okozó hatását. Mint másutt is a könyvben, Hill itt is messze megelőzte korát orvostudományi és szociológiai kérdésekben.

Hill Felség, töredelmesen bevallom, hogy mikor belekezdtem ebbe az interjúba, teljesen hamis kép élt bennem Önről. Szélhámosnak és csalónak gondoltam, megrögzött hazudozónak, de már látom, hogy Felséged egészen valóságos, és igen nagy hatalma van az emberek fölött.

Ördög Bocsánatkérésedet elfogadom. Emberek milliói kérdőjelezték már meg a hatalmammat. Ezek legnagyobb része ugyanakkor az enyém lett, miután átléptek a kapun.

Senkit nem kérek arra, hogy higgyen bennem. Jobban szeretem, ha félnek tőlem az emberek. Én nem vagyok koldus! Agyafürtségomnak és hatalmamnak köszönhetően megszerzem, amit csak akarok. Nem én, hanem az ellenzékem az, aki könyörögni szokott azért, hogy higgyenek benne.

Hill Kérem Felségedet, bocsásson meg a durvaságomért, de itt és most muszáj elmondanom Felségednek, hogy Ön a legátközöttebb bestia, akit valaha is ártatlan emberekre szabadítottak.

Tévesen ítélt meg Önt. Azt hittem, hogy van Önben annyi könyörület, hogy legalább életükben békén hagyja az embereket, és csak a haláluk után gyöttri majd szüntelen a lelküket. De fennhéjázó vallomásából most rá kellett jönnöm, hogy megfosztja az embereket a szabad gondolkodáshoz való jo-

guktól, és arra kényszeríti őket, hogy a poklok poklát járják meg már földi életük során is. Mit tud mondani erre, Felség?

Ördög Azáltal szerzem meg, amit csak akarok, hogy gyakorlom az önuralmat. Bár céljaim elérése szempontjából ártalmas, de arra biztatlak, hogy kritizálás helyett inkább vedd fel velem a versenyt! Azt állítod magadról, hogy gondolkozó ember vagy, ami igaz. Máskülönben sohasem tudtad volna rám kényszeríteni ezt az interjút. De egészen addig sohasem leszel az a fajta gondolkozó ember, akitől igazán félek, amíg a saját érzelmeid fölött nem szerzel és nem gyakorolsz nagyobb ellenőrzést!

Hill Kérem, hogy kíméljen meg a fölösleges személyeskedésektől. Azért jöttem ide, hogy többet tudjak meg Önről, nem pedig azért, hogy rólam beszéljünk. Kérem Felségedet, hogy folytassa az interjút, és meséljen nekem fortélyairól, amelyeket azért eszelt ki, hogy megszerezhesse az emberi elme fölötti irányítást. Most éppen melyik a legerősebb fegyvere?

Ördög Nem könnyű megválaszolni ezt a kérdést, hiszen számtalan eszköz áll rendelkezésemre az emberi tudat befolyásolásához és uralmam alatt tartásához. Mostanában éppen azon mesterkedem, hogy egy újabb világháborút idézzek elő. Barátaim itt Washingtonban abban segítenek nekem, hogy Amerikát is belekeverjük a háborúba. Ha sikerülne a tömegmészárlásba az egész világot bevonnom, az egyik kedvenc eszközümet hozhatnám működésbe az emberi tudat irányításához. Ez pedig nem más, mint a tömeges félelem- és pánikkeltés. Ugyanezzel az eszközzel idéztem elő 1914-ben az első világháborút, vagy 1929-ben a nagy gazdasági világválságot is. S ha nem járt volna túl az eszemen legádázabb ellenfelem, akkor mára minden férfit, nőt és gyermeket én irányítanék ezen a világon. Láthatod te is, nemrégiben mennyire közel kerültem ahhoz, amiért már több ezer éve egyfolytában küzdök, hogy végre egyedül csak én uralkodjak az egész világ felett.

Az Ördög itt azt állítja, hogy mindkét oldalon a háború kirombantásán mesterkedik, méghozzá úgy, hogy világszerte elülteti az emberek fejében a félelmet. Ugyanez a lényege annak is, amit mi napjainkban úgy ismerünk: terrorizmus, illetve terrorizmus elleni háború. Az interjú során az Ördög vállalja a felelősséget nem csupán a két világháború, hanem a nagy gazdasági világválság kirombantása miatt is... sőt, a jelenlegi gazdasági válság is bizony az Ördög számlájára írható. Mind a háborúk, mind a gazdasági válságok félelmet ébresztenek az emberek elméjében, ami határozottan az Ördög munkájának célja.

Hill Igen, értem, hová akar kilyukadni. Ki ne értené? Rendkívül ügyesen manipulálja az emberek tudatát. Ördögi tervét viszont csak a nagy befolyással bíró, magas beosztású embereken keresztül hajtja végre?

Ördög Ó, nem. Mindenféle társadalmi helyzetben lévő emberek tudatát felhasználom. Valójában azokat kedvelem a leginkább, akik nem szeretnek gondolkodni. Őket gond nélkül tudom manipulálni. Nem uralnám a világon ma élő emberek 98 százalékát, ha mindannyian képesek volnának jól használni a fejüket.

Hill Engem őszintén érdekel a hatalma alatt lévő emberek jólléte. Arra kérem tehát, hogy avasson be minden fortélyába, amiknek a segítségével behatol az emberek elméjébe, és irányítja a gondolataikat. Mindenre kiterjedő vallomást akarok, de először is vallja meg a legokosabb fortélyát.

Ördög Szinte lehetetlent kívánsz most tőlem; valóságos öngyilkosságot követek el ezzel, de nem tehetek mást, válaszolnom kell! Helyezkedj kényelembe, és nagyon figyelj, mert most feltárom előtted azt a fegyvert, aminek segítségével földlakó-társaid milliói védhetik meg magukat tőlem!

Negyedik fejezet

Sodródás az ördöggel

Hill MESÉLJEN ELŐSZÖR A LEGRAVASZABB TRÜKKJÉRŐL — amellyel a legtöbb embert képes kelepcébe csalni!

Ördög Ha arra kényszerítesz, hogy eláruljam ezt a titkomat, ma élő emberek millióit fogom elveszíteni, és még több milliót, akik még meg sem születtek. Könyörgöm neked, csak ezt az egyet hadd ne válaszoljam meg!

Hill Felséged, az Ördög maga csak nem fél egy egyszerű földi halandótól? Helyes, amit mondok?

Ördög Nem helyes, de igaz. Nincs jogod megfosztani engem hivatásom leghatásosabb fegyverétől. Évmilliókon át a félelmen és a tudatlanságon keresztül uralkodtam a földi lények felett. Most meg idejössz, és arra kersz, áruljam el a titkomat, hogyan használom leghatásosabb fegyvereimet — s ezáltal kiteszel annak a kockázatnak, hogy majd nem leszek képes többet használni őket. Nem veszed észre, hogy az összes olyan ember fölött megtöröd a hatalmam, aki megfogadja az ebben a vallomásban elmondottakat? Nincs benned semmi irgalom? Nincs semmi humorérzéked? Nem tudod mi az, hogy sportszerűség?

Hill Ne kerteljen tovább, hanem folytassa a vallomást! Ki maga, hogy irgalomról beszéljen nekem, miközben ha tehetné, azonnal elpusztítana? Ki maga, hogy sportszerűségről és humorérzékről beszéljen nekem? Maga, aki saját bevallása szerint pokollá tette a Földet, és aki ártatlan embereket büntet félelmeiken és tudatlanságukon keresztül. Ami pedig azt illeti, hogy törődjek a magam dolgával, pontosan ezt teszem, amikor arra kérem árulja el, hogyan képes irányítani az embereket a gondolataik által. Az én kötelességem, ha egyáltalán ezt annak lehet nevezni, hogy szabadon engedjem az embereket a saját maguk köré emelt börtönökből, amiket a maga által az elméjükbe plántált félelmekből építettek fel.

**Földlakó úr az önálló gondolkodás elsajátításának és a félelem hiányának köszönhetően rendelkezik azzal a hatalommal, hogy vallo-
másra kényszerítse az Ördögöt.**

Ördög Az emberek feletti legerősebb fegyverem két titkos alapelvből áll, amelyek által uralmam alá hajtom az elméjüket. Előbb a szokás alapelvéről fogok beszélni neked, melyen keresztül észrevétlenül osonok be az emberek tudatába. Ezt az egyszerű alapelvet alkalmazva kialakítom (bár csak ne kel-
lene használnom ezt a szót) az élettel való céltalan sodródás szokását. Ha va-

laki élete bármely területén elkezd sodródni, akkor már egyenes út vezet szá-
mára — ahogyan ti, földlakók mondjátok — a pokol kapui felé.

Hill Milyen módszerekkel tudja elérni Felséged, hogy céltalanul sodródjanak az emberek? Magyarázza meg a szó jelentését, és hogy pontosan mit ért alatta.

Ördög A legjobban úgy tudom megmagyarázni az élettel való céltalan sodródást, ha azt mondom, soha nem sodródhatnak azok, akik használják a fejüket és gondolkoznak, egyszóval irányítják és ellenőrzik gondolataikat; azok viszont, akik nem uralják azokat, akik csak keveset vagy egyáltalán nem gondolkoznak, csak céltalanul sodródhatnak az eseményekkel. A határozatlan és sodródó ember hagyja magát befolyásolni, hagyja, hogy a rajta kívül álló körülmények irányítsák az életét. Még azt is hagyják, hogy elfoglaljam az elméjüket, és én gondolkozzam helyettük, mintsem hogy vegyék a fáradságot arra, hogy saját maguk gondolkozzanak. Ezek az emberek tiltakozás vagy küzdelem nélkül mindenbe beletörődnek, legyen bármi is az, amit eléjük vet a sors. Nincsenek világos terveik, és nem tudják, hogy mit akarnak az élettől. Rengeteg dologról van véleményük, de egyik sem a sajátjuk — a legtöbb minden, amit gondolnak, tőlem származik.

A határozatlan és sodródó ember túl lusta ahhoz, hogy használja az eszét. Pontosán ez az oka annak, hogy irányíthatom az emberek gondolatait, és el-
ültethetem bennük a saját elképzeléseimet.

*„... akik csak keveset vagy egyáltalán nem gondolkoznak,
csak céltalanul sodródhatnak az eseményekkel.*

*A határozatlan és sodródó ember hagyja magát befolyásolni,
hagyja, hogy a rajta kívül álló körülmények irányítsák az életét.”*

Hill Azt hiszem, már értem, kire mondhatjuk azt, hogy sodródik. Kérem, árulja el azokat a szokásokat, amelyek hatására az emberek sodródni kezdenek az eseményekkel. Először kezdje azzal, hogy mikor és hogyan veszi elő-
ször birtokba egy ember tudatát.

Ördög Már nagyon fiatal korban megszerzem a hatalmat az emberek tudata fölött. Néha még születésük előtt alapot vetek a későbbi tudatkontrollnak, a szüleik tudatát manipulálva. Valamikor még ennél is messzebbre megyek, és ahogyan ezt ti, emberi lények hívjátok, a „fizikai örökségen” keresztül készítem fel őket kudarcra ítélt életükre. Amint látod, így kétféleképpen is megközelíthetem az emberi elmét.

Hill Értem. Kérem, folytassa és írja le részleteiben is, hogy ennek a két módszernek a segítségével miként hatol be az emberi elmébe, és hogyan irányítja azt.

Ördög Azon mesterkedem, hogy a gyerekek csökevényesen kifejlődött aggyal jöjjenek a világra azáltal, hogy még születésük előtt minél többet próbálok elültetni bennük őseik hibáiból és gyengeségeiből. Ezt hívom a „fizikai örökség” elvének. Miután megszülettek, kihasználom a „környezetük” nyújtotta lehetőségeket az irányításukra. Itt lép be a folyamatba a szokás alapelve. Az agy nem más, mint az egyén szokásainak összessége! Lépésről lépésre behatolok az illető tudatába, és olyan szokásokat alakítok ki, amelyek végül az emberi tudat feletti teljes uralmamhoz vezetnek.

Hill Meséljen nekem a leggyakoribb szokásokról, amelyeken keresztül irányítani képes az emberi tudatot.

Ördög Az egyik legokosabb trükköm, amikor olyan szokások révén hatolok be az emberek tudatába, amiről azt hiszik, hogy az övék. Hogy csak a leghatásosabbakat említsem: félelem, babonáság, fősვნყség, kapzsiság, bujaság, bosszúállásra való hajlam, dűh, hiúság és lustaság. Ezek egyikén vagy másíkan keresztül bármilyen életkorban bárkinek a tudatába képes vagyok behatolni. Azonban a legjobb eredményeket akkor érem el, amikor még fiatal korban vonom irányításom alá az emberi tudatot, mielőtt megtanulnák, hogyan zárhatnak be előttem e gondolataikhoz vezető kilenc ajtót. Ezután olyan szokásokat alakítok ki bennük, amelyek örökre nyitva hagyják előttem ezeket az ajtókat.

Hill Kezdem megérteni Felséged módszereit. Térjünk most vissza az étellel való céltalan sodródás szokásához! Arra kérem, mondjon el mindent erről a szokásról, mivel korábban azt állította, ez az emberi tudat irányítására szolgáló leghatékonyabb fegyvere.

Ördög Ahogy azt már korábban is említettem, már fiatalokorukban elindítom az embereket az étellel való céltalan sodródás útján. Rábírom őket arra, hogy céltalanul sodródjanak végig iskolás éveiken, és semmilyen elképzelésük ne legyen arról, milyen foglalkozást szeretnének űzni, ha majd felnőttek lesznek. Itt máris fogságba ejtem az emberek többségét. A szokások pedig hatással vannak egymásra, hiszen ha életed egy irányban rossz felé halad, akkor előbb vagy utóbb az élet valamennyi területén sodródni fogsz. Az emberek környezetében jelen lévő rossz szokásokat is felhasználom arra, hogy biztos fogást találjak áldozataimon.

Hill Értem már. Szóval hivatásszerűen azzal foglalkozik, hogy rászoktassa a gyerekeket az étellel való sodródás szokására, arra ösztönözve őket, hogy

iskoláik befejeztével semmilyen elképzelésük se legyen arról, milyen foglalkozást szeretnének űzni a későbbiekben. Kérem, meséljen még egyéb fortélyairól, amivel eléri, hogy határozatlan és sodródó emberek nőjenek föl.

Ördög Második legjobb trükkömben segítségemre vannak a szülők, a tanárok és a hitoktatók.

Figyelmeztetlek, ne kényszeríts arra, hogy felfedjem ezt a trükkömet. Ne ismertesd meg az emberekkel ezt a trükkömet! Amennyiben mégis elárulnád, akkor készülj fel arra, hogy munkatársaim, akik segítenek nekem használni ezt a fortélyt, egész életedet meg fogják keseríteni. Ha ezt a vallomást könyv formájában kiadod, gondoskodni fogok arról, hogy könyved sehol ne jelenhessen meg, és főleg az állami iskolákban ne. Majdnem minden vallási vezető feketelistára fogja tenni. Számos szülő megakadályozza majd gyermekeit abban, hogy a kezükbe vegyék. Az újságok nem fognak ismertetőket vagy kritikákat közölni róla. Milliók utálatát fogod kiváltani e könyv megírásával.

Valójában csak azok fognak szimpatizálni a könyveddel és veled, akik gondolkoznak, s mostanra már nagyon is tisztában vagy azzal, hogy ők milyen kevesen vannak! Így azt tanácsolnám neked, hogy tekintsünk most el második legjobb trükköm bemutatásától.

A szerző tudta, hogy ez a vélemény lesz majd könyvének legvitathatóbb része. Hill felesége volt az, aki a legtöbb aggodalmaskodott ennek fogadtatásától, így megígértette férjével, hogy nem fogja a nyilvánosság elé tárni a könyvet. Végül családja csak most, évtizedekkel Hill feleségének halála után döntött úgy, hogy a világ elé tárja féltve őrzött titkát. Én arra biztatlak, hogy figyelemmel olvasd tovább Hill érvelését az oktatási rendszerről és a vallási tanítókról, és dönts el magad, igazat adsz-e neki vagy sem.

Hill Szóval csak rám való tekintettel akarja Felséged visszatartani második legjobb trükkjének bemutatását? Senki nem fogja kedvelni a könyvemet, kivéve azok, akik gondolkoznak, igaz? Nagyszerű! Nos, akkor folytassa hát. Várom a választ!

Ördög Ezt nagyon meg fogod bánni, Földlakó úr. Ezzel a baklövéseddel a figyelmet magadra fogod irányítani. Milliónyi szövetségesem utálni fog téged, amiért fölfeded módszereimet.

Hill Ne törődjön velem, Felség. Mindent tudni szeretnék a második legki-

válóbb trükkről, amellyel ráveszi az embereket arra, hogy a pokolba sodródjanak Önnel.

Ördög Ez a trükköm valójában a legjobb fegyverem, amit bevethetek az emberek ellen. Enélkül nem tudnám birtokba venni a fiatalok elméjét. Szülők, tanárok, hitoktatók és még sok felnőtt tudtukon kívül mind az én malomra hajtják a vizet, amikor kiirtják a gyerekekből az önálló gondolkodás képességét. Különböző módokon viszik véghez munkájukat, s nem is sejtik, hogy ezzel mekkora kárt tesznek a gyerekek fejlődésében.

Hallottad már, hogy a szülő fejezi be a gyerek mondatát? Vagy hogy a szülő oldja meg a gyereke házi feladatát? Emlékszel olyan iskolai tudományos kiállításokra, amikor nyilvánvaló volt, hogy a gyerek rengeteg külső segítséget kapott a tudományos projektmunkájához? Számítan az olyan helyzet, amikor a gyerek túl sok segítséget kapott a szüleitől. Szívük mélyén tudták, hogy a gyerek értékeli a segítséget. Azt remélték, a gyerek ezáltal felismeri, hogy ők milyen nagyszerű szülők. Nem igaz? Azonban a gyerek ilyenkor azt gondolhatja: „Anyá és Apa azt hiszik, én ezt úgysem tudom magamtól megcsinálni ... akkor meg miért törjem magamat?” Ez a fajta szülői „segítségnyújtás” könnyedén lerombolhatja a gyerek önbizalmát. Ha a szülők engednék, hogy gyermekük mindenért vállalja a felelősséget, segíthetnének neki abban, hogy könnyebben kifejleszthesse magában az önálló gondolkodás képességét.

Hill Alig hiszem el, amit mond, Felség. Mindig azt hittem, hogy a gyerekek legjobb barátai azok, akik a legközelebb állnak hozzájuk, a szülei, a tanárai és a vallási tanítói. Mégis kihez, ha nem hozzájuk fordulnának megbízható útmutatásért — azokhoz, akik felelősek értük?

Ördög Éppen ezen a ponton veszem hasznát agyafúrtságomnak. Itt rejlik a magyarázata annak, hogy miként tartom markomban az emberek 98 százalékát ezen a világon. Fiatalkorukban veszem birtokba az elméjüket, még azelőtt, hogy képesek lennének használni azt — s ehhez azok segítségét veszem igénybe, akik gondoskodnak róluk. Leginkább a hitoktatók segítségére számítok, hiszen azokra van a legnagyobb szükségem, akik vallási oktatásban részesítik a fiatal korosztályt. Ez az a pont, ahol megtöröm a független gondolkodást, és elindítom az embereket az étellel való sodródás útján, méghozzá azáltal, hogy bizonyíthatatlan tanításokkal és eszmékkel zavarják össze az

elméjüket, s egy teljesen ismeretlen világba vezetik őket. Ezen a ponton plántálom az elméjükbe a legnagyobb félelmet mind közül — a pokoltól való félelmet!

Hill Értem, hogy könnyű Felségednek a pokollal való fenyegetőzésekkel megrémítenie a gyermekeket, de hogyan éri el, hogy még azután is rettegjenek Öntől és a poklától, miután már felnőttek, és képesek önállóan gondolkodni?

Ördög A gyerekek felnőnek, de nem mindig tanulják meg, hogyan kell a saját fejükkel gondolkodni! Amint — általában félelem által — a hatalmamba kerítem a gyermeki tudatot, meggyengítem a racionális érvelésre és a tiszta gondolkodásra való képességét, s ez a legyengült állapot egész életükben végigkíséri őket.

Hill Nem gondolja, hogy tisztességtelen módon húz hasznát abból, hogy ártatlan emberi lények tudatát szennyezi be, még mielőtt birtokba vehették volna azt?

Ördög Nekem mindent lehet, ami megszilárdítja a hatalmam, és előmozdítja céljaim elérését. Nem teszek különbséget helyes és helytelen között. Nekem csak egy dolog számít: hogy növeljem az emberek feletti hatalmam. Minden ismert emberi gyengeséget felhasználok arra, hogy megszerezem az ellenőrzést az emberek tudata felett, és hogy meg is tartsam.

Hill Micsoda ördögi természet! Folytassa, amit elkezdett, Felség, s meséljen még arról, hogy milyen módszerekkel bírja rá az embereket, hogy kövessék a pokol kapujához vezető úton? Felséged vallomásából kitűnik, hogy akkor veszi át az irányítást a gyermekek felett, amikor elméjük még éretlen és esendő. Hogyan használja még fel a szülőket, a tanárokat és a vallási vezetőket arra, hogy az étellel való céltalan sodródás felé csábítsa a gyerekeket?

Ördög Egyik legkedveltebb trükköm, amikor összehozok a szülők és a hitoktatók munkáját, hogy segítségemre legyenek a gyerekek önálló gondolkodásának kiirtásában. Nagyon sok hitoktatót arra használok, hogy tönkretegyék a gyerekek önálló gondolkodását és kezdeményezőképességét, amikor arra tanítják őket, hogy féljenek tőlem. A szülők pedig támogatják az oktatókat ebben a nagyszerű munkában.

Hill A szülők hogyan tudnak segíteni a hitoktatóknak abban, hogy képtelenné tegyék a gyerekeket az önálló gondolkodásra? Még nem hallottam efajta képtelenséget!

Ördög Ezt egy rendkívül ügyes trükk segítségével tudom megvalósítani.

Elérem, hogy a szülők a fontosabb kérdésekben, úgy mint vallás, politika, házasság, ugyanarra neveljék a gyerekeiket, amikben ők maguk is hisznek. Így, ha már hatalmamba kerítettem az emberi tudatot, könnyen állandósítani tudom a jelenlétemet azzal, hogy ráveszem a szülőket: ők erőltessék rá vélekedéseiket — s hatalmam — a gyerekeik elméjére.

Hill Milyen más módszerekkel használja fel a szülőket abban, hogy gyermekeik határozatlan és sodródó felnőttekké váljanak?

Ördög Úgy veszem rá a gyerekeket az étellel való sodródásra, hogy a szüleik példáját kövessék — akiknek a többségét már a hatalmam alá vetettem, s már állandósítottam felettük a hatalmamot. A világ egyes részeiben ugyanolyan módon vetem hatalmam alá a gyerekek elméjét, s igázom le az akarataijukat, mint ahogy az ember töri be és igázza le az alacsonyabb intelligenciájú állatokat. Egészen addig, amíg egy gyerek fél valamitől, teljesen mindegy számomra, hogy pontosan hogyan győzőm le az akarataiját. Félelmeiken keresztül behatolok a tudatukba, és korlátozom őket az önálló gondolkodásban.

Az Ördög a félelmet kihasználva képes behatolni a gyerekek tudatába, majd korlátozza önálló gondolkodásukat. Ha visszaemlékszem a gyermekkoromra, és arra a rengeteg vallási oktatóra, akik tanítottak, akkor rögtön két csoportra tudnám osztani őket: azokra, akiknek a félelem volt a tanításuk alapja, és azokra, akiknek a hit. Tulajdonképpen még ma is kiráz a hideg, ha a félelmeken alapuló, „kénköves tüzes esős” prédikációk némelyikére gondolok, amiket még gyerekként hallottam. Ezzel szemben emlékszem arra a reménnyel és ösztönzéssel teli emelkedett érzésre is, amelyet a hitalapú prédikációk váltottak ki bennem. Hill bölcs szavai nálam bizony értő fülekre találnak. Tehát akkor a félelem tényleg megbénítja az önálló gondolkodást?

Hill Úgy tűnik, mindent elkövet annak érdekében, hogy visszatartsa az embereket a gondolkodástól.

Ördög Igen. A helyes gondolatok a vesztetet jelentik. Nem uralkodhatok azokon, akik helyesen gondolkodnak. Nincs ellenemre, ha valaki gondolkodik, egészen addig, amíg félelmen, bátortalanságon, reménytelenségen és pusztító gondolatokon jár az agya. Amint építő jelleggel, például hittel, bátorsággal, reménnyel, valamint határozottsággal és céltudatossággal kezd-

nek gondolkozni, azonnal ellenzékem legnagyobb szövetségeseivé válnak, és számomra örökre elveszettek lesznek.

Hill Kezdem érteni, hogy a szülők és a hitoktatók segítségével hogyan keríti hatalmába a gyermeki tudatot. De azt még mindig nem értem, hogy a tanárok hogyan segíthetnek ebben a gyalázatos munkában.

Ördög A tanárok nem is annyira azzal segítenek, amit tanítanak, hanem azzal, amit nem. Az egész oktatási rendszer úgy van felépítve, hogy szinte mindenre kiterjed a gyermekek oktatása, kivéve arra, hogyan használják az eszüket és gondolkozzanak önállóan — ez pedig a segítségemre van. Félek attól, hogy egy napon egy bátor ember a visszájára fordítja az oktatás jelenlegi rendszerét, s végzetes csapást mér eddigi eredményeimre. Például lehetővé teszi a diákok számára, hogy ők vegyék át tanáraik szerepét, és innen kezdve a tanárok csupán útmutatóként és segítőként lesznek jelen diákjaik életében, hogy segítsenek nekik megtalálni az elméjük fejlődéséhez legmegfelelőbb módszereket és eszközöket. Ha ez bekövetkezne, a tanárok többé már nem tartoznának a szövetségeseim közé.

Ez a lényege Hill oktatási rendszerről szóló kritikájának, amelyet 1938-ban fogalmazott meg. Egyetértesz vele? Gondolj csak az óvodás és az elsőosztályos gyerekekre. Hihetetlenül lelkesek, önként vállalkoznak mindenre, jelentkeznek az órákon, és szívesen tanulnak. Ugorjunk előre tíz évet, és most képzelj magad elé ugyanazokat a gyerekeket középiskolásként. Azokat, akik az osztályterem legvégében ülnek, akik gyorsan elfordítják tekintetüket a tanárok fürkésző szemé elől, akik nem jelentkeznek, nem kérdeznek semmit, és soha semmilyen feladat elvégzésére nem vállalkoznak önként. Már egyáltalán nem érdekli őket a tanulás. Mi történt ezekkel a gyerekekkel? Tíz év iskolába járás. Úgy érzik, hogy ha hibát követnek el, könnyen nevetség és gúny tárgyává válhatnak. Ezért inkább nem vesznek részt az órai munkában, csak hogy megvédjék magukat és elkerüljék az esetleges kínos helyzeteket. Arra tanítják őket, hogy a problémák és konfliktusok megoldása nem az ő kezükben és fejükben, hanem kivétel nélkül a tanárokéban — a tekintély, a hatóságok képviselőiben — rejlik. Egy konfliktushelyzetben önállóan cselekedni könnyedén rendretasítással és retorzióval járhat a tanárok részéről. A gyerekek ily módon nem mernek önállóan gondolkozni, valamint azt sulykolják beléjük, hogy képtelenek a saját problémáik megoldására. Sajnos, úgy tűnik, Hill kritikáját csak még jobban megerősíti a jelenlegi hely-

zet az oktatásban. Természetesen meg kell említeni, hogy számos kitűnő tanár is tanít oktatási intézményeinkben. Ha egyetértesz Hill-lel, szerinted mit lehetne tenni a helyzet javítása érdekében? Egy ilyen helyzetben annyit tehetünk, hogy olyan tanárokat és intézményeket keresünk, akik és amelyek támogatják tanítványaik önálló gondolkodását, valamint elismerésben részesítik őket kezdeményezőkézségükért!

Hill Eddig az volt a benyomásom, hogy az iskola célja az, hogy a gyerekeket gondolkozni tanítsák.

Ördög Valóban ez lenne az iskolába járás fő célja, azonban a legtöbb oktatási rendszer szerte a világon mégsem tud megfelelni ennek. Nem arra tanítják diákjaikat, hogyan fejlesszék és használják az elméjüket, hanem arra, hogy mások gondolatait a sajátjukként fogadják el, és ezeket alkalmazzák a mindennapi életben. Ez a fajta oktatási rendszer csírájában fojtja el az önálló gondolkodás lehetőségét is. Ez csak abban a néhány ritka esetben nem következik be, amikor a gyerekek annyira határozottan bíznak a saját akaraterejükben, hogy teljesen elvetik annak a lehetőségét, hogy mások irányítsák a gondolataikat. A helyes gondolkodás az ellenzékem asztala, nem az enyém!

Hill Az ellenzéke milyen kapcsolatot ápol az otthonokkal, a templomokkal és az iskolákkal? Kíváncsian hallgatom Felséged válaszát.

Ördög Itt veszem hasznát egyéb hasznos és még agyafűrtabb trükkjeimnek. Úgy intézem, hogy minden, amit a szülők, a tanárok és a vallási oktatók tesznek, olyannak tűnjön, mintha az ellenzékem tenné azokat.

Ez eltereli a figyelmet rólam, amíg a gyerekek tudatának manipulálásán mesterkedem. Amikor ellenzékem erőit próbálják hangoztatni, a hitoktatók ezt rendszerint úgy teszik, hogy az én nevemmel ijesztgetik a gyerekeket. Ez minden, amit kérek tőlük. Ilyenkor a félelem legkisebb szikráját lángra lobbantva bénítom meg a tudatukat, és elérem azt, hogy gondolataik ne a helyes mederben folyjanak. Az állami iskolák tanárai azáltal, hogy az órákon lényegtelen információkkal halmozzák el a gyerekeket, az én malmomra hajtják a vizet, hiszen a tanulók így nem tudnak helyesen gondolkozni, elválasztani a lényeges információkat a lényegtelenről és kielemezni az oktatóiktól kapott új információkat.

Hill Mindenkit megkaparint végül azok közül, akiknek az erejét az étellel való sodródás szokásával sikerült korlátoznia?

Ördög Nem. Az étellel való sodródás csupán egy olyan trükk, aminek segítségével legyőzőm az önálló emberi gondolkodás erejét. Mielőtt teljesen birtokba venném őket, lépésről lépésre követniük kell engem, hogy egy másik trükkel félelmet keltve bennük, teljesen a hatalmamba keríthessem őket. Ebbe a trükkbe is beavatlak majd, mielőst befejezem azoknak a módszereknek a bemutatását, amelyekkel a céltalan sodródásra bírom embertársaidat.

Hill Azt akarja mondani Felséged, hogy rendelkezésére áll egy olyan módszer, amellyel arra tudja rávenni az embereket, hogy olyan messze sodródjanak saját életük irányításától, ahonnan már nem képesek megmenteni saját magukat?

Ördög Pontosan. Létezik egy biztos módszer, ami mindig beválik.

Hill Szóval, ha jól értelmezem a szavait, annyira hatásos a módszere, hogy ellenzéke már nem tudja visszaszerezni azokat, akik menthetetlenül a sodródás áldozataivá váltak?

Ördög Igen, pontosan ezt mondom! Gondolod, hogy tudnék ennyi embert irányítani, ha az ellenzékem meg tudna akadályozni? Semmi sem állíthat meg abban, hogy befolyásoljam és irányítsam az embereket, kivéve ők maguk.

Semmi sem állíthat meg, csakis a helyes gondolatok ereje. Azok, akik helyesen gondolkoznak és felismerik a gondolataik erejét, sőt átveszik hatalmukat fölöttük, nem engedve azt át sem embernek, sem holmi külső befolyásnak, nem válhatnak az étellel való céltalan sodródás áldozataivá.

Hill Kérem, folytassa és meséljen még ördögi módszereiről!

Ördög Az emberek életük minden területén sodródhatnak, ha nem képesek önállóan gondolkozni vagy cselekedni. Vegyük például az egészséget. Én vagyok a fő oka annak, hogy az emberek túl sokat, és egészségtelen ételeket esznek. Az emberek egészségtelen táplálkozása rossz közérzethez, gyomorrontáshoz és a megfelelő gondolatok elpusztításához vezet. Ha az iskolák és az egyházi intézmények többet tanítanak az egészséges táplálkozásról, helyrehozhatatlan kárt tennének a munkámban.

Házasság: Elérem, hogy a férfiak és a nők tervek és célok nélkül sodródjanak bele a házasság intézményébe, nem tudván, miként érik el a harmóniát. Ez az egyik leghatásosabb módszerem arra, hogy az emberek engedjenek az étellel való sodródás szokásának. Olyan helyzeteket idézek elő, amelyben civalakodhatnak és piszkálódhatnak egymással, például gyermeknevelési kérdésekben vagy a pénz miatt. Csúnya veszekedésekbe sodrom őket az intim kapcsolatukat, valamint a barátokat és a társadalmi tevékenységeket illetően.

Folyamatosan arra biztatom őket, hogy valamilyen hibát találjanak a másikban, ami ahhoz vezet, hogy már nem tudják megállítani ezt a folyamatot, és elkezdenek sodródni.

Hivatás: Arra tanítom az embereket, hogy határozatlan és sodródó embereké váljanak, mikor az iskolából kikerülve az első munkahelyükre konkrét cél és elképzelés nélkül, csak azzal a szándékkal érkezzenek, hogy valamiből megéljenek. Ezen a trükkön keresztül emberek milliói fognak egész életükben rettegni a szegénységtől, egészen addig a pontig, amikor már képtelenek lesznek a megfelelő mederben tartani életüket, és ahonnan már nem tudnak kitörni többé.

Megtakarítások: Én vagyok a fő oka annak, hogy a legtöbb ember szabadon költekezik, és csak alig vagy egyáltalán nem tesz félre. Ez egészen odáig fajulhat, hogy a szegénységtől való félelmükön keresztül teljesen átveszem az elméjük feletti irányítást.

Környezet: Kellemetlen és boldogtalan helyszínné változtatom otthonukat, munkahelyüket, és emberi (rokon, baráti) kapcsolataikat is, egészen addig a pontig, amíg elindulnak az étellel való céltalan sodródás útján, amely hozzám vezet.

Uralkodó gondolatok: Belesodrom őket abba, hogy negatív gondolatokat sulykoljanak magukba. Miközben ilyen gondolatokkal lesz tele az elméjük, kedvezőtlen helyzetekbe és veszekedésekbe sodródnak, ami lehetővé teszi számomra, hogy félelmeiken keresztül behatolhassak a tudatukba és átvegyem az irányítást a gondolataik felett. A sajátjuknak vélt negatív gondolatokon keresztül közelítem meg őket. A szöszékről, az újságokból, a mozifilmeken át, a rádióból és a szórakoztató médiumok egyéb formáiból származó információkon keresztül sötét gondolatok magjait ültetem el az emberek tudatában. Mivel túlságosan lusták és közönyösek ahhoz, hogy saját fejükkel gondolkozzanak, könnyedén ráveszem őket arra, hogy én gondolkozzam helyettük.

Hill Abból, amit mond, Felség, arra következtetek, hogy az étellel való sodródás és a halogatás egy és ugyanaz a dolog. Jól mondom?

Ördög Igen, ez így van. Bármilyen olyan szokás, ami az embert késlekedésre, halogatásra ösztönzi (vagyis, hogy elhalassza a határozott döntések meghozatalát) az étellel való sodródás szokásához vezet.

Az Ördög azt mondja: „Mivel túlságosan lusták és közönyösek ahhoz, hogy saját fejükkel gondolkozzanak, könnyedén ráveszem őket arra, hogy én gondolkozzam helyettük.”

Lustaság + Közöny = Halogatás = Étellel való sodródás.

Hill így jellemzi az igazi határozatlan és étellel sodródó embert. Ezek a gondolatok nagyon is ismerősen csengenek a számomra, mivel életem nagy részében a halogatás volt rám jellemző. Hogy miért tettem ezt? Mentségemül csupán annyit tudtam felhozni, hogy: „Nagy nyomás alatt tudok a leghatékonyabban dolgozni.” Ez azonban csupán egy gyenge kifogás arra, hogy miért halogattam mindent oly hosszú időn át. Saját életemből tudnál olyan példákat mondani, amikor a lustaság és a nemtörődomség eltérített a sikerhez vezető útról? Történt már veled olyan, hogy kicsúszott egy lehetőség a kezeid közül, csak azért, mert nem ragadtad meg időben?

Hill Egyedül az emberi lényekre jellemző az étellel való sodródás?

Ördög Igen. Az összes többi élőlény összhangban él a természet törvényeivel. Csak az ember szegül ellene, s kezd el sodródni, ha úgy tetszik neki.

Az emberi tudaton kívüli világot az ellenzékem irányítja olyan tévedhetetlen törvények alapján, amelyekkel összhangban lehetetlen a céltalan sodródás. Kizárólag azért tudom irányítani az emberek tudatát, mert gyakorolják az étellel való sodródás szokását. Más szavakkal: azért tudom irányítani az elméjük működését, mert ők hanyagságból nem teszik meg ugyanezt: nem irányítják és nem használják tudatosan az elméjüket.

Hill Ez kicsit talán nehezen érthető egy halandó ember számára. Beszéljünk inkább kevésbé elvont dolgokról. Kérem, fogalmazzon úgy, hogy egy átlagember is megértse, az étellel való sodródás milyen hatással van az emberekre.

Ördög Jobb szeretném, ha titokban maradna ez az interjú, örökre elrejtve valamelyik távoli csillagrendszerben.

Hill Azt meghiszem, hiszen akkor Felséged személye nem lepleződne le.

De most térjünk vissza a Földre! Árulja el nekem, Felség, hogy az étellel való sodródás mit tesz a nemzetünkkel itt, az Amerikai Egyesült Államokban?

Ördög Őszintén elmondhatom neked, hogy annyira gyűlölöm az Egyesült Államokat, amennyire azt csak az Ördög gyűlölni lehet.

Hill Ez érdekesen hangzik. Mi az oka a gyűlöletének, Felség?

Ördög Az ok 1776. július 4-én született meg, amikor ötvenhat ember aláírt egy pergament, ezáltal ellehetetlenítve engem, hogy irányítani tudjam ezt az országot. Amiről beszélek, az nem más, mint a Függetlenségi Nyilatkozat. Ha nem születik meg ez az átkozott dokumentum, már régen valamelyik diktátorom irányítaná Amerikát is, aki által véget vetnék ennek a szólásszabadsághoz meg szabad gondolkodáshoz való jognak, ami komoly fenyegetést jelent földi hatalmamra nézve.

Hill Jól értem akkor, hogy azok az országok, ahol önjelölt, saját magukat „nemzetvezetőnek” tartó diktátorok uralkodnak, mind Felséged irányítása alá tartoznak?

Ördög Nincsenek önjelölt diktátorok. Én jelölöm ki őket. Sőt, én manipulálom és irányítom őket uralkodásuk alatt. Azok az országok, ahol az általam kiválasztott diktátorok uralkodnak, tudják, hogy mit akarnak, és azt erővel el is veszik. Nézd csak meg, mi mindent értem el Mussolinin keresztül Olaszországban, Hitleren keresztül Németországban és Sztálinon keresztül Oroszországban! Mivel az emberek az étellel való céltalan sodródás alávetettjeivé váltak, így céloknak megfelelően most már a nemzetek élén álló diktátorok kormányoznak. A diktátoraim nem céltalanul sodródó emberek. Ez az oka annak, hogy emberek millióit uralják, rajtuk keresztül pedig én uralkodom.

Hill Mi történne akkor, ha Mussolini, Sztálin és Hitler megtagadná Önt és az uralmát?

Ördög Ez nem történhet meg, mivel alaposan megvesztegettem őket, s mindegyiküket a saját hiúságuknak megfelelő módon fizetem. Elhitetem velük, hogy mindent, amit tesznek és elérnek, a saját nagyszerűségük révén teszik és érik el. Ez egy másik fondorlatos trükköm.

Hill Térjünk vissza az Egyesült Államokhoz. Mit tesz azért, hogy az étellel való sodródás felé terelje az embereket?

Ördög Jelenleg éppen egy diktatúra létrehozása előtt egyengetem az utat azzal, hogy a félelem és a bizonytalanság érzését ültetem el az emberek elméjében Amerika-szerte.

Hill Kin keresztül hajtja végre ördögi tervét?

Ördög Javarészt az elnökön keresztül. Azáltal, hogy nem jut döntésre a

munkálatók és a munkavállalók között felmerülő feszültségek megoldásában, elérem, hogy népe megfossza őt a neki megszavazott bizalomtól és támogatástól. Ha sikerül rávennem, hogy még egy évig halogassa a döntést, annyira hiteltelenné fog válni az emberek szemében, hogy az országot tálcán nyújthatom át egy diktátor számára. Ezután pedig korlátozni fogom az Egyesült Államok népének személyes szabadságát, ugyanúgy, ahogy azt Spanyolországban, Olaszországban, Németországban és Angliában tettem.

1938-ban, amikor Hill ezt a kéziratot írta, az Egyesült Államok elnöke Franklin D. Roosevelt volt. Napjainkban vajon alkalmazhatók lennének Hill megjegyzései? Szerinted Hill ugyanazokat írhatná most, mint hetven évvel ezelőtt?

Hill Azok alapján, amit eddig mondott Felséged, arra a következtetésre jutottam, hogy az étellel való céltalan sodródás egy olyan gyengeség, ami egyes emberekkel és egész nemzetekkel egyaránt megtörténhet, azonban bizonyos, hogy végzetes bukásban végződik.

Ördög Az élet bármely területén a céltalan sodródás a bukás leggyakoribb oka. Bárkit tudok irányítani, akit rá tudok venni arra, hogy sodródjon. Ennek két oka van. Az egyik, hogy aki az étellel való sodródást választja, elveszíti személyes szabadságát és tenni akarását, és annyira képlékennyé, alakíthatóvá válik a személyisége ördögi kezeimben, hogy kedvem szerint formálhatom őket. Másrészt pedig a határozatlan és sodródó ember nem kaphat segítséget az ellenzékemtől, mivel az semmi olyanhoz nem vonzódik, ami gyenge és hasztalan.

Hill Ezért van az, hogy a legtöbb ember szegény, és csupán csak néhányan gazdagok?

Ördög Pontosan ez az oka. A szegénység csakúgy, mint egy testi betegség, ragályos és gyorsan terjed, de sohasem azok között, akik tudják, hogy mit akarnak, és elszántan küzdenek a céljaikért, hanem azok között, akikre az étellel való céltalan sodródás jellemző. Talán érdemes elgondolkoznod azon, miért lehet az, hogy azok, akik céltudatosan és határozottan élik az életüket (és akik felett nincs hatalmam), valamint azok, akik anyagi jólétben élnek, történetesen ugyanazok az emberek.

Hill Mindig úgy tudtam, hogy a pénz minden gonoszság gyökere, hogy a

szegények és alázatosak a mennybe, a gazdagok pedig a pokolba jutnak. Erre mit tudna mondani Felséged?

Ördög Azok az emberek, akik tudják, hogyan szerezzenek anyagi javakat, általában azt is tudják, hogyan tartsák távol magukat tőlem. Az a képesség, hogy megszerezze magadnak dolgokat, könnyen tanulható, és szintén ragályos. A határozatlan és sodródó emberek csupa haszontalan dologra tesznek szert. Kevesebb áldozatot szednék, ha sokkal többen rendelkeznének pontos, határozott célokkal és vágyakoznának az anyagi és a lelki gazdagság elérésére.

*Az említett bibliai tanítás nem magáról a pénzről,
hanem a pénz szeretetéről beszél:*

„Mert minden rossznak gyökere a pénz szerelme.”

(1 Tim 6:10)

Hill Abból, amit Felséged mond, arra következtetek, hogy nem ápol jó barátságot az üzleti vezetőkkel és az iparmágnásokkal. Nyilvánvalóan ők nem Felséged barátai.

Ördög Barátaim? Akkor hallgasd meg, hogy mennyire „barátaim”. Az egész országot jó minőségű utakkal hálózták be, ezáltal közelebb hozva egymáshoz a városok és a vidék lakóit. A nyersvasat acéllá alakították, amikből hatalmas felhőkarcolókat építettek. Megismerték az elektromosságot, s széles körű felhasználási lehetőségeivel csak azt érték el, hogy gondolkodási időt adtak az embereknek. A személygépkocsival az utazás szabadságát biztosították az egyszerű állampolgárok számára. A rádió segítségével pedig minden háztartás számára lehetővé tették, hogy lépést tartson a nagyvilág híreivel és eseményeivel.

*(...) napjainkban pedig a televízió, az okostelefon,
a kábeltelevízió és az internet révén!*

Minden városban és faluban könyvtárakat emeltek, s rengeteg könyvvel töltötték meg azokat, ezáltal betekintést adva a könyvolvasó embereknek az emberiség által tapasztaltak útján idáig elért leghasznosabb tudásba. Minden állampolgár számára biztosították a jogot ahhoz, hogy véleményét szabadon,

felelem nélkül, bárhol és bármikor elmondhassa; hogy részt vehessen a rá vonatkozó törvények megalkotásában és az adók meghatározásában, és hogy az avazata révén hatással lehessen az ország életének alakulására. Az ipari vezetők így és még sok más módon biztosították az állampolgárok számára azt a lehetőséget, hogy határozott és céltudatos emberré váljanak. Szerinted akkor ezek az emberek a barátaim?

Hill Kik fölött nincs hatalma? Kik azok, akiket jelenleg nem tud uralni?

Ördög A gyenge és önálló cselekvésre képtelen embereket irányítom, nem pedig azokat, akik képesek a saját fejükkel gondolkodni — így volt ez a múltban is, és ma is ez a helyzet.

Hill Kérem Felségedet, hogy folytassa mondandóját, és jellemezzen nekem egy tipikus határozatlan és sodródó embert, hogy felismerhessem, ha szembejön velem.

Ördög Az első dolog, ami alapján biztosan fel fogod ismerni, hogy céltalanul bolyong az életben, és életének nincsen fő, meghatározó célja.

Önbizalomhiánya is könnyedén elárulja.

Soha semmi olyat nem visz véghez, aminek a megvalósításához folyamatos gondolkodás és hosszan tartó erőfeszítés szükséges.

Minden pénzét elkölti, sőt, ha hitelhez jut, még annál is többet fog elszórni.

Valós vagy képzelt betegségek miatt gyengélkedik, s rögtön az egekig jajgat, ha csak a legkisebb fizikai fájdalommal kell szembesülnie.

Alig van fantáziája, vagy egyáltalán nincs neki.

A lelkesedés és a kezdeményezőkétség hiánya miatt nem kezd bele semmibe, hacsak nem mások kényszerítik rá. Valódi gyengeségét az mutatja, hogy mindig a könnyebb végét fogja meg a dolgoknak, ha csak teheti.

Összeférhetetlen természetű, s nem tudja féken tartani az érzelmeit.

Vonzerő nélküli személyisége miatt senkinek nem imponál.

Mindenről van véleménye, de pontos tudása semmiről.

Mindenféle szakmába belekap, de semmihez sem ért igazán.

A körülötte lévő emberek közül senkivel sem akar együttműködni, még azokkal sem, akikre anyagilag rá van utalva.

Újra és újra elköveti ugyanazokat a hibákat, nem tanulva semmit sem belőlük.

Minden kérdésben szűklátókörűen és intoleránsan viselkedik, ezért gyorsan keresztre feszítené azokat, akik nem értenek vele egyet.

A másiktól mindent elvár, de ő maga semmit sem hajlandó viszonozni, vagy csak nagyon keveset.

Mindenbe belekezd, de semmit sem fejez be.

Harsányan elmarasztalja a kormányát, de azt már nem mondja meg, pontosan hogyan lehetne javítani annak politikáján.

Ha teheti, nem hoz határozott döntést semmiről sem, s ha mégis döntenie kell, döntését az első adandó alkalommal az ellenkezőjére változtatja.

Túl sokat eszik, és csak nagyon keveset sportol.

Szívesen meghívja magát egy pohár italra.

Erején felül kockáztat.

Könnyen kritizál másokat — főként azokat, akik sikereket érnek el választott hivatásukban.

Röviden: keményebben fáradozik azon, hogy ne kelljen gondolkoznia, mint mások, akik a jó és tisztességes megélhetésért dolgoznak.

Inkább hazudik, mintsem hogy beismerje tudatlanságát bármilyen kérdésben.

Ha mások alkalmazásában áll, akkor a hátuk mögött kritizálja őket, míg a szemükbe hízeleg.

Hill Felséged nagyon pontos képet festett a határozatlan és céltalanul sodródó emberekről. Most arra kérem, hogy a határozott és céltudatos embereket is jellemezze, hogy fölismerhessem őket, amikor találkozom velük.

Ördög Az első ismérve ezeknek az embereknek, hogy egy jól átgondolt, pontos terv mentén haladva folyamatosan dolgoznak valamin, hogy elérjék a maguk elé kitűzött célokat. Van fő céljuk az életben, s mindig ennek az elérésére törekednek, valamint számos kisebb cél elérésére is, amelyek mind a végcél felé vezetik őket.

Hanghordozásuk, gyors észjárásuk, lépteik fürgesége, szemük ragyogása, gyors és határozott döntéseik olyan személyiségről árulkodnak, aki pontosan tudja, mit akar az élettől, és elég elszánt is ahhoz, hogy megszerezze azt függetlenül attól, hogy milyen hosszú ideig tart, vagy mennyit kell érte fizetni.

Ha kérdezed valamiről, egyenes és pontos válaszokat ad, s nem menekül kertelésbe, nem keres kibúvót, sem kifogásokat.

Sok segítséget nyújt másoknak, de csak kevés szívességet fogad el.

Mindig az elsők között keresd, legyen szó akár valamilyen sportjátékról, akár háborúról.

Ha valamire nem tudja a választ, azt őszintén beismeri.

Kitűnő memóriája van; hiányosságai miatt pedig nem fog kibúvókat keresni.

Soha nem hibáztat másokat a saját tévedései miatt, még akkor sem, ha esetleg ezt joggal meglehetné.

Régebben törtétként ismerték, a modern időkre azonban magatartása és hozzáállása megváltozott, így adakozó személy hírében áll. A városban neki van a legnagyobb vállalkozása, a legszebb otthona, a legjobb autója és jelenléte mindenütt nyomot hagy, bárhol járjon is.

Azok számára, akik kapcsolatba kerülnek az elméjükkel, hatalmas inspirációt jelentenek.

A legfontosabb megkülönböztető tulajdonságuk, hogy helyén van az eszük, és álmaik megvalósításáért bármit készek megtenni.

A határozott és céltudatos embereknek
„helyén van az eszük, és álmaik megvalósításáért
bármit készek megtenni”.

Eszedbe jut valaki a környezetekben, akire ráillik ez a jellemzés?

A vallomás folytatódik

Hill A határozott és céltudatos ember kedvezőbb fizikai, szellemi és spirituális tulajdonságokkal jön világra, mint a határozatlan, céltalanul sodródó ember?

Ördög Nem. A legnagyobb különbség olyasmi, ami mindegyikük számára egyformán elérhető: minden ember veleszületett joga, hogy használja az eszét, és hogy önállóan gondolkozzék.

Hill Röviden mit üzenne egy határozatlan és sodródó embernek, ha le akarná szoktatni rossz szokásairól, amelyek hátráltatják?

Ördög Figyelmeztetném, hogy ébredjen föl, és kezdjen el adni!

Hill De mit adjon?

Ördög Valamilyen hasznos szolgálatot a lehető legtöbb ember számára.

Hill Ezek szerint a határozott és céltudatos ember jellemzője, hogy hasznos szolgálatot nyújt másoknak?

Ördög Igen — legalábbis, ha azt akarja, hogy kapjon valamit. De először adnia kell!

Hill Néhányan kétségbe vonják, hogy Felséged valóban létezik.

Ördög A helyedben én nem aggódnék emiatt. Azok, akik készen állnak arra, hogy felhagyjanak céltalanul sodródó életükkel, fel fogják ismerni ennek az interjúnak a hitelességét, még hozzá a benne található tanácsok igazsága miatt. A többiekkel viszont nem érdemes vesződni: egyszerűen nem érnék meg a megváltoztatásukkal járó fáradságot.

Hill Miért nem próbál megakadályozni abban, Felség, hogy megjelentessem ezt a Felségedtől kicsikart vallomást?

Ördög Mert akkor biztosan megjelentenéd! Sokkal jobb tervem van annál, mintsem hogy lebeszéljelek róla. Inkább siettetni foglak a könyv kiadásával, majd kényelmesen hátradőlve fogom végignézni szenvedésedet, amint meggyűlik a bajod hűségem szolgálatommal. Nem lesz szükségem arra, hogy letagadjam a történetedet. Figyeld csak meg, mások fogják ezt helyettem megtenni.

Izgatottan várom, hogy kiderüljön, milyen további titkokra fog még fény derülni, tudva azt, hogy a könyv több mint hetven évvel az után jelent meg, hogy Hill megírta a kéziratát.

Még bizonyára számos egyszerű gondolatot olvashatunk majd!

Hill HA ENNÉL A PONTNÁL ABBAHAGYNÁNK AZ INTERJÚT, már akkor is beigazolódnának Felséged korábbi állításai. Emberek milliói számára szerencsés módon viszont — akik e vallomás következtében nyertek szabadulást — ennek az interjúnak csak akkor lesz vége, ha majd birtokába juttat annak a fegyvernek, aminek a segítségével képesek lesznek féken tartani Felséged hatalmát, hogy félelmeiken és babonáikon keresztül hatoljon be a tudatukba. Emlékeztetem Felségedet, hogy vallomása még csak most kezdődött. Miután kiszeded Önből a módszereket, amelyek segítségével befolyásolni és uralni tudja az embereket, azt a formulát is kikényszerítem majd Önből, hogyan lehet bármikor megtörni a hatalmát.

Igaz, hogy nem maradok itt olyan hosszú ideig, hogy legyőzzem, de kinyomtatott szavaim halhatatlanok lesznek, mivel kéziratom minden szava igaz! Egyes emberek ellenkezésétől nem tart Felséged, hiszen tudja, hogy úgysem tart sokáig, viszont semmitől sem tart annyira, mint az igazságtól, hiszen tudja, hogy az előbb-utóbb a félelem valamennyi formájától megszabadítja az embert. A megfélemlítés eszköze nélkül viszont tehetetlen lesz, és képtelen lesz bárkit is irányítani. Igazam van?

„Igaz, hogy nem maradok itt olyan hosszú ideig, hogy legyőzzem, de kinyomtatott szavaim halhatatlanok lesznek, mivel kéziratom minden szava igaz!”

Napoleon Hill 1970-ben meghalt, ez az alkotás azonban 2012-es megjelenésével valóban örök érvényűvé és elpusztíthatatlanná válik.

Ördög El kell ismernem, hogy igazad van.

Hill Most, hogy végre sikerült egyetérténünk valamiben, kérem Felségedet, ne hagyja abba vallomását. De még mielőtt továbbmennénk, hadd kérjek egy kis időt, hogy magasztaljam magamat. Egyetlen kérdésre fogok korlátozódni, amire a válasz teljes elégedettséggel fog eltölteni. Igaz, hogy csak azokat az embereket tudja irányítani, akiket rá tudott venni az élettel való céltalan sodródásra?

Ördög Igen, ez igaz. Már vagy százszor bevallottam ezt az igazságot. Miért kínozz azzal, hogy újra és újra fölteszed ezt a kérdést?

Hill A gyakori ismétlésben komoly erő rejlik. Azért kényszerítem Felségedet arra, hogy a lehető legtöbbször és a legkülönbözőbb formákban ismétlje

megvallomása legfontosabb részeit, hogy áldozatai saját maguk győződheszenek meg az interjú hitelességéről. Ez az én egyik kis trükköm. Egyetért a módszerem helyességével?

Ördög Az nem lehet, hogy csak azért állítottál csapdát nekem, hogy még többet dicsekedhesz?

Hill Én kérdezek, és Felséged válaszol! Folytassa, és árulja el, hogy miért nem tud megakadályozni abban, hogy kikényszerítsem Öntől ezt a vallomást? Vigaszt, reményt és segítséget szeretnék nyújtani azoknak, akiket azándékomban áll megmenteni karmaiból azáltal, hogy elolvassák ezt az interjút.

Ördög Tehetetlen vagyok, hogy bárhogy is befolyásoljalak téged, vagy irányítsalak, mivel megtaláltad királyságom titkos kulcsát. Tudod, hogy csak azok fejében létezem, akik félnek valamitől és nem gondolkoznak. Tudod, hogy azok felett a céltalanul sodródó emberek felett van hatalmam, akik hanyagságból nem használják az eszköket. Tudod, hogy a pokol itt a Földön létezik és nem a halál utáni világban. Azt is tudod, hogy az élettel céltalanul sodródó emberek szolgáltatják a tüzet poklom számára. Az is tudtadra jutott, hogy olyan őselv, illetve energia vagyok, amely minden anyag és minden energia negatív részét képviseli. Ellentétben tehát azzal, amit sokan gondolnak, nem egy villás nyelvű és hegyes farkú szörny vagyok. Azért van hatalmad fölöttem, mert minden félelmedet legyőzted. Végül pedig rájöttél arra is, hogy szabadon tudod engedni az összes áldozatul esett földlakót, akivel kapcsolatba kerülsz, s ez a biztos tudás jelenti azt a csapást, amivel a legnagyobb károkat fogod okozni nekem.

Nem tudlak uralni, mivel fölfedezted saját elméd hatalmát, s kezdedbe vetted az irányítását. Ez a vallomás most bizonyára alaposan legyezgeti a hiúságot!

Az Ördög azt mondja: „Nem tudlak uralni, mivel fölfedezted saját elméd hatalmát, s kezdedbe vetted az irányítását. Ez a biztos tudás jelenti azt a csapást, amivel a legnagyobb károkat fogod okozni nekem.”

Hill Ez az utolsó megjegyzés fölösleges volt, mivel az a fajta tudás, amit arra használtam, hogy felülkerekedjek Felségeden, nem szennyezi be magát a hiúságban való közönséges kéjelgéssel. Az igazság az egyetlen dolog a világon, amiről leperog a gúny. Most pedig folytassuk a vallomást! Mi a baj a hízelgéssel? Sokszor alkalmazza, igaz?

Ördög Még hogy használok-e? Oh, ember! Ez az egyik legveszedelmesebb fegyverem! E halálos fegyver segítségével igazok le nagy és kis embereket egyaránt.

Hill Érdekel, amit mond, Felség. Kérem, folytassa, és árulja el, hogyan veszti hasznát a hízélgésnek.

Ördög Oly sokféle módon veszem hasznát, hogy nem is tudom, hol kezdem. Mielőtt belekezek a részletes magyarázatba, figyelmeztetek, hogy amennyiben napvilágra kerülnek a válaszaim, a nevetség és a gúnyolódás lavínája zúdul majd a fejedre!

Hill Vállalom a felelősséget. Csak folytassa!

Ördög Nos, elismerem, hogy sikerült rátapintanod legféltettebb titkos módszeremre, amivel az embereket az étellel való céltalan sodródás szokására csábítom.

Hill Nahát, milyen meglepő beismerés. Kérem, hogy folytassa, és ne térjen el a tárgytól. Ne tegyen több mellékes megjegyzést, és ne tréfálkozzék többet. Mondjon el mindent arról, hogy az emberek hatalmába kerítésekor hogyan veszti hasznát a hízélgésnek.

Ördög Minden a hízélgéssel kezdődik, ha valakit magamhoz akarok édesgetni. A hízélgés semmi mással össze nem hasonlítható trükköt jelent mind azok számára, akik hatalmat akarnak szerezni mások felett. Komoly bűverő rejlik benne, mivel a két leggyakoribb emberi gyengeségen, a hiúságon és a beképzeltségen keresztül fejti ki hatását. Egy bizonyos szintig mindenkiben megtalálhatók ezek a tulajdonságok. Azonban vannak, akikben annyira hangsúlyosan vannak jelen, hogy szó szerint kötelekként szolgálnak számomra, amelyekkel a hatalmamba kerítem őket. A hízélgés a legjobb kötelelem.

A hízélgés a legfőbb csalétek, amivel a férfiak magukhoz édesgetik a nőket. Néha — sőt valójában gyakran — a nők is ezt a fortélyt alkalmazzák, hogy uralmuk alá hajtsák a férfiakat, főleg azokat, akikre szexuális kisugárzásukkal nem tudtak hatni. Mindkét nemnek tanítom ezt a trükköt. A hízélgés a fő fegyver, amellyel ügynökeim az emberek bizalmába férkőznek, s megszerzik azokat az információkat, amelyek segítségével már könnyedén beköltözhetnek a tudatukba.

Mihelyst valaki engedi, hogy a hízélgés egyre jobban megnövelje a hiúságát, máris ott termek, és elkezdem az illetőt az étellel való sodródás szokására csábítani. A határozott és céltudatos embereknek viszont már nem olyan könnyű hízélgenni. Arra biztatom az embereket, hogy minden társas kapcsolatban használják a hízélgés fegyverét, ahol csak lehetséges, mivel

azok, akiket ezzel befolyásolni tudnak, könnyedén az étellel való sodródás áldozataivá válnak.

Az Ördög azt mondja: „A hízélgés a legfőbb csalétek, amivel a férfiak magukhoz édesgetik a nőket.”

Hill Minden embert tud irányítani, akire hatással van a hízélgés?

Ördög Igen, méghozzá nagyon könnyen. Ahogy már mondtam, a hízélgésnek van a legfontosabb szerepe abban, hogy az embereket az étellel való céltalan sodródás felé csábítsam.

Hill Az emberek hány éves korukban a legfogékonyabbak a hízélgésre?

Ördög Az életkornak ehhez semmi köze nincs. Az emberek bármilyen életkorban és élethelyzetben reagálnak a hízélgésre, attól a perctől kezdve, hogy tudatára ébrednek saját létezésüknek, egészen a halálukig.

Hill Ön szerint hogyan lehet a legjobban hízélgenni egy nőnek?

Ördög A hiúságán keresztül. Ha azt mondd neki, hogy mennyire csinos, vagy hogy milyen jól áll neki az a ruha, amit visel.

Hill És mely tulajdonságán keresztül lehet a leginkább hatni egy férfin?

Ördög Határozottan a beképzeltségén keresztül, méghozzá nagy B-vel! Mondd neki, hogy olyan erős, mint Herkules, vagy hogy milyen komoly üzletember, és úgy fog dorombolni, mint egy kiscica, és vigyorogni, mint egy oposszum. Utána meg már tudod, mi fog történni.

Hill Minden férfi ilyen?

Ördög Ó, nem. Százból kettő annyira kordában tudja tartani egoizmusát, hogy még a hízélgés nagymestere sem tudná kibillenteni őt megszokott viselkedéséből.

Hill Egy dörzsölt nő hogyan alkalmazza a hízélgés művészetét, amikor a férfiak felé közeledik?

Ördög Atyaég, ember, nekem kell ezt elmagyaráznom neked? Ennyire nincs fantáziád?

Hill Nekem, Felség, már hogyne volna fantáziám! Csupán azokra a szegény balekokra gondoltam, akik semmit sem tudnak arról a technikáról, amellyel az étellel való céltalan sodródás felé csábítják őket. Folytassa mondanivalóját, Felség, és írja le, hogyan tud egy nő megszígyonozni egy gazdag és feltehetőleg okos férfit!

Ördög Látom, nincs más választásom, mint hogy őszintén elmondjam neked a nők csábítási trükkjeit. A nők olyan technikával tudnak hatni a férfiakra, ami egyrészt abból a képességből áll, hogy lágy, turbékoló hangon bűgölnak hozzájuk, másrészt pedig, hogy félig lesütött szemmel hipnotizálják a kiszemelt áldozatot.

**Néhány nőt biztosan felzaklat ez a kijelentés;
bevallom, hogy elsőre engem is felkavart.**

Csak olvass tovább, kedves Olvasó ...

Hill igaz dolgokról ír!

Hill Ez minden? Vagy tudnom kellene még valamit a hízelgés művészetéről?

Ördög Ez még nem minden. Ez még csak maga a csábítási módszer volt. De most nézzük magát az indítékot, a csábítás motívumát, amit a nők használnak. Tudnod kell, hogy az a csábító nő, akiről talán neked is van valamilyen elképzelésed, soha nem olyan dolgokkal veszi le a lábáról a férfiakat, amije neki van, hanem a saját beképzeltségüket felhasználva csábítja el őket!

Hill Mihez folyamodnak még a nők, amikor hízelegni akarnak egy férfinak?

Ördög Ez a leghatásosabb fegyverük, amit akkor használnak, ha a szexuális vonzerejük önmagában nem volt elegendő.

Hill Szóval higgyem el Felségednek, hogy a hízelgés technikájával egy nagy, erős, és feltehetően okos férfit ilyen könnyen manipulálhat és az ujjá köré csavarhat egy nő? Valóban lehetséges ez?

Ördög Hogy lehetséges-e? A nap minden percében megtörténik. Ezenkívül — kivéve azt az esetet, ha eléggé határozottak és céltudatosak — minél nagyobb magaslatoakat érnek el az életben, annál nagyobbat esnek, amikor a tökéletes csábító nőszemély elcsavarja a fejüket.

Hill Kérem, áruljon el még néhány trükköt, amikkel az élettel való céltalan sodródásra veszi rá az embereket!

Ördög Az egyik legeredményesebb eszközöm a bukás és a kudarc! A legtöbben szinte azonnal megbénulnak, és elkezdnek sodródni, mihelyst valamilyen ellenállásba vagy akadályba ütköznek. Tízezerből pedig alig egy fogja felvenni a kesztyűt, ha korábban már két-három próbálkozással is kudarcot vallott.

Hill Szóval az a szándéka, hogy az emberek minél többször kudarcot valljanak? Eltaláltam?

Ördög Jól mondd. A bukás tönkreteszi az ember morálját, elpusztítja önbizalmát, elfojtja lelkesedését, tompítja képzelőerejét, s a legtöbbször véget vet a határozott és céltudatos cselekvésnek.

Ezek nélkül a tulajdonságok nélkül senki emberfia sem érhet el tartós sikert egyetlen vállalkozásban vagy hivatásban sem. A világ már számtalan olyan, vagy még jobb képességű feltalálót látott, mint Thomas A. Edison. E sok tehetséges emberről mégsem hallott senki, míg Edison nevét minden ember ismerni fogja ezután is. Hogy miért? Azért, mert Edison kitartásának és pozitív lelki beállítottságának köszönhetően az átmeneti vereségekből a sikerhez vezető lépcsőfokokat kovácsolt, míg másoknak a kudarcaik mentségül szolgáltak a sikertelenségükre.

Hill Henry Ford egyik legértékesebb vagyontárgya az a képessége, hogy lelkesedése még akkor sem hagy alább, ha átmeneti nehézségekbe ütközik?

Ördög Igen, s ugyanez a képesség minden olyan ember legértékesebb vagyontárgya is, aki bármely vállalkozásban vagy hivatásban kiemelkedő sikert ér el.

**Az a tulajdonság, hogy képes megőrizni a lelkesedését még akkor is,
ha átmeneti nehézségekbe ütközik, a legértékesebb vagyontárgya
minden olyan embernek, aki kiemelkedő sikert ér el
bármely vállalkozásban vagy hivatásban.**

A Három lábnnyira az aranytól című könyvben társszerzőmmel napjaink több vezető üzletemberével készítettünk interjút, s nem életük legnagyobb sikeréről kérdeztük őket, hanem a leginkább embert próbáló pillanataikról és arról, hogyan tartottak ki mindaddig, amíg el nem érték a sikert. Ott van például Julie Krone, a valaha élt legsikeresebb női zoké, aki 3704 győzelemmel az első nő volt, aki fölkerült a Thoroughbred Hall of Fame* dicsőségtáblájára. Megkértük, hogy beszéljen arról, milyen nehézségekkel kellett szembenéznie karrierje kezdetén. Julie elmondta nekünk, hogy a legtöbb istálló tulajdonosa

* 1950 óta működő amerikai szervezet, amely a legsikeresebb versenylovakat, zokékat és edzőket tartja nyilván (a Fordító megjegyzése).

egyszerűen nem akart női zsokéval dolgozni. Azt is megosztotta ve-lünk, hogy saját kitartását erősítő mottója a „Csak legyél ott!” volt. Majd hozzátette: „Rájöttem, hogy ha mindennap megjelenek az edzé-seken, és igyekszem a lehető legtöbbet és legjobbat kihozni magamból, akkor előbb vagy utóbb nyeregbe fognak ültetni, ha másért nem, ak-kor csak azért, hogy végre megszabaduljanak tőlem.” A többi már történelem. A USA Today magazin minden idők egyik legnagysze-rűbb sportolójának választotta Julie-t.

Hill Felség, az előbbi kijelentése nagyon sok mindent magában foglal. A pontosság kedvéért nem akarna módosítani rajta, nem akarná esetleg finomí-tani?

Ördög Nincs szükség semmilyen módosításra, hiszen amit állítok, egyál-talán nem túlzás. Ha alaposabban tanulmányozod a tartós sikert elért férfiak és nők életét, kivétel nélkül azt fogod tapasztalni, hogy a siker, amit elérték, egyenesen arányos azon kudarcok számával, amelyeken felül tudtak kere-kedni.

A sikeres emberek élete egybehangzik azzal, amit sok filozófus is állít, nevezetesen: „Minden kudarc magában hordozza egy azzal egyenértékű si-ker magját.”

Az étellel céltalanul sodródó ember hatása alatt azonban a mag nem fog kicsírázni és megnőni. Csak azok kezében fog életre kelni, akik a kudarcra csak mint átmeneti állapotra tekintenek, és akik soha, semmilyen körülmé-nyek között sem fogadják el azt az étellel való céltalan sodródás mentsége-ként.

Hill Ha jól értem, akkor arra próbál kilyukadni, hogy a vereség néha igazán áldásos lehet. Ez nem tűnik ésszerűnek. Miért próbálja rávenni a bukásra az embereket, ha az számukra áldásos is lehet?

Ördög Nincs ellentmondás abban, amit állítok. Állításom csak a megértés hiánya miatt tűnik ellentmondásosnak számodra. A vereség csak akkor lehet áldásos, ha nem feladáshoz és az étellel való céltalan sodródáshoz vezet. Én azon vagyok, hogy a lehető legtöbb ember valljon kudarcot annyiszor, ahányszor csak lehet, mivel tapasztalatom szerint tízezerből legfeljebb csak egy akad, aki két vagy három kudarc után sem adja föl a próbálkozást. Ami-att a néhány ember miatt pedig nem kell aggódnom, aki a sikertelenséget ug-ródeszkaként használja a siker elérésére, hiszen ők egyébként is az ellenzé-kemhez tartoznak. Őket hívom határozott és céltudatos embereknek, s ők amúgy is elérhetetlenek számomra.

Hill Ez a magyarázat már érthetőbb volt számomra. Folytassa, kérem, és meséljen még trükkjeiről, amelyekkel az étellel való sodródás felé csábítja az embereket!

*„Edison az átmeneti vereségekből
a sikerhez vezető lépcsőfokokat kovácsolt,
míg másoknak a kudarcaik mentségül szolgáltak
a sikertelenségükre.”*

Te hogyan birkózol meg a kudarcokkal és a vereséggel az életedben?

Ördög Az egyik leghatékonyabb trükköm propaganda néven ismert. Ez az eszköz képviseli a legnagyobb értéket számomra, amivel a háborúk álarca alatt egymás gyilkolására veszem rá az embereket.

Ennek a trükknek az agyafúrtsága abban a kifinomultságban rejlik, amely-lyel alkalmazom. Az állami és a magániskolákban tananyagként gyakran az én propagandámat oktatják. Látom, amint a szószékekre is utat lel. A mozi-filmekbe is belecsempészem. Behatol minden háztartásba, ahol megtalálható a rádió. Megfertőzőm vele az újságokat, a hirdetőtáblákat, a rádiós reklámo-kat. Minden munkahelyen terjesztem. Arra használok fel, hogy a bíróságo-kon egyre több legyen a válóperes ügy, s jó szolgálatot tesz a vállalkozások és az ipar lerombolásában is.

A legfőbb fegyverem a pánikkeltésre, amellyel elérem, hogy az emberek megrohanják a bankokat. Propagandistáim a világon mindenütt nagy szá-mban megtalálhatók, s így járványokat indíthatok útjára, szabadjára engedhe-tem a háború kopóit, kényem-kedvem szerint robbanthatok ki gazdasági vál-ságokat.

Hill Ha mindezt Ön okozza a propagandával, semmi okom azon csodál-kozni, hogy háborúk ritkítják az emberiséget, és hogy gazdasági válságok pusztítanak. Most arra kérem Felségedet, adjon egy rövid jellemzést arról, hogy pontosan mi is ez a „propaganda”, és miként működik. Tudni akarom, hogy ezzel az ördögi eszközzel pontosan hogyan veszi rá az embereket az étellel való céltalan sodródásra?

Ördög A propaganda olyan eszköz, terv vagy módszer, amellyel anélkül befolyásolom az emberek tudatát, hogy tisztában lennének vele, pontosan ki a befolyásolás forrása.

A propaganda az üzleti életben a konkurencia elriasztására használható. A munkaadók ennek segítségével szereznek előnyt maguknak beosztottaikkal szemben. Valójában azonban olyan általánosan elterjedt a használata, technikája pedig olyannyira kifinomult és olyan egyszerűen van kialakítva, hogy még akkor is ártalmatlannak tűnik, ha észreveszik.

Hill Fölteszem, hogy munkatársai most éppen azon munkálkodnak, hogy Amerika népet a diktatúra valamely formájába sodorják bele. Árulja el, hogyan végzik ezt a munkát.

Ördög Igen! Milliónyi amerikai szövetségesem most mind azon mesterkedik, hogy előkészítsék az amerikaiakat egy Hitlerhez hasonló diktátor hatalomátvételére. Legkiválóbb embereim a politikai életben és a munkások érdekvédelmi szervezeteiben tevékenykednek. Ugyanakkor fontos, hogy békés eszközökkel, választások útján akarjuk átvenni a hatalmat, nem pedig erőszakkal. Az amerikai ember túlságosan kényes, és nem viselné el a megrázó kódtatást, ha azt látná, hogy géppuskával és tankokkal cseréljük le a kormányzati formát. Éppen ezért a propagandistáim olyan módszert eszeltek ki, ami megfelel majd kényes ízlésüknek. Először is vizsályt szítanak a munkálatók és az alkalmazottak között, majd a kormányzatot a vállalkozások és az ipari szféra ellen fordítják. Miután a propaganda már kellőképp megtette hatását, valamelyik emberem diktátorként fogja elfoglalni az őt megillető helyet, a Legfelsőbb Bíróság kilenc vénemberből álló testülete pedig — az alkotmányról szóló buta elképzeléseikkel együtt — végre a sülyesztőbe kerül! Mindenkinek lesz állása, vagy pedig a szövetségi költségvetésből kap majd a megélhetéséhez elegendő segílyt. Ha az embereknek tele van a hasuk, szívesen szavaznak arra, aki megtöltötte. Ezzel szemben az éhező emberek könnyedén irányíthatatlan tömeggé válnak.

1938-ban az Ördög egyik fegyvere Amerika „hitlerizálására” az volt, hogy „a kormányzatot a vállalkozások és az ipari szféra ellen fordítsa”, illetve, hogy az amerikai népet a szövetségi költségvetésből tartásák el, állami segílyekből. Ma vajon ugyanez a helyzet? Az Ördögnek sikerül végrehajtania tervét? Ha Napoleon Hill napjainkban készítené interjút az Ördöggel, az bizonyára nem győzne dicsekedni azzal a rengeteg állami segílyprogrammal, ami jelenleg létezik ebben az országban, illetve amiket még ezután akarnak életbe léptetni, valamint ujjongana, hogy a kormányzat egyre jobban beleavatkozik a vállalkozások életébe, megnyirbálva szabadságaikat (gondolok itt például az autópárra vagy a pénzügyi szektorra).

Hill Sokat morfondírozom azon, hogy vajon ki találta fel azt az okos trükköt, amit Felséged propagandának hív. Annak alapján, amit elmondott róla, már értem, hogy miért annyira veszélyes. Csak egy olyan okos ember, mint amilyen Ön, Felség, találhatta fel ezt az eszközt, mely elnémítja az értelmet, meggyengíti az akaratot, és az élettel való céltalan sodródásra csábítja az embereket.

Miért nem arra használja a propagandát, hogy átvegye a hatalmat az áldozatai felett, ahelyett, hogy félelmüket kihasználva aláveti, a háborúk által pedig megsemmisíti őket?

Ördög Mi mástól félhetnének az emberek, ha nem a propagandától? Nem tanulmányoztad eléggé alaposan a technikámat, máskülönben észrevetted volna, hogy én vagyok a világ legjobb propagandistája! Soha semmit nem direkt, egyenes módszerekkel érek el, ha aljas módon és mondvacsinált ürügyek révén is elérhetem. Minek hívnád, ha nem a legokosabbnak a propaganda összes lehetséges formája közül, amikor először elültetem a ragályos és kiirthatatlan negatív gondolatokat az emberek fejében, majd elhitem velük, hogy azok a gondolatok saját maguktól származtak, s így végül megszerzem az uralmat az elméjük felett?

Hill Talán csak nem azt akarja mondani, hogy az embereket saját segílyükkel pusztítja el, anélkül, hogy észrevennék, valójában mit is tesz velük?

Ördög De éppen ezt próbálom veled megértetni. Sőt, még azt is meg fogom mutatni, hogy ezt pontosan hogyan érem el.

Hill Ez már beszéd! Pontosan hogyan változtatja az embereket propagandistává, s veszi rá őket arra, hogy saját börtönükbe csalják be magukat? Kérem, hogy minden borzalmas részletével együtt mondja el nekem az egész történetet! Ez Felséged vallomásának legfontosabb része, s már alig várom, hogy Felséged egyik legféltettebb titkának tudójává váljak. Őszintén mondom, nem is hibáztatom Felségedet azért, hogy vonakodik a válaszadással, hiszen nagyon is tisztában van azzal, hogy ezzel ártatlan áldozatok milliói fognak megmenekülni a hatalmából. Azt is pontosan tudja, hogy vallomása még meg nem született emberek millióit is meg fogja menteni attól, hogy Felséged áldozataivá váljanak. Egy csöppet sem csodálkozom tehát azon, hogy igyekszik elkerülni a válaszadást.

Ördög A következtetéseiteid helyesek. Vallomásomnak ez a része több kárt fog okozni számomra, mint az összes többi együttvéve.

Hill Úgy is megfogalmazhatnánk Felséged aggályát, hogy vallomásának most következő része sokkal több emberi életet fog megmenteni, mint az összes eddigi együttvéve.

Ördög Pokoli helyzetbe sodortál!

Hill Most már legalább tudja, hogyan érezhetnek az áldozatai. Szóval hadd halljam!

Ördög Megvesztegetem őket, először így hatolok be a tudatukba.

Hill Mivel vesztegeti meg őket?

Ördög Csupa kellemes dologgal. Olyanokkal, amiket a legjobban akarnak, amikre a leginkább vágnak. Ugyanazokkal a dolgokkal vesztegetem meg az embereket, mint amiket ők maguk is használnak egymás megvesztegetésére. A legjobb eszközök a következők:

- A szeretet
- A szexuális vágy kifejezése
- Égő vágy, hogy pénzre, hatalomra tegyenek szert
- Vágyakozás a szerencsejátékok iránt — hogy a semmiért cserébe szerezzenek valamit
- A nőknél a hiúság, a férfiaknál a beképzeltség

A mai világban a nők is és a férfiak is lehetnek a hiúság és a beképzeltség áldozatai.

- A vágy, hogy hatalmat szerezzenek mások felett
- Az alkohol és a kábítószeres utáni vágy
- Az önkifejezés iránti vágy szavak és tettek révén
- A vágy, hogy másokat utánozzanak
- A halál utáni örök élet vágya
- A vágy, hogy hősök legyenek más emberek szemében
- A finom ételek és italok fogyasztása iránti vágy

Hill Ez egy tekintélyes lista, Felség. Mást is használ még?

Ördög Igen, még ezeknél is többet, de ezek a kedvenceim. Ezek valamely kombinációjával tetszés szerint bárkinek be tudok hatolni az elméjébe, a születésétől kezdve egészen a haláláig bármikor.

Hill Úgy érti, hogy a megvesztegetés előbb felsorolt formái segítségével nyitja ki az emberek tudatához vezető ajtókat?

Ördög Pontosan így értem, és meg is tudom csinálni.

Hill Mi történik akkor, ha egy olyan ember tudatába akar belépni, aki még

nem indult el az étellel való céltalan sodródás útján, de abba a 98 százalékba tartozik, akinek alapos esélye van arra, hogy határozatlan és sodródó emberre váljon?

Ördög Azonnal munkához látok, hogy tudatának lehető legnagyobb részét tudjam elfoglalni, és az irányításom alá vonni. Ha az illető legnagyobb gyengesége a pénz után való sóvárgása, akkor még jobban fölérősítem benne ezt a vágyat, és elérem, hogy tűzőn-vízen keresztül hajszolja azt. Majd amikor már nagyon közel érzi magához a pénzt, egy szempillantás alatt mindent elveszek tőle, vagy még többet is.

Ezt a trükköt már ósidók óta használom. Miután néhányszor megismétlem az illetővel a trükköt, szegény áldozataimnak nem sok választásuk marad, s többnyire beadják a derekukat és nem ellenkeznek tovább. Ezután továbbterjeszkedek a tudatukban, és az egyik leghatékonyabb fegyveremmel, a szegénységtől való félelem érzésével szennyezem be az elméjüket. (Ez az egyik kedvenc dolog, amivel szeretem kitölteni az emberek elméjét.)

Hill Elismerem, hogy Felséged módszere felettébb ügyes, de mi történik akkor, ha áldozata történetesen túljár valahogy az eszén, és sok pénzre tesz szert? Akkor is a szegénységtől való félelem érzésével tölti be a tudatát?

Ördög Nem, akkor nem azzal, hanem valami mással, ami ugyanúgy megfelel a célomnak. Ha például valamelyik áldozatom a pénz utáni vágyát tényleg egy hatalmas összeggé változtatja, akkor mindenféle drága dologgal árasztom el őt, amiket a pénzen vásárolhat meg. Például arra készítem, hogy drága ételekkel tömjé tele magát. Ez lelassítja a gondolkodását, veszélyezteti az egészségét (különösen a szívének okoz bajokat), egyszerűen rossz közérzetet és fáradékonyságot okoz, s máris elindítja az étellel való sodródás útján.

Aztán még bélbetegséggel is kínozom, köszönhetően annak a túl sok ételnek, amit magába töm. Ez szintén lelassítja a gondolkodását, valamint folyamatosan rossz közérzetet okoz.

Hill Mi van akkor, ha az áldozat nem annyira falánk? Milyen egyéb balgasággal tudja rávenni az étellel való sodródásra?

Ördög Ha az áldozatom férfi, akkor általában szexuális éhségén keresztül csalom csapdába. A túlzásba vitt szexuális élvezetek hajszolása ugyanis több férfit terel az étellel való céltalan sodródás útjára, mint az összes többi csalétkem együttvéve.

Hill Tehát a szex és a finom ételek két bombabiztos csali! Jól mondom?

Ördög Igen. Ezekkel tudom az uralmam alá hajtani áldozataim többségét. És akkor még nem beszéltem a pénz iránti vágyról.

Hill Ha hihetek Önnek, akkor kezdem azt gondolni, hogy a gazdagság még a szegénységnél is veszélyesebb.

Ördög Ez attól függ, hogy kinek a kezében van a vagyon, és hogyan jutott hozzá.

Hill Mi köze van a pénzszerzés módjának ahhoz, hogy áldás vagy átok, ha sok van belőle?

Ördög Nagyon is sok köze van hozzá! Ha nem hiszed el, amit mondok, akkor vess egy pillantást azokra, akik gyorsan jutnak sok pénzhez anélkül, hogy közben bölcsességre is szert tennének, s nézd csak meg, mire használják a könnyen jött pénzt!

Mit gondolsz, miért van az, hogy a gazdagok gyerekeinek teljesítménye csak ritkán ér fel a szüleikével? Elmondom neked. Mert megfosztották őket attól az önfegyelemtől, ami kizárólag akkor alakul ki bennük, ha rá vannak kényszerülve, hogy dolgozzanak.

Nézd meg, mi történik a mozifilmek csillogó sztárjaival vagy a híres sportolókkal, akik hirtelen tesznek szert hatalmas pénzekre, elismerésre és hősöknek kijáró hírnévre! Figyeld csak meg, hogy milyen gyorsan tudom őket a hatalmamba keríteni, főként a szexen, a szerencsejátékokon, a finom ételeken és a márkás italokon keresztül. E csalik segítségével a legnagyobb és a legkiválóbb embereket is könnyedén az irányításom alá tudom vonni, mihelyst hirtelen nagy összegekre tesznek szert.

Jusson eszedbe az a számos nagy sportoló, aki a rendkívül gyorsan jött hírnév és pénzösszegek után a sülyesztőben végezte, kiéve és összetörten ... majd gondold arra a sok millió fiatalra, akik felnéztek rájuk! Gondold azokra a lottónyertesekre, akik nyereményük átvétele után néhány év leforgása alatt mindenüket elvesztették ... Ennek az étellel való sodródás lehet az oka ... ami a szerencsejátékok űzésének a következményeként költözött ezen emberek életébe? Ezeknek az eseményeknek a hátterében vajon maga az Ördög áll?

Hill Mi a helyzet azokkal az emberekkel, akik lassan, fokozatosan, és valamilyen hasznos szolgálat nyújtásával szereznek számos érdemet és sok pénzt maguknak? Őket is ilyen könnyedén kelepcebe csalja?

Ördög Oh, ők sem jelentenek nagy nehézséget számomra, általában csupán egy másik trükköt kell bevetnem. Az ő esetükben személyre szabott csalit szoktam bevetni, kinél ezt, kinél azt.

Elintézem, hogy megkapják azt, amire a leginkább vágnak, de mindig valami olyasmit is belecsempészek a csomagba, amit viszont nem akartak. Pontosan az fogja őket az étellel való céltalan sodródás felé hajtani. Érted már, hogyan csinálom?

Hill Valóban agyafúrt módszer, Felség. Az embereket becsapja, természetes vágyaiknál fogva vezeti őket, vágyaik tárgyába pedig, amikor csak lehetséges, halálos mérget csepegtet.

Ördög Kezded már kapiskálni. Mondjuk úgy, hogy mindent elkövettek, hogy behatoljak az emberek elméjébe. Mottóm: oszd meg, és uralkodj!

Hill Abból, amit mond, arra következtetek, Felség, hogy egy határozott és céltudatos embert nem tudna a saját vágyaival (és a csalijaival) bevetni, hogy aztán azokon keresztül vehesse birtokba az elméjét. Jól mondom?

Ördög Tökéletesen. Természetesen a határozott és céltudatos emberekben is tudok vágyat ébreszteni a csalétekem iránt (és természetesen ezt rendszeresen meg is teszem), hiszen azokat a dolgokat használom fel csaliként, amikre minden ember természeténél fogva is vágyik, azzal a különbséggel, hogy egy határozott és céltudatos ember ilyenkor úgy viselkedik, mint az a hal, amelyik megszerzi a horogról a csalit, de a horogra már nem harap rá.

A határozott és céltudatos emberek a saját módszereikkel és feltételeikkel szerzik meg mindazt, amit az étellel akarnak. A határozatlan és sodródó emberek velük szemben megszereznek mindent, amit csak meg tudnak szerezni, csak hogy mindent az én feltételeim alapján.

Úgy is fogalmazhatnék, hogy a határozott és céltudatos ember törvényes keretek között hitelt vesz fel, ha úgy akarja, ami után törvényes mértékű kamatot fizet. Velük ellentétben a határozatlan és sodródó emberek a zálogházba adják be értékeiket, majd az elzálogosított tárgyaikért kapott hitelekért cserébe egekbe szökő kamatot fizetnek.

Hill Felségednek tehát — ha jól értem — mindig benne van a keze az emberek összes szenvedésében és nyomorúságában, még akkor is, ha jelenlété nem mindig érzékelhető?

Ördög Legjobb embereim gyakran azok, akik a leginkább vonakodnak. Láthatod, hogy őket nem tudom megvesztegetni, így a félelmeiken keresztül kell hogy irányítsam őket, vagy pedig valamilyen csapással kell lesújtanom rájuk. Nem akarnak szolgálni engem, de nem tudnak mit tenni ellene, mivel az étellel való céltalan sodródás szokása által örökre magamhoz láncoltam őket.

Hill Kezdem jobban megérteni a módszerét. Természetes vágyaikon ke-

resztül megvesztegeti és félrevezeti áldozatait, miközben ráveszi őket arra, hogy határozatlan és sodródó embereké váljanak — feltéve, ha engednek a csábításának. Ha ellenállnak a kísértésnek, akkor a félelem magját ülteti el a tudatukban, vagy valamilyen sorscsapást előidézve a földre kényszeríti őket, s ekkor kötözi meg őket. Így működik a módszere?

Ördög Pontosan ez a munkamódszerem. Elég agyafúrt, nem gondolod?

Hill Kik a legjobb propagandistái — a fiatalok vagy az öregek?

Ördög Természetesen a fiatalok! Nekik még nincsen kiforrott véleményük, illetve ítélőképességük, így sokkal jobban tudom befolyásolni őket bármelyik csalétkem által. Nem beszélve arról, hogy őket tovább tarthatom a szolgálatomban.

Hill Felséged pontos képet adott az élettel való sodródás fogalmáról. Kérem, most árulja el, hogy mit kell tennie az embernek ahhoz, hogy biztosítsa magát az élettel való céltalan sodródás ellen. Olyan részletes képletet szeretnék, amit bárki alkalmazhat.

Ördög Az élettel való céltalan sodródás elleni gyógyír minden olyan embertől egy karnyújtásra van csupán, aki jó fizikummal és józan ésszel bír. Az önvédelem a következő egyszerű módszereken keresztül valósítható meg:

1. Minden alkalommal gondolkozz önállóan! Az a tény, hogy az emberi lények semmi más fölött nem rendelkeznek teljhatalommal, kivéve azt az egyet, hogy milyen gondolatokon jár az eszük, igen nagy figyelmet érdemel.
2. Döntsd el határozottan, hogy mit akarsz az élettől, majd készíts egy tervet a megvalósítására. Amennyiben szükséges, légy kész minden mást feláldozni a tervedért, mintsem hogy végső vereséggént fogadnád el az átmeneti kudarcokat.
3. Bármilyen átmeneti kudarccal is kerülsz szembe, elemezd ki alaposan, s kovácsolj belőle egy vele egyenértékű előnyt.
4. Állj készen arra, hogy azzal egyenértékű hasznos szolgálatot nyújts más embereknek, mint amiket te is szeretnél megkapni az élettől, valamint, hogy először neked kell adnod!
5. Ismerd fel, hogy agyad egy jelfogó berendezés, amelyet rá lehet hangolni arra, hogy olyan információkat kapjon a Végtelen Intelligencia egyetemes tárházából, amelyek segítenek abban, hogy vágyaidat azok fizikai megfelelőivé változtasd.

6. Ismerd fel, hogy az idő a legértékesebb vagyoned az egyedüli dolog, amit teljesen irányítani tudsz, és amelyet tetszésed szerint bármilyen anyagi dologgá átalakíthatsz. Jól oszd be tehát az idődet, hogy egy perc se menjen veszendőbe!

7. Ismerd fel az igazságot, hogy a félelem olyan töltőanyag, amivel az Ördög az emberi agy kihasználatlan részeit tölti meg. A félelem egy olyan elmeállapot csupán, amelyet irányítani tudsz, még hozzá úgy, hogy a félelem által az elméből elfoglalt teret azzal a hittel töltöd ki, hogy bízol saját képességeidben, abban, hogy bármit megkaphatsz az élettől, amit csak szeretnél!

8. Amikor imádkozol, ne könyörögj! Csak kérj, amit valóban akarsz, és ragaszkodj hozzá, hogy pontosan azt kapd, amit kértél, s ne fogadj el helyette semmi mást.

9. Ismerd fel, hogy az élet kegyetlen tanító, s vagy te győzöd le, vagy az élet győz le téged. Ezzel kapcsolatban nincsen semmiféle kompromisszum, nincsen köztes megoldás. Soha ne fogadj el semmi olyat az élettől, amit nem akarsz. Ha átmenetileg olyasmit kényszerítenek rád, amit igazából nem akarsz elfogadni, akkor az elmédben kifejezheted az ellenkezést, s meglátod, hogy megjelenik helyette az a dolog, amit viszont igazán szeretnél.

10. Végül pedig emlékezz arra, hogy a tévedhetetlen természeti törvényeken keresztül uralkodó gondolataid a lehető legrövidebb úton magukhoz vonzzák fizikai megfelelőiket. Vigyázz tehát, hogy miken gondolkodol, mert gondolataid könnyen valósággá válhatnak.

Hill Ez a lista igazán tiszteletet parancsolónak tűnik. Ha mind a tíz pontot egy gondolatban kellene összefoglalni, akkor mit mondana Felséged?

Ördög Mindig legyél nagyon biztos abban, amit teszel, és soha ne hagyj befejezetlen gondolatokat az elmédben! Válgd szokásoddá, hogy az élet minden területén egyértelmű döntéseket hozol.

Hill Meg lehet szakítani az élettel való sodródás szokását, vagy állandóvá válik, ahogy kialakul?

Ördög A szokást kellő időben még meg lehet törni, ha elég akaraterje van az áldozatnak. Viszont azon a ponton túl, amikor már én irányítok valakit, a folyamat többé nem fordítható vissza. Ahhoz tudnám hasonlítani az áldozatomat, mint amikor egy légy pókhálóra ragad: minél jobban ellenkezik és küzd, annál jobban belegabalyodik a hálóra, míg végül már nem fog tudni

kiszabadulni. Az a háló, amelyben én tartom örökké foglyul az áldozataimat, egy olyan természeti törvény, amelyet még nem sikerült kimutatniuk, illetve megérteniük a tudósaitoknak.

Hatodik fejezet

A hipnotikus ritmus

Hill MI EZ A REJTÉLYES TÖRVÉNY, ami végérvényesen hatalmába keríti az emberek testét még azelőtt, hogy a lelküket is elvenné? Az egész világ szeretne többet tudni erről a törvényről és arról, hogy miként működik.

Ördög Nem lesz könnyű jellemezni úgy, hogy meg is értsd. Ezt a törvényt „hipnotikus ritmusnak” is nevezhetnénk. Ugyanaz a törvény, mint amivel az embereket hipnotizálni lehet.

Hill Ha jól értem, azt állítja ezzel, hogy hatalma van a természeti törvényeket felhasználva szinte hálót fonni az áldozatai köré, ezzel örökre magához láncolva őket. Ezt állítja Felséged?

Ördög Ezt nem csak én állítom, hanem ez az igazság! Még haláluk előtt hatalmamba kerítem testüket és elméjüket, valahányszor csak magamhoz csalogatom őket, vagy megfélemlítem őket, ami által hipnotikus ritmusba kerülnek.

Hill Pontosan mit jelent a hipnotikus ritmus? Hogyan használja fel arra, hogy örökké tartó hatalmat szerezzen az emberi lények felett?

Ördög Ahhoz, hogy ezt elmagyarázzam neked, térben és időben vissza kell mennem, hogy egy rövid, átfogó leírást adhassak arról, a természet hogyan használja a hipnotikus ritmust. Más különben nem fogod megérteni, hogyan használom ezt az egyetemes törvényt az emberek irányítására.

Hill Folytassa Felséged! Azonban törekedjen az egyszerű és világos magyarázatra, ami nem haladja meg tapasztalataimat és ismereteimet a természeti törvényekről.

Ördög Rendben van! Mindent megteszek, ami tőlem telik. Természetesen azt tudod, hogy a természet tökéletes egyensúlyt tart fenn az univerzum összes alkotóeleme és összes energiája között. Láthatod, hogy a csillagok és a bolygók kifogástalan pontossággal mozognak, állandóan megtartva helyüket térben és időben. Az évszakok tökéletes szabályszerűséggel váltják egymást. Minden tölgyfa egyetlen kis makkból nő ki, és minden fenyőfa egyetlen kis fenyőmagból fejlődik ki. A makkból soha sem lesz fenyőfa, ahogy a fenyőmagból sem fejlődik tölgy.

Ezek egyszerű dolgok, amiket bárki képes megérteni. Amit viszont nem érzékelnek és nem értenek, az az egyetemes törvény, aminek a segítségével a természet tökéletes egyensúlyt tart fenn a számtalan univerzumban.

Ti, földlakók, épphogy csak egy futó pillantást nyertetek erre a hatalmas egyetemes törvényre, amikor Isaac Newton fölfedezte, hogy az általános tömegvonzás miatt a testek a Föld középpontja felé mozognak. Ezt nevezzük a Newton-féle gravitációs törvénynek.

Azonban Newton nem jutott elég messzire a törvény tanulmányozásában.

Ha így tesz, rájöhetett volna, hogy ugyanaz a törvény, ami a Földet pályáján tartja, valamint tökéletes egyensúlyt tart fenn a négydimenziós világegyetemben — amelyben benne foglaltatik minden anyag és energia — alkotja azt a hálót is, amelyben csapdába ejtem és irányítom az emberi lények elméjét.

Hill Meséljen még erről a lenyűgöző törvényről!

Ördög Ahogy azt már korábban mondtam, az energiának létezik egy univerzális formája, melynek segítségével a természet tökéletes egyensúlyt tart fenn valamennyi anyag és energia között. Külön is hasznát veszi ennek az univerzális építőanyagnak azáltal, hogy különböző hullámhosszokra bontja. Ez a felbontási folyamat a szokásokon keresztül játszódik le.

Talán jobban megérted, amiről beszélek, ha ahhoz a módszerhez hasonlítom, mint amikor valaki zenélni tanul. Először csak a hangjegyeket memorizálja az elméjében. Majd a dallam és a ritmus által a hangjegyek összekapcsolódnak. Ismétléskor a dallam és a ritmus rögzülnek az illető elméjében. Nézd csak meg, egy zenésznek milyen kitartóan kell tanulnia és ismételnie egy zeneművet ahhoz, hogy elsajátítsa. Az ismétlés által a hangjegyek összeállnak, és zenévé válnak.

Minden gondolati impulzus, amelyet az agyunk a szokáson keresztül újra és újra megismétel, szervezett ritmussá formálódik. A nemkívánatos szokásokat meg lehet szakítani. De még azelőtt kell őket megszakítani, mielőtt ritmussá válnának. Tudsz követni?

Hill Igen.

Ördög Nos, a ritmus a szokás utolsó lépcsőfoka! Bármely gondolat vagy fizikai mozgásforma, ami a szokás elvén keresztül újra és újra ismétlésre kerül, végül ritmussá alakul.

A szokás később már nem szakítható meg, mivel a természet hatása alá kerül, ami állandósítja azt. Ez olyasmi, mint az örvény a vízben. Egy tárgyat bármeddig fenntart a víz egészen addig, amíg egy örvény elkapja, és a mélybe rántja. Ezután csak körbe-körbe forog, sodródik az örvénnyel, de nem tud kiszabadulni belőle. Tekints az emberek tudatát működtető energiára úgy, mint a folyóban hullámozó vízre.

Hill Szóval így képes uralma alá hajtani az emberek elméjét?

Ördög Igen. Mindössze annyit kell tennem, hogy ráveszem az elme birtokosát az élettel való céltalan sodródásra.

Hill Jól értelmezem, hogy az élettel való sodródás szokása a legnagyobb

veszélye annak, hogy az ember elveszítsa: azt a veleszületett kiváltságot, hogy önállóan dolgozzék, és ezáltal saját maga alakítsa földi sorsát?

Ördög Igen, ez az, és még ennél is több. Az étellel való sodródás egyben az a szokás is, ami által magamhoz ragadhatom a lelküket, miután fizikai testüket elhagyják.

Hill Akkor tehát az egyetlen módja annak, hogy az ember megmenekülhessen az örök megsemmisüléstől az, hogy folyamatosan ellenőrzés alatt tartsa az elméjét, amíg csak a Földön él. Így igaz?

Ördög Tökéletesen helyes, amit állítasz. Csak azokra nem tudom kivetni a hálót, akik ellenőrzik, irányítják és használják az elméjüket. Az összes többi embert megszerzem magamnak, meghozzá olyan természetes módon, mint ahogy a nap nyugaton nyugszik és keleten kel.

Az ördög azt mondja: „Csak azokra nem tudom kivetni a hálót, akik ellenőrzik, irányítják és használják az elméjüket.”

Hill Csupán ennyi szükséges ahhoz, hogy az ember megmeneküljön az örök megsemmisüléstől? Van valami köze az ellenzékének az emberi lények megmentéséhez?

Ördög Látom, hogy nagyon alapos gondolkodó vagy. Ellenzékem — akit ti, Földlakók Istennek hívtok — tesz meg mindent azért, hogy megmentse az embereket az örök megsemmisüléstől, éppen ezért ő az, aki felvértezi az embereket azzal a privilégiummal, hogy használják az elméjüket.

Ha használod ezt a hatalmat azáltal, hogy folyamatosan ellenőrzést gyakorolsz az elméd felett, akkor fizikai tested elhagyásakor a részévé válsz. Ha viszont figyelmen kívül hagyod ezt a kiváltságot, akkor már nekem van előjogom ahhoz, hogy kihasználjam ezt a lehetőséget a hipnotikus ritmus törvénye által.

Hill Amikor a hatalmába kerít valakit, mekkora uralmat szerez felette?

Ördög Igyekszem mindent megszerezni, ami azután marad belőle, hogy többé már nem uralja és nem használja az elméjét.

Hill Más szóval, amikor valaki a hatalma alá kerül, annak uralni fogja az egész egyéniségét — egészen addig a pontig, hogy abbahagyja az elméje használatát? Így van?

Ördög Így van, pontosan így működöm.

Hill Mit tesz Felséged azokkal az emberekkel, akiket egészen a halálukig irányít? Mil yen hasznára vannak itt a Földön?

Ördög Propagandistákként használom őket — illetve, ami marad belőlük, hogy segítsenek nekem előkészíteni mások elméjét az étellel való céltalan sodródásra.

Hill Nemcsak a bolondját járhatja ezekkel az emberekkel, s lerombolja akaraterejüket, hogy használják az elméjüket, hanem még fel is használja őket, hogy segítsenek másokat csapdába ejteni?

Ördög Igen, minden lehetőséget alaposan kihasznállok!

Hill Térjünk vissza a hipnotikus ritmusra! Mondjon el mindent ennek a törvénynek a működéséről! Mutassa be, hogyan használja az embereket arra, hogy segítsenek megszerezni az uralmat a többi ember felett! Szeretnék többet megtudni arról a módszeréről, amellyel a leghatékonyabban használja fel a hipnotikus ritmust.

Ördög Ó, ez könnyű! Amit a legjobban szeretek, az az, hogy félelemmel töltöm meg az emberek tudatát. Mihelyt ez sikerül, már nem jelent számomra nagy nehézséget, hogy rávegyem őket az étellel való céltalan sodródásra egészen addig a pontig, amíg menthetetlenül belegabalyodnak a hipnotikus ritmus hálójába.

Hill Melyik emberi félelemből húzza a legnagyobb hasznot?

Ördög A haláltól való félelemből.

Hill Miért éppen ez a kedvenc fegyvere?

Ördög Mert senki sem tudja — s az univerzum törvényeinek pusztán működése folytán senki sem tudja kétséget kizáróan bizonyítani sem —, hogy pontosan mi is történik a halál után. Ez a bizonytalanság pedig megijeszti az embereket, és irracionális reakciókat vált ki belőlük.

Azok, akik engednek félelmeik csábításának, legyen az akármilyen félelem, megfélemedeznek az elméjük helyes használatáról, és elindulnak az étellel való céltalan sodródás útján. Végül belesodródnak a hipnotikus ritmus örvényébe, ahonnan soha többé nem szabadulhatnak ki.

Hill Egyáltalán érdekli Önt, hogy mit gondolnak, vagy mondanak magáról a vallási vezetőik, amikor a halálról beszélnek?

Ördög Nem érdekel egészen addig, amíg beszélnek rólam! Ha már egyáltalán nem esne szó rólam a templomokban, az hatalmas arculcsapás volna számomra. Minden ellenem irányuló támadás a tőlem való félelmet plántálja bele az emberek fejébe. Látod, néhány embert az ellenkezés tartja távol az élettől való sodródástól! Feltéve, hogy nem engednek a csábításoknak.

Hill Mivel azt állítja, hogy a templomok inkább segítik, mintsem hogy akadályoznák munkáját, kérem, árulja el, mi volna az, ami aggodalomra adna okot Felséged számára?

Ördög Az egyedüli aggodalmam az, hogy egy napon egy igazi gondolkodó fog felbukkanni a Földön.

Hill Mi történne ebben az esetben?

Ördög Hogy mi történne? Elmondom! Az emberek rájönnek mindenk közül a legfontosabb igazságra — arra, hogy ha azt az időt, amit félelemmel és aggodással töltenek, produktív munkára fordítanak, akkor a sors mindent megadna nekik, amit valaha is kívántak, haláluk után pedig megmenekülnek tőlem. Hát nem lenne érdemes jobban elgondolkozni ezen az igazságon?

Az Ördög azt mondja: „Ha [az emberek] azt az időt, amit félelemmel és aggodással töltenek, produktív munkára fordítanak, akkor a sors mindent — minden anyagi dolgot — megadna nekik, amit valaha is kívántak, haláluk után pedig megmenekülnek tőlem.”

Hill Mégis mi tart vissza egy ilyen hatalmas gondolkodót attól, hogy megjelenjen a Földön?

Ördög A kritikától és a kritikusoktól való félelem! Talán érdeklődésre adhat okot számodra, hogy a kritizálás és kritizáltatás az egyetlen hatékony fegyverem, amellyel legyőzhetlek. Ha nem félnél megjelentetni ezt a vallomást, miután kiszedted belőlem, akkor elveszthetném birodalmamat a Földön.

Hill És ha mégis meglepem Felségedet, és megjelentetem, akkor mennyi idő alatt bukna meg a birodalma?

Ördög Elég hosszú ideig ahhoz, hogy egy teljes nemzedék felnőjön, és öntudatára ébredjen. A felnőtteket már annyira magamhoz édesgettem, hogy nem tudod őket elvenni tőlem. Azonban, ha vallomásomat tényleg a nagyközönség elé tárnád, akkor sikerrel megakadályoznál abban, hogy hatalmamba kerítsem a még meg nem születetteket, valamint a kisgyerekeket, akik még nem érték el azt a kort, amelyben öntudatukra ébrednek. De úgysem mernéd megjelentetni, amit a vallási vezetőkről mondtam! Ha megszed, véged van, azonnal keresztre feszítenek!

Hill Azt hittem, hogy a kínzásnak e kegyetlen válfaja már vagy kétezer éve kiment a divatból.

Ördög A keresztre feszítést nem szó szerint, hanem átvitt értelemben értem. Úgy is fogalmazhatnék, hogy társadalmi és pénzügyi ellehetetlenítés. Állásodnak és fizetésednek rögtön búcsút inthetnél, és a társadalom kitaláltja lennél. A vallási vezetők és az ő követőik gúnyral és megvetéssel bántanának veled.

Hill Mi lenne akkor, ha mégis úgy döntök, hogy sorsközösséget vállalok azzal a néhány emberrel, akik veszik a fáradságot, hogy a saját fejükkel gondolkozzanak, ahelyett, hogy megrémülnek azok tömegétől, akik nem gondolkoznak — a tömegektől, akiknek Felséged saját állítása szerint a 98 százalékát uralja?

Ördög Ha lenne merszed ezt megtenni, akkor komoly csorba esne a hatalmamon.

Amikor először olvastam az előbbi sorokat, végigfutott a hátamon a hideg ... a körülmények ugyanis valóban megakadályozták ennek az 1938-ban íródott kéziratnak a megjelenését egészen mostanáig, jóval Napoleon Hill 1970-ben bekövetkezett halála után. A mű késleltetett megjelenésében vajon tényleg Hill feleségének „kritikától és kritikusoktól való félelme”, illetve a vallási vezetők, valamint a közoktatási rendszer támogatóinak reakciójától való aggodalma játszott a legnagyobb szerepet ... vagy ez magának az Ördögnek a műve volt? Most mind a család, mind az alapítvány elérkezettnek látták az időt arra, hogy az egész világ megismerhesse a könyvet. Talán hallgatnunk kellene Hill bölcsességére, s fölfedezni magunkban a „másik énünket”, valamint kezünkbe venni saját elménk irányítását, hogy visszaszerezhessük a sorsunk alakítása feletti hatalmat?

Hill Miért nem veszi át a hatalmat a tudósok felett is? Talán ők nem kedvesek Felséged számára?

Ördög Dehogynem, hiszen én mindenfajta embert nagyon szeretek megszerezni; csak hogy az igazi tudósok elérhetetlenek számomra.

Hill Miért?

Ördög Mert ők a saját fejükkel gondolkoznak, valamint idejük nagy részét a természeti törvények tanulmányozásával töltik. A tényeket és az ok-oko-

zati összefüggéseket vizsgálják. Mindenhol csak a tények után kutatnak, hogy utána azokat vegyék alapul a munkájukhoz. De nehogy azt gondold, hogy a tudósok nem vallásos emberek! Nagyon is határozott vallási meggyőződéssel bírnak.

Hill Mi az ő vallásuk?

Ördög Az igazság vallása! A természeti törvények vallása! Ha valaha is születik egy nagyszerű gondolkodó ezen a világon, aki képes lesz arra, hogy fölfedje az élet és a halál mélyre elásott titkát, biztos lehetsz abban, hogy a tudomány lesz a felelős a katasztrófáért.

Hill Kinek jelentene ez katasztrófát?

Ördög Hát természetesen, nekem!

Hill Felség, térjünk most vissza a hipnotikus ritmus témájára. Még többet akarok tudni erről. Vajon hasonló ahhoz az elvhez, amely alapján az emberek is hipnotizálják egymást?

Ördög Már mondtam neked, hogy pontosan ugyanaz a dolog! Miért teszed fel újra és újra ugyanazt a kérdést?

Hill Tudja Felség, ez egy régi, evilági szokásom. De akkor azért, hogy jobban megértse, elmondom Önnek, hogy azért kényszerítem arra, hogy újra és újra megismételje bizonyos kijelentéseit, mert így igyekszem nyomatékostani őket. És egyúttal arra is kíváncsi vagyok, vajon hazugságon kapom-e Felségedet. Ne próbálja meg kikerülni tehát a témát! Térjen vissza a hipnotikus ritmusra, és mondjon el mindent, amit csak tud. Én is az áldozatául esem?

Ördög Még nem! De éppen csak megúszta, hogy a hálomba kerülj. Már a hipnotikus ritmus örvénye felé sodródtál, amikor rájöttél, hogyan kényszerítheted ki belőlem ezt a vallomást. Ettől kezdve elvesztettem a hatalmat föltötted!

Hill Milyen érdekes! Felséged, ugye most nem hízélgéssel próbál csapdába csalni?

Ördög Pedig ezzel lehetne a legjobban megvesztegetni téged. Egyszer már sikerrel alkalmaztam nálad, még azelőtt, hogy túljártál az eszemen.

Hill Mivel hízelgett Felséged?

Ördög Egyebek mellett a testi örömek hajhászása utáni vággyal és az önkifejezés utáni vággyal.

Hill És ezek milyen hatással voltak rám?

Ördög Ennek hatására elhanyagoltad életed legfőbb célját, s így ráléptél az élettel való céltalan sodródás útjára.

Hill Csak ennyit ért el Felséged?

Ördög Éppen elég lett volna ennyi is.

Hill Most már viszont ismét régi önmagam vagyok, és elérhetetlen Felséged számára, vagy nem?

Ördög Igen, miután nem sodródsz céltalanul az élettel, egyelőre elérhetetlen vagy számomra.

Hill Mi törte meg a varázslatát föltöttem, s engedett szabadon az élettel való sodródás szokásából?

Ördög A válaszom megalázó lehet számodra. Biztosan akarod hallani?

Hill Folytassa csak Felséged, hallani akarom. Tudni akarom, mennyire viselem el az igazságot.

Ördög Amikor szerelemre leltél szíved választottjában, elvesztettem a hatalmam felett.

Hill Most tehát azzal próbál vádolni, hogy egy nő szoknyája mögött bujkálok?

Ördög Én nem úgy fogalmaznék, hogy „bujkálsz”. Inkább azt mondanám, rájöttél, hogyan biztosíthatsz magadnak biztos hátteret azáltal, hogy létezésed egy nő eszével ékesíted.

Hill Akkor ehhez semmi köze sincs a nő szoknyájának?

Ördög Nem, a szoknyájának nincs, de az eszének van. Amikor a Mesterelme mindennapos gyakorlásának szokása révén feleségeddel elkezdtétek egyesíteni tudatokat erejét és működését, rábukkantatok arra a titkos Erőre, amivel rákényszerítettél engem erre a vallomásra.

Hill Ez az őszinte igazság, vagy megint csak hízelegni próbál nekem?

Ördög Ha csak egymagad lennél ellenem, akkor gond nélkül sikerülne is, de így, hogy feleséged elméje is a segítségemre van, már nem tudom hízelegni magamat nálad.

Hill Azt hiszem, kezdek megérteni valami fontosat. Kezdem már megérteni, hogy a Biblia írja mire akart utalni annál a résznél, amikor Jézus azt mondja, hogy: „Azt is mondom nektek: Ha ketten közületek valamiben egyetértenek a földön, és úgy kérik, megkapják mennyei Atyámtól. Ahol ugyanis ketten vagy hárman összegyűlnek a nevemben, ott vagyok közöttük”.

tük.” (Máté 18,19–20) Ezek szerint két vagy több elme harmonikus együtt működése egy közös célért hatásosabb, mint egy elme magányos küzdelme. **Ördög** Nemcsak hogy igaz, hanem elengedhetetlen is, ha valaki folyamatosan kapcsolatban akar állni a Végtelen Intelligencia egyetemes tárházával, ahol minden megtalálható, ami most van, ami eddig volt és ami még ezután lehet.

Hill Létezik egy ilyen egyetemes tárház?

Ördög Ha nem létezne, akkor most ezzel a buta vallatással sem tudnál sa nyargatni.

Hill Nem veszélyes a világ elé tárni ezeket az információkat?

Ördög Persze, hogy ez veszélyes számomra. Ha a te helyedben lennék, ezt a vallomást sohasem tárnám a világ elé.

Hill Meséljen most inkább ismét arról a technikáról, amivel rákényszeríti áldozataira az étellel való céltalan sodródás szokását. Mi az első lépés, amit egy határozatlan és sodródó embernek meg kell tennie ahhoz, hogy megtörje a szokást?

Ördög Először is égő vágyat kell éreznie az iránt, hogy megtörje! Azt nyilván tudod, hogy senkit sem lehet hipnotizálni, ha erre az illető maga nem hajlandó. A hajlandóság különböző alakokat ölthet, így például lehet az élet iránt érzett közöny, az ambíció hiánya, félelem, határozatlanság, céltalanság, és még sok minden más. A természet nem kéri az ember beleegyezését ahhoz, hogy a hipnotikus ritmus hatása alá helyezze. Elég, ha csak elővigyázatlan, például elhanyagolja használni az elméjét. Vésd jól az eszedbe: bármi is van, azt vagy rendszeresen használod, vagy ha nem, akkor elveszíted!

Ahhoz, hogy valaki sikerrel megtörje az étellel való céltalan sodródás szokását, még azelőtt kell cselekednie, hogy a természet a hipnotikus ritmus által állandósítaná azt.

Hill Ha jól értem, akkor a hipnotikus ritmus egy olyan természeti törvény, aminek segítségével a természet minden dolog rezgését, s minden környezetet kisugárzását állandósítja. Jól mondom?

Ördög Igen, a természet a hipnotikus ritmus segítségével állandósítja az emberi lények uralkodó gondolatait és gondolkodási szokásait. Ezért olyan ragályos például a szegénység. A természet ilyenkor folyamatosan megerősíti, mintegy megsokszorozza mindazok gondolkodási szokásait, akik a szegénységet elkerülhetetlen körülményként fogadják el.

Ugyanígy a hipnotikus ritmus törvényének köszönhetően, a természet megerősíti a gazdagságról és a jólétről szóló pozitív gondolatokat is.

Talán jobban megérted a hipnotikus ritmus működési elvét, ha azt mondom, hogy folyamatosan megerősíti, állandósítja az emberekben kialakult szokásokat, legyenek azok akár mentálisak, akár fizikaiak. Ha félsz a szegénységtől, akkor azt fogod magadhoz vonzani. Ha viszont elmédben a gazdagságot várod el, sőt számítász rá, akkor elméd vonzani fogja a gazdagság fizikai és pénzügyi megfelelőit. Ez pedig összhangban áll egy változhatatlan természeti törvénnyel.

Hill először a *The Golden Rule* magazin 1919. márciusi számában írt a vonzás törvényéről. Az elmúlt évtized során e változhatatlan természeti törvény *A Titok című, zajos világsikert aratott könyv és film révén vált népszerűvé szerte a világon.**

Hill Felséged szerint, amikor a Biblia szerzője azt írta, hogy „Ki mint vet, úgy arat”, nem pont erre a természeti törvényre gondolt?

Ördög Nem gondolhatott másra, csak erre, hiszen ez az állítás igaz. Ennek legjobb bizonyítékául az emberi kapcsolatok szolgálnak.

Hill Ezért van az, hogy azoknak, akik az étellel való céltalan sodródást választják, nincsen más választásuk, mint beletörődni mindabba, amit az élet ad számukra? Így van?

Ördög Pontosan így van. Az élet a határozatlan és céltalanul sodródó embernek a saját árát fizeti meg, a saját feltételei szerint. Ezzel szemben a határozott és céltudatos emberek, akik sohasem sodródnak az étellel, elérik azt, hogy megkapjanak mindent, amire csak vágnak, még hozzá a saját feltételeik szerint.

Hill Nem befolyásolják az ember erkölcsi, hogy mit kap az ételtől?

Ördög Minden esetben befolyásolják, mégpedig azért, mert az ember erkölcsi kihat a gondolatai milyenségére. Pusztán attól, hogy valaki jó ember, még nem fog automatikusan mindent megkapni az ételtől, amire csak vágyik — már ha erre akartál célozni.

Hill Igen, gondoltam, hogy ez így van. Értem, amit mondott, Felség. Tehát a cselekedeteink miatt vagyunk olyanok, amilyenek, s tartunk ott, ahol éppen tartunk?

* Édesvíz Kiadó, 2007

Ördög Nem, nem teljesen. A gondolataid és a cselekedeteid miatt vagy az aki vagy, és tartasz ott, ahol éppen tartasz.

Hill Akkor a véletlen nem is létezik, igaz?

Ördög Semmi esetre sem! Azokat a dolgokat, amikről az emberek nem érik, hogy pontosan miért történtek, rögtön a véletlennek könyvelik el. Azonban minden történésnek oka van. Igaz, gyakran annyira távol esik egymástól az ok és az okozat, hogy az emberek az adott történetet csak a véletlen működésének tudják tulajdonítani. A természet ugyanakkor nem ismer olyan törvényt, hogy véletlen. Ez csak egy ember alkotta hipotézis, ami az olyan dolgok megmagyarázására szolgál, amiket nem értenek. Nem véletlen tehát, hogy a „véletlen” és a „csoda” kifejezések kéz a kézben járnak, s kizárólag az emberek képzeletében léteznek, a valóságban nem. Mindkettőt csak az emberek találták ki arra, hogy megmagyarázzák azokat a dolgokat és történeteket, amiket nem értenek. Ezt az egy igazságot mindig tartsd az eszedben, és akkor sokkal alaposabb gondolkodó leszel: minden, ami létezik, annak létezése bizonyítható is.

Hill Az ember gondolatai vagy tettei a fontosabbak?

Ördög Gondolat nélkül nincsen tett sem. Minden cselekvés először gondolatban játszódik le, és minden gondolat egy ahhoz hasonló fizikai külsőt ölt magára cselekedetek formájában. Amikor valakinek az uralkodó gondolatai különböző érzésekkel párosulnak, így például vágygal, reménnyel, hittel, félelemmel, gyűlölettel, kapzsisággal vagy lelkesedéssel, akkor nem csupán tendenciózusan mindig a nekik megfelelő fizikai külsőt fogják magukra venni, hanem ennek így is kell történnie, a törvény értelmében.

Hill Hogy jobban megértsem tetteit, kérem Felségedet, meséljen még többet magáról. Hol él még az emberek tudatán kívül?

Ördög Ahol csak irányíthatok, és ahol csak hatalmat gyakorolhatok. Már korábban mondtam neked, hogy én alkotom az anyag elektronjának negatív részét.

- Én vagyok a mennydörgés villámláskor.
- Én vagyok a betegséggel járó fájdalom és szenvedés.
- Én vagyok a háborúk láthatatlan tábornoka.
- Én vagyok a szegénység és az éhínség ismeretlen főbiztosa.
- Én vagyok a hóhér a halálnál.
- Én vagyok a testi gyönyörök ösztönzője.
- Én vagyok a féltékenység, az irigység és a kapzsiság megteremtője.
- Én vagyok a félelem felbujtója.

- Én vagyok a génusz, aki a tudósok eredményeit a halál eszközeivé változtatja át.
- Én vagyok a harmónia megbontója minden emberi kapcsolatban.
- Én vagyok a hamisság, az igazság ellentéte.
- Én vagyok mindenféle erkölcstelenség hajtőereje.
- Én vagyok minden jó holtpontja.
- Én vagyok az aggodalom, a kétség, a bizonytalanság, a babonáság és a téboly.
- Én vagyok a remény és a hit elpusztítója.
- Én vagyok a romboló hatású pletykák és botrányok ösztönzője.
- Én vagyok a szabad és független gondolkodás ellenzője.
- Röviden: én vagyok minden emberi nyomorúság megteremtője, a csüggedés és a kétségbeesés szítója.

Hill Minek nevezné ezt, ha nem közönyösnek és kegyetlennek?

Ördög Én inkább nagyon is határozottnak és céltudatosnak hívom.

A világválság tönkretette az emberek szokásait, és az élet minden területén példátlan mértékben átrendezte a lehetőségek forrásait.

A határozatlan és sodródó emberek pedig mindig találnak valamilyen kifogást, amivel megmagyarázzák nemkívánatos, ellehetetlenült helyzetüket. Ezt egyfajta hangos jajkiáltásnak szánják, amellyel egyértelműen kinyilvánítják, hogy számukra a világ már semmilyen lehetőséget nem kínál.

A határozott és céltudatos emberek nem várják meg, hogy a lehetőség az ölükbe pottyanjon, hiszen a vágyaiknak, kívánságaiknak megfelelően ők maguk teremtik meg azokat.

Hill az első világháború után jelentkező nagy gazdasági világválság alatt kínálkozó lehetőségekről beszél, és azokról, akik a lehetőségeket megragadva vagyona tettek szert. Véleményem szerint Hill most is ugyanezt mondaná . . . a kapu mindenki előtt nyitva áll, a lehetőségek adóttak — különösképpen a mostani gazdasági zűrzavarnak köszönhetően. Vajon te is azok között leszel, akik megragadnak — vagy megteremtnek — egy lehetőséget, hogy eleget tegyenek az étellel szemben támasztott elvárásaiknak, s elérjék leghőbb vágyaikat?

Hill A határozott és céltudatos emberek elég okosak ahhoz, hogy elkerüljék a hipnotikus ritmus hatását?

Ördög Senki nem elég okos ahhoz, hogy függetlenítsé magát a hipnotikus

ritmus törvényétől. Ezt a törvényt csak olyan mértékben lehet kijátszani, mint például a gravitáció törvényét. A hipnotikus ritmus törvénye folyamatosan rögzíti az ember uralkodó gondolatait, legyen szó akár egy sodródó, akár egy határozott és céltudatos személyről.

Semmi értelme annak, hogy egy határozott és céltudatos személy ne akarja, hogy hatással legyen rá a hipnotikus ritmus, hiszen a törvény kedvezően alakítja az életét. Ennek segítségével célkitűzéseit és terveit azok fizikai megfelelőivé változtathatja, s megerősíti és állandósítja a gondolkodási szokásait.

Egyedül csak a határozatlan és sodródó ember nem akarja, hogy hatással legyen rá a hipnotikus ritmus.

Hill Életem legnagyobb részében én magam is ilyen ember voltam. Mégis hogyan sikerült megmenekülnöm attól, hogy magával rántson a hipnotikus ritmus örvénye?

Ördög Nem menekültél meg. Amióta felnőttkorba léptél, uralkodó gondolataid és vágyaid legnagyobb része az a jól meghatározott, egyértelmű vágy volt, hogy megismerd és megértsd az emberi elme lehetőségeinek határait.

Lehet, hogy kisebb jelentőségű gondolatok fölött sodródtál, de nem azzal kapcsolatosan, hogy megismerd az emberi elme határtalan lehetőségeit. S mivel nem léptél az étellel való céltalan sodródás útjára, most egy olyan dokumentumot rögzítesz éppen, amely pontosan és egyértelműen megadja neked mindazt, amit meghatározó gondolataidban vártál az ételtől.

Hill Felség, mondja, miért nem használja ellenzéke azzal a céllal a hipnotikus ritmust, hogy folyamatosan fennkölt gondolatokra és magasztosabb tettekre ösztönözze az embereket? Ellenzéke miért engedi, hogy Ön ezt az elképesztő Erőt az emberi gondolatok és tettek összezavarásának ördögi eszközeként használja? Ellenzéke miért nem jár túl az eszén úgy, hogy olyan gondolatokat állandósít az emberek elméjében, amelyek építik őket, és amelyek segítségével felülemelkedhetnének Felséged befolyásán?

Ördög A hipnotikus ritmus törvénye mindazok számára elérhető, akik alkalmazni akarják azt. Én nagyobb hasznát veszem ennek, hiszen áldozataimat jóval vonzóbb módszerekkel és csalikkal vesztegetem meg, mint az ellenzékem, hogy aztán az én kényem-kedvem szerint gondolkozzanak és cselekedjenek.

Hill Másként mondva: úgy irányítja az embereket, hogy a negatív gondolatokat és az önpusztító tetteket vonzóvá teszi a számukra? Erről van szó?

Ördög Igen, pontosan erről van szó!

Hetedik fejezet

A félelem magvai

Hill SOKSZOR ELTŰNÖDTEM MÁR AZON, hogy vajon az ellenzéke — akit mi, földlakók csak Istennek hívunk — miért nem semmisíti meg Önt? Elmondaná, hogy mi az oka ennek?

Ördög Mert az Erő ugyanannyira az enyém is, mint amennyire az övé. Számomra ugyanúgy elérhető, mint az ő számára. Mindvégig ezt próbáltam elmagyarázni neked. A világegyetem leghatalmasabb erejét építő céllal is föl lehet használni Isten által, de ugyanúgy romboló céllal is, méghozzá általam, akit Ördögnek és Sátánnak hívtok. És van valami, ami még ennél is fontosabb: bármely emberi lény is ugyanolyan eredményesen használhatja az Erőt, mint Isten vagy én.

Hill Ez egy igen messzemenő állítás, Felség. Tudja bizonyítani az érvényességét?

Ördög Igen, tudom bizonyítani, de jobb lenne, ha inkább te magad látnád be az igazságát. Az Ördög szava sajnos nem sokat ér köztetek, bűnös földlakók között. Mint ahogy Isten szava sem. Tőlem féltok, Istenben viszont nem bíztok, így aztán csak egyetlen forrásotok marad, amelynek segítségével magatokévá tehetitek az univerzális Erő áldásait, ez pedig nem más, mint használni, és hittel követni a saját gondolataitokban rejlő hatalmat. Ez a közvetlen út a Végtelen Intelligencia univerzális tárháza felé. Ezekenkívül nincs más út semmilyen emberi lény számára.

Hill Hogy lehet az, hogy mi, földlakók nem találtunk rá már korábban a Végtelen Intelligencia felé vezető ösvényre?

Ördög Azért nem, mert feltartóztataltak benneteket, és letértettelek az útról, mivel olyan gondolatokat ültettem el az elmétekbe, amelyek megfosztanak titeket attól a képességtől, hogy építő jelleggel használjátok az elméteket. Kívánatosá tettem számotokra, hogy a Végtelen Intelligencia hatalmát negatív célok elérésére használjátok, méghozzá kapzsiság, főszevénység, bujaság, irigység és gyűlölködés által. Jól jegyezd meg: az elméd automatikusan azt vonzza magához, amin éppen töpreng. Azért, hogy elvonjalak titeket az ellenzékemtől, mindössze annyit kellett tennem, hogy elárasszalak benneteket olyan gondolatokkal, amelyek hasznosak számomra.

Hill Ha jól értem, amit mond, Felség, akkor tulajdonképpen ez annak a beismerése, hogy egyetlen embernek sem kell félnie az Ördögtől, és amiatt sem kell aggodalmaskodnia, hogyan tetszen Istennek!

Ördög Pontosán erről van szó. Bár ez a beismerés lehet, hogy keresztülhúzza majd a számításaimat, azonban az elégedettséggel tölt el, hogy tudom, ugyanúgy az ellenzékemet is akadályozhatja, hiszen arra ösztönzi majd az embereket, hogy közvetlenül keressék fel minden hatalom forrását.

Itt, mint ahogy a párbeszéd más részeinél is, Hill nyíltan teológiai kérdéseket feszeget. Az ősi ellenséget, az Ördöget, mint szócsövet használva — hagyva, hogy a gonoszság megtestesítőjének szájából hangozzanak el a fontos szavak — Napoleon Hill kifejti számunkra Istenről (a Végtelen Intelligenciáról) alkotott gondolatait és érzéseit; arról az Istenről, aki egyben a sikerrel és a siker elérésével kapcsolatos általános tanításainak végső forrása.

Hill Más szóval, ha nem sikerül egyes embereket romboló hatású csábítások, vagy félelem révén az ellenőrzése alatt tartani, akkor inkább hagyja a csudába az egészséget, és egyszerűen megmutatja nekik, hogyan forduljanak közvetlenül Istenhez? Véletlenül nem épült be az emberi politikába is, Felség? Az Ön által alkalmazott módszer ugyanis kísértetiesen emlékeztet a földi politikára.

Ördög Még hogy jelen vagyok-e a politikai életben? Ha én nem lennék jelen a politikában, mit gondolsz, ki indítaná útjára a nagy gazdasági válságokat, és ki sodorná az embereket háborúkba? Ezeket a dolgokat azért csak nem az ellenzékekre bízna te sem? Amint már említettem, nekem az élet minden területén megvannak a cinkostársaim, akik minden emberi kapcsolat tekintetében az én malmomra hajtják a vizet.

Hill És miért nem veszi át az egyházak feletti irányítást is, Felség, hogy nyíltan Önnek szolgáljanak?

Ördög Azt hiszed, hogy teljesen elment az eszem? Ki tartaná akkor életben az Ördögtől való félelmet, ha az egyházakat is átvinném? Ki szolgálna akkor családokként, hogy megragadja az emberek figyelmét, miközben én manipulálom az elméjüket, ha nem lennének ügynökeim, akik elültetik a félelem és a kétely magvait? A legagyafúrta dolog, amit teszek, és az ellenzékeim szövetségeseit használom fel arra, hogy a tűzben égő pokoltól való félelmet az emberek elméjében tartsam. Ameddig az embereken egy csöpp félelem is van — teljesen mindegy, hogy pontosan mitől is félnek — addig az én szorításomban lesznek.

Hill Azt hiszem, kezdem megérteni a taktikáját, Felség. Az egyházakat használja fel arra, hogy elültessék a félelem, a kétség és a bizonytalanság magvait az emberek elméjébe. Ezek a negatív elmeállapotok arra készítik az embereket, hogy kifejléssék magukban az étellel való sodródás szokását. Ez a szokás az univerzum hipnotikus ritmusának törvénye alapján állandó-

sul; ami ha egyszer bekövetkezik, az áldozat utána már nem képes magán segíteni — jól mondom? Ebből pedig az következik, hogy az univerzum hipnotikus ritmusa olyan törvény, amit figyelni és tisztelni kell, nem igaz?

Ördög Az igazságot pontosabban úgy lehet megfogalmazni, hogy a hipnotikus ritmust tanulmányozni kell, meg kell érteni, és szabad akaratunkból alkalmazni, hogy pontosan meghatározott és vágyott célokat érjünk el a segítségével.

Hill Ha a hipnotikus ritmusban rejlő hatalmat nem akaratlagosan, és pontosan meghatározott célok elérése érdekében alkalmazza valaki, az veszélyes lehet, igaz?

Ördög Igen, méghozzá azért, mert automatikus a működése. Amennyiben valaki nem tudatosan, és egy meghatározott, pontos cél elérése érdekében alkalmazza, akkor úgy működhet, és úgy is fog majd működni, hogy nem kívánt célokat fog eredményezni.

Vegyük például az éghajlat egyszerű példáját! Bárki láthatja, és megértetheti, hogy a természet minden élőlényt és minden anyagi elemet arra ösztökéli, hogy alkalmazkodjon ahhoz az éghajlathoz, amelynek ki van téve. A trópusokon gyümölcsöt termő fákat növeszt, amelyek így képesek a szaporodásra. Arra kényszeríti a fákat, hogy alkalmazkodjanak a perzselő napsütéshez! Arra sarkallja őket, hogy olyan leveleket fakasszanak, amelyek alkalmasak arra, hogy védelmet nyújtsanak a nap sugarai ellen. Ugyanezek a fák nem lennének képesek a túlélésre, ha a sarkvidékekre helyeznénk őket, ahol a természet erői egészen más éghajlatot alakítottak ki.

A hidegebb éghajlatú vidékeken is megalkotja azokat a fákat, amelyek alkalmazkodtak a túléléshez és tudnak szaporodni, azonban nem lennének képesek túlélni, ha a trópusi égőbe helyeznénk át őket. A természet hasonlóképpen öltözteti az állatokat, és mindegyiknek olyan kültakarót ad, amely a különböző éghajlati övekben megfelelőképpen szolgálja kényelmüket, és az adott éghajlaton való túlélést.

Hasonló módon az emberek elméjére kényszeríti a környezetük hatásait, amelyek erősebbek, mint az egyén saját gondolatai. A gyerekek kénytelenek magukba szívni a körülöttük lévő emberek valamennyi hatásának jellegét egészen addig, ameddig a saját gondolataik erősebbé nem válnak a környezeti hatásoknál.

A természet pontosan meghatározott ritmust állít fel minden környezet számára, és minden, ami az adott ritmus hatókörén belül esik, kénytelen alkalmazkodni ahhoz. Egyedül az embereknek van meg a lehetőségük arra, hogy megalkossák a saját gondolkodási ritmusukat, feltéve, hogy még az előtt kezdik el gyakorolni ezt a kíválságot, mielőtt a hipnotikus ritmus rájuk kényszeríti a környezetüket.

Minden otthonnak, minden munkahelynek, minden városnak, falunak és minden utcának megvan a maga jól meghatározott és jól felismerhető ritmusa. Ha meg akarod tapasztalni, milyen különbség van az egyes utcák ritmusai között, akkor tegyél egy sétát végig az Ötödik Sugárút mentén, New Yorkban, majd menj végig egy leromlott külvárosi utcán! Az idő múlásával mindefajta ritmus állandóvá válik.

Hill Minden egyénnek saját gondolkodási ritmusa van?

Ördög Igen. Pontosán ez a legnagyobb különbség az egyes személyek között. Az az ember, aki állandóan a hatalomról, a sikerről és a bőségről gondolkodik, egy olyan ritmust hív életre, amely automatikusan magához vonzza ezeket a vágyott dolgokat. Az az ember viszont, akinek visszatérően a balsors, a bukás, a vereség, mások ellenkezése és a szegénység körül forognak a gondolatai, az ezeket a nem kívánt hatásokat fogja magához vonzani. Ez megmagyarázza, hogy a siker is és a bukás is miért a szokások eredményei. A szokások hozzák létre az egyén gondolkodási ritmusát, ez a ritmus pedig magához vonzza az egyén meghatározó gondolatainak tárgyát.

Hill A hipnotikus ritmus olyasvalami, mint a mágnes, amely magához vonzza azokat a dolgokat, amelyekre mágneses hatással van? Ez így helyes megállapítás?

Ördög Igen, ez helyes. Ez az oka annak, hogy a szegénység által sújtott emberek gyakran terelődnek össze egy csoportba. Megmagyarázza a régi mondás eredetét: „Dögljön meg a szomszéd tehene is!” Magyarázatot ad arra is, hogy azok az emberek, akik elkezdenek valamely vállalkozásban sikeressé válni, azt veszik észre, hogy az idő múlásával a siker megsokszorozza magát, méghozzá egyre kevesebb és kevesebb extra erőfeszítéssel is.

Minden sikeres ember alkalmazza a hipnotikus ritmusban rejlő hatalmat, tudatosan vagy tudattalanul, méghozzá úgy, hogy számít a sikerre, sőt elvárja. Az elvárás, hogy a siker kijár neki, mert megérdemli, lassan szokássá válik, a hipnotikus ritmus állandósítja a szokást, a harmonikus vonzás törvénye pedig a fizikai megfelelőjévé változtatja azt.

Hill Más szóval, ha tudom, hogy mit akarok az élettől, és számítok rá, mert jár nekem, elvárásom jogosságát pedig alátámasztom azzal, hogy hajlandó vagyok megfizetni az élet által cserébe kért árat, valamint nem vagyok hajlandó elfogadni semmilyen pótlékot helyette, a hipnotikus ritmus törvénye átveszi a vágyamat, s természetszerű és logikus eszközökkel segíteni fog, hogy átváltoztassa azt annak fizikai megfelelőjévé. Ez így igaz?

Ördög Ez jól leírja, miként működik a törvény.

Hill A tudomány megdönthetetlen bizonyítékokat szolgáltatott arra, hogy az emberek az öröklődés, valamint a környezetük hatására olyanok, amilyenek. Születésükkor megszámlálhatatlan felmenőjük összes fizikai tulajdonságának sajátos kombinációját hozzák magukkal. Aztán elérik az öntudatra ébredés korát, és onnantól kezdve ők maguk alakítják a személyiségüket, s többé-kevésbé véglegesítik saját földi rendeltetésüket, méghozzá az őket ért környezeti hatások eredményeként. Különösen azon hatások eredményeként, amelyek korai gyermekkorukban érték őket. E két tény olyan nagy mértékben nyert igazolást, hogy egyetlen értelmes embernek sincs módja megkérdőjelezni őket. Hogyan képes akkor a hipnotikus ritmus megváltoztatni egy olyan fizikai test jellegét, amely több ezer előd kombinációja, akik még az egyén megszületése előtt születtek és haltak meg? Hogyan tudja megváltoztatni az egyén környezetének befolyását? Azok az emberek, akik szegénységbe és műveletlenségbe születtek, erősen hajlanak arra, hogy egész életükre szegények és műveletlenek maradjanak. Mit tud ezzel kezdeni a hipnotikus ritmus, ha tud egyáltalán bármit is?

Ördög A hipnotikus ritmus nem tudja megváltoztatni annak a fizikai testnek a jellegét, amit az emberek a születésükkor örökölnek, de képes módosítani, megváltoztatni, az ellenőrzése alatt tartani és állandósítani az egyént érő környezeti hatásokat, és mindezeket meg is teszi.

Hill Ha jól értem, amit mond, Felség, valamennyi embert arra kényszerít a természet, hogy bekerüljön, majd teljesen a részévé váljon annak a környezetnek, amelyet választ, vagy amit ráerőltetnek?

Ördög Ez így megfelel a valóságnak, ugyanakkor vannak módszerek, amelyekkel az egyén ellenállhat az olyan környezet hatásainak, amelyet nem kíván elfogadni, és létezik egy olyan eljárási mód is, amellyel az illető megfordíthatja a hipnotikus ritmus alkalmazását, negatív jellegű célok helyett pozitív célok elérésére.

Hill Ezzel azt akarja mondani Felséged, hogy létezik egy olyan meghatározott módszer, melynek segítségével elérhető, hogy a hipnotikus ritmus az egyén érdekeit szolgálja, ahelyett, hogy elpusztítaná?

Ördög Igen, pontosan erre gondolok.

Hill Kérem Felségedet, árulja el, hogyan lehet elérni ezt a rendkívüli dolgot?

Ördög Azért, hogy az általam most adott leírásnak bármi gyakorlati haszna legyen, szükségképpen hosszúnak kell lennie, mivel hét olyan pszichológiai alapelvet kell bemutatnia, amelyeket mindenkinek, aki a hipnotikus ritmust arra szeretné használni, hogy segítse őt, előbb meg kell értenie, majd alkal-

maznia kell; így tudják arra kényszeríteni az életet, hogy az megadja nekik mindazt, amire csak vágnak.

Hill Akkor arra kérem Felségedet, hogy tagolja hét részre a mondandóját, és elemezze részletesen mind a hét alapelvet, méghozzá a gyakorlati alkalmazásra irányuló egyszerű és közérthető iránymutatásokkal együtt.

Hill elméjének működése mindig is lenyűgöző volt számomra. Miután egyesével bemutatta azokat az okokat, amelyek a világvége bekövetkezésével fenyegetnek, egyszerre csak felfedi azt a mentőövet, amelyet bárki használhat, aki sikerre áhítozik. Döntő fontosságú fordulat következik az elbeszélésben! Amint egyre tovább haladsz, kedves Olvasó, vajon téged is ugyanúgy magával ragad majd Napoleon Hill „hét alapelve”, mint amennyire engem, amikor először olvastam róluk?

Nyolcadik fejezet

Tudni, hogy mit akarunk

Hill ŐFELSÉGE PEDIG MOST MEGOSZTJA VELEM annak a hét alapelvnek a titkát, amelyek révén bármelyik emberi lény rábíthatja az életet, hogy az megadja neki a teljes szellemi, elméleti és anyagi szabadságot!

A könyv hátralévő részében Hill megvitatja a hét alapelvet, amelyek segítségével szellemi, elméleti és anyagi szabadságot hozhatunk az életünkbe. A hét alapelv a következő:

1. Tudni, hogy mit akarunk (céltudatosság és határozottság).
2. Önuralom.
3. A nehézségekből való tanulás képessége.
4. A környezeti hatások kontrollja (társaságunk megválasztása).
5. Az időnk kontrollja (negatív helyett a pozitív gondolkodási szokásokat állandósítjuk, fejlesszük ki magunkban a bölcsességet).
6. Harmónia (napról napra céltudatossággal cselekedni azért, hogy saját szellemi, mentális és fizikai környezetünkben mi magunk váljunk a meghatározó erővé).
7. Elővigyázatosság (gondoljuk végig a tervünket, mielőtt elkezdénénk cselekedni).

Kérem Felségedet, ne legyen szűkszavú a hét alapelv bemutatásával. Átfogó leírást szeretnék kapni arról, hogyan használhatja bárki ezeket az alapelveket, aki úgy dönt, hogy alkalmazni szeretné őket. Elsőként mondjon el mindent, amit a *céltudatosság alapelvéről* tud!

A kérdező itt nagyon belelendül a vallatásba, és mindent ki akar csikarni. Vajon neked, kedves Olvasó, és nekem, van elég bátorságunk, hogy amikor adott a lehetőség, ilyen agresszíven és ilyen céltudatossággal cselekedjünk céljaink elérése érdekében?

Ördög Amennyiben tényleg megvalósítod azt az örült ötletedet, hogy megjelentesd ezt a vallomást, azzal megnyitod a pokol kapuját, és szabadjára engeded az összes értékes lelket, akit csak sikerült összegyűjtenem az elmúlt korokban. Megfosztasz a még meg nem született lelkektől. Ma élő emberek millióit fogod kiszabadítani a kötelékemből. Könyörgök, ne kérdezz többet!

Hill Válaszoljon, Felség! Tárja fel a titkokat! Hadd hallják az emberek, mi mondanivalója akad a céltudatosság alapelvéről!

Ördög Ezzel most vizet öntesz a pokol tüzeire, de a felelősség téged terhel, nem engem! Most már tehát elmondhatom neked, hogy bárki emberfia, aki elég eltökélt és határozott a céljaiban és a tervei megvalósításában, bizony rá tudja venni az életet, hogy az megadja neki mindazt, amit csak akar.

Hill Ez igen merész állítás, Felség. Nem szeretné egy kicsit finomítani?
Ördög Finomítani? Nem. Éppen ellenkezőleg, inkább még jobban hangsúlyoznám. Amikor meghallod majd, amit most el kell mondanom, te is megfogod érteni, hogy miért olyan fontos a céltudatosság alapelve. Ellenzésem egyetlen okos kis trükköt használ, hogy kiforgasson az emberek feletti hatalmamból. Az ellenzék tudja, hogy a céltudatosság olyan szorosra zárja velem szemben az emberi elme ajtaját, hogy képtelen vagyok áttörni rajta, kivéve, ha rá tudom venni az illetőt, hogy átadja magát az élettel való céltalan sodródás szokásának.

Hill Akkor az ellenzéke miért nem osztja meg Felséged titkát minden emberrel; miért nem mondja el az embereknek, hogyan kerüljék el Felségedet a céltudatosság által? Hiszen korábban már elismerte, hogy százból két ember az ellenzékéhez tartozik.

Ördög Azért nem, mert én okosabb vagyok az ellenzékemnél. Ígéreteimmel letérítem az embereket a céltudatosság ösvényéről. Láthatod, hogy azért tartok sokkal több embert az ellenőrzésem alatt, mint az ellenzékem, mert én sokkalta jobb eladó és sokkal nagyobb showman vagyok. Azáltal vonzom magamhoz az embereket, hogy olyan gondolatszokásokkal táplálom az elméjüket, amelyekkel szeretik kényeztetni magukat.

Hill Céltudatossággal születni kell, vagy elsajátítható?

Ördög Ahogy már korábban mondtam neked, minden emberi lény a tudatosságra való képesség privilégiumával születik, 100 emberből 98 azonban elveszíti ezt az előjogát, mivel nem használja. A tudatosság privilégiumát csak úgy lehet megőrizni, ha az ember mint vezérlőelvet teljesen a magáévá teszi, az élete minden dolgában vezeti őt.

Hill Oh, értem már! A tudatosság alapelvével úgy tehet szert előnyökre az ember, mint ahogyan egy erős fizikumú testre lehet szert tenni — azáltal, hogy állandóan és rendszeresen használja azt.

Ördög Világosan és pontosan fogalmaztad meg az igazságot.

Hill Azt hiszem, Felség, most már jó úton vagyunk. Végre valahára megtaláltuk azt a kiindulópontot, ahonnan mindenkinek, aki a saját élete irányítójává fog válni, el kell indulnia.

Meghökkentő vallomása révén rájöttünk arra, hogy Felséged legfontosabb eszköze az emberi elővigyázatosság hiánya, ami lehetővé teszi Felségednek, hogy egyszerű csábítások felhasználásával a bizonytalanság és határozatlanság dzsungelébe vezesse az embereket.

Minden kétséget kizáróan megtudtuk, hogy az az ember, aki vezérlőként teljesen magáévá teszi a céltudatosságot, és mindennapi tapasztalatában használja azt, nem vehető rá arra, hogy kifejlessze magában az étellel való céltalan sodródás szokását. E szokás segítsége nélkül azonban Felséged képtelen magával ragadni az embereket egyszerű csábítások és ígéretek által. Így igaz?

Ördög Én magam sem tudtam volna világosabban megfogalmazni az igazságot.

Hill Akkor most kérem Felségedet, hogy ne fukarkodjék, és mutassa be, hogyan veszítük el az emberek azt az előjogukat, hogy szabadok, és saját életük irányítói lehetnek — a bizonytalanság, a határozatlanság és az étellel való sodródás szokásával?

Ördög Röviden már érintettem ezt az elvet, de akkor most sokkal bővebb leírást adok arról, miként működik.

A megszületés pillanatával kell kezdenem. Amikor egy gyermek a világra jön, akkor semmit sem hoz magával, csak egy anyagi testet, ami az ősei több millió éves evolúciós eredményeit hordozza.

Az elméje még teljesen érintetlen. Amikor a gyermek eléri az öntudat kifejlődésének korát, és elkezd érzékelni a környezetében található tárgyakat, azonnal elkezd a körülötte lévő embereket is utánozni.

Az utánzás szokása rögzül. Természetesen a gyermek mindenekelőtt a szüleit utánozza! Azután a többi rokonát, valamint azokat az embereket is, akikkel nap mint nap egy társaságban van, a vallási tanítókat és a tanárait beleértve.

Az imitáció nem csupán a fizikai kifejezőmódjára terjed ki, hanem a gondolatbeli kifejezőmódjára is. Ha a gyermek szülei félnek tőlem, és e félelmüknek a gyermek füle hallatára hangot is adnak, akkor a gyerek az utánzás szokása révén magába szívja ezt a félelmet, majd tudat alatti hiedelemvilága részeként eltárolja.

Ha a gyermek vallási tanítója a tőlem való félelem bármely formáját fejezi ki a gyermek előtt — s tudom, hogy így vagy úgy, de mindannyian ezt teszik —, akkor ez a félelem hozzáadódik a gyermek szülei által átadott félelemhez, s a negatív gondolati korlátok eme két formája eltárolódik a gyermek tudat alatti elméjében, hogy majd később az életben előhívjam és hasznosítsam őket.

A gyermek hasonló módon utánzás útján megtanulja, hogy korlátozza a gondolati erejét, megtöltve elméjét irigységgel, gyűlölettel, kapzsisággal, bujassággal, bosszúvágygal, és minden egyéb olyan negatív gondolati impulzussal, amelyek tönkreteszik a céltudatosság minden esélyét.

Mindeközben én szépen lassan beköltözöm, és arra készítetem, hogy sodródjon az étellel, végül pedig a hipnotikus ritmus ereje által megkötözöm az elméjét.

Hill Ha jól értem, amit mond, Felség, akkor arra céloz, hogy még akkor kell megszereznie az irányítást az emberek felett, mikor még igen fiatalok, máskülönben elveszti ennek a lehetőségét?

Ördög Általában azt szeretem, ha még azelőtt az uralmam alá kerülnek, mielőtt birtokba vennék saját elméjüket. Mihelyst valaki tudatára ébred a saját gondolataiban rejlő hatalomra, pozitív személyiséggé válik, és utána nehéz lesz alávetni. Tény, hogy nincs hatalmam egyetlen olyan ember felett sem, aki fölfedezi, és alkalmazza a céltudatosság alapelvét.

Hill A céltudatosság szokása folyamatos védelmet nyújt Felséged hatalma ellen?

Ördög Nem, közelről sem. A céltudatosság alapelve csak addig a pillanatig zárja be előttem az emberi elme ajtaját, amíg az illető vezérlőként követi és alkalmazza azt. Amint elkezd hezitálni, halogatni, vagy bizonytalanná válik bármit illetően, már csupán egyetlen lépés választja el attól, hogy az uralmam alá kerüljön.

Figyelj oda, hogy mit mondott az Ördög: „Amint elkezd [egy ember] hezitálni, halogatni, vagy bizonytalanná válik bármit illetően, már csupán egyetlen lépés választja el attól, hogy az uralmam alá kerüljön.”

* * *

Az Ördög előbb idézett és néhány korábbi válaszában is a szerző filozófiájának metafizikai és spirituális oldalai kerülnek megvilágításra. Amire a szerző „céltudatosként” hivatkozik, azt ma gyakran „törekvőnek”, illetve „cél által vezéreltnek”, vagy „szándék által vezéreltnek” nevezik.

Hill Mi köze van a céltudatosságnak az ember anyagi helyzetéhez? Tudni akarom, hogy lehet-e céltudatosság révén hatalomra szert tenni anélkül, hogy az ember a kompenzáció törvénye alapján romlást hívna be az életébe?
Ördög Kérdésed határt szab a mondandómnak, mivel nagyon kevés ember akad a világon, aki érti, és igen kevés volt a múltban is, aki értette, hogyan használja a céltudatosságot anélkül, hogy magára vonná a kompenzáció törvényének negatív következményeit.

Ezzel most arra kényszerítesz, hogy föltárjam az egyik legértékesebb trükkömet. Kénytelen vagyok elmondani neked, hogy végül ismét megszerzem magamnak mindazokat, akik a céltudatosság alkalmazása révén időlegesen kikerülnek az ellenőrzésem alól. Egész pontosan úgy szerzem vissza őket, hogy csillapíthatatlan hatalomvágygal, valamint az öncélú kifejezés túlzott szeretetével töltöm meg az elméjüket, egészen addig, amíg az illető beleesik abba a szokásba, hogy rendszeresen megsértse mások jogait. Akkor jelenek meg a színen, és a kompenzáció törvénye alapján visszaszerzem az áldozatomat.

Hill Öfelsége vallomásából tehát arra következtetek, hogy a céltudatosság — mint a hatalom megszerzésének lehetősége — veszélyes is lehet. Igaz ez?
Ördög Igen, és ami még ennél is fontosabb, hogy minden jó alapelv egy egyenértékű veszély magját hordja magában.

Hill Ezt nehéz elhinni. Milyen veszély lehet például az igazság szeretetének szokásában?

Ördög A veszély a „szokás” szóban leledzik. Bármely szokás — kivéve a céltudatosság szeretetének szokását — elvezethet az étellel való sodródás szokásához. Az igazság szeretetének szokása, hacsak nem az igazság valamely meghatározott, tudatos keresésének formáját és mértékét ölti, olyanná válhat, mint bármely más jó szándék. Te már csak tudod, hogy mit szoktam tenni a jó szándékokkal!

„Bármely szokás — kivéve a céltudatosság szeretetének szokását — elvezethet az étellel való sodródás szokásához.”

Hill Az ember rokonai iránti szeretete is veszélyes?

Ördög Bárki vagy bármi iránti szeretet veszélyessé válhat, s ez alól az egyetlen kivétel csupán a céltudatosság szeretete. A szeretet ugyanis olyan

elmeállapot, amely elhomályosítja az értelmet, alapjaiban gyengíti meg az akaratot, és vakká teszi az embert a tényekre és az igazságra.

Mindenkinek, aki a saját élete irányítójává válik, és szellemi szabadságra tesz szert, ami által képessé válik arra, hogy a saját gondolataival gondolkodjék, alaposan meg kell vizsgálnia minden olyan érzelmet, amely akár csak a legkisebb mértékben is hasonlónak tűnik a szeretethez.

Lehet, hogy meglep majd, amit most mondok, a szeretet az egyik leghatékonyabb csali, amit használok. Segítségével olyanokat is sikerül az étellel való sodródás szokásába taszítanom, akiket egyébként semmilyen más módon nem sikerült magamhoz láncolnom.

Ezért helyeztem a csábításaim listájának élére. Mutasd meg, hogy mit szeret egy ember a leginkább, és máris van ötletem, hogyan lehetne az illetőt rávenni arra, hogy sodródjon az étellel, egészen addig, amíg a hipnotikus ritmus ereje által végül megkötözöm.

A szeretet és a félelem együttese adják a leghatékonyabb fegyvereket számomra, amelyekkel ráveszem az embereket arra, hogy sodródjanak az étellel. Az egyik éppoly hasznos számomra, mint a másik. Mindkettőnek megvan az a hatása, hogy elérjék az embereknél azt, hogy elméjük használatában megfeledkezzenek a tudatosság kifejlesztéséről. Adj nekem hatalmat egy ember félelmei felett, majd áruld el, hogy mit szeret a leginkább, és már szinte fel is írhatod őt a rabszolgáim névsorába. Mind a szeretet, mind pedig a félelem olyan hatalmas érzelmi erők, hogy akár az egyikük is elegendő ahhoz, hogy teljesen hatástalanná tegye az akarat és az értelem erejét. Akarat és értelem nélkül viszont semmi sem marad, ami támogathatná a céltudatosságot.

Hill Ugyanakkor, Felség, az élet semmit sem érne, ha az ember sohasem érezné a szeretet érzését!

Ördög Á! Az indokolásban, abban igazad van, azt viszont elfelejtetted hozzatenni, hogy a szeretetnek minden körülmények között az illető határozott és tudatos ellenőrzése alatt kell lennie.

A szeretet természetesen kíváncsú elmeállapot, ugyanakkor olyan csillapítószer is, amely felhasználható arra, hogy korlátozza, vagy egyenesen lerombolja az értelmet és az akaratot; s utóbbiak mindegyike fontosabb a szeretetnél azon emberi lények számára, akik szabadságot akarnak, és akik a saját életük irányítóivá akarnak válni.

Hill Ha jól értem, amit mond, Felség, akkor arra utal, hogy azoknak az embereknek, akik hatalomra tesznek szert, meg kell keményíteniük az érzelmei-

ket, uralniuk kell a félelmeiket, s ellenőrzésük alá kell vetniük a szeretetet. Így igaz?

Ördög Azoknak az embereknek, akik hatalomhoz jutnak, és meg is akarják azt tartani, minden egyes gondolatukban és minden egyes cselekedetükben tudatossá és határozottá kell válniuk. Ha erre gondoltál, amikor azt mondtad, hogy „keménnyé” kell válniuk, akkor igen, keménnyé kell hogy váljanak.

Hill Most pedig vessünk egy pillantást a céltudatosság előnyeinek garmadájára az élet mindennapos dolgait illetően! Melyiknek van nagyobb esélye megvalósulni, egy gyenge tervnek, amit céltudatosan visznek véghez, vagy egy szilárd és jól megalapozott tervnek, amit céltudatosság nélkül akarnak véghezvinni?

Ördög A céltudatosan véghezvitt gyenge tervek idővel szilárdakká válnak.

Hill Ezzel azt akarja mondani, Felség, hogy bármely gyenge terv sikeressé válhat, amellyel összhangban egy meghatározott cél elérése érdekében meghatározott módon, tudatosan és folyamatosan cselekednek, még akkor is, ha nem az a legjobb terv a világon?

Ördög Igen, pontosan erre gondoltam. A céltudatosság, egy határozott tervvel kombinálva, amely a meghatározott cél elérésére irányul, általában sikerül, függetlenül attól, hogy egyébként milyen gyenge a terv. Egy jól megalapozott és egy kevésbé jól megalapozott terv között az a fő különbség, hogy egy szilárd, jól felépített tervet — feltéve, hogy céltudatossággal alkalmazzák — hamarabb meg lehet valósítani, mint egy kevésbé jól felépítettet.

Hill Más szavakkal tehát, bár az embernek nem lehet mindig igaza, viszont mindig érdemes céltudatosnak lennie? Ezt szeretné Felséged megértetni velem?

Ördög Erről szól a dolog. Azok az emberek, akik a terveiket és a céljaikat illetően is tudatosak és határozottak, sohasem fogadják el az átmeneti vereséget, csupán egy még nagyobb erőfeszítésre sarkalló ösztönzőként tekintenek rá. Beláthatod, hogy egy ilyen életfilozófia előbb-utóbb mindig nyer, feltéve, hogy tudatosan alkalmazzák és ragaszkodnak hozzá.

Hill Az az ember tehát, aki mind a terveit, mind a céljait tekintve tudatosan és határozottan cselekszik, mindig biztos lehet a sikerben?

Ördög Nem. Néha még a legjobb terv is megghiúsul, a céltudatosan cselekvő ember azonban felismeri az átmeneti vereség és a teljes bukás közötti különbséget. Ha az egyik terv sikertelenné válik, akkor egy másik tervet eszel ki helyette, de a célján nem változtat. Kitart mellette. Végül talál egy olyan tervet, amelyik sikerre vezet.

„A céltudatosan cselekvő ember . . . felismeri az átmeneti vereség és a teljes bukás közötti különbséget. Ha az egyik terv sikertelenné válik, akkor egy másik tervet eszel ki helyette, de a célján nem változtat.

Kitart mellette.”

Hill Egy erkölcstelen és/vagy igazságtalan alapokon nyugvó terv ugyanolyan gyorsan megvalósul, mint egy fejlett igazságérzet és erkölcs által motivált?

Ördög A kompenzáció törvényének működése alapján: ki mint vet, úgy arat. Az igazságtalan és/vagy erkölcstelen alapokon nyugvó tervek hozhatnak ugyan átmeneti sikert, a tartós siker eléréséhez azonban a negyedik dimenziót, az időt is figyelembe kell venni.

Az idő kezdetétől fogva az erkölcstelenség és az igazságtalanság ellensége. Az idő tehát az igazságosság és az erkölcsösség pártfogója. E tény föl nem ismerése tehető felelőssé a világ fiatalsága által elkövetett erőszakhullámmért.

A fiatal, tapasztalatlan elme hajlamos összetéveszteni az átmeneti sikert a tartóssal. A fiatalok gyakran elkövetik azt a hibát, hogy megkívánják az erkölcstelen, igazságtalan tervek által elérhető átmeneti előnyöket, azonban elfelejteneik előre is nézni, s szemügyre venni a büntetéseket, amelyek olyan biztosan elkövetkeznek majd, mint a nappal után az éjszaka.

Kilencedik fejezet

Oktatás és vallás

Hill AMIKRŐL EDDIG SZÓ VOLT, AZOK IGAZÁN KOMOLY DOLGOK, Felség. Térjünk most vissza a könnyedebb, konkrétabb témák megvitatására, amelyek valószínűleg az emberek többségét érdeklik. Mik azok a dolgok, amelyek boldoggá vagy boldogtalanná, gazdaggá vagy szegénnyé, valamint beteggé, illetve egészségessé teszik az embereket? Röviden tehát minden olyan dolog érdekel, amiket az emberi lények felhasználhatnak annak érdekében, hogy rábírájék az életet: kielégítő hozamokat adjon nekik cserébe mindazért az erőfeszítésért, amelyet beléje fektetnek.

Ördög Nagyon jó, legyünk tehát határozottak!

Hill Úgy hiszem, tudja Felséged, hogy mire gondolok. Felségednek megvan az a szokása, hogy elkalandozik olyan elvont részletek felé, amelyeket az emberek többsége sem nem ért, sem a problémái megoldására nem tud használni. Lehetséges, hogy Felségednek éppen az a határozott terve, hogy a kérdéseimre határozatlan válaszokat adjon? Ha így van, akkor ördögien ravasz trükk, de nem fog működni. Folytassa tehát, Felség, és mondjon el több mindent az emberi lények azon nyomorúságairól és kudarcairól, amelyek közvetlenül a céltudatosság hiányából erednek!

Ördög Engedelmeddel inkább azoknak az embereknek az örömeiről és sikereiről szólnék többet, akik értik és alkalmazzák a céltudatosság alapelvét. Mit gondolsz?

Hill Azt vettem észre, hogy néha azok az emberek, akik terveiket és céljait illetően is tudatosak és határozottak, ha megkapják, amit kértek az életből, rájönnek, hogy mégsem szeretnék azt a dolgot. Akkor mitévők legyenek?

Ördög Ha valaki szeretne megszabadulni valamitől, amit nem akar, akkor általában ugyanúgy a céltudatosság alapelvének alkalmazásával szabadulhat meg tőle, mint aminek a segítségével megszerezte az adott dolgot. Az az ember, aki a lelki béke és a nyugalom, a megelégedettség, valamint a boldogság teljességében éli az életét, előbb–utóbb mindig megszabadítja magát azoktól a dolgoktól, amelyeket nem akar az életében. Az az ember, aki aláveti magát olyan dolgok zavaró hatásának, amelyeket nem akar az életében, nem céltudatos, és nem elég határozott. Csak sodródik az élettel.

„Az az ember, aki a lelki béke és a nyugalom, a megelégedettség, valamint a boldogság teljességében éli az életét, előbb–utóbb mindig megszabadítja magát azoktól a dolgoktól, amelyeket nem akar az életében.”

Hányan vagyunk, akik igazán elégedettek vagyunk az életünkkel? Egy olyan világban, ahol oly sok ember próbál túltenni a szomszédain, nem mindannyiunknak szól ez a tanítás, hogy tanuljunk belőle valamit? Neked, kedves Olvasó, vannak olyan dolgok az életedben, amelyektől végképp meg kellene szabadítanod magad? Tedd a kezed a szívedre, és fogadd meg, hogy legközelebb, amikor azt érzed, hogy valami zavar, bosszant, egy pillanatra megállsz... és visszaemlékszel az Ördög szavaira: „Az az ember, aki aláveti magát olyan dolgok zavaró hatásának, amelyeket nem akar az életében, nem céltudatos, és nem elég határozott. Csak sodródik az élettel.”

Hill Mi a helyzet azokkal a házastársakkal, akik nem akarnak többé egymással élni? Jobb lenne, ha inkább elválnának egymástól, vagy pedig igaz az a mondás, hogy minden házasság a mennyben kötöttik, ezért aztán a szerződő feleket örökre kötelezi a házastársi eskü, még akkor is, ha lehet, hogy a kapcsolatuk már mindkettejük számára rossz?

Ördög Először is, hadd javítsam ki azt az ósrégi mondást, miszerint valamennyi házasság a mennyben kötöttik. Én ugyanis ismerek egy jó párat, amely bizonyosan a kerítés innenső oldalán kötöttet. Azokat az elméket, amelyek nem harmonizálnak egymással, sohasem szabadna arra kényszeríteni, hogy együtt maradjanak, sem házasságban, sem más kapcsolatban. Az elmék közötti folyamatos súrlódás és a viszálykodás minden formája elkerülhetetlenül az élettel való sodródás szokásához, és természetesen határozatlansághoz és bizonytalansághoz vezet.

Hill Az embereket nem fűzi néha olyan kötelességszerű kapcsolat más emberekhez, amely a gyakorlatban lehetetlenné teszi számukra, hogy elvegyék az élettől azt, amit a leginkább akarnak?

Ördög A „kötelesség” az egyik leginkább félreértett szó, ami csak létezik, és amellyel a legtöbbször szoktak visszaélni. Minden emberi lény első számú kötelessége saját magával szemben áll fenn. Minden ember tartozik magának azzal, hogy kitalálja, hogyan élheti tartalmasan és boldogan az életét. Ezenkívül, ha valakinek marad ideje és energiája, amely nem szükséges a saját céljai megvalósításához, akkor magára vállalhatja mások segítségének felelősségét.

„Minden emberi lény első számú kötelessége saját magával szemben áll fenn. Minden ember tartozik magának azzal, hogy kitálálja, hogyan élheti tartalmasan és boldogan az életét.”

* * *

Habár kénytelen pontos válaszokat adni, az Ördög természetesen továbbra is a saját nézőpontjának megfelelően beszél. Lehetséges, hogy Teréz Anya vagy Gandhi igen eltérő véleményen volt ezzel kapcsolatban? Ők ugyanis mások szolgálatának szentelték az életüket. Neked, kedves Olvasó, mi a véleményed? Az első helyre teszed az életedben azt, hogy megtaláld az értelmet és a boldogságot? Egyetértesz azokkal, akik úgy érvelnek, hogy ha igazán mások szolgálatára akarunk válni, akkor előbb saját magunkkal kell törődnünk? Lehetséges, hogy Teréz Anya és Gandhi életük értelmét és a boldogságot mások szolgálatában találták meg?

Hill Ez nem túl önző viselkedés, és nem éppen az önzőség az egyik oka annak, hogy sokan nem találják meg a boldogságot?

Ördög Én kitartok azon kijelentésem mellett, hogy nincs annál fontosabb kötelesség, mint amivel az ember saját magának tartozik.

Hill Nem tartozik a gyermek valamilyen kötelességgel a szülei felé, akik életet adtak neki, és akik eltartották, mikor még nem tudott gondoskodni magáról?

Ördög Nem, egyáltalán nem. Éppenséggel fordítva van a dolog. Éppenséggel, hogy a szülők tartoznak megadni annyi tudást és bölcsességet a gyermeküknek, amennyit csak lehet. Ezenkívül a szülők — ahelyett, hogy segítenék — gyakran elkényeztetik a csemetéiket, méghozzá egy hamis kötelességtudat miatt, ami arra készteti őket, hogy tejben-vajban fürdessék a gyermekeiket, ahelyett, hogy rákényszerítenék őket arra, hogy maguktól keressék és szerezzék meg a tudást és a bölcsességet.

Hill Most már értem, mire céloz ezzel. Felséged tehát úgy gondolja, hogy ha a szülők túl sokat segítenek az ifjakkal, azzal arra bátorítják őket, hogy sodródjanak az élettel, és hogy minden dolgukban határozatlanokká és bizonytalanokká váljanak. Felséged úgy véli, hogy csak a szükség tanít nagy bölcsességre, és a kudarc egy vele egyenértékű előnyt hordoz magával, míg bármilyen meg nem érdemelt jutalom áldás helyett átokká válhat. Így van?

Hill tehát megjegyzi: „... bármilyen meg nem érdemelt jutalom áldás helyett átokká válhat.” Abbéli igyekezetünkben, hogy minél többet adjunk a gyermekeinknek, tényleg megnyomorítjuk őket? Rendkívül kijózanító gondolat, de egyben nagyszerű tanács is minden szülőnek.

Ördög Pontosan fogalmaztad meg az életfilozófiámat. Vélekedésem ugyanakkor nem csupán elgondolás, hanem tény.

Hill Akkor Felséged tehát az imádkozást sem támogatja, mint a vágyott célok elérésének egyik eszközét?

Ördög Éppen ellenkezőleg, jó ötletnek tartom az imákat, de nem azokat, amelyek üres, könyörgő, semmitmondó és értelmetlen szavakból állnak. Az az ima, ami ellen tehetetlen vagyok, a céltudatosság imája.

Hill Még sohasem gondoltam eddig a céltudatosságra úgy, mint imára. Hogyan lehet az?

Ördög Valójában a tudatosság és a határozottság az egyetlen olyan ima, amelyre bizton számítani lehet, mivel a hipnotikus ritmus erejének használatára vezeti az embert, amely révén pedig elérheti vágyott céljait... pusztán azáltal, hogy előhívja azokat a Végtelen Intelligencia hatalmas univerzális tárházából. A vágyott dolgok előhívása a céltudatosság által történik, méghozzá akkor, ha a célokat tudatosan, határozottan és kitartóan követjük!

Hill Mi az oka annak, hogy az imák többsége hatástalan?

Ördög Nem így van, nagyon is hatásosak. Csakhogy minden ima azt eredményezi, amiért az illető imádkozik.

Hill De éppen az imént azt mondta Felséged, hogy a céltudatosság az egyetlen olyan ima, amelyre bizton lehet számítani. Most viszont azt állítja, hogy minden ima eredményre vezet. Ezt hogy érti?

Ördög Nincsen ebben semmi ellentmondás. Az emberek többsége, aki imádkozik, azután kezd el imádkozni, hogy az életében már minden összeomlott körülötte. Természetes módon úgy mennek imádkozni, hogy elméjük telve van félelemmel, hogy az imáik nem fognak meghallgattatni. Nos, a félelmeik beigazolódnak.

Az az ember viszont, aki céltudatossággal felvértezve megy imádkozni, és hisz abban, hogy elérheti vágyott célját, mozgásba hozza a természet azon törvényeit, amelyek a személy meghatározó vágyait azok fizikai megfelelőivé konvertálják. Erről szól az ima.

Van olyan ima, ami negatív, és ezért csak negatív eredményeket hoz. És van pozitív ima is, ami határozott, pozitív eredményeket generál. Lehetne bármi is egyszerűbb ennél?

Azok az emberek, akik siránkoznak, és könyörögnek Istennek, hogy vegye magára a felelősséget minden nyomorúságukért, és hogy biztosítsa nekik az élet összes alapvető és luxuscikkét, egyszerűen túl lusták ahhoz, hogy megteremtsék, amit akarnak, és saját elméjük hatalma által hívják életre mindazt.

Amikor azt hallod, hogy valaki olyan dolgokért imádkozik, amelyeket a saját erőfeszítései által kellene megszerezzen magának, akkor már szinte biztos lehetsz abban, hogy az illető csak sodródik az élettel. A Végtelen Intelligencia csupán azoknak az embereknek kedvez, akik megértik a törvényeit, és igazodnak hozzájuk. Nem tesz különbséget senkivel sem csak azért, mert az illetőnek kifinomult a jelleme vagy megnyerő a személyisége. Ezek a dolgok segítenek az embereknek abban, hogy életük során harmonikusabban jöjjenek ki másokkal, az imák meghallgattatásának forrására azonban ezek a megnyerő jellemvonások semmilyen hatással nincsenek. A természet törvénye így szól: „Tudd, hogy mit akarsz, alkalmazkodj a törvényeimhez, s akkor megkaphatsz mindent.”

Az előbbi kérdés és válasz elmosza azokat a korlátokat, amelyeket Hill a szervezett vallás elleni kritikájában a személyes spiritualitással és felelősségvállalással szemben fogalmazott meg.

Hill Ez összhangban áll Krisztus tanításaival?

Ördög Igen, tökéletesen. Sőt, összhangban áll minden igazán nagy bölcselő tanításával is.

Hill Felséged céltudatosságról szóló elmélete összhangban van a tudós emberek tanításaival?

Ördög Éppenséggel a tudatosság és a határozottság jelenti a legfőbb különbséget egy tudós és egy élettel sodródó ember között. A célok és tervek határozottságának alapelvét alkalmazva a tudós végül rábírja a természetet, hogy fölfedje előtte legmélyebb titkait. Ezen alapelv alkalmazásának tulajdonítható, hogy Edison rájött a beszélőgép (a fonográf) vagy az elektromossággal működő izzólámpa titkára, és még temérdek más olyan dologra, amelyek az emberiség hasznára vannak.

Hill Tehát ha jól értem, akkor a tudatosság és a határozottság a siker elérésének első számú követelménye bármely evilági vállalkozásban? Így van?

Ördög Pontosan így! Minden, ami arra tanítja az embereket, hogy vizsgálják meg a tényeket, és megfelelő gondolkodással határozott terveket kovácsoljanak belőlük, igen megnehezíti a munkámat. Ha kitart majd a pontos tudás utáni vágy, amely mostanában egyre csak terjed ezen a bolygón, akkor azt hiszem, hogy pár évszázadon belül darabokra hullik a birodalmam. Én ugyanis a tudatlanságon, a babonáságon, az intolerancián és a félelmen virágzom, a határozott tervekkel kovácsolt pontos tudás talaján azonban nem tudok meglenni, különösen, ha ezek olyan emberek elméjében születnek, akiknek önálló gondolataik vannak.

Hill Akkor miért nem ragadja magához Felséged a legfőbb, mindenható hatalmat, ezáltal biztosítva azt, hogy minden Önnek megfelelően működjön?

Ördög Ennyi erővel azt is kérdezhetnéd, hogy az elektron miért nem veszi át a pozitron szerepét is, és miért nem irányítja egymaga az egész rendszer működését. Erre az a válasz, hogy az energia pozitív és negatív megfelelője egyaránt szükséges az elektron létezéséhez. Az egyik tökéletes egyensúlyban van a másikhoz képest, mintha pathhelyzet lenne közöttük.

Ugyanez a helyzet van a között, akit te Mindenhatónak hívsz, és köztem. Mi testesítjük meg a világegyetemek hatalmas rendszerének pozitív, illetve negatív erőit, és az erőviszonyaink pontosan kiegyenlítették, egyikünk a másikkal szemben.

Ha ez az erőegyensúly akárcsak a legkisebb mértékben is eltolódna valamely irányba, akkor a világegyetekem egész rendszere nagyon gyorsan életelen anyaghalmazzá sülyyedne vissza. Most már tudod, miért nem vehetem át az egész program irányítását és működtetését.

Hill Feltéve, hogy igaz, amit most mondott, Felség, akkor ez azt jelenti, hogy pontosan ugyanakkora hatalommal bírsz, mint a Mindenható? Tényleg igaz ez?

Ördög Igen, megfelel a valóságnak. Az ellenzékem — akit te Mindenhatónak hívsz — olyan erőben fejeződik ki, amelyeket te jónak nevezelsz, a természet pozitív erőiben. Én viszont azon erők által fejezem ki magamat, amelyeket te rossznak minősítesz, vagyis a negatív erők által. Létezésében a jó és a rossz egybeesik. Az egyik ugyanolyan fontos, mint a másik.

Hill Akkor tehát az eleve elrendelés doktrínája megállja a helyét. Az emberek ezek szerint vagy sikerre születnek vagy bukásra, vagy boldogtalanságra vagy boldogságra, vagy arra, hogy jók legyenek, vagy pedig arra, hogy

rosszak, és ezt semmilyen módon nem tudják befolyásolni, és változtatni sem tudnak a természetükön. Ezt állítja Felség?

Ördög Egyáltalán nem! Minden embernek igen széles körű választási lehetősége van mind a cselekedeteit, mind a gondolatait illetően. Minden ember használhatja az elméjét pozitív gondolatok befogadására és kifejezésére, mint ahogy negatív gondolatok kifejezésére is. E fontos kérdést érintő választása egész életének alakulását meghatározza.

Hill Abból, amit most mondott, Felség, arra a következtetésre jutottam, hogy az ember sokkal szabadabban fejezheti ki magát, mint akár Ön, akár az ellenzéke? Igaz ez?

Ördög Igen, igaz. A Mindenható és én kötve vagyunk a természet törvényei által. Semmilyen olyan módon nem fejlődhetünk ki, amely mód nem felel meg e törvényeknek.

Hill Ha ez igaz, akkor tehát az embernek olyan jogai és kiváltságai vannak, amelyekkel még a Mindenható és az Ördög sem rendelkezik. Ez az igazság?

Ördög Igen, ez az igazság, de talán jobb lett volna, ha hozzáteszed, hogy az emberek még nem ébredtek rá teljes mértékben erre a bennük rejlő potenciális hatalomra. Az emberek még mindig úgy tekintenek magukra, mint valami porban mászó féregre, miközben nagyobb hatalmuk van, mint bármely más élőlénynek.

Hill A céltudatosság úgy tűnik, hogy gyógyírt jelenthet az ember minden problémájára.

Ördög Talán nem az, abban viszont biztos lehetsz, hogy céltudatosság nélkül soha senki nem válhat saját életének irányítójává.

Hill Miért nem tanítják a gyermekeket céltudatosságra a közoktatásban?

Ördög Azért nem, mert egyetlen iskolai tanterv mögött sincs határozott terv vagy tudatos szándék! A gyermekeket azért küldik iskolába, hogy jegyeket és kreditpontokat szerezzenek, és megtanuljanak memorizálni; nem azért, hogy rájöjjenek, mit akarnak az élettől.

Figyeljünk meg, mit mondott az Ördög: „A gyermekeket azért küldik iskolába, hogy jegyeket és kreditpontokat szerezzenek, és megtanuljanak memorizálni; nem azért, hogy rájöjjenek, mit akarnak az élettől.”

Ez ismét egy olyan mondat, amitől valósággal elhűltem. Hill még 1938-ban adta ezt a figyelmeztetést, a kézirat azonban kiadatlanul maradt, napjaink iskoláiban pedig még mindig csak az a cél, hogy a tesztekre és a dolgozatokra készítsék fel a gyerekeket. Nekem az az egyik küldetésem, hogy előmozdítsam a pénzügyi ismeretek oktatását azért, hogy a fiatalok tanulhassanak a pénzről, ami tényleg egy alapkészség az életben, számos iskola azonban még mindig nem fogadja el a programomat, mondván, hogy az nem elégíti ki azokat a tesztelési követelményeket, amelyek alapján rangsorolják őket, és amik alapján finanszírozáshoz jutnak. Vajon nem kellene újból megkongatni a vészharangot?

Hill Mire jó akkor egy iskolai kreditpont, ha nem lehet az élet anyagi és szellemi szükségleteire váltani?

Ördög Csak az Ördög vagyok, nem pedig minden talány tudója!

Hill Mindabból, amit elmondott, Felség, arra a következtetésre jutottam, hogy sem az iskolák, sem az egyházak nem vértetik fel a világ fiataljait az elméjükre vonatkozó, gyakorlatban működő tudással. Van bármi, ami fontosabb egy emberi lény számára annál, mint hogy megértse azokat az erőket és körülményeket, amelyek hatással vannak az elméjére?

Ördög Az egyetlen dolog, amely bármely emberi lény számára hosszan tartó értéket képvisel, az a saját elméje működésének gyakorlati ismerete. Az egyházak nem teszik lehetővé, hogy az egyén megvizsgálja a saját elméjében rejlő lehetőségeket, míg az iskolák fel sem ismerik, hogy egyáltalán létezik elme.

Miért volt Napoleon Hill olyan negatív véleménnyel az egyházakról, valamint korának meghatározó, szervezett vallásairól? Úgy hiszem, hogy Hill bírálata a hit valódi szellemisége és igazi jelentése iránti buzgó szeretetből fakadt, valamint a valamennyi vallási hagyomány egyformán érvényes alapjai iránti tiszteletéből — bármit tegyenek is az emberek azért, hogy meggyengítsék, illetve megrontsák azokat. Mi a megfelelő egyensúly aközött, ami elménk és szívünk — azaz lelkünk — előtt feltárul, valamint a mindennapi élettapasztalataink között egy olyan világban, amelyet oly sokszor megfertőz a gonoszság, melyet Hill interjúalanya, az Ördög által személyesített meg?

Hill Nem túl szigorú Felséged az iskolákkal és az egyházakkal?

Ördög Nem, pusztán olyannak írtam le őket, amilyenek a maguk valójában, elfogultság és előítélet nélkül.

Hill Az egyházak és az iskolák nem esküdtek ellenségei Felségednek?

Ördög A vezetők talán azt gondolják, hogy azok, engem azonban csak a tények érdekelnek. Az igazság az — ha mindenképpen tudni akarod —, hogy az egyházak a leghatékonyabb szövetségeseim, az iskolák pedig biztos második helyen állnak az egyházak után.

Hill Milyen konkrét, illetve általános okoknál fogva mondja ezt Felséged?

Ördög Azon egyszerű oknál fogva, hogy mind az egyházak, mind az iskolák sokat segítenek nekem abban, hogy rá tudjam venni az embereket az élettel való sodródás szokására.

Hill Tisztában van Felséged azzal, hogy az a vád, amelyet az imént megfogalmazott, valójában egy elsőprő erejű vádirat azon két nagyon fontos intézménnyel szemben, amelyeknek napjaink civilizációja a létét köszönheti?

Ördög Még hogy tisztában vagyok-e vele? Ember, éppenséggel, hogy kárörvendek felette. Ha az iskolákban és az egyházakban megtanították volna az embereket arra, hogy önállóan gondolkozzanak, akkor én hol lennék most?

Hill Felség, ez a vallomása emberek millióit fogja kiábrándítani, akiknek az üdvözülés iránti egyetlen reménye az egyházaikban nyugszik. Nem egyetlen dolog ezt tenni velük? A legtöbb embernek nem lenne jobb, ha inkább boldog tudatlanságban élne ahelyett, hogy tudná az igazságot Felségedről?

Ördög Mit értesz az „üdvözülés” szó alatt? Mitől menekülnek meg azok az emberek, akik üdvözülnek? A tartós megmenekülés — ha úgy tetszik, „üdvözülés” — egyetlen formája, ami bármely emberi lény számára ér valamit, a saját elméje hatalmának felismeréséből fakad. A tudatlanság és a félelem az egyedüli ellenségek, amelyektől az embernek megváltásra van szüksége.

Hill Számomra úgy tűnik, hogy Felségednek tényleg semmi sem szent.

Ördög Ebben nincs igazad. Szentként tekintek arra az egyetlen dologra, ami uralkodhat felettem — arra az egyetlen dologra, amitől félek.

Hill Mi az?

Ördög A céltudatossággal támogatott önálló gondolatok ereje.

Hill Akkor tehát nem sok ember akad, akitől félnie kellene?

Ördög Hogy pontos legyek, minden száz emberből csupán kettőtől. Az összes többi a hatalmam alatt áll.

Hill Hagyjuk akkor most békén egy kicsit az egyházakat, és térjünk vissza az iskolákra. Felséged vallomásából világosan kiderül, hogy virágzását és azt, hogy képes egyik generációról a másikra állandósítani a hatalmát, annak az agyafúrt trükknek köszönheti, hogy még azelőtt szerzi meg az irányítást a gyermekek elméje felett, hogy lehetőségük lenne megtanulni, hogyan használják azt.

Szeretném tudni, hogy mi a rossz abban a közoktatási rendszerben, amely lehetővé teszi Felséged számára, hogy oly sok embert vonjon az ellenőrzése alá. Továbbá azt is szeretném tudni, hogy mit lehet tenni a jelenlegi oktatási rendszerrel annak érdekében, hogy minden gyermek számára biztosítva legyen a lehetőség, hogy megtanulják először is azt, hogy van elméjük, majd pedig, hogy miként használják azt a szellemi és anyagi szabadság elérésére.

Szerintem elég határozottan teszem föl a kérdést Felségednek, s mivel Felséged mindvégig hangsúlyozta a céltudatosság és a határozottság fontosságát, ezért itt és most jelzem Önnek, hogy válaszának pontosnak és határozottnak kell lennie.

Ördög Várj, kérlek egy kicsit, amíg magamhoz térek! Már majdhogynem parancsot adtál nekem! Kissé furcsának tűnik számomra, hogy az Ördöghöz fordulsz, hogy megtudd, hogyan kell élni. Inkább azt gondolnám, hogy az ellenzékemhez méssz ezzel a céllal. Miért nem őt kérdezed inkább?

Hill Hadd emlékeztessem Felségedet, hogy itt és most nem nekem kell val-lanom, hanem Felségednek. Az igazságot akarom tudni; az pedig nem érdekel különösebben, hogy milyen forrásból kapom. Valami nagyon nincs rendjén azzal az oktatási rendszerrel, amelyik életünk számára olyan mérleget biztosít csupán, ami reménytelenül veszteséget mutat, s csak tapogatózva keressük saját sorsunk irányításának útját, mintha dzsungelben eltévedt állatok lennénk.

Két dolgot akarok tudni ezzel kapcsolatban. Először is, hogy mi a rendszer legfőbb gyengéje? Másodszor pedig, hogy miként lehet megszüntetni ezt a gyengeséget? Most tehát ismét Öné a szó, Felség! Kérem, hogy maradjon szigorúan a kérdések megválaszolásánál, és ne próbálja többé elterelni a figyelmemet azzal, hogy elvont és nehezen érthető dolgokról kezd el beszélni! Elég határozott voltam?

Ördög Nem hagysz számomra más lehetőséget, mint hogy egyenes választ adjak a kérdéseidre. Azzal kezdeném, hogy a közoktatási rendszer az oktatás tárgyát rossz szemszögből közelíti meg. Az oktatási rendszer célja, hogy

adatokat memorizálni tanítsa meg a gyermekeket, ahelyett, hogy azt tanítaná, miként használják saját elméjüket.

Hill Ez minden hibája a rendszernek?

Ördög Nem, ez csupán a legfőbb hibája. Az iskolarendszer egy másik fő gyengesége, hogy nem teszi nyilvánvalóvá a gyermekek elméjében a céltudatosság és a határozottság fontosságát, s még csak kísérletet sem tesz arra, hogy megtanítsa a fiataloknak, miként legyenek céltudatosak bármivel kapcsolatban.

A közoktatás legfőbb célja, hogy rákényszerítse a diákokat arra, hogy a memóriájukat mindenféle adattal töltsék tele ahelyett, hogy azt tanítanak meg nekik, miként rendszerezzék, és hogyan hasznosítsák a gyakorlatban az adatokat.

Ez a magolós rendszer a diákok figyelmét a kreditpontok összegyűjtésére összpontosítja, azonban elsiklik egy rendkívül fontos kérdés felett: hogyan hasznosítsák az élet gyakorlati dolgaiban a megszerzett tudást. Ez a rendszer olyan végzősöket képez, akiknek pergamenből készült bizonyítványára díszes betűkkel van írva a neve, elméjükből azonban teljesen hiányzik az önmeghatározás és saját életük irányításának képessége. Az iskolarendszer már a kezdetek kezdetén eleve hibás irányba indítja a diákokat. Az iskolák „a magasabb szintű oktatás” intézményeként kezdtek el kialakulni, és csak azon kiválasztott kevesek számára álltak nyitva a kapui, akiknek a vagyona és a családi háttere feljogosította őket az oktatásra.

Az egész iskolarendszer tehát úgy fejlődött ki, hogy fentről kezdett el kialakulni, és onnan haladt lefelé egészen a társadalom legalsó szintjéig. Így aztán nem csoda, hogy a rendszer nem tanítja meg a diákoknak a céltudatosság fontosságát, amikor maga a rendszer is céltudatlanul jött létre.

Hill Mi tenné helyre akkor a közoktatási rendszer e gyengeségét? Nem helyénvaló dolog úgy panaszkodni a rendszer gyengeségei miatt, hogy nem vagyunk képesek gyakorlati megoldást ajánlani, amellyel jóvá lehetne tenni a hibákat. Úgy értem, hogy mivel a tervek és célok határozottságának és tudatosságának fontosságáról beszélgetünk, alkalmazzuk akkor a saját orvosságunkat, s legyünk pontosak és határozottak!

Ördög Miért nem záratod be inkább az összes iskolát és egyházat, s miért nem spórolsz meg ezzel magadnak egy csomó vesződtséget? Nem érted, hogy ezzel most a világot irányító két nagy erő ügyeibe ütöd bele az orrod? Tegyük fel, hogy bebizonyítod az iskoláknak és az egyházaknak, hogy gyengék, és alkalmatlanok az emberek valós szükségleteinek kielégítésére! És akkor mi történik? Mi mással helyettesítenéd ezt a két intézményt?

Hill Felség! Ne próbálja többé a válaszadást azzal az ócska trükkel kikerülni, hogy keresztkérdéseket tesz föl nekem! Nem az volt a javaslatom, hogy az iskolákat és az egyházakat valami másra kell lecserélni. Azt azonban szeretném kitalálni, amennyiben lehetséges, hogy miként lehetne ezeket a szervezett erőket úgy megváltoztatni, hogy jól szolgálják az embereket ahelyett, hogy tudatlanságban tartanák őket. Folytassa hát, Felség, és adjon részletes felsorolást az összes olyan változtatásról, amely javítaná a közoktatást!

Ördög Azt akarod, hogy mindet felsoroljam, igaz? Csak egy kérdést engedj meg még: fontossági sorrendben szeretnéd hallani a szükséges változtatásokat, vagy nem?

Ez ismét egy olyan pontja a párbeszédnek, amelyben a kérdező ki-mozdítja kényelmi zónájából az Ördögöt. Élvezetes és tanulságos is tanúja lenni ennek a beszélgetésnek, mely közoktatási intézményeink jobbításának útmutatójaként szolgál.

Hill Nyugodtan leírhatja Felséged a szükséges változtatásokat úgy, ahogyan azok Felséged eszébe jutnak.

Ördög Arra kényszerítesz, hogy valóságos ámulást kövessék el saját magam ellen, de nem tehetek mást, válaszolnom kell. Íme, a szükséges változtatások:

Fordítsd át a mostani rendszert az ellenkezőjére azáltal, hogy a gyerekeknek adod iskolai munkájuk irányításának előjogát ahelyett, hogy maradi szabályokat kellene követniük, amelyek csak arra valók, hogy elvont tudást adjanak át. Hadd vegyék át a diákok helyét az oktatók, és az oktatók helyét a diákok!

Amilyen mértékben csak lehetséges, minden iskolai munkát meghatározott módszerek szerint szervezz meg úgy, hogy valamennyi diák aktív cselekvés révén tanulhasson, az órai munkát és a házi feladatokat pedig úgy szabd ki, hogy minden diák be tudjon kapcsolódni valamilyen gyakorlati munkába, amely az élet mindennapos problémáival kapcsolatos!

Minden ember által elért eredmény elképzelésekkel kezdődik. Tanítsd meg a diákoknak, hogyan ismerjék fel azokat a gyakorlatias ötleteket, amelyek az előnyükre szolgálhatnak és segíthetnek nekik abban, hogy megszerezze mindazt, amit az élettől csak szeretnének!

Tanítsd meg minden diáknak, hogyan ossza be és használja fel jól az ide-

jét, mindenekelőtt pedig tanítsd meg nekik azt az igazságot, hogy az idő a legértékesebb eszköz, amellyel egy emberi lény csak rendelkezhet, és a legolcsóbb is egyben.

Tanítsd meg nekik, hogy melyek azok az alapvető mozgatórugók, amelyek az embereket motiválják, és mutasd meg nekik azt is, hogyan használják fel ezeket az alapvető mozgatórugókat arra, hogy megteremtsék maguknak nem csupán az élethez szükséges alapvető cikkeket, hanem a luxust is!

Tanítsd meg azt, hogy mit egyenek, mennyit egyenek, valamint milyen kapcsolat van a megfelelő étkezés és a jó egészség között.

Tanítsd meg a gyermekeknek a szexuális érzések valódi természetét és szerepét az életben, mindenekelőtt pedig azt, hogy átalakítható olyan hajtóerővé, amely képes igen nagy eredményekre vezetni az embert.

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy minden dologban legyenek céltudatosak, kezdve azzal, hogy válasszanak valamely nagy és határozott célt az életben!

Tanítsd meg a gyermekeknek a szokásokban rejlő jó és rossz természetét, valamint ezek lehetőségeit, példaként felhasználva a gyermekek és a felnőttek mindennapos tapasztalatait!

Értesd meg a gyermekekkel, hogyan állandósulnak a szokások a hipnotikus ritmus törvénye révén, s befolyásold őket olyan irányba, hogy még az alsóbb osztályokban olyan szokásokat tegyenek a magukévá, amelyek önálló gondolkodásra készítetik majd őket!

Tanítsd meg nekik, hogy mi a különbség az átmeneti kudarc és a bukás között, s mutasd meg azt is, hogyan keressék minden egyes kudarcélményben az egyenértékű előny magvát!

Tanítsd meg nekik, hogyan fejezzék ki félelem nélkül a gondolataikat bármilyen körülmények között is, s hogy mások gondolatait tetszés szerint fogadják el, vagy utasítsák vissza, mindig megőrizve azt a jogot, hogy a saját megítélésükre támaszkodjanak!

Tanítsd meg nekik, hogy gyorsan hozzanak döntéseket, és csak lassan és vonakodva változtassanak rajtuk, de sohasem valamilyen pontos és határozott érv nélkül!

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy az emberi elme az az instrumentum, amelynek segítségével az egyén befogadja a természet végtelenül nagy

tárházából érkező energiát, amely aztán meghatározott gondolatokká rendeződik; hogy az agy nem gondolkozik, csupán eszközként szolgál azoknak a stimulusoknak az értelmezésére, amelyek a gondolatokat okozzák!

Tanítsd meg a gyermekeknek a saját elméjükkel való harmónia értékét, és hogy ezt az állapotot csakis önuralom gyakorlása által lehet elérni!

Tanítsd meg a gyermekeknek az önuralom természetét és értékét!

Tanítsd meg nekik az exponenciálisan növekvő hozamok törvényét, amelyet szokásként működésbe tudnak és működésbe is kell hozniuk azért, hogy mindig több és jobb szolgálatot nyújtsanak másoknak annál, mint amit elvárnak tőlük!

Tanítsd meg nekik az Aranyszabály igaz természetét, s mindenekelőtt mutasd meg nekik, hogy ezen alapszabály működése révén mindent, amit másokkal és másokért tesznek, azt magukkal és magukért is teszik!

Tanítsd meg nekik, hogy csak akkor legyen véleményük bármiről is, ha azt tények alapján formálják, vagy olyan meggyőződés alapján, amelyet racionális módon tényként lehet elfogadni!

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy a dohányzás, az alkoholfogyasztás, a drogfogyasztás és a túlzásba vitt szexuális élvezetek lerombolják az akaratot, és az étellel való sodródás szokásához vezetnek! De ne tiltsd meg ezeket a káros dolgokat — csak magyarázd el nekik!

Tanítsd meg nekik annak a veszélyét, hogy elhiggyenek dolgokat csak azért, mert a szüleik, a vallási tanítói vagy bárki más azt mondta nekik, hogy azok úgy vannak!

Tanítsd meg őket arra, hogy szembenézzenek a tényekkel, akár kellemesek azok, akár kellemetlenek, anélkül, hogy ürügyeket hozzanak fel kifogásként, vagy kibúvókat keressenek!

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy bátran használják a hatodik érzéküket, melynek révén ismeretlen forrásból származó elképzelések jelennek meg az elméjükben, de azt is tanítsd meg nekik, hogy minden ilyen elképzelést gondosan vizsgáljanak meg!

Tanítsd meg nekik, hogy tegyék magukévá a kompenzáció törvényét, ahogyan azt Ralph Waldo Emerson értelmezte, s mutasd meg nekik, hogyan működik a törvény az élet egészen kicsi, mindennapos dolgaiban is!

Tanítsd meg őket arra is, hogy a céltudatosság, amennyiben pontos és ha-

tározott tervekkel párosul — amelyeket kitartóan és folyamatosan követnek — az emberi lények számára elérhető leghatásosabb imádság!

Tanítsd meg nekik, hogy a világban elfoglalt helyzetük pontosan és határozottan az általuk a világnak nyújtott hasznos szolgálat minősége és mennyisége alapján méretik meg!

Tanítsd meg nekik, hogy nincsen olyan probléma, amelyre ne lenne megfelelő megoldás, s hogy a megoldás gyakran abban a körülményben található, amely létrehozta a problémát!

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy az egyedül létező valódi korlátaik azok, amelyeket ők maguk állítanak fel az elméjükben, vagy amelyeket másoknak megengednek felállítani!

Tanítsd meg nekik, hogy amit az emberi elme képes kigondolni, és amiben hinni tud, azt képes megvalósítani!

Tanítsd meg a gyermekeknek, hogy az összes iskolaépület és tankönyv olyan alapvető eszközök, amelyek segítségükre lehetnek az elméjük fejlesztésében, az egyetlen valódi értéket képviselő iskola azonban az Élet Nagy Egyeteme, amelyben mindenkinek kiváltsága, hogy tapasztalatok útján tanuljon!

Tanítsd meg nekik, hogy mindig legyenek hűek önmagukhoz, s mivel mindenkinek úgysem tetszhetnek, így hát legyenek jók abban, hogy a saját életüket élik!

Hill Nos, ez igazán impozáns felsorolás volt; számomra azonban feltűnő, hogy egyetlen olyan tantárgyat sem tartalmaz, amelyet ma az állami iskolákban tanítanak. Ezt szándékosan akarta így Felséged?

Ördög Igen. Azt kérte, hogy soroljam fel, milyen változtatásokat javasolnék az állami iskolák tanmenetében, amelyek a diákok hasznára válnának — nos, azt kaptad, amit kértél.

Hill Néhány Felséged által javasolt változtatás olyannyira szokatlan, hogy napjaink oktatóinak jelentős részét egyszerűen sokkolná, vagy nem?

Ördög A mai oktatók nagy részét sokkolni kellene! Egy egészséges kis sokkhatás gyakran jó segítséget nyújt a szokások rabságában elcsökevényesedett agyagnak.

Hill A Felséged által javasolt változtatások a közoktatásban védelmet nyújtanának a gyermekeknek az étellel való sodródás szokásával szemben?

Ördög Igen, az általam javasolt változtatásoknak ez lenne az egyik eredménye, de lennének más eredmények is.

Nem tudom azt mondani, hogy az Ördög felsorolásában szereplő összes dologgal egyetértek. Amikor azonban megálltam egy pillanatra, és abbahagytam az Ördög felsorolásában szereplő ajánlott változtatások elemzését, a következő kérdés jutott az eszembe. Gyermekeinknek tényleg nem ezeket a dolgokat kellene tanulniuk az iskolában? Az Ördög már régóta tudta ezeket, mi pedig nem!?

Bárcsak Hill azt is megkérdezte volna, hogy iskoláink ma miért olyanok, amilyenek, és miért ott tartanak, ahol — s miért nem más-milyenek, miért nem jutottak el magasabb szintre a mostaninál? Azok a nagy tudósok, akik oktatási rendszerünket megtervezték, bizonyára felismerték a fontosságát legalább néhánynak azon dolgok közül, amelyeket az Ördög valloása szerint iskoláinknak ma tanítaniuk kellene. Akkor mégis miért nem részei ma ezek a dolgok a rendszernek? Hogy fordulhatott elő az, hogy a kötelező oktatás mai rendszerének eredeti megalkotói olyannyira célt tévesztettek? Az Ördög azt a kijelentést tette, hogy az iskolarendszer egyik legfontosabb eszköze, amely révén létre tudja hozni — és fent is tudja tartani — az étellel sodródó emberek nagy tömegét. Lehet, hogy tényleg így van?

Hill Milyen módon lehetne bevezetni a javasolt változtatásokat a közoktatás rendszerébe? Felséged természetesen tisztában van azzal, hogy legalább olyan nehéz egy új ötletet egy oktató elméjébe bevinni, mint egy vallási vezetőben fölkelteni az érdeklődést arra, hogy olyan változtatásokat hajtson végre a vallásban, amely segítene a híveknek, hogy több mindent kapjanak az ételtől.

Kedves Olvasó, ha valaha is megpróbáltál már változtatásokat végrehajtani az állami oktatási rendszerben, most bizonyára igenlően bólogatsz.

Ördög A leggyorsabb és legbiztosabb módszer arra, hogy gyakorlatias elképzeléseket honosítsunk meg az állami oktatási rendszerben az, hogy elő-

szőr magániskolákban vezessük be a kívánt elképzeléseket, majd olyan nagy keresletet támasszunk a használatuk iránt, hogy az állami iskolai tisztviselőknek ne legyen más választásuk, mint alkalmazni azokat.

Hill Kellene még mást is változtatni a közoktatási rendszerben?

Ördög Igen, még jó néhányat. Többek között minden állami iskolai tantervben szükséges változtatás lenne egy olyan átfogó képzési kurzus bevezetése, mely az emberek közötti harmonikus tárgyalás pszichológiájával foglalkozna. Minden gyermeknek meg kellene tanítani, hogyan érvényesüljön élete során a lehető legkisebb súrlódással.

Minden állami oktatási intézményben tanítani kellene az egyéni siker elérésének alapelveit, amelyek alkalmazásával bárki a pénzügyi függetlenség állapotába juthat.

A klasszikus értelemben vett tanórákat teljes mértékben meg kellene szüntetni, s helyettük az üzletemberek által is használt kerekasztal-beszélgetéseket, illetve konferenciabeszélgetéseket kellene bevezetni. Azokkal a tantárgyakkal kapcsolatban, amelyeket csoportosan nem lehet megfelelő módon oktatni, minden diáknak egyéni oktatásban és útmutatásban kellene részesülnie.

Minden iskolának rendelkeznie kellene olyan kiegészítő jellegű oktatói gárdával, akik üzletemberekből, tudósokból, művészekből, mérnökökből és újságírókból állnának; és akik mindegyike megosztaná a diákokkal az ő szakmájának, foglalkozásának, illetve vállalkozásának gyakorlati tudását. Ezeket az alkalmakat konferenciabeszélgetések formájában kellene levezetni, hogy kíméljék az oktatók idejét.

Hill Amit az imént javasolt Felséged, az tulajdonképpen egy olyan kiegészítő jellegű oktatási rendszer, amely működő és alkalmazható tudást adna a diákoknak az élet gyakorlati dolgairól, s amely oktatás közvetlenül a tudás forrásaitól származna. Erre gondolt Felséged?

Ördög Helyesen fogalmaztál.

Ez egy másik olyan téma, amellyel Hill fején találta a szöveget. A férjem emlékszik rá, hogy az 1970-es évek elején New Jersey-ben az egyik szerveződés — amelynek ő is a tagja volt — összegyűjtött egy tudósokból és üzletemberekből álló csoportot azzal a céllal, hogy önkéntesként a pályájuknak megfelelő alaptantárgyakat — például matematikát és fizikát — oktassanak az állami iskolákban, azonban közölték velük, hogy mivel nem hivatásos tanárok, nem látják őket szívesen. A közelmúltban számos szervezet (például a Teach for America,

az America Saves, a Junior Achievement stb.) vállalta annak a küldetésnek a népszerűsítését, hogy az életből vett gyakorlati ismeretek oktatása teret nyerjen az iskolákban, ezekre azonban gyakran még mindig csak kiegészítő anyagként tekintenek, s így nem részei az alaptantervnek.

Ezt és még jó néhány más változtatást, melyek arra irányulnak, hogy kötelező oktatási rendszerünkben hogyan adják át gyermekeinknek a tananyagot, az összefüggéseket, az alapelveket és a készségeket, részévé kell tenni egy olyan interaktív és tapasztalatszerzésen alapuló folyamatnak, amely meghatározza, hogy gyermekeink hogyan éljk majd az életüket — s hogy milyen hatást fognak kifejteni arra az összetett és bonyolult világra, amiben élünk. A kihívás, mellyel szembenéznünk az, hogy miként foglaljuk bele mindezt egy olyan tanítható oktatási programba, amelyet módszeresen és rendszerszerűen meg lehet valósítani úgy, hogy minden résztvevője számára — gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt — sikert, hasznot és kiteljesedést hozzon. Örömmre szolgál, és büszke vagyok rá, hogy olyan csoportosulásokkal dolgozom, amelyeknek sikerült létrehozniuk ilyen programokat — s amelyek céltudatosan és határozottan alkalmazzák, fejlesztik tovább és terjesztik ezeket a programokat.

A jövőről alkotott víziójuk — akárcsak a mienk — az, hogy olyan oktatási rendszerünk legyen, mely hatalmas erővé fejlődik, s amely képes saját maguk által is motivált, önállóan gondolkodó, önmagukra támaszkodó egyéneket kinevelni, akik hasznos tagjaivá válnak a társadalomnak; s amely képes valami sokkal fontosabbat is megteremteni: a jövő azon generációit, akik képesek és hajlandók egy rendkívül összetett és bonyolult világban dolgozni, sikeres életet élni, s akik örömeiket lelik abban, hogy fölemelhetik saját magukat és másokat, és akik valódi és tartós pozitív változást idéznek elő a világban mint tájékozott, felelős és tevékeny globális polgárok, akiket mind céltudatosság vezérel!

Hill Hagyjuk most a közoktatási rendszert, és térjünk vissza egy pillanat erejéig az egyházakra! Az egyházi emberek szájából egész eddigi életemben csak azt hallottam, hogy prédikáltak a bűnök ellen, és figyelmeztették a bűnösöket, hogy óvakodjanak, és bánják meg a vétkeiket, hogy kegyelemben részesülhessenek. De azt egyikőjüktől sem hallottam, hogy elmagyarázták volna, pontosan mi számít bűnnek. Megvilágítaná Felséged egy kicsit ezt a témát?

Ördög A bűn az ember bármilyen olyan gondolata vagy cselekedete, amely a boldogtalanság és az elégedetlenség érzésével tölti el! Azoknak az emberi lényeknek, akik testileg egészségesek és szellemileg is épek, lelki békében kellene élniük saját magukkal, és folyamatosan a boldogság érzésében kellene hogy részük legyen. Bármilyen testi vagy szellemi nyomorúság megélése a bűn jelenlétét jelzi.

Hill Kérem Felségedet, hogy nevezzen meg néhány általánosan elterjedt bűnt!

Ördög Bűn túl sokat enni, mert az az egészség megromlásához és különféle szenvedésekhez vezet.

Bűn, ha valaki túlságosan elmerül a szexuális élvezetekben, mert az megőrzi az akaraterőt, és az étellel való sodródás szokásához vezet.

Bűn, ha az ember hagyja, hogy elméjét olyan negatív gondolatok uralják, mint az irigység, a kapzsiság, a félelem, a gyűlölet, a türelmetlenség, a hiúság, az önsajnálát és a csüggedés, mivel ezek az elmeállapotok az étellel való sodródás szokásához vezetnek.

Bűn másokat becsapni, bűn hazudni és lopni, mivel ezek a szokások lerombolják az önbecsülést, tompítják az egyén lelkiismeretét, és ezáltal boldogtalansághoz vezetnek.

Bűn tudatlanságban maradni, mivel a tudatlanság szegénységhez, és az egyén önbizalmának elvesztéséhez vezet.

Bűn elfogadni az ételtől bármit, amit az illető igazából nem akar, mivel ez egyértelműen az elme használatának megbocsáthatatlan mellőzését jelzi.

Hill Aki céltalanul és öntudatlanul — határozott cél, terv, szándék és elképzelés nélkül — sodródik az étellel, az bűnt követ el?

Ördög Igen, mivel ez a szokás szegénységhez vezet, valamint lerombolja az egyénnek azt a kiváltságát, hogy saját élete irányítója legyen. Megfosztja az illetőt attól az előjogától is, hogy elméjét a Végtelen Intelligenciával való kommunikáció eszközeként használja.

Hill Felséged a legfőbb felbujtó a bűnre?

Ördög Még jó hogy! Az én dolgom az, hogy minden elképzelhető módon uralmat szerezzen az emberek elméje felett.

Hill Uralma alatt tudja tartani olyan embernek az elméjét, aki nem követett el bűnt?

Ördög Nem, mivel az a személy sohasem hagyja, hogy elméjét bármilyen negatív gondolat töltsen el. Aki sosem követ el bűnt, annak az elméjébe be sem tudok hatolni, nemhogy uraljam!

Hill Az összes közül melyek a leggyakoribb és leginkább ártalmas bűnök?
Ördög A félelem és a tudatlanság.

Hill Csak ez a kettő, és nem több?

Ördög Ennyi, ez a kettő.

Hill Mi a hit?

Ördög Olyan elmeállapot, amelyben az egyén fölismeri és használja a pozitív gondolatok hatalmát, mint olyan közvetítő eszközt, amelynek révén kapcsolatot teremthet a Végtelen Intelligencia univerzális tárházával, valamint tetszése szerint igénybe veheti azt.

Hill Más szóval a „hit” minden negatív gondolat teljes hiánya. Erről van szó?

Ördög Igen, másképpen így is le lehet írni.

Hill Egy étellel sodródó személynek megvan a képessége arra, hogy használja a hit erejét?

Ördög Lehet, hogy megvan hozzá a képessége, de nem használja. Potenciálisan minden embernek van elég ereje ahhoz, hogy megtisztítsa az elméjét valamennyi negatív gondolattól, s hogy ezáltal megnyissa magát a hit ereje számára.

Hill Másképp fogalmazva meg a dolgot, a hit a vágyott cél tárgyának elérésébe vetett bizalom által támogatott céltudatosság. Így van?

Ördög Igen, pontosan erről van szó.

A hit „olyan elmeállapot, amelyben az egyén fölismeri és használja a pozitív gondolatok hatalmát, mint olyan közvetítő eszközt, amelynek révén kapcsolatot teremthet a Végtelen Intelligencia univerzális tárházával, valamint tetszése szerint igénybe veheti azt”.

Hill tömören összegzi a definíciót:

„A hit a vágyott cél tárgyának elérésébe vetett bizalom által támogatott céltudatosság.”

Tizedik fejezet

Önuralom

Hill MILYEN ELŐKÉSZÍTŐ LÉPÉSEKEN KELL KERESZTÜLMENNIE az embernek, hogy képes legyen bármilyen körülmények között céltudatosan és határozottan előre haladni?

Ördög Az egyénnek először is uralmat kell szereznie saját maga felett, vagyis önuralomra kell szert tennie. Ez a hét alapelv közül a második legfontosabb. Aki nem ura önmagának, az sohasem lesz képes másokat irányítani. Az önuralom hiánya önmagában véve is a határozatlanság és a bizonytalanság legpusztítóbb formája.

*„Aki nem ura önmagának,
az sohasem lesz képes másokat irányítani.”*

Milyen igaz ez az állítás! Gondolj csak azokra a politikai vezetőkre, akik azért váltak kegyvesztettekké, mert nem voltak képesek uralni cselekedeteiket. Akkor hogyan bízhatunk bennük, hogy majd a miénket képesek lesznek irányítani?

Hill Mit tegyen az az ember, akinek szándékában áll önuralmát kifejleszteni?

Ördög Kezdje azzal, hogy ellenőrzése alá vonja azt a három alapvető vágyódást, amelyek a legnagyobb mértékben felelősek az egyén önuralmának hiányáért. A három alapvető vágyódás (1) az étel és ital iránti vágy, (2) a szexuális kifejezés iránti vágy, valamint (3) a könnyelműen és pontatlanul megfogalmazott vélemények kifejezése iránti vágy.

Hill Vannak még az embernek olyan vágyódásai, amelyeket ellenőrzés alá kell vonni?

Ördög Igen, még jó néhány, de az említett három az, amiket elsőként kell uralni. Amikor az ember hatalmat szerez e három alapvető vágyódás fölött, akkor már elegendő önuralmat fejlesztett ki magában ahhoz, hogy könnyedén ellenőrzése alá hajtsa a kisebb jelentőségű vágyakat.

Hill De hát ezek természetes vágyak! Ha az ember egészséges és boldog akar lenni, akkor ki kell elégtéennie őket!

Ördög Igen, az való igaz, hogy ezek természetes vágyak, csak hogy veszélyesek is egyben, mert azok az emberek, akik nem fejlesztettek ki kellő önuralmat magukban, túltáplálják ezeket a vágyaikat. Az önuralom magában foglalja a különféle vágyak feletti kellő mértékű ellenőrzést, mely lehetővé

teszi az egyén számára, hogy minden vágyat a szükséges mértékig elégténi ki, s visszatartsa magától mindazt, amire már nincs szüksége.

Hill Felséged nézőpontja érdekes és egyúttal felvilágosító is. Kérem, mutassa be a részleteket, hogy megértsem, hogyan és milyen körülmények között táplálják túl az emberek ezeket a természetes eredetű vágyakat!

Ördög Vegyük például a testi táplálék utáni vágyat! Az emberek többségének annyira nincs önuralma, hogy gazdag és tápláló ételek együttesével töltsék meg a gyomrukát, amelyek ízletesek ugyan, viszont túlterhelik az emésztő- és kiválasztószerveket.

Gyomrukba olyan mennyiségű ételt tömnek, és azt olyan kombinációban, hogy azokat a szervezet vegyonyhája csak úgy tudja feldolgozni, ha halálos méréganyagokká alakítja át őket.

Ezek a méréganyagok eltömítik és stagnálásra kárhozzatják a szervezet természetes tisztítórendszerét, egészen addig, amíg jelentősen lelassul a működése, aminek a lényege egyébként a salakanyagoktól való megszabadulás. Még egy kis idő eltelte után a tisztítórendszer működése teljesen leáll, s az áldozatnak „székrekedése” támad.

Mire ez bekövetkezik, a páciens már mehet is a kórházba. Az önmérgeződés — mely a test tisztítórendszerének toxikációja — az agy gépezetéből egy gitthez hasonló valamit csinál.

Az áldozat ezután mozgásában tunyává válik, mentálisan pedig ingerlékeny és nyugtós lesz. Ha csak egyetlen alapos pillantást vethetne tápcsatornájára, utána szégyenkezve pillantana saját tükörképére.

A túltömődött és eldugult nagyvárosi csatornarendszerek nem éppen a legkellemesebb helyek a világon, azonban még mindig tisztának és kellemesnek számítanak a túltömődött és eldugult bélcsatornához képest. Ez nem túl tetszetős hasonlat, ha azt vesszük, hogy az étkezés szükséges és jóleső élményéhez kapcsolódik, de mégis itt kell róla említést tenni, mivel a túlevés és az ételek helytelen összetársítása azok a bűnök, amelyek önmérgeződéshez vezetnek.

Azok az emberek, akik bölcsen étkeznek, és tisztán tartják a tápcsatornájukat, nem az én embereim, mivel a tiszta tápcsatorna általában egészséges testet, valamint megfelelően működő agyat jelent.

Képzeld csak el — amennyiben nem haladja meg képzelőerőd határait —, hogyan cselekedhetne bármely emberi lény is céltudatosan és határozottan, ha a tápcsatornájában lévő mérgek — közvetlenül a véráramba fecskendezve — akár száz embert is el tudnának pusztítani!

Napoleon Hill előbbi felismeréseivel megint csak jóval megelőzte korát. A tudomány végül igazolta Hill megfigyeléseit — sőt, túl is haladta megérzését a testi folyamatok, valamint a szellemi és érzelmi egészség kapcsolatáról.

Hill Ezért a rengeteg bajért mind a testi táplálék iránti vágyódás feletti uralom hiánya a felelős?

Ördög Nos, ha teljesen pontosak akarunk lenni, akkor azt kell mondanunk, hogy a helytelen táplálkozás az oka a testi problémák többségének, és gyakorlatilag mindenféle fejfájásnak.

Ha bizonyítékra vágysz, akkor válassz ki száz embert, akik fejfájástól szenvednek, majd egy beöntéssel mindegyiknek alaposan tisztítsd ki a bélcsatornáját, aztán figyeld meg, hogy nem kevesebb, mint 95 százalékuk problémája néhány percen belül megoldódik.

Hill Mindabból, amit a bélrendszeréről mondott, Felség, arra a következtetésre jutottam, hogy a testi táplálékok iránti vágyódás feletti uralom egyúttal a belek tisztán tartása elhanyagolásának szokása feletti uralmat is jelenti. Igaz?

Ördög Igen, ez igaz. A salakanyagok, valamint a fel nem használt táplálékok eltávolítása a testből ugyanolyan fontos, mint a megfelelő mennyiségű táplálék helyes összeállításban való bevitele.

Hill Még sohasem gondoltam az önmérgezésre, mint Felséged emberek feletti uralmának egyik eszközére; s egészen megdöbbsen, hogy rájöttem, milyen sok ember áldozata ennek az alattomos ellenségnek. Most azonban hadd halljam, milyen mondanivalója akad Felségednek a másik két alapvető vágyódással kapcsolatban!

Ördög Nos, hadd folytassam a szexuális kifejezés iránti vágygal. Ez olyan erő, melynek segítségével uralni tudom a gyengéket és az erőseket, az időseket és a fiatalokat, a bölcseket és a tudatlanokat! Tulajdonképpen mindazokat uralni tudom, akik mellőzik a szexuális vágyaik feletti önuralmat!

Hill Hogyan hajthatja valaki az ellenőrzése alá azokat az érzelmeket, amiket a szexualitás jelent?

Ördög Azon egyszerű folyamat révén, hogy ezeket az érzelmeket valamilyen más tevékenységbe viszi át. A szexualitás az egyik leghatalmasabb erő, amely motiválja az emberi lényeket. Éppen emiatt az egyik legveszélyesebb is! Ha az emberek szilárdan az ellenőrzésük alatt tartanák szexuális vágyai-

kat, s olyan hajtóerővé alakítanák át őket, melynek segítségével kitartóbban végeznék a munkájukat — vagyis, ha csak feleannyi időt törődnének a munkájukkal, mint amennyit a szexre vesztegetnek el, akkor soha nem ismernének szűkösséget.

Hill Jól értem, hogy ezzel Felséged azt akarja mondani, hogy a szex és a szegénység kapcsolódnak egymáshoz?

Ördög Igen, abban az esetben, ha az egyén nem tartja szilárdan ellenőrzése alatt szexuális vágyait. Amennyiben szabadjára engedi, a szex gyorsan és könnyedén az étellel való sodródás szokására vezet.

Hill Van valamilyen kapcsolat a szexualitás és a vezetői képességek között?

Ördög Az élet minden területén minden jelentős vezető igen nagy szexuális vonzerővel bír, azonban követik szexuális vágyaik ellenőrzésének szokását, s munkájukat segítő hajtóerővé alakítják át azokat.

Hill A szexuális élvezetekben való túlzott mértékű elmerülés szokása ugyanolyan veszélyes, mint a dohányzás vagy a túlzott alkoholfogyasztás szokása?

Ördög E szokások között végső soron nincs különbség. Mindegyik az én egyén feletti hipnotikus uralmamhoz vezet, méghozzá az étellel való sodródás szokása által!

Hill Miért tekinti a világ közönséges dolognak a szexet?

Ördög Amiatt a durva visszaélés miatt, amit az emberek a szexualitás érzelmeivel elkövettek. Nem a szex a közönséges, hanem az a személy, aki mellőzi kontrollálni azt, illetve tudatosan nem kontrollálja és tereli megfelelő mederbe.

Hill Arra utal Felséged ezzel a kijelentéssel, hogy egyáltalán nem szabad engedni a szexuális vágyaknak?

Ördög Nem. Azt akartam mondani, hogy a szexet csakúgy, mint az ember számára elérhető összes többi erőt, meg kell érteni, ellenőrzés alá kell vonni, valamint az ember szolgálatára kell fordítani. A szexuális kifejezés iránti vágy ugyanolyan természetes, mint az étel és az ital iránti vágy. Éppen ezért e vágyat is csak annyira lehet elfojtani, mint amennyire egy folyót meg lehet akadályozni abban, hogy folyjék. Amennyiben a szexuális jellegű érzelmeket elzárják természetes kifejeződési módjaiktól, akkor azok valamilyen más, kevésbé kíváncsatos formában fognak a felszínre törni, mint ahogyan egy eltorlaszolt folyó áttör az akadályon, és szerteszét folyik. Az önuralommal bíró személy megérti szexuális érzelmeit, tiszteli őket, valamint megtanulja,

hogyan tartsa ellenőrzése alatt, és hogyan formálja át őket építő jellegű tevékenységekké.

Hill Milyen veszélyek rejlenek a szexuális élvezetekben való túlzott mértékű elmerülésben?

Ördög A legnagyobb veszély az, hogy kimeríti az embert leginkább mozgató erő forrását, valamint megfelelő ellentételezés nélkül elfecsérli az ember kreatív energiáját.

Elpazarolja az energiát, melyre a természetnek az ember testi egészsége megőrzéséhez szüksége van, miközben a szex valójában a természet leghasznosabb gyógyító ereje.

Lemeríti azt a mágneses energiát, mely a vonzó és kellemes emberi személyiség forrása.

Megszünteti az ember szemében a csillogást, valamint az illető hangszínében disszonanciát okoz.

Lerombolja a lelkesedést, leigázza a becsvágyat, valamint elkerülhetetlenül az élettel való sodródás szokásához vezet, méghozzá minden területen.

Hill Szeretném, ha Felséged azt is elmondaná, milyen hasznos célok elérésére lehet felhasználni a szexuális érzelmeket, amennyiben ellenőrzés alá vonják, és megfelelő módon átviszik azokat más tevékenységekbe.

Ördög Az ellenőrzés alatt tartott szexuális aktivitás adja azt a mágneses erőt, amely egymáshoz vonzza az embereket; s a vonzó személyiség legfontosabb tényezője.

Csillogást kölcsönöz a hangszínnek, valamint lehetővé teszi az egyén számára, hogy bármilyen általa kíváncsnak tartott érzelmet közvetítsen vele.

Hajtóerőt ad az ember vágyainak, méghozzá úgy, mint semmi más.

Folyamatosan feltölti az idegrendszert azzal az energiával, amelyre annak a test fenntartásához szükséges munka elvégzéséhez szüksége van.

Élénkebbé teszi a képzeletet, valamint lehetővé teszi az egyénnek, hogy hasznos ötletei legyenek.

Fürgeséget és határozottságot kölcsönöz az egyén testi és szellemi léptei-nek egyaránt.

Élete legfőbb céljának követésében kitartással és állhatatossággal vérteli fel az embert.

Mindennemű félelem kiváló ellenszere.

Védelmet nyújt a csüggedéssel szemben.

Segít legyőzni a lustaságot és a halogatás szokását.

Fizikai és szellemi állóképességet kölcsönöz az egyénnek, amikor az ellenkezéssel találja szemben magát, vagy bármilyen kudarcot kell elszenvednie.

Megadja az önvédelem összes formájához szükséges harcos küzdőképességet.

Röviden: győzteseket teremt, és nem veszteseket!

Hill Ez az összes előny, melyet Felséged állítása szerint a megfelelő módon ellenőrzött szexuális energia produkál?

Ördög Nem, ezek csupán a legfontosabb előnyök egy részét jelentik. Van-nak, akik úgy gondolják, hogy a szex legnagyobb értéke az, hogy ez a természet módszere az élet továbbadására. Ennek az egy tényezőnek önmagában elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy minden olyan gondolatot száműzzön, mely szerint a szex közönséges dolog.

Hill Felséged mondanivalójából azt a következtetést tudom levonni, hogy a szexuális érzések erénynek számítanak, s nem hibának.

Ördög Erénynek számítanak akkor, ha az ember szilárdan az ellenőrzése alatt tartja, valamint ha kíváncsnak célja elérése érdekében használja. Hibának akkor, ha az egyén figyelmen kívül hagyja az ellenőrzésüket, és hagyja, hogy buja cselekedetekhez vezessenek.

Hill Miért nem tanítják meg a szülők és az állami iskolák a gyerekeket ezekre a tényekre?

Ördög Ezt a mulasztást elsősorban a szexualitás valódi természetének nem ismerete okozza. Ha az ember meg akarja őrizni egészségét, akkor a szexualitás érzelmeinek megértése és azok megfelelő alkalmazása ugyanolyan fontos, mint teste természetes tisztítórendszerének rendben tartása. Mindkét témát tanítani kellene az összes közoktatási intézményben, és minden háztartásban is, ahol gyerekek vannak.

Hill Nem lenne szüksége előbb a szülők többségének oktatására a szex valódi funkciójáról, valamint helyes alkalmazásáról, mielőtt intelligens módon képesek lennének megtanítani azokra a gyermekeiket?

Ördög Szükséges lenne, ahogy a tanároknak is.

Hill Felséged szerint — más témákkal összevetve — mennyire fontos helyen helyezkedik el a szexről való megfelelő ismeretek szükségessége?

Ördög Egyértelműen a lista második legfontosabb helyére tenném. Egyetlen dolog van csupán, ami fontosabb a szexről való megfelelő ismeretknél az emberi lények számára: a helyes gondolkodás.

Hill Ha jól értem, amit mond, Felség, akkor azt akarja mondani, hogy a szex valódi funkcióinak ismerete, valamint a helyes gondolkodás képessége a két legfontosabb dolog az emberek számára?

Ördög Ezt akartam megértetni veled. A helyes gondolkodás a legfontosabb, mivel az jelenti a megoldást az ember valamennyi problémájára, az a válasz valamennyi imájára, a gazdagság és az anyagi javak forrása. A megfelelően ellenőrzött és irányított szexuális érzelmek segítik a helyes gondolkodást, mivel a szexuális energia megegyezik azzal az energiával, amellyel az ember gondolkodik. Az egész folyamat azzal kezdődik, hogy a saját életének irányítására kellőképpen vágyó személy hajlandó megfizetni vágya beteljesülésének árát. Senki sem lehet teljesen — spirituálisan, mentálisan, fizikailag és anyagilag egyaránt — szabad, aki nem sajátítja el a megfelelő gondolkodás művészetét. Ugyanakkor senki sem tud megtanulni helyesen gondolkodni, aki előbb nem ismeri meg — a szükséges tudás egyik alkotóelemeként — szexuális érzelmei kontrollját azok más tevékenységekbe történő átvitele révén.

Hill Sok ember számára bizonyára nagy meglepetést okoz, hogy ilyen szoros kapcsolat van a gondolkodás és a szexuális érzelmek között. Most azt kérem, Felséged, hogy beszéljen a harmadik alapvető vágyódásról, s mutassa be azt is, hogyan kapcsolódik az önuralomhoz!

Ördög A könnyelműen és pontatlanul megfogalmazott vélemények kifejezésének szokása az egyik legpusztítóbb szokás. Destruktív jellege abban áll, hogy tendenciózusan arra készteti az embereket, hogy amikor véleményt formálnak, ötleteket gyártanak, vagy terveket szőnek, inkább csak találgassanak ahelyett, hogy a tényeket keressék.

Ez a szokás egy szöcske módjára ide-oda ugráló elme kialakulásához vezet — ami egy olyan embert jellemez, aki csak ide-oda kap, de soha semmit nem visz véghez.

És természetes módon a vélemények kifejezésében jelen lévő hanyagság az étellel való sodródás szokásához vezet. Innen már csupán egy-két lépés, és az egyén máris megkötözve találja magát a hipnotikus ritmus törvénye által, ami automatikusan meggátolja a megfelelő gondolkodást.

Hill Milyen más hátrányok származhatnak a vélemények szabados kifejezéséből?

Ördög Aki túl sokat beszél, a világ tudtára adja céljait és terveit, s lehetőséget ad másoknak arra, hogy ők húzzanak hasznot az ötleteiből.

A bölcs emberek megtartják maguknak az ötleteiket, valamint kéretlenül nemigen fejezik ki a véleményüket. Így nem tudják ellopni az ötleteiket, és terveik megvalósulása elé sem tudnak akadályokat gördíteni.

Hill Miért merül el oly sok ember a kéretlen vélemények kifejezésének szokásában?

Ördög Azért, mert ez a szokás az önzés, a beépzeltség és a hiúság kifejezésének egyik módja. Az önkifejezés vágya az emberek veleszületett tulajdonsága. A szokás mögött megbúvó indok az, hogy mások figyelmét saját magukra irányítsák, és hogy kedvező benyomást gyakoroljanak rájuk. Valójában azonban éppen ellenkező a hatása. Amikor az önjelölt beszélő magára vonja mások figyelmét, a hatás legtöbbször kedvezőtlen.

Hill Milyen más hátrányai vannak még ennek a szokásnak?

Ördög Annak az embernek, aki ritkán beszél, több lehetősége van tanulni mások gondolataiból.

Hill Akkor viszont nem igaz az, hogy egy másokat magával ragadó előadó — szónoki képességei révén — gyakran olyan helyzetbe tudja hozni magát, hogy hasznot húzzon abból, hogy mások rá figyelnek?

Ördög Igaz, hogy egy másokat magával ragadó szónoknak rendkívül értékes eszköze a szónoki tehetsége, beszéde által képes más emberekre hatást gyakorolni, de nem a megfelelő módon hasznosítja ezt az eszközt, ha beszédét akaratuk ellenére ráerőlteti másokra.

Nincs másik olyan tulajdonság, amely olyan sokat adna hozzá egy ember személyiségéhez, mint ha érzelmi töltéssel, erővel és meggyőződéssel tud beszélni; a beszélőnek azonban nem szabad ráerőltetnie magát és a gondolatait más emberekre a felhatalmazásuk, vagy kifejezett kérésük nélkül. Van egy régi mondás, miszerint semmi sem ér többet, mint az aktuális ára; s ez ugyanúgy vonatkozik a vélemények kéretlen és szabados kifejezésére, mint az anyagi dolgokra.

Hill Mi a helyzet azokkal az emberekkel, akik írásban önként osztják meg a véleményüket? Ők szintén az önuralom hiányában szenvednek?

Ördög Az egyik legrosszabb csapást ezen a bolygón azok az emberek jelentik, akik közismert embereknek kéretlen leveleket küldözgetnek. A közhivatali betöltő személyeket, a filmszillagokat, a sikeres üzletembereket, a bestsellerírókat, valamint azokat az embereket, akiknek a neve gyakran feltűnik az újságokban, folyamatosan ostromolják azok, akik leveleket írogatnak, és minden elképzelhető témában kifejtik a véleményüket.

Hill A kéretlen levelek írogatása azonban ártalmatlan módja annak, hogy az emberek örömet leljenek az önkifejezésben, vagy nem? Milyen kárt okoznak ezzel a szokással?

Megkérlek, kedves Olvasó, hogy itt állj meg egy pillanatra, és emlékezz arra, hogy amikor Napoleon Hill megírta ennek a könyvnek a kéziratát, akkor még a levélírás volt az írásbeli kommunikáció jóformán egyetlen módja. Miközben a következő választ olvasod, gondold át, hogyan vonatkozhatnak Hill gondolatai napjaink világának blogolására és közösségi hálózataira!

Ördög A szokások ragályszerűen terjednek. Minden egyes szokás egy hasonló szokást von magával. Ha valakinek szokása, hogy valamilyen haszontalan dologgal tölti az idejét, akkor hamarosan egy sor másik olyan szokást fog kifejleszteni, amelyek szintén haszontalanok, különösképpen az étellel való sodródás szokását.

Ez azonban még korántsem az összes veszély, mely a kéretlen vélemények kifejezésében való elmerülés szokásából fakad. Ez a szokás ellenségeket támaszt, kezükbe pedig veszélyes fegyvereket helyez, amelyek segítségével azok igen nagy károkat okozhatnak annak, aki ebben a szokásban elmerül. A tolvajok és a mások bizalmával visszaélő csalók, valamint a zsarolók is jó árat fizetnek azoknak az embereknek a nevéért és címéért, akik kéretlen leveleket írogatnak, tudván tudva azt, hogy az ilyen levelek írói könnyedén áldozataivá válnak mindenfajta átveréseknek, amelyek eredményeként elveszítik a pénzüket. Egymás között az ilyen levelek íróit csak „ütődötteknek” hívják. Ha tudni szeretnéd, hogy járnak azok, akik ilyen kéretlen leveleket írogatnak, olvasd el bármelyik újság ilyen „ütődötteknek szánt” rovatát, amelyben az újság közli az olvasói önként beküldött véleményeit —, és akkor belátod majd magad is, hogyan fordítják maguk ellen a többi embert

azok, akik ilyen kéretlen leveleket írogatnak, s miként vonnak magukra ellenérzést másoktól.

Hill Fogalmam sem volt róla, Felség, hogy az emberek ilyen sok bajba keveredhetnek azáltal, hogy kéretlenül fejezik ki a véleményüket; most viszont, hogy Felséged az imént megemlítette a témát, eszembe jut, hogy egyszer írtam egy bíráló hangvétellű levelet egy prominens magazin főszerkesztőjének, ami aztán egy jól fizető állásomba került, mivel annál az újságnál dolgoztam.

Ördög Ez tökéletes példa arra, amit mondtam. Pontosan ott helyes elkezdeni gyakorolni az önuralmat, ahol éppen tartunk. És hogy miként kezdhetjük el gyakorolni az önuralmat? Azáltal, hogy fölismerjük az igazságot — azt, hogy nem létezik semmilyen Jó, és semmilyen Rossz a végtelen világegyetemben; csak a természet törvényeinek hatalma valóságos. Nem található egyetlen olyan egyéniség sem a végtelen világegyetemben, aki csak a legkisebb mértékben is befolyásolhatná az emberi lényeket, kivéve a természetet és az embereket magukat.

Nincsen egyetlen ma élő ember sem, ahogy nem is volt, és nem is lesz, akinek joga vagy hatalma lenne megfosztani más embereket a szabad és önálló gondolkodás veleszületett jogától. Ez az egyetlen olyan kiváltság, ami felett bármely emberi lény korlátlanul ellenőrzést gyakorolhat. Egyetlen felnőtt ember sem veszíti el soha a gondolatai szabadságához fűződő jogát, a legtöbb esetben elveszítik e kiváltság gyümölcseit, vagy hanyagságból, vagy azért, mert a szülei vagy a vallási oktatói elvették azt tőle, még mielőtt elérte volna az öntudatra ébredés korát. Ezek önmaguktól értetődő igazságok, és nem kevésbé fontosak csak azért, mert az Ördög hívta föl rájuk a figyelmedet, és nem az ellenzékem tette ugyanezt.

Hill különbséget tesz aközött, hogy jogunk van az önálló gondolatokhoz, s aközött, amikor kéretlenül fejezzük ki ezeket a gondolatokat. Te hogyan alkalmaznád ezt az alapelvet napjaink világának blogolására és közösségi médiáira?

Hill Akkor mire támaszkodhatnak az emberek a végszükség órájában, ha nem tudják hová, vagy kihez forduljanak?

Ördög Támaszkodjanak csak arra az egyetlen biztos hatalomra, amely minden ember számára elérhető.

Hill És mi ez a hatalom?

Ördög Ők maguk! A saját gondolataikban rejlő erő. Az egyetlen hatalom, amelyet az ellenőrzésük alatt tarthatnak, és amelyre bizton támaszkodhatnak. Az egyetlen olyan hatalom, amelyet még becsstelen embertársaik sem tudnak sem kiforgatni, sem elferdíteni, sem megváltoztatni, és megcáfolni sem.

*„Az egyetlen biztos hatalom, amely minden ember számára elérhető...
a saját gondolataikban rejlő erő.*

*Az egyetlen olyan hatalom, amelyet az ellenőrzésük alatt tarthatnak,
és amelyre bizton támaszkodhatnak.”*

* * *

Lehet, hogy nem vagyunk képesek más embereket irányítani... de azt tudnunk kell, hogyan reagáljunk rájuk és a cselekedeteikre. Ez egy olyan dolog, amit könnyű mondani, de sokkal nehezebb megvalósítani. Mindannyian inkább más embereket akarunk megváltoztatni, miközben igazából csak saját magunkon tudunk változtatni, és azon, ahogyan másokra és mások tetteire reagálunk.

Hill Mindaz, amit Felséged állít, logikusnak tűnik, de miért az Ördögöt kell kérdeznem, hogy ilyen mély igazságokat megtudjak? Térjünk inkább vissza a hét alapelvre! Már elegendő információt árult el Felséged ahhoz, hogy világosan látni lehessen: a hipnotikus ritmus megtörésének titka a hét alapelvben található. Azt is megmutatta Felséged, hogy az alapelvek közül az önuralom a legfontosabb. Most arra kérem Felségedet, hogy folytassa a mondanóját, és mutassa be a többi öt alapelvet, amikről még nem volt szó idáig, s arra is térjen ki, ezek milyen szerepet játszanak abban, hogy az egyén önuralomra tegyen szert.

Ördög Először is hadd foglaljam össze vallomásom eddigi részét!

Nyíltan megmondtam neked, hogy a két legfőbb eszközöm az emberek feletti uralom megszerzésére az étellel való sodródás szokása, valamint a hipnotikus ritmus törvénye. Megmutattam neked, hogy a céltalan sodródás nem felel meg a természet törvényeinek, hanem csupán emberi szokás, ami ahhoz vezet, hogy az ember a hipnotikus ritmus törvényének uralma alá kerül.

A hét alapelv jelenti azt az eszközt, melynek segítségével az ember kitörhet a hipnotikus ritmus fogságából, és ismét birtokba veheti az elméjét. Ebből tehát láthatod, hogy a hét alapelv az a hét lépés, amelyeknek a megtétele kivezetheti a hipnotikus ritmus áldozatait önmaguk kovácsolta börtöneikből, melyekben raboskodnak.

Hill A hét alapelv jelenti tehát a mesterkulcsot, amely megnyitja a spirituális, mentális és anyagi önmeghatározás ajtaját? Így igaz?

Ördög Igen, ez az igazság egy másik megfogalmazása.

Tizenegyedik fejezet

A nehézségekből való tanulás képessége

Hill LEHET A KUDARC BÁRMIKOR IS ÁLDÁS AZ EMBER SZÁMÁRA?

Ördög Igen. Valójában a nehézségekből való tanulás képessége a harmadik legfontosabb a hét alapelv közül. Azonban csak kevés ember tudja azt, hogy minden kudarc és nehézség magában hordozza egy azzal egyenértékű előny csíráját. Még kevesebb ember ismeri az átmeneti kudarc és a bukás közötti különbséget. Ha ez a tudás általánosan ismert lenne, akkor az emberek feletti uralmam egyik legerősebb fegyverétől lennék megfosztva.

Hill Ha jól értem, akkor a kudarc Felséged egyik legnagyobb szövetségese. Vallomásából az a benyomásom támadt, hogy a kudarcok hatására az emberek elveszítik az ambíciójukat, és feladják a további próbálkozást, aztán pedig Felséged anélkül hajtja az uralma alá ezeket az embereket, hogy ellenkezniük.

Ördög Pontosan erről van szó. Azután hajtom az uralmam alá őket, hogy feladták a további próbálkozást. Ha ismernék a különbséget az átmeneti sikertelenség és a bukás között, akkor nem adnák fel rögtön azután, hogy az élet akadályokat gördít eléjük. Ha tudnák azt, hogy a kudarc valamennyi formája, és minden bukás egy kiaknázásra váró lehetőség magját hordozza magában, akkor tovább folytatnák a küzdelmet, és nyernének. A siker általában csupán egy nagyon kis lépéssel van túl azon a ponton, ahol a legtöbben feladják.

Hill Ez minden, amit az ember a nehézségekből, a kudarcokból és a bukásból tanulhat?

Ördög Nem, ez mindössze a legalapvetőbb dolog, amit az ember ezekből az élményekből megtanulhat. Utálom, hogy ezt kell mondanom neked, de a bukás gyakran áldásként szolgál, mivel megtöri a hipnotikus ritmus egyén feletti uralmát, és szabaddá teszi az elmét egy új kezdet számára.

Hill Azt gondolom, hogy így már jutunk valahová. Végre valahára Felséged bevallotta, hogy még a hipnotikus ritmus természeti törvénye is felülírható, meghozzá éppen a természet által. Így van?

Ördög Nem, nem ez a dolog helyes megfogalmazása. A természet soha egyetlen törvényét sem írja felül. A természet a hipnotikus ritmus által nem veszi el egyetlen emberi lény gondolatainak szabadságát sem. Az egyén az, aki a törvény nem megfelelő alkalmazása révén lemond a saját szabadságáról. Ha valaki leugrana egy fáról, és a gravitáció törvényének következtében testének hirtelen földre zuhanása miatt életét vesztené, akkor nem mondanád azt, hogy a természet végzett vele, így van? Inkább azt mondanád, hogy az illető hanyagságból nem megfelelően viszonyult a gravitáció törvényéhez.

Hill Lassan kezdem érteni. A hipnotikus ritmus törvénye pozitív és negatív módon egyaránt alkalmazható. Rabszolgasorsba is taszíthatja az embert, ha nem használja ki a gondolatai szabadságához fűződő előjogát, de segíthet is az embernek, hogy hatalmas eredményeket érjen el, ha szabadon használja a gondolatait; mindez pedig attól függ, miként viszonyul az illető a törvényhez. Így helyes?

Ördög Most pontosan fogalmaztál.

Hill De mi a helyzet a bukással? Senki sem törekszik tudatosan, előre megfontolt szándékkal a saját bukására! Az átmeneti vereséget sem kívánja senki magának. Ezek olyan körülmények, melyek felett az egyénnek gyakran egyáltalán nincs hatalma, bármit is tegyen. Hogyan lehet akkor azt állítani, hogy a természet nem veszi el egyetlen ember gondolatainak a szabadságát sem, amikor a bukás lerombolja a becsvágyat, az akaratot, és az önbizalmat is, ami pedig nélkülözhetetlen ahhoz, hogy valaki újrakezdjen?

Ördög A bukás csupán egy ember által kitalált történés. Sosem valóságos egészen addig, amíg az ember végleges dologként el nem fogadja azt. Másként megfogalmazva: a bukás egy elmeállapot; ennél fogva olyan dolog, amit az egyén kontrollálhat — egészen addig, míg el nem feledkezik arról, hogy gyakorolhatja ezt a kiváltságát. A természet egyetlen embert sem kényszerít bukásra; az viszont tagadhatatlan, hogy a hipnotikus ritmus természeti törvénye minden emberi elmére egyformán vonatkozik, s e törvény által a természet állandósítja azokat a gondolatokat, amelyek egy adott elmében meghatározók.

Más szavakkal tehát a hipnotikus ritmus törvénye a bukásról alkotott gondolatokat a gondjaiba veszi, és állandósítja őket, feltéve, hogy az egyén bármely körülményt végleges bukásként fog fel. Ugyanez a természeti törvény ugyanolyan készségesen és könnyedén veszi a gondjaiba, és állandósítja a sikerről szóló gondolatokat is.

„A bukás egy elmeállapot; ennél fogva olyan dolog, amit az egyén kontrollálhat — egészen addig, míg el nem feledkezik arról, hogy gyakorolhatja ezt a kiváltságát.”

Tényleg igaz ez? Sikertől meggyőznie téged Hillnek arról, hogy „a bukás csupán egy ember által kitalált történés”? Én úgy hiszem, hogy magyarázata vitán felül áll. Ha elég közelről vizsgálom meg az életem

met — saját üzleti sikereimet és kudarcaimat, a hibáimat és a ballépéseimet —, vajon jogosan állíthatom azt, hogy más valaki a felelős, és nem én magam? Ha számvetést készítenél az életemről, az más eredményt mutatna? Hill segített nekem abban, hogy más értéket tulajdonítsak a kudarcnak és a bukásnak, mint korábban ...

Hill Milyen szerepet játszik akkor a bukás abban, hogy segítsen az embernek kitörni a hipnotikus ritmus uralmából, miután már elragadta az elméjét?
Ördög A bukás olyan fordulópontra juttatja az embert, melyen megadatik neki az a kiváltság, hogy minden félelemtől megtisztítsa az elméjét, valamint egy más irányban újakezdje az életét. A bukás meggyőző módon bizonyítja, hogy valami nincs rendben az illető céljaival, vagy a tervekkel, amelyekkel céljai tárgyát el kívánta érni. A bukás az ember által addig követett szokások ösvényének zsákutcája, amit ha elér, kénytelen elhagyni az addig követett ösvényt, s rátérni egy másikra, ami által új ritmust hoz létre.

A bukásnak azonban más következményei is vannak. Megadja a lehetőséget az egyénnek arra, hogy próbára tegye saját magát, amiből aztán megtudhatja, mekkora akaratereje van valójában. A bukás arra is rákényszeríti az embereket, hogy sok olyan igazságot megtudjanak, amikre egyébként semmilyen más módon nem akadtak volna rá. A bukás gyakran elvezeti az embert az önuralomban rejlő erő megértésére, amely nélkül senki sem fordíthatna a sorsán, aki egyszer már a hipnotikus ritmus áldozatává vált.

Nézd át alaposan azoknak az embereknek az életútját, akik az élet bármely területén kiemelkedő sikert érnek el, és figyeld meg, hogy sikereik általában egyenesen arányosak a sikeressé válásuk előtt megtapasztalt kudarcélményekkel.

„A bukás olyan fordulópontra juttatja az embert, melyen megadatik neki az a kiváltság, hogy minden félelemtől megtisztítsa az elméjét, valamint egy más irányban újakezdje az életét.”

Hill Ez minden, amit Felséged mondani szeretne a bukásból származó előnyökről?

Ördög Nem, sőt még csak most kezdtem el. Ha tudni szeretnéd a nehézségek, a bukás és a kudarckok, valamint minden más olyan tapasztalat valódi jelentőségét, amelyek felbomlasztják egy ember szokásainak rendszerét, s

arra kényszerítik, hogy új szokásokat alakítson ki, akkor figyeld meg a természetet működése közben. A természet a betegségeket használja arra, hogy megtörje a test fizikai ritmusát, ha a különböző sejtek és szervek már nem megfelelően viszonyulnak egymáshoz. A gazdasági válságokat használja eszközeként, hogy megtörje a tömegek gondolkodásának ritmusát, ha már sok ember nem megfelelő módon viszonyul egymáshoz — különféle gazdasági, társadalmi és politikai cselekmények révén. S a bukást használja arra, hogy megtörje a negatív gondolkodás ritmusát, ha az egyén már nem megfelelő módon viszonyul saját magához a saját elméjén keresztül.

Figyeld meg gondosan, és látni fogod, hogy a természetben mindenütt, mindig működésben van egy természeti törvény, ami állandó változást biztosít minden anyag számára, minden energia számára, valamint a gondolat hatalma számára is. Az egyetlen dolog, ami állandó minden univerzumban, az a változás. Örökké tartó, megállíthatatlan változás — melynek révén minden anyagi részecskének és minden energiaegységnek lehetősége van arra, hogy megfelelő módon kapcsolódjék az összes többi anyagi részecskéhez, illetve energiaegységhez; s minden emberi lénynek is lehetősége, sőt előjoga van arra, hogy megfelelő módon viszonyuljon a többi emberhez, függetlenül attól, hogy mennyi hibát követ el, vagy hogy hányszor s milyen módokon vall kudarcot.

Amikor a tömeges csőd úrrá lesz egy egész nemzet felett, mint ahogy az 1929-es nagy gazdasági világválság idején is történt, az adott esemény tökéletes harmóniában van a természet tervével, hogy véget vessen az emberek egészen addig uralkodó szokásainak, s vadonatúj lehetőségeket biztosítson.

Jelen könyv napjainkban — a jelenleg is tartó gazdasági válság idején — való megjelentetésének szépsége, hogy a természet ismét megszünteti az emberek eddig uralkodó szokásait, s új lehetőségeket kínál.

Hill Amit Felséged mondott, kíváncsivá tett. Értsem úgy, hogy a hipnotikus ritmusnak köze van ahhoz, ahogyan az emberek egymáshoz viszonyulnak?

Ördög A jellemnek nevezett elvont, nehezen megfogható dolog nem más, mint a hipnotikus ritmus törvényének megnyilvánulása; ennél fogva, amikor valakinek a jelleméről beszélünk, akkor inkább azt kellene mondani, hogy gondolkodási szokásai pozitív vagy negatív személyiséggé kristályosodtak a hipnotikus ritmus által. Az ember a gondolatai és a cselekedetei hipnotikus ritmus által való összefonódása miatt jó, vagy rossz. A céljai, a tervei és a

vágyai — vagy ezek hiánya — miatt van szegénységre kárthatva, illetve ugyanezen dolgok miatt van gazdagsággal megáldva, melyeket a hipnotikus ritmus állandósított és végül fizikai valósággá is változtatott.

Hill Ez minden, amit Felséged mondani szeretne a hipnotikus ritmus és az emberi kapcsolatok összefüggéséről?

Ördög Dehogyan, még csak most kezdtem. Emlékezz rá, hogy amikor erről beszélek, a hipnotikus ritmusnak valamennyi emberi kapcsolatra kiterjedő hatásáról beszélek. Azok az emberek, akik az üzleti világban sikert érnek el, teljes egészében annak köszönhetik az eredményeiket, ahogyan az üzlettársaikkal, valamint más emberekkel bántak.

Azok az emberek, akiknek valamilyen szakmájuk van, és sikeresek, nagyrészt annak köszönhetik a sikerességüket, ahogyan az ügyfelekkel bántak. Egy ügyvéd számára sokkal fontosabb az emberek és a természeti törvények ismerete, mint a jogé. Egy orvos pedig már azelőtt megbukott szakmailag, mielőtt elkezdett volna praktizálni, ha nem tudja, hogyan alakítson ki olyan viszonyt a betegeivel, hogy azokban bizalmat keltsen a képességei iránt.

A házasságok teljes egészében azon állnak vagy buknak, hogy a résztvevő felek hogyan viszonyulnak egymáshoz. A megfelelő házassági kapcsolat a megházasodásra való megfelelő indokkal kezdődik. A legtöbb házasság azért nem hoz boldogságot a felek számára, mert a szerződő felek nem értik, és meg sem próbálják megérteni a hipnotikus ritmus törvényét, amely működése által minden egyes szó, amit kimondanak, minden egyes cselekedet, amit tesznek, és minden egyes motívum, ami az egymáshoz való viszonyulásukat ösztönzi, felerősödik, s egy olyan hálónak fonódik össze, amely vagy a vitatkozást és a szenvedést állandósítja, vagy a szabadság szárnyait adja meg nekik, amelyek segítségével a boldogtalanság bármely formája fölé emelkedhetnek.

Az emberek közötti minden új ismeretség vagy barátsággá, majd spirituális harmóniává érik — amelyet néha szeretetnek hívnak — vagy a gyanakvás és a kételkedés csírája plántálódik el közöttük, ami egyre csak nő, s végül nyílt lázadássá fejlődik, annak megfelelően, ahogy az ismeretségben álló felek egymáshoz viszonyulnak.

A hipnotikus ritmus magával ragadja az egymáshoz kapcsolódó elmék meghatározó mozgatórugóit, céljait, szándékait és érzéseit, s ezeket valamilyen fokú bizalommal vagy félelemmel fonja össze, szeretetté vagy gyűlöletté. Miután a minta határozott formát öltött — ami idővel megtörténik — valamennyi egymáshoz kapcsolódó elmére ráakadódik, sőt részükké válik.

A természet e hangtalan módon állandósítja az emberi kapcsolatok meghatározó jegyeit. Valamennyi emberi kapcsolatban az egymáshoz kapcsoló-

dó egyének rossz szándékai és gonosz tettei meghatározott formává állnak össze, és észrevétlenül fonódnak össze annál a mindennél fontosabb emberi jellemzővé, melyet karakternek hívnak. A jó szándékok és jó cselekedetek hasonló módon szilárdulnak meg, és rakódnak rá az egyénekre. Ennélfogva láthatod, hogy nem csupán az egyén tettei, hanem már a gondolatai is meghatározzák az emberi kapcsolatok természetét.

Hill Most egészen mély vízbe vezet, Felség. Maradjunk inkább a part közelében, ahol anélkül a félelem nélkül követhetem Önt, hogy túlhaladunk a még biztonságos mélységen. Folytassa, kérem, és árulja el, hogyan működik ténylegesen az emberi kapcsolatok imént felvázolt természete egy olyan problémákkal teli világban, mint amilyenben ma élünk.

Ördög Ez egy szerencsés gondolat. Azonban előbb hadd bizonyosodjak meg arról, hogy érted azokat az alapelveket, amikről beszélek, mielőtt megpróbálnám megmutatni neked, hogyan kell alkalmazni őket a való életben.

Biztos szeretnék lenni abban, hogy érted azt, hogy a hipnotikus ritmus törvénye olyasvalami, ami felett senkinek sincs hatalma, amit senki sem tud befolyásolni, sem kikerülni. Viszont mindenkinek megvan a lehetősége arra, hogy úgy viszonyuljon e törvényhez, hogy annak állandó és megállíthatatlan működéséből hasznot húzzon. A törvénnyel való harmonikus kapcsolat teljes egészében abból áll, hogy az egyén megváltoztatja korábbi szokásait úgy, hogy azok immár megfelelően jelezzék azokat a történéseket és dolgokat, amiket az illető el akar fogadni, és hajlandó is elfogadni az élettől.

A hipnotikus ritmus törvényét csak olyan mértékben képes bárki is megváltoztatni, mint amennyire például a gravitáció törvényét; saját magát viszont bárki meg tudja változtatni. Ebből az egész beszélgetésből arra az egy dologra tehát mindenképpen emlékezz, hogy minden emberi kapcsolatot a benne részt vevő személyek szokásai alakítanak ki, illetve őriznek meg olyannak, amilyen az a kapcsolat.

„A hipnotikus ritmus törvényét csak olyan mértékben képes bárki is megváltoztatni, mint amennyire például a gravitáció törvényét; saját magát viszont bárki meg tudja változtatni.”

Megpróbáltál már valaha is megváltoztatni egy másik embert, amivel csak frusztrációt okoztál magadnak, mivel rájöttél, hogy semmilyen hatalmad sincs a másik ember felett, s amit akarsz, nem sikerülhet?

A hipnotikus ritmus törvénye csupán azt a funkciót tölti be az emberi kapcsolatokban, hogy fölerősíti azok alapvető vonásait, azonban ezeket a jellemző vonásokat nem maga a törvény hozza létre. Mielőtt továbblépnénk az emberi kapcsolatokról szóló beszélgetésünkben, azt akarom, hogy világosan megértse a tudat alatti elme működését.

A „tudat alatti elme” kifejezés egy feltételezett testi szervre vonatkozik, amely azonban valójában nem létezik. Az emberi elme univerzális energiából áll (amire egyesek Végtelen Intelligenciaként hivatkoznak), amit az egyén fogad, felhasznál, és meghatározott gondolati formákba rendez az agynak nevezett bonyolult testi szerv hálózata segítségével.

Ezek a gondolati formák különféle ingerek másolatai, s az öt közismert fizikai érzékszerv, valamint a hatodik érzék (amiről már nem tudnak olyan sokat az emberek) által jutnak az agyba. Amikor bármilyen inger eléri az agyat, és a gondolat határozott formáját ölti, besorolódik valamilyen osztályba, majd eltárolódik az agysejtek azon csoportjában, aminek memóriacsoport a neve.

Az összes hasonló természetű gondolat együtt tárolódik, úgyhogy ha valamelyik gondolat előkerül, akkor az könnyedén kapcsolatba kerül az összes többi „társával”. A rendszer nagyon hasonlít napjaink irodai iratszekerényeihez, és hasonló a működése is.

Az agy meghatározó alkotóelemei azok a gondolati benyomások, amelyekhez az egyén a legtöbb érzelmet társítja, mivel ezek mindig a felszín közelében helyezkednek el — úgyszólván az adatnyilvántartó rendszer legtejtéjén —, ahonnan maguktól akcióba lendülnek, amint az egyén elfelejt önuralmat gyakorolni. Ezek az erős érzelmi töltésű gondolatok olyan hatalmasak, hogy gyakran azonnali cselekvésre készítetik az egyént, és hogy olyan tevékenységekben merüljön el, amelyeket értelme előzetesen nem hagyott jóvá, sőt még el sem jutott oda ellenőrzésre. Ezek az érzelmi kitörések általában minden emberi kapcsolatban tönkreteszik a harmóniát. Az agy gyakran olyan erős érzelmi kombinációkat hoz létre, hogy azok teljesen félredobják az értelmi kontrollt. Az emberi kapcsolatok minden ilyen alkalommal könnyedén kizökkennek a harmóniából.

Az úgynevezett hatodik érzék működése révén az emberi elme kapcsolatba kerülhet más emberi elmék adatnyilvántartó rendszerével, s tetszése szerint megvizsgálhatja, hogy milyen gondolati benyomások vannak ott eltárolva. Azt a feltételt, ami ahhoz szükséges, hogy az egyén kapcsolatba kerülhessen egy másik ember elméjével, és megvizsgálhassa az ott eltárolt gondolati benyomásokat, általában harmóniának nevezik; de talán jobban megérted majd, hogy ez mit jelent, ha azt mondom, hogy a hasonló gondolati rez-

gészintre hangolt elmék gyorsan és könnyedén gyakorolhatják azt a kiváltságot, hogy beléphetnek egymás gondolat-nyilvántartó rendszerébe, és kedvükre vizsgálódhatnak.

Azonkívül, hogy a hatodik érzék segítségével szervezett gondolatokat fogadhat más elmék adatnyilvántartó rendszeréből, az egyén ugyanezen fizikai szerv révén kapcsolatba léphet a Végtelen Intelligenciának nevezett univerzális tárházzal is, ahonnan szintén fogadhat információkat.

Minden olyan információ, amely a hatodik érzék révén hatol be az ember elméjébe, olyan forrásokból származik, amelyeket nem egykönnyen lehet elkülöníteni vagy lenyomozni; így aztán ezekről az információkról általában úgy vélik, hogy az egyén tudat alatti elméjéből származnak. A hatodik érzék az agynak az a szerve, amelynek segítségével az összes olyan információt, ismeretet és gondolati benyomást fogadja, melyek nem az öt fizikai érzékszerv valamelyike útján érkeznek az agyba.

Most, hogy már érted, miként működik az emberi elme, könnyebben megérted majd, hogyan és miért jutnak az emberek bajba a nem megfelelő emberi kapcsolatok által. Azt is megérted majd, milyen módon lehet az emberi kapcsolatokat úgy alakítani, hogy azok gazdagságot hozzanak, méghozzá a lehető legmagasabb rendű formában, vagyis anyagi, szellemi és spirituális gazdagságot egyaránt.

Továbbá azt is megérted majd, hogy csakis az emberi kapcsolatokra vonatkozó megfelelő alapelvek megértése és alkalmazása révén lehet megteremteni a boldogságot, máshogy nem. Érteni fogod még, hogy egyetlen ember sem elkülönült sziget, s hogy az elme teljességét csakis a kettő vagy több elme céljai és tettei közötti harmónia által lehet elérni. Világossá válik előtted, hogy miért kellene minden emberi lénynek önként az embertársai őrzőjévé válnia nem csupán elméletben, hanem a gyakorlatban is.

Hill Amit Felséged állít, lehet, hogy igaz, azonban úgy vélem, hogy immár a biztonságos gondolati mélységeken túlra vezetett. Menjünk inkább vissza, közelebb a parthoz, ahol ismerős vizekben gázolhatok. Szerintem csak azután szabad kimennünk a mélyebb vizekre, ha már megtanultunk jól úszni. Mostani beszélgetésünket annak a témának a megvitatásával kezdtük, hogyan lehet előnyre szert tenni a nehézségekből, számomra viszont úgy tűnik, némileg elsodródtunk a tárgytól.

Ördög Tettünk egy rövid kitérőt, de nem sodródtunk el! Az Ördög sohasem sodródik. Ez a kitérő pedig szükséges volt ahhoz, hogy felkészíthessen téged az egész interjú legfontosabb részének megértésére.

Most már tehát készen állunk arra, hogy visszatérjünk a nehézségekből való tanulás témájának megvitatására. Amennyiben igaz az, hogy a legtöbb

probléma abból adódik, hogy az emberek helytelenül viszonyulnak egymáshoz, fontosnak tűnik megérteni, hogyan viszonyulhatnak az emberek megfelelően egymáshoz.

Természetszerűen adódik a kérdés, hogy mi számít az emberek közötti helyes viszonyulásnak? Erre az a válasz, hogy egy egészséges kapcsolat minden résztvevője, illetve minden általa érintett számára valamilyen előnyvel jár.

„Egy egészséges kapcsolat minden résztvevője, illetve minden általa érintett számára valamilyen előnnyel jár.”

Szánj egy kis időt arra, hogy leltárt készíts otthoni, munkahelyi és szabadidős emberi kapcsolataidról! Készíts listát azokról, amelyeken úgy tűnik, hogy javítanod kellene, s tartsd emlékezetedben ezeket, miközben a következő sorokat olvasod!

Hill Milyen egy nem megfelelően működő emberi kapcsolat?

Ördög Minden olyan kapcsolat, ami a részt vevő felek bármelyike számára kárt, illetve valamilyen nyomorúságot vagy boldogtalanságot okoz.

Hill Hogyan lehet helyrehozni az ilyen megromlott kapcsolatokat?

Ördög Úgy, hogy megváltoztatjuk annak az embernek az elméjét, aki a kapcsolat helytelen működését okozza, vagy pedig a kapcsolatban részt vevő személyeket változtatjuk meg. Vannak elmék, amelyek természetüknél fogva harmonizálnak egymással, míg mások ugyanilyen módon ellenkezésben vannak, ami folyamatos súrlódásokhoz vezet. Egy sikeres, jól működő emberi kapcsolatot — ha azt akarják, hogy sokáig sikeresen is működjön — az egymással természetesen harmonizáló elméknek kell létrehozniuk, függetlenül attól a kérdéstől, hogy vannak-e közös érdekeik, amelyek harmóniát teremthetnek közöttük.

Amikor olyan üzleti vezetőkről beszélsz, akik azért sikeresek, mert „tudják, hogyan kell megfelelő embereket választani”, helyesebb lenne, ha inkább azt mondanád, hogy azért sikeresek, mert tudják, hogyan társítsanak össze olyan elméket, amelyek természetes módon harmonizálnak egymással. A megfelelő emberek sikeres kiválasztásának képessége egy határozott cél elérése érdekében azon alapszik, hogy az illető képes legyen fölismerni

a különböző típusú embereket, akiknek az elméje természetes módon harmonizál egymással.

Emlékezz vissza Hill Mesterelméről adott meghatározására:

„A szervezett erőfeszítés két vagy több olyan személy koordinált munkáját jelenti, akik egy meghatározott cél eléréséért dolgoznak, az egyetértés és a harmónia szellemében.”

Hill Összpontosítson csak a nehézségekre, Felség, ha úgy akarja. Ha a nehézségek révén bármilyen előnyök adódhatnak, kérem Felségedet, hogy nevezzen meg néhányat.

Ördög A nehézségek megszabadítják az embert a hiúságtól és az önteltségtől. A nehézségek az önzés ellen hatnak, mert megmutatják: senki sem válhat sikeressé a másokkal való együttműködés nélkül.

A nehézségek arra kényszerítik az egyént, hogy próbára tegye fizikai, szellemi és spirituális állóképességét; ezáltal pedig szembesíti a gyengeségeivel, valamint lehetőséget ad neki azok áthidalására.

A nehézségek arra is rákényszerítik az embert, hogy meditáció és befelé tekintő, önelemző gondolkodás révén határozott célok elérésére szolgáló módokat keressen, ami gyakran a hatodik érzék fölfedezéséhez, illetve használatához vezet, melynek segítségével az egyén kommunikálhat a Végtelen Intelligenciával.

A nehézségek rákényszerítik az embert annak felismerésére, hogy olyan tudásra van szüksége, amely csak a saját elméjén kívül érhető el.

A nehézségek véget vetnek a korábbi gondolkodási szokásoknak, s lehetőséget adnak az embernek, hogy új szokásokat alakítson ki; így tehát a nehézségek a hipnotikus ritmus egyén feletti uralma megtörésének eszközeül szolgálhatnak, s megváltoztathatják annak működését, hogy negatív célok helyett pozitív célokat szolgáljon.

Hill Mi a legnagyobb előny, amelyhez az ember a nehézségek révén hozzájuthat?

Ördög A nehézségek legnagyobb haszna, hogy rákényszeríthetik — s általában rá is kényszerítik — az egyént arra, hogy megváltoztassa gondolkodási szokásait, ami megtöri a hipnotikus ritmus erejének addigi működését, s új irányba tereli azt.

Hill Más szavakkal tehát a kudarc mindig áldásos, ha arra kényszeríti az

embert, hogy olyan tudást szerezzen, illetve olyan szokásokat alakítson ki, amelyek élete nagy céljának eléréséhez vezetnek? Így van?

Ördög Igen, sőt van még valami! A bukás áldásos, ha arra készíteti az egyént, hogy sokkal inkább a szellemi, mint az anyagi erőforrásokra támaszkodjék!

Sok ember csak akkor fedezi fel a „másik énjét” — azokat az erőket, amelyeket a gondolat hatalma hoz működésbe —, miután valamilyen tragédia megfosztja őt fizikai teste teljes és korlátok nélküli használatának lehetőségétől. Ha az ember többé nem képes a kezei és a lábai használatára, akkor általában elkezd az agyát használni; ezáltal pedig rálép a saját elméjében rejlő hatalom fölfedezésének útjára.

Az Ördög itt említést tesz a „másik énünk” létezéséről, rávilágítva arra, hogy miként használhatjuk gondolataink erejét, valamint a „másik énünket”, hogy fölismerjük valódi hatalmunkat, valamint ráleljünk életünk fő céljára.

Hill Milyen előnyök származhatnak az anyagi dolgok, például a pénz elvesztéséből?

Ördög Az anyagi dolgok elvesztése sok szükséges leckét megtaníthat, legfőképpen azonban azt az igazságot, hogy az ember valójában semmi más felett nem rendelkezik hatalommal, valamint semmilyen dolognak az örökké tartó használata felől nem lehet bizonyos, kivéve egyetlen dolgot: a saját gondolatai erejét.

Hill Nem ez a legnagyobb haszon, amire az ember a nehézségek révén szert tehet?

Ördög Nem, mert a legnagyobb potenciális előny, ami bármely olyan történelemből származik, ami arra készíteti az embert, hogy újrakezdje a dolgokat az életében, az, hogy lehetőséget biztosít a hipnotikus ritmus egyén feletti uralmának megtörésére, valamint arra is esélyt ad az illetőnek, hogy új gondolkodási szokásokat alakítson ki. Azoknak az embereknek, akik kudarcot vallanak, az egyetlen kiutat az új szokások jelentik. Akik meg tudnak szabadulni a hipnotikus ritmus törvényének negatív működésétől, és pozitívvá változtatják azt, csak azért járnak sikerrel, mert valamilyen nehézségbe ütköznek, ami arra kényszeríti őket, hogy megváltoztassák a gondolkodási szokásaikat.

Hill Nem képesek a nehézségek arra, hogy megtörjék az egyén önbizalmát, s nem arra készítetik, hogy feladja a reményt?

Ördög Valóban ilyen hatást fejt ki azokon, akiknek gyenge az akaraterejük, méghozzá amiatt, mert már régóta követik az étellel való sodródás szokását. Ugyanakkor éppen ellentétes hatást fejt ki azokon az embereken, akiket még nem gyengített le a sodródás. A határozottan a céljai felé törő ember is szembe kell hogy nézzen az átmeneti sikertelenséggel és kudarcokkal; a bármilyen formában jelentkező nehézségekre adott reakciója azonban pozitív. Ahelyett, hogy feladná, küzd, és általában győz is.

Az élet senkit sem kímél meg a nehézségektől, azonban minden ember számára megadja a pozitív gondolatok erejét, ami elég ahhoz, hogy bármilyen nehéz helyzetet uralni tudjunk, és előnyökre váltsuk őket. Az egyének továbbra is megvan az a joga, hogy használja vagy mellőzze veleszületett jogát, hogy bármilyen nehéz helyzet közepette is gondolkozzék. Minden ember kényszerítve van rá, hogy vagy határozott, pozitív célok elérésére használja a gondolatai erejét, vagy pedig — akár hanyagságból, akár szándékosan — ugyanazt az erőt negatív célok elérése érdekében működteti. Nincs, és nem is lehet semmilyen köztes megoldás, semmilyen kompromisszum: az elme használatát nem lehet megtagadni.

A hipnotikus ritmus törvénye minden embert arra kényszerít, hogy — akár pozitív, akár negatív módon — valamilyen mértékben használja az elméjét, abban azonban nem befolyásolja, hogy milyen módon hasznosítsa azt.

„A határozottan a céljai felé törő ember is szembe kell hogy nézzen az átmeneti sikertelenséggel és kudarcokkal; a bármilyen formában jelentkező nehézségekre adott reakciója azonban pozitív. Ahelyett, hogy feladná, küzd, és általában győz is.”

Emlékszel olyan időszakra az életedben, amikor azt érezted, hogy föl fogod adni ... de valamiért mégsem tetted? Szerzőtársammal a *Három lábnyira az aranytól* című könyvünkben a kitartásról és a soha-fel-nem-adásról szóló történetekkel bővítjük ki ezt a koncepciót. A történeteket napjaink több mint 35 meghatározó vezetőjének életéből válogattuk, akik mindannyian korunk igazán céltudatos emberei!

Hill Úgy kell értenem, Felség, hogy minden vereség áldásos?

Ördög Természetesen nem. Csupán annyit mondtam, hogy minden egyenlőség magában hordozza egy azzal egyenértékű előny magját. Nem azt mondtam, hogy az előny már kibomlott virágja található minden nehézségben, hanem csak a magja. Ez a „mag” rendszerint valamilyen tudás, illetve bölcsesség formáját ölti, akár valamilyen ötlet és terv, vagy valamilyen lehetőség, amely egyébként nem vált volna elérhetővé az egyén számára, csak is a nehézség által, amely arra kényszerítette őt, hogy változtasson a gondolkodási szokásain.

Hill Ezek jelentik az összes olyan előnyt, melyek a bukás révén érhetők el az emberi lények számára?

Ördög Nem. A bukás és a kudarc a természet által használt általános nyelv, amellyel megfenyíti azokat, akik hanyagságból nem alkalmazkodnak a törvényeihez.

A világháborút például az emberek okozták, és rendkívül pusztító volt. A természet a háború eseményei közepette elvetette egy azzal egyenértékű fedés magvait, méghozzá egy nagy gazdasági világválság formájában. A gazdasági válság bekövetkezése tehát elkerülhetetlen és megállíthatatlan volt. Olyan természetszerűen követte a világháborút, mint ahogyan a nappalok követik az éjszakákat, valamint pontosan ugyanannak a törvénynek, a hipnotikus ritmus törvényének működése révén.

Hill Úgy értsem tehát, hogy a hipnotikus ritmus törvénye egy és ugyanazon törvény, mint amit Ralph Waldo Emerson a kompenzáció törvényének nevezett?

Ördög Igen, a hipnotikus ritmus törvénye a kompenzáció törvénye. Ez az az Erő, melynek segítségével a természet kiegyenlíti a pozitív és a negatív erőket szerte a világegyetemben, az energia összes fajtájában, az anyag összes formájában, valamint minden emberi kapcsolatban.

Hill A hipnotikus ritmus törvénye mindig gyorsan működik? Például arra gondolok, hogy ez a törvény azonnal megáldja az illetőt azokkal a jutalmakkal, melyek a gondolatai pozitív, építő jellegű alkalmazásából származnak, illetve azonnal megátkozza a negatív gondolatai eredményeivel azt, aki negatív módon gondolkodik?

Ördög A törvény nagyon határozottan és nagyon pontosan működik, de nem azonnal. Mind az előnyöket, mind pedig a büntetéseket, melyeket az egyének a törvény működésének megfelelően felhalmozhatnak, élvezhetnek, illetve elszenvedhetnek más emberek is, akár az elkövetők halála után is.

Figyeld csak meg, hogyan működik ez a törvény, s hogyan kényszeríti az

emberek adott nemzedékére a korábbi nemzedékek bűneinek és erényeinek hatásait egyaránt. Az idő — ami a negyedik dimenzió — a természet valamennyi törvényének működésében kérlelhetetlen tényező. A természet által felhasznált idő hosszúsága, ami ahhoz szükséges, hogy az okokat azok következményeivel összekösse, minden esetben az adott helyzetben fennálló körülményektől függ. A természet egy sütőtököt három hónap alatt növeszt meg. Egy méretes tölgyfának viszont száz év is kell. Egy tyúktojásból négy hét alatt kikel a kiscsibe, ahhoz viszont, hogy az ember örökítőanyagából új ember szülessen, kilenc hónapra van szükség.

„Az élet senkit sem kímél meg a nehézségektől, azonban minden ember számára megadja a pozitív gondolatok erejét, ami elég ahhoz, hogy bármilyen nehéz helyzetet uralni tudjunk, és hogy előnyökre váltsuk őket.”

* * *

Vajon azért hívta életre a természet a mostani gazdasági válságot, mert ismét megadja nekünk a lehetőséget arra, hogy személyes problémáinkat előnyökre váltsuk?

Tizenkettedik fejezet

Környezet, idő, harmónia és elővigyázatosság

Hill MOST MÁR JOBBAN ÉRTEM, MILYEN LEHETŐSÉGEK NYUGSZANAK a sikertelenségben és a bukásban. Kérem Felségedet, hogy folytassa a hét legfontosabb alapelv bemutatását. Melyik a következő alapelv?

Ördög A következő alapelv a környezeti befolyás.

Hill Kérem Felségedet, hogy folytassa vallomását, és mutassa be a környezeti befolyások — mint az emberi sorsok meghatározó tényezőjének — működési elvét!

Ördög A környezet valamennyi mentális, spirituális és fizikai erőt magában foglalja, amelyek az emberi lényeket érik, illetve hatással vannak rájuk.

Hill Milyen kapcsolat van a környezeti befolyások, valamint a hipnotikus ritmus között?

Ördög A hipnotikus ritmus megszilárdítja és állandósítja az emberi lények gondolkodási szokásait. A gondolkodási szokásokat ugyanakkor a környezeti befolyások stimulálják. Más szavakkal tehát: az összes anyag, mellyel az egyén gondolatai táplálkoznak, az illető környezetéből származik. A gondolkodási szokásokat a hipnotikus ritmus állandósítja.

Hill Melyik az illető környezetének legfontosabb része, az a rész, amelyik a leginkább meghatározza, hogy az egyén pozitív vagy negatív módon használja az elméjét?

Ördög Az egyén környezetének legfontosabb része az, amelyet a más emberekkel való érintkezése és társulása hoz létre. Minden ember magába szívja és átveszi — akár tudatosan, akár öntudatlanul — azoknak az embereknek a gondolkodási szokásait, akikkel szoros kapcsolatban áll.

Hill Azt érti ezen Felséged, hogy egy olyan illetővel való folyamatos érintkezés, akinek a gondolkodási szokásai negatívak, arra készíti az egyént, hogy ő is negatívan gondolkozzék?

Ördög Igen. A hipnotikus ritmus törvénye minden emberi lényt arra kényszeríti, hogy olyan gondolkodási szokásokat alakítson ki, amelyek összhangban állnak a környezetükből érkező meghatározó hatásokkal. Különösen az őket körülvevő környezet azon részével, amelyet a más emberekkel való kapcsolatuk hoz létre.

Hill Akkor tehát fontos, hogy az ember nagy gondossággal válassza meg a közeli barátait?

Ördög Igen, az embernek legalább akkora gondossággal kell megválogatnia bizalmas barátait, mint amellyel az ételt megválasztja, amivel a testét táp-

lálja; s azzal a céllal, hogy mindig olyan emberek társaságában legyen, akiknek meghatározó gondolatai pozitívak, barátságosak és harmonikusak.

Hill A közeli ismerősök melyik csoportja van a legnagyobb befolyással az egyénre?

Ördög Az illető ház- és élettársa, akivel együtt lakik, valamint a munkatársai. Ezután következnek a közeli barátok és ismerősök. Az alkalmi ismerősöknek, valamint az idegeneknek igen kevés befolyásuk van csupán az egyénre.

„Az összes anyag, amellyel az egyén gondolatai táplálkoznak, az illető környezetéből származik. A gondolkodási szokásokat a hipnotikus ritmus állandósítja.”

Érezted már valaha, hogy az attitűdöd vagy a hangulatod csupán azáltal negatívvá vált, hogy egy negatív személy társaságában voltál? Netán a hitvesed, a gyermeked, vagy az üzleti partnered volt ez az illető? Hill úgy gondolta, hogy ilyenkor nem csupán azért van szükség arra, hogy pozitív, barátságos és harmonikus gondolatokat vessünk közbe, és ellensúlyozzuk az illető negatív gondolatait, hanem azért is, hogy pozitívabb irányba befolyásoljuk az adott személyt. Amennyiben az üzlettársad az illető, értékelj ki, hogy a kapcsolat elég fontos-e ahhoz, hogy érdemes legyen megtartanod... vagy hozd meg azt a döntést, hogy végleg elhatárolod magad az illető negativitásától.

Hill Miért van a házastársának olyan óriási befolyása az ember elméjére?

Ördög Azért, mert a házastársi kapcsolat olyan spirituális erők befolyása alá helyezi, amelyek akkora súllyal bírnak, hogy az elme meghatározó erőivé válnak.

Hill Hogyan lehet a környezeti befolyásokat arra fölhasználni, hogy segítségével az ember megtörje a hipnotikus ritmus uralmát?

Ördög A hipnotikus ritmus törvénye révén minden olyan környezeti hatás, amely gondolkodási szokásokat hoz létre, állandóvá válik. Az embernek lehetősége van megváltoztatni környezetének befolyásoló hatásait úgy, hogy a meghatározó hatások vagy pozitívak, vagy negatívak lesznek; a hipnotikus

ritmus törvénye pedig állandósítja azokat, kivéve akkor, ha az egyén a gondolkodási szokásai révén meg nem változtatja őket.

Hill Másképp megfogalmazva ezt az igazságot, az egyén bármilyen általa vágyott környezeti hatásnak alávetetheti magát, függetlenül attól, hogy az pozitív vagy negatív; a hipnotikus ritmus törvénye pedig állandósítja a hatást, amint az eléri a gondolkodási szokás fokát. Így működik a törvény?

Ördög Pontosan így van. Légy óvatos minden olyan erővel és hatással, amely gondolatokat ébreszt; ezek azok az erők és hatások, amelyekből felépül az egyén környezete, s amelyek meghatározzák az illető evilági sorsának természetét.

Hill Az emberek mely csoportja kontrollálja tudatosan azt, hogy milyen környezeti hatások érik?

Ördög Azok, akik nem sodródnak az élettel, hanem világos és határozott céljaik vannak. Mindazok, akik az élettel való sodródás szokásának estek áldozatául, eljátszották azt a hatalmukat, hogy megválasszák saját optimális környezetüket. Így a környezetük valamennyi negatív hatásának áldozataivá válnak.

Hill Nincsen kivezető út az élettel sodródó ember számára? Nincsen olyan módszer, aminek segítségével egy pozitív környezet hatásának vetheti alá magát?

Ördög De igen, van kiút az élettel sodródók számára. Véget vethetnek az élettel való céltalan sodródásnak, ismét birtokba vehetik az elméjüket és a gondolataikat, s választhatnak olyan környezetet, ami pozitív gondolatokra ösztökéli őket. Mindezt azonban csakis céltudatossággal és határozottsággal érhetik el.

Hill Mindössze ennyiből áll az élettel való céltalan sodródás szokásának megszüntetése? A szokás csupán elmeállapot?

Ördög A céltalan sodródás semmi más, mint egy negatív elmeállapot; olyan elmeállapot, amely a céltalanság ürességével tűnik fel.

Hill Milyen hatásos módszert követhet az, aki szeretne olyan környezetet teremteni maga körül, mely a leginkább segít a pozitív gondolkodási szokások kifejlesztésében és fenntartásában?

Ördög Valamennyi környezet közül a leghatásosabb az, amelyet emberek egy csoportjának baráti szövetsége hozhat létre, akik elkötelezik magukat, hogy egymás segítségére lesznek valamilyen határozott cél elérésében. Ezt a fajta szövetséget Mesterelmének is hívják. Ennek a működése által az ember gondosan megválasztott személyekkel társulhat, akik mindegyike vala-

milyen tudást, tapasztalatot, bölcsességet, oktatást, tervet, illetve ötletet hozhat a szövetségbe, mely megfelelően illeszkedik azokhoz a szükségleteihez, amelyek határozott céljának megvalósításához kellenek.

A legsikeresebb vezetők az élet minden területén hasznát veszik az ilyen típusú, „megrendelésre készült” környezeti befolyásnak. Más emberek baráti együttműködése nélkül nem lehet kiemelkedő teljesítményeket elérni. Másképp megfogalmazva ezt az igazságot: a sikeres embereknek kontrollálniuk kell a környezetüket, hogy ezáltal is biztosítsák magukat egy negatív környezet befolyásával szemben.

Hill Mi a helyzet azokkal az emberekkel, akiknek a családi kötelességeik lehetetlenné teszik azt, hogy elkerüljék egy negatív környezet befolyását?

Ördög Egyetlen emberi lény sem tartozik másoknak semmilyen olyan kötelezettséggel sem, amely megfosztja őt attól a kiváltságtól, hogy gondolkodási szokásait pozitív és építő jellegű környezetben alkothassa meg. Ugyanakkor minden embernek kutya kötelessége, hogy eltávolítson a környezetéből minden olyan hatást, amely akár csak a legkisebb mértékben is negatív gondolkodási szokások kifejlődéséhez vezethet.

Hill Nem hidegvérű és kegyetlen elgondolás ez egy kicsit?

Ördög Csak az erők maradnak életben. Senki sem lehet erős, ha nem távolítja el magát minden olyan hatástól, amelyek negatív gondolkodási szokásokat fejlesztenek ki. A negatív gondolkodási szokások ugyanis az önmeghatározás kiváltságának elvesztését eredményezik; s nem számít, hogy pontosan mi vagy ki okozza azokat. A pozitív gondolkodási szokásokat az egyén az ellenőrzése alatt tudja tartani, valamint a tervei és a céljai szolgáltatára használhatja fel őket. Ezzel szemben a negatív gondolkodási szokások az egyént vonják az uralmuk alá, és megfosztják az önmeghatározás kiváltságától.

Hill Mindabból, amit az imént mondott Felséged, azt a következtetést tudom levonni, hogy azok az emberek, akik tudatosan kontrollálják azokat a környezeti hatásokat, amelyekből a gondolkodási szokásaik építkeznek, irányítói földi sorsuknak, míg mindenki mást az e világi sorsuk irányít. Jól fogalmaztam meg a dolgot?

Ördög Tökéletesen fogalmaztál.

Hill Mi hozza létre az egyén gondolkodási szokásait?

Ördög Minden szokást a már eleve az egyénben meglévő, illetve a később szerzett vágyak vagy mozgatórugók hoznak létre. Ez azt jelenti, hogy a szokások valamilyen határozott vágy eredményeként kezdődnek el.

Hill Milyen folyamat játszódik le az agyban mint fizikai szervben, amikor valaki gondolkodási szokásokat hoz létre?

Ördög A vágyak összerendeződött energiimpulzusok, melyeket gondolatoknak nevezünk. Azok a vágyak, amelyeket érzelmekkel vegyít az ember, magnetizálják az agysejteket, amelyekben tárolódnak, és előkészítik őket arra, hogy a hipnotikus ritmus törvénye vegye gondjaiba és irányítsa azokat. Amikor bármilyen gondolat megjelenik vagy létrejön az agyban, s égső vágygal, illetve erős érzelmi töltéssel elegyedik, a hipnotikus ritmus törvénye azonnal elkezd az annak fizikai megfelelőjévé változtatni. Azok a meghatározó gondolatok — vagyis melyek kapcsán elsőként lép működésbe a hipnotikus ritmus törvénye —, amelyeket az emberek a legerősebb vágyakkal és a legintenzívebb érzésekkel vegyítenek. A gondolkodási szokásokat a megegyező gondolatok ismétlődése hozza létre.

Hill Mik azok a legnagyobb hatalommal bíró alapvető mozgatórugók vagy vágyak, amelyek gondolati cselekvésre késztetnek?

Ördög A tíz legáltalánosabb motívum — azok, amelyek az emberek gondolati cselekvésének legnagyobb részét inspirálják — a következő:

- a szexuális kifejezés és a szeretet iránti vágy;
- a testi táplálék iránti vágy;
- a spirituális, mentális és fizikai önkifejezés vágya;
- a halált követő örökké tartó élet utáni vágy;
- a mások feletti hatalom megszerzésének vágya;
- az anyagi gazdagság iránti vágy;
- a tudás iránti vágy;
- mások utánzásának vágya;
- a vágy, hogy túltegyenek másokon;
- a hét alapvető félelem.

Ezek azok a meghatározó motívumok, amelyek az emberek erőfeszítéseinek többségét inspirálják.

Hill Mi a helyzet a negatív töltésű vágyakkal, mint a kapzsiság, az irigység, a főséviség, a féltékenység és a düh? Nem gyakorabban törnek elő ezek a vágyak, mint a pozitívak?

Ördög A negatív vágyak mind a pozitív vágyak frusztrációi. Ezeket mindig valamilyen vereség, csalódás, kudarc, illetve bukás inspirálja, vagy pedig az, ha az ember hanyagságból nem igazodik pozitív módon a természet törvényeihez.

Hill Ez teljesen új megközelítése a negatív gondolatok témájának. Ha jól értem, amit mondott, Felség, minden negatív gondolat abból származik, hogy az egyén nem tud, vagy nem akar harmonikus módon igazodni a természet törvényeihez. Így van?

Ördög Pontosan így igaz. A természet semmilyen ürességet vagy vákuumot nem tűr meg. Minden teret be kell hogy töltsön valami, és be is fogja tölteni.

Minden létező dolog — akár fizikai, akár spirituális természetű legyen is — állandó, örökké tartó mozgásban van, és mozgásban is kell lennie. E szabály alól az emberi elme sem jelent kivételt. Arra teremtett, hogy befogadja, összeszervezze, specializálja és kifejezze a gondolat hatalmát. Ha az illető nem pozitív, építő jellegű gondolatok kifejezésére használja az elméjét, akkor a természet arra kényszeríti az elmét, hogy negatív gondolatok alapján működjék.

Az elmében nincsen helye ürességnek. Ha megérted ezt az alapelvet, akkor eljutsz ahhoz az újszerű és fontos felismeréshez, hogy milyen nagy szerepet játszanak a környezeti befolyások az ember életében.

Azt is jobban fogod érteni, hogy miként működik a hipnotikus ritmus törvénye; mivel ez az a törvény, ami mindent és mindenkit folyamatos mozgásban tart; hogy valamilyen formában, vagy negatív, vagy pedig pozitív alapelveknek megfelelően nyilvánuljon meg.

*„A természet semmilyen ürességet vagy vákuumot nem tűr meg.
Minden teret be kell hogy töltsön valami, és be is fogja tölteni...
Ha az illető nem pozitív, építő jellegű gondolatok kifejezésére
használja az elméjét, akkor a természet arra kényszeríti az elmét,
hogy negatív gondolatok alapján működjék.”*

Ezeket a megállapításokat rendkívül igaznak tartom, főként, ha azokra a fiatalokra gondolok, akiknek túl sok fölösleges szabadidejük van. Don Green, a Napoleon Hill Alapítvány ügyvezetője így emlékszik vissza gyerekkori éveire: „Fiatalkorunkban folyamatosan elfoglaltságokat kaptunk, azzal a figyelmeztetéssel, hogy »A tétlenség az ördög párnája.«” Érdekes párhuzam, nem gondolod?

A természetet nem érdekli az úgynevezett erényesség. A jó és a rossz sem érdekli. Nem ismeri az igazságosságot és az igazságtalanságot sem. A természet csupán az érdekli, hogy mindent és mindenkit arra sarkalljon, sőt kényszerítsen, hogy a természetének megfelelő cselekedetekkel fejezze ki magát!

Hill A természet működési módjának ez az értelmezése azt hiszem, igen felvilágosító. Kihez forduljak viszont, ha mégis megerősítést szeretnék kapni Felséged állításaira?

Ördög A tudós emberekhez, a filozófusokhoz, és mindenkihez, aki megfelelően gondolkodik. Végso soron pedig magához a természet fizikai megnyilvánulásaihoz.

A természetben nem létezik „holt anyag”. Az összes anyag minden egyes atomja folyamatosan mozgásban van. Minden létező energia is állandó mozgásban van. Sehol sincsenek ürességek. A tér és az idő szó szerint olyan gyors mozgásról tesz tanúbizonyságot, amelyet az emberek meg sem tudnak mérni.

Hill Amit Felséged az imént elmondott, abból kénytelen vagyok azt a következtetést levonni, hogy a megbízható tudás forrásai drámai módon behatároltak.

Ördög A tudás megbízható forrásai valóban korlátozottak. Minden egészséges felnőtt ember agya potenciális kapu az összes tudásra, mely a világegyetemen csak megtalálható. Minden egészséges, kifejlett emberi agy működési mechanizmusa magában foglalja a Végtelen Intelligenciával való közvetlen kommunikáció lehetőségét. A Végtelen Intelligenciában létezik az összes tudás és ismeret, mely valaha is volt, és valaha is lesz.

Hill Felséged állítása alapján kezdem azt hinni, hogy az emberi lények minden tekintetben olyanná válhatnak, mint amit az általuk Istennek nevezett létezőnek tulajdonítanak. Erre gondolt Felséged?

Ördög A folyamatos fejlődés törvényének megfelelően az emberi elme állandóan tökéletesedik, s képes lesz tetszése szerint kommunikálni a Végtelen Intelligenciával. A tökéletesedés az elme megszervezett, tudatos fejlesztése révén valósul majd meg, s azáltal, hogy alkalmazkodik a természet törvényeihez. Az idő az a tényező, mely a tökéletesedést meghozhatja.

Hill Mi okozza az olyan időről időre visszatérő események ciklusait, mint például a járványok, a nagy gazdasági válságok, a háborúk és az erőszakulámok?

Ördög Az összes olyan tömegkatasztrófát, amelyben nagyszámú ember

érintett, a hipnotikus ritmus törvénye okozza, melynek működése által a természet összesűríti a hasonló jellegű gondolatokat, és előidézi, hogy az adott gondolatok a nagy embertömegek együttes cselekvése révén fejeződjenek ki.

Hill Akkor tehát az 1929/1933-as nagy gazdasági világválságot* az okozta, hogy sok embert ért olyan hatás, hogy a félelem érzését bocsássák ki magukból? Így igaz?

Ördög Tökéletesen. Emberek milliói törekedtek arra, hogy semmiért valamit kapjanak, méghozzá részvényekkel való hazardírozás révén. Amikor egyszer csak rájöttek arra, hogy a valamiért cserébe nem kaptak semmit, eluralkodott rajtuk a félelem és a rettegés, megrohanták a bankjaikat, hogy kivegyék a számláikról amijük még megmaradt, s kitört a pánik. Emberi elmék millióinak tömeges és együttes gondolati cselekvése által — akik mind csak félelemben és szegénységben gondolkodtak — a nagy válság hosszú éveken át elhúzódott.

Az Egyesült Államokban és az egész világon is tapasztalható jelenlegi nagy gazdasági válság hasonló módon keletkezett. Emberek milliói törekedtek arra, hogy a semmiért cserébe kapjanak valamit, méghozzá az ingatlanpiacon (előleg nélküli ügyletek, másodlagos jelzáloghitelek, eszkbuborékok), valamint a pénzügyi piacokon folytatott spekuláció útján. Amikor az egész rendszer kártyavárként kezdett összeomlani, hatalmába kerítette őket a félelem, s ismét kitört a pánik. Ha megváltoztatjuk ezeknek az embermillióknak a gondolatait és a gondolkodási szokásait, s a félelem és rettegés útjáról visszafordítjuk őket, hogy az alapvetően helyes pénzügyi alapelvekre összpontosítsanak, akkor vajon helyre tudjuk hozni a gazdaságot? Napoleon Hill filozófiája megmutathatja nekünk a helyes utat. A választás a miénk.

Hill Abból, amit mond, Felség, azt a következtetést tudom levonni, hogy a természet összesűríti az emberek meghatározó gondolatait, s ezeket a gondolatokat az embertömegek valamilyen együttes cselekvése révén juttatja ki-fejeződésre, mint például a nagy gazdasági válságok, a nagy fellendülések, és így tovább. Helyes ez a megállapítás?

* Angol nyelvterületen egyszerűen csak a Nagy Válságnak — the Great Depression — nevezik (a Fordító megjegyzése).

Ördög Igen, helyes az elgondolásod.

Hill Vegyük akkor most szemügyre a következő alapelvet! Kérem Felségedet, hogy ennek a bemutatásával folytassa gondolatait.

Ördög A hét alapelv közül a következő az idő, ami egyben a negyedik dimenzió is.

Hill Milyen kapcsolat van az idő és a hipnotikus ritmus törvényének működése között?

Ördög Az idő a hipnotikus ritmus törvénye. Az, hogy mennyi időre van szükség ahhoz, hogy bizonyos gondolkodási szokások állandósuljanak, az adott gondolatok tárgyától és jellegétől függ.

Hill Amennyiben jól értettem Felségedet, akkor azt mondta, hogy a természetben az egyetlen állandó dolog a változás. Ha ez igaz, akkor az idő minden létező dolgot folyamatosan megváltoztat, újrarendez és újjászervez, beleértve az illető gondolkodási szokásait is. Akkor hogyan állandósíthatja a hipnotikus ritmus törvénye az egyén gondolkodási szokásait?

Ördög Az idő minden gondolkodási szokást két csoportba oszt: negatív gondolatokra, valamint pozitív gondolatokra. Az ember egyes gondolatai természetesen folyamatos változásban vannak, s újrarendeződnek akként, hogy megfeleljenek az illető vágyainak; azonban nem válnak negatívból pozitívvá, vagy az ellenkező irányba, csakis az adott egyén akaratos erőfeszítései által.

Az idő minden negatív gondolatért büntetéssel sújtja az embert, viszont minden egyes pozitív gondolatért megjutalmazza, az adott gondolatok jellegének és céljának megfelelően. Ha az ember meghatározó gondolatai negatívak, akkor az idő azzal bünteti, hogy a negatív gondolkodás szokását építi fel az elméjében, majd pedig létezése minden egyes másodpercében azon munkálkodik, hogy megszilárdítsa, és állandóvá tegye ezt a szokást. Az idő a pozitív gondolatokat ehhez hasonló módon szövi állandósult szokássá. Az „állandóság” itt persze az egyén természet által meghatározott élettartamára vonatkozik. A szó legszigorúbb értelmezésében véve semmi sem állandó. Az idő a gondolkodási szokásokat az ember biológiai élettartama során gyúrja „állandóvá”.

Hill Most már jobban értem, hogyan működik az idő. Milyen más jellemzői vannak az időnek az emberi lények e világi sorsát illetően?

Ördög A természet az idő révén fejti ki érlelő hatását, melynek során az emberek élményeiket bölcsességgé érlelhetik. Az emberek nem bölcsességgel, hanem a gondolkodásra való képességgel születnek, s az idő múlásával — sok gondolkodást követően — bölcsességre tehetnek szert.

„Az emberek nem bölcsességgel, hanem a gondolkodásra való képességgel születnek, s az idő múlásával — sok gondolkodást követően — bölcsességre tehetnek szert.”

Úgy gondolom, hogy ez a mondat az egész könyv egyik legfontosabb és leginkább mélyenszántó megállapítása. Azáltal, hogy használjuk gondolkodásra való képességünket, s tüzetes elemzésnek vetjük alá életünk élményeit — legyenek azok akár sikerek, akár kudarcok —, bölcsességre tehetünk szert. Tényleg ilyen egyszerű?

Hill Rendelkeznek a fiatalok is bölcsességgel?

Ördög Csak nagyon alapvető dolgokat illetően. A bölcsesség csak idővel jön. Nem lehet örökölni, sem átörökölni, s nem adhatja át egyik ember a másnak, csakis az idő múltával.

Hill Az idő múlása arra kényszeríti az embert, hogy bölcsességet gyűjtsön magának?

Ördög Nem! Bölcsességre csak azok az emberek tehetnek szert, akik határozott és céltudatos módon élik az életüket, és akik pozitív gondolkodási szokásokat alakítanak ki magukban, amely meghatározó erővé válik az életükben. Azok, akik csak céltalanul sodródnak az élettel, illetve azok, akiknek meghatározó gondolataik negatívak, sohasem tesznek szert valódi bölcsességre, illetve csak kis mértékben, és a legegyszerűbb dolgokat illetően.

Hill Abból, amit most mondott Felség, arra következtetek, hogy az idő azoknak az embereknek a barátja, akik arra edzik az elméjüket, hogy pozitív gondolkodási szokásokat kövessenek, viszont esküdt ellensége azoknak, akik negatív gondolkodási szokásokba sodródnak. Így igaz, Felség?

Ördög Pontosan úgy van, ahogy mondtad. Minden embert be lehet sorolni e két csoport valamelyikébe: vannak az élettel sodródók, és vannak, akik a kezükben tartják életük irányítását. Az élettel sodródók mindig is a határozott és céltudatos emberek könyörületességétől függnek, az idő pedig állandósítja ezt a helyzetet.

Hill Azt akarja mondani Felséged, hogy ha céltalanul sodródok végig az életemen, határozott cél és terv nélkül, akkor egy idő után azok válnak az

uraimmá, akiknek velem szemben határozott céljuk és tervük van; az idő múlásával pedig a határozott és céltudatos embereknek csak még erősebb és még hosszán tartóbb hatalmuk lesz felettem?

Ördög Pontosan fogalmaztad meg az igazságot.

*„Bölcsességre csak azok az emberek tehetnek szert,
akik határozott és céltudatos módon élnek az életüket,
és akik pozitív gondolkodási szokásokat alakítanak ki magukban,
amely meghatározó erővé válik az életükben.”*

Most ismét a gyermekeinkre kell hogy gondoljak. Annak a sok negatívumnak, ami a terrorizmus fenyegetése, valamint a pénzügyi nehézségek miatt körülvessz bennünket, vajon mi lesz a hosszú távú hatása a gyermekeinkre? Azért, hogy pozitív gondolatok szülessenek az elménkben, szükséges, hogy pozitív élményeket adjunk nekik.

Hill Mi a bölcsesség?

Ördög A bölcsesség azt a képességet jelenti, hogy az ember olyan módon viszonyuljon a természet törvényeihez, hogy azok szolgálják őt, és a hasznára váljanak, valamint az arra való képességet, hogy olyan módon viszonyuljon a többi emberhez, hogy megnyerje azok készséges együttműködését, és segítsenek neki elérni mindazt, amit csak szeretne az élettől.

Hill Akkor tehát a felhalmozott ismeretek összessége nem egyenlő a bölcsességgel?

Ördög Hát már hogy is lehetne az! Ha a tudás egyenlő lenne a bölcsességgel, akkor a tudomány eredményeit soha nem lehetett volna a pusztítás eszközeivé változtatni.

Hill Mi szükséges ahhoz, hogy a tudás bölcsességgé váljon?

Ördög Egyrészt időre van szükség, másrészt a bölcsesség utáni vágyra. A bölcsesség senkire sem száll csak úgy. Ha valaki bölcsességre tesz szert, azt csakis pozitív gondolkodásmóddal, és saját elhatározásából történő erőfeszítések révén tudja megszerezni.

Hill Minden ember számára biztonságos az, ha tudással bír?

Ördög Soha nem biztonságos egyetlen ember számára sem, ha bölcsesség híján rendelkezik jelentős mértékű ismerettel.

Hill Melyik az az életkor, amelyben a legtöbb ember elkezd bölcsességre szert tenni?

Ördög Az emberek többsége, akik bölcsességre jutnak, általában a 40. életévük betöltése után kezdenek el bölcsé válni. Előtte az emberek többsége túlságosan el van foglalva azzal, hogy ismereteket szerezzen, és hogy tervekbe rendszerezze azokat, mintsem hogy bármilyen erőfeszítést tegyen a bölcsesség megszerzésére.

Hill Melyik a legalkalmasabb körülmény az ember életében arra, hogy a bölcsesség megszerzése felé vezesse őt?

Ördög A nehézségek és a sikertelenség. Ezek a természet általános kommunikációs eszközei, amelyek révén bölcsességre vezeti azokat, akik készek fogadni azt.

Hill A nehézségek és a sikertelenség mindig meg hozzák a bölcsességet?

Ördög Pontosabban csakis azoknak, akik készen állnak a bölcsesség befogadására, s akik önszántukból keresték azt.

Hill Mi határozza meg azt, hogy az ember készen áll-e a bölcsesség befogadására?

Ördög Az idő, valamint az illető gondolkodási szokásainak természete.

Hill Az újonnan megszerzett ismeret ugyanannyit ér, mint az idővel kipróbált tudás?

Ördög Nem. Az idő múlásával próbára tett tudás mindig magasabb szintű, és fontosabb ahhoz az ismerethez képest, amit újonnan szerez az ember. Az idő mind mennyiségi, mind minőségi jellemzőit tekintve biztosságot és megbízhatóságot kölcsönöz a tudásnak. Az ember sohasem lehet biztos abban a tudásban, amit még nem tett próbára a gyakorlatban.

Hill Milyen a megbízható, biztos tudás?

Ördög Olyan tudás, amely összhangban áll a természeti törvényekkel, ami egyúttal azt is jelenti, hogy pozitív gondolatokon alapszik.

Hill Módosíthatja, illetve megváltoztathatja az idő múlása a tudás értékét?

Ördög Igen, mivel az idő mindennek az értékét módosítja, illetve megváltoztathatja. Ami ma pontos tudásnak számít, holnapra jelentéktelenné válhat, mivel az idő múlása újrarendezi a valóság tényeit csakúgy, mint a dolgok értékét. Az idő minden emberi kapcsolatot is módosít, vagy jobbá, vagy rosszabbá tesz, annak módjától függően, hogy a kapcsolatban részt vevő felek hogyan viszonyulnak egymáshoz.

A gondolatok világában megvan az idő, amikor helyénvaló elvetni az új gondolatok magvait, mint ahogy megvan a megfelelő ideje annak is, hogy az

ember learassa a korábban elvetett gondolatok természetét; hasonlóan ahhoz ahogyan ideje van a vetésnek, és ideje van az aratásnak. A vetés és az aratás közötti idő megfelelő felmérése hiányában a természet módosíthatja, vagy visszatárlhatja a vetés eredményeit.

Hill Kérem Felségedet, hogy folytassa mondandóját, s mutassa be az utolsó két alapelvet!

Ördög Az utolsó előtti alapelv a *harmónia*.

A természetben az ember könnyen bizonyítékot találhat arra, hogy minden természeti törvény rendkívül precíz módon fejt ki hatását, méghozzá a harmónia törvényének köszönhetően. E törvény működése által a természet minden tárgyat, mely egy adott környezet hatósugarán belül található, arra kényszeríti, hogy harmonikus módon kapcsolódjék össze egymással. Ha sikerül megértened ezt az igazságot, akkor új és árnyaltabb képet kapsz a környezet hatalmáról. Megérted majd, hogy az önmeghatározásra vágyó emberek számára miért végzetes a negatív elmék társasága.

Hill Azt akarja mondani Felséged, hogy a természet tudatosan arra kényszeríti az embereket, hogy összhangba kerüljenek a környezetükből érkező hatásokkal?

Ördög Igen, ez így igaz. A hipnotikus ritmus törvénye minden élőlényre rákényszeríti az őt körülvevő környezetből érkező meghatározó hatásokat.

Hill Ha a természet arra kényszeríti az embereket, hogy az őket körülvevő környezet jellegét öltse magukra, akkor milyen szabadulási lehetőségek vannak azok számára, akik szegénységgel és kudarcokkal teli környezetben találják magukat, azonban szeretnének megszabadulni onnan?

Ördög A természet minden egészséges emberi lénynek megadta a kiváltságot, hogy kialakítsa saját mentális, spirituális és fizikai környezetét, azonban ha létrehozta azt, akkor a részévé is kell válnia. Így néz ki a harmónia törvényének kimeríthetetlen működése.

Hill Vegyünk példaként egy üzleti társulást. Ott ki hozza létre a domináns hatást, amely azután meghatározza a környezet ritmusát?

Ördög Az az egyén, aki céltudatosan és határozottan gondolkodik és cselekszik, illetve azok az egyének, akik céltudatosan és határozottan gondolkodnak és cselekednek.

Hill Ilyen egyszerű az egész?

Ördög Igen. A céltudatosság és a határozottság az a kezdőpont, amelyből kiindulva az ember létrehozhatja saját környezetét.

Hill Azt hiszem, nem tudom követni az érvelését, Felség. Az egész világot háborúk és gazdasági válságok, valamint egyéb nyomorúságok sújtják, amikről az égvilágon mindent el lehet mondani, csak azt nem, hogy a harmónia megnyilvánulásai. Nem úgy tűnik, mintha a természet arra ösztönözné az embereket, hogy harmóniában legyenek egymással. Milyen magyarázatot tud adni erre a következtetlenségre?

Mint Hill idejében, ma is úgy tűnik, hogy igen kevés a harmónia vilá-gunkban. Ha a jelenlegi gazdasági helyzetre, a természeti katasztrófákra, a háborús konfliktusokra, a járványok és az éhínségek miatti emberi pusztulásra gondolsz, akkor szerinted elérhetőnek tűnik még egyáltalán a harmónia? Hill még az élete idején uralkodó szörnyűséges viszonyok ellenére is azt tartotta, hogy igen, elérhető. Bár sem te, sem én nem tudunk meghatározó befolyással lenni arra, hogy harmónia uralkodjék a minket körülvevő világban, de otthonunkban teremthetünk harmóniát.

Ördög Nincs ezekben semmilyen következtetlenség. A világot domináló hatások, amint te magad is mondtad, negatívak. Nagyon helyes tehát, hogy a természet arra kényszeríti az embereket, hogy összhangban legyenek a világban tapasztalható meghatározó hatásokkal.

A harmónia megnyilvánulhat pozitív, de negatív módon is. Ha például börtönben raboskodó férfiak egy csoportja negatív módon gondolkodik és negatív módon viselkedik — s ez általában így szokott lenni —, akkor a természet gondoskodik róla, hogy a börtönben uralkodó környezeti hatás az ott lévő összes emberre rávetüljön, ami nyomot hagy rajtuk. Egy bérházban élő, nyomortól sújtott emberi közösség tagjaival gyakran előfordul, hogy folyton csak veszekednek egymással, s látszólag ellenállnak a harmónia minden fajtájának, a természet azonban mindannyiukat arra kényszeríti, hogy részeivé váljanak az abban a lakásban uralkodó környezeti hatásnak, amelyben élnek.

A harmónia — abban az értelmében, ahogyan itt használjuk — azt jelenti, hogy a természet a világegyetemekben megtalálható összes dolgot összekapcsolja a hozzá hasonló többi dologgal. A negatív hatások szükségszerű módon összekapcsolódnak, nem számít, milyen távol vannak egymástól. A pozitív hatások ugyanilyen biztos módon kapcsolódnak össze.

Hill Kezdem megérteni, hogy a sikeres üzleti vezetők miért választják meg

olyan nagy gonddal, hogy kikkel társulnak. Azok az emberek, akik bármilyen hivatásban sikert érnek el, általában kialakítják a saját környezetüket azáltal, hogy olyan emberekkel veszik körül magukat, akik sikerben gondolkoznak, és akként is cselekednek. Erről van szó?

Ördög Igen, pontosan erről van szó. Figyeld meg, és a saját hasznodra okuld belőle, hogy minden sikeres ember nagy hangsúlyt helyez arra, hogy az üzlettársai között harmónia uralkodjék. A sikeres emberek egy másik jellemvonása, hogy céltudatosan és határozottan élnek, valamint nagy súlyt fektetnek arra, hogy az üzlettársaik is ilyen emberek legyenek. Ha megérted ezt a két igazságot, akkor azt is megérted majd, hogy mi az alapvető különbség egy Henry Ford és egy napi bérért dolgozó bér munkás között.

A harmónia alapelve tehát áldásos a számunkra, ha más sikeres emberekkel vesszük körül magunkat. Gondolj azokra az emberekre, akikkel együtt dolgozol! Támogatnak a fejlődésben... vagy csak visszafelé húznak?

Hill Most pedig arra kérem Felségedet, hogy beszéljen az utolsó alapelvről.

Ördög Az utolsó alapelv az *elővigyázatosság*.

Az étellel való sodródás szokása mellett a legveszélyesebb emberi jellemvonás az elővigyázatosság hiánya.

Az emberek képesek mindenféle veszélyes körülménybe belesodródni, mert nem gyakorolnak kellő elővigyázatosságot, hogy előre eltervezzék a lépéseiket. Az étellel céltalanul sodródó személy mindig kellő elővigyázatosság nélkül cselekszik. Előbb cselekszik, és csak utána gondolkodik, ha egyáltalán átgondolja a dolgokat. Nem válogatja meg a barátait. Csak úszik az árral, és minden embernek megengedi, hogy az elgondolásaiknak megfelelően kapcsolódjanak hozzá. Nincsen választott hivatása. Végigsodródik az iskolán, és megelégszik a legelső állással, amiért annyi fizetést kap, hogy elegendő élelmet és ruházatot tud venni magának. Arra bátorítja az embereket, hogy becsapják őt az üzleti világban, mivel hanyagságból nem tájékozódik kellően az ott uralkodó szabályokról. Magához vonzza a betegségeket, mert nem tájékozódik az egészséges élet szabályairól. A szegénységet azzal vonzza magához, hogy hanyagságból nem védelmezi magát a szegénységgel sújtott emberek felől érkező negatív környezeti hatásoktól. Minden lépésénél magához vonzza a sikertelenséget, mivel nem elég elővigyázatos, hogy megvizsgálja, mi okozza más emberek bukását. Minden formájában magához

vonzza a félelmet, mivel nem elég elővigyázatos, hogy megvizsgálja a félelem okait. Sikertelen a házassága, mivel társa megválasztásában hanyagságból nem gyakorol elővigyázatosságot, s még kevésbé elővigyázatos azt illetően, hogy házasságkötés után miként viszonyuljon hitveséhez. Barátait elveszti, illetve ellenségeivé változtatja őket azzal, hogy nem a megfelelő módon viszonyul hozzájuk.

**„Az étellel való sodródás szokása mellett
a legveszélyesebb emberi jellemvonás az elővigyázatosság hiánya.”**

Hill Minden emberből hiányzik a kellő elővigyázatosság?

Ördög Nem, csupán azokból, akik kifejlesztették magukban az étellel való sodródás szokását. A határozott és céltudatos ember mindig elővigyázatos. Terveit alaposan végiggondolja, mielőtt elkezdi megvalósítani azokat. Az őt körülvevő személyek emberi gyengeségeivel előre számol, és előre tervez is, hogy át tudja hidalni azokat.

Ha valamilyen fontos küldetésre hírnököt küld maga elé, akkor valaki mást is megbíz, hogy biztosítsa: a hírnök nem fogja elhanyagolni a küldetését. Utána mindkettőjüket ellenőrzi, így biztos lehet afelől, hogy eleget tettek a kéréseinek. Semmit sem vesz adottnak, amennyiben az elővigyázatosság módot nyújt arra, hogy biztossá tegye a sikert.

Hill A túlzott elővigyázatosság nem ugyanolyan káros, mint az elővigyázatosság teljes hiánya?

Ördög Nem létezik túlzott elővigyázatosság. Amit túlzott elővigyázatosságnak hívsz, az csupán a félelem megnyilvánulása a részedről. A félelem és az elővigyázatosság két teljesen különböző dolog.

Hill Nem szokták az emberek összetéveszteni a félelem érzését az elővigyázatossággal?

Ördög Igen, ez néha valóban előfordul; az emberek többsége azonban az elővigyázatosság szokásának teljes hiánya miatt sokkal-sokkal több katasztrófával fenyegető veszélynek teszi ki magát, mint túlzott elővigyázatosság révén.

Hill Hogyan lehet a leginkább hasznát venni az elővigyázatosságnak?

Ördög A barátaink és a társaságunk megválasztásánál, valamint hogy miként viszonyuljunk a barátainkhoz és ismerőseinkhez. Ennek oka nyilvánvaló. Az embernek a barátai, illetve a társasága képezik az őt körülvevő környezet legfontosabb, meghatározó részét; s a környezeti hatások azok, amelyek

meghatározzák, hogy az illető kifejleszti-e magában az étellel való sodródás szokását, vagy pedig saját sorsát irányító, határozott és céltudatos emberré válik. Aki kellő gondosságot gyakorol a barátai és a hozzá legközelebb álló emberek megválogatásában, sohasem engedi meg, hogy közeli kapcsolatban álljon egyetlen olyan személlyel is, aki a társasága révén nem hoz számára valamilyen határozottan megfogalmazható mentális, szellemi vagy anyagi előnyt.

Hill Nem túlságosan önző dolog az, ha az ember ilyen alapon választja meg a barátait, valamint a társaságát?

Ördög Ez egy ésszerű döntés, ami saját életünk irányításának képességéhez vezet. Minden egészséges ember természetes vágya, hogy anyagi sikerre és boldogságra találjon az életben.

Semmi más nem járul hozzá jobban az egyén sikeréhez és boldogságához, mint a gondosan megválasztott barátok és ismerősök. Ennélfogva minden olyan embernek, aki arra vágyik, hogy sikeres és boldog legyen, kötelessége kellő elővigyázatossággal megválasztani a társaságát és a barátait. Az étellel céltalanul sodródó személy megengedi közeli barátainak és ismerőseinek, hogy azok az ő elgondolásaik szerint kapcsolódjanak hozzá. Az életét határozottan és céltudatosan élő ember gondosan megválogatja a barátait és az ismerőseit, és senkinek sem engedi, hogy közel kerüljön hozzá, aki nincsen jó és segítő hatással rá, illetve nem hoz számára valamilyen határozottan megfogalmazható előnyt.

Hill Eddig még sohasem jutott eszembe az, hogy a barátok gondos megválogatása ilyen döntő fontosságú tényező az ember sikerében vagy sikertelenségében. Az összes sikeres ember elővigyázatosságot gyakorol valamennyi barátja és ismerőse megválasztásakor, legyenek azok akár üzleti, akár társadalmi, akár szakmai kapcsolatok?

Ördög Kellő elővigyázatosság gyakorlása nélkül — az összes barát és ismerős megválasztása tekintetében — senki sem lehet biztos a sikerben, bármilyen hivatást is válasszon magának. A kellő gondosság hiánya viszont majdnem minden esetben kudarccal jár, mindegy, mivel foglalkozik az illető.

Nehezedre esik „nem”-et mondani másoknak? Ez a fejezet tudatára ébreszt annak, hogy ha gondosan válogatod meg a barátaidat és az ismerőseidet, valamint, ha megtanulsz gyakrabban „nem”-et mondani, az felgyorsíthat a sikerhez vezető úton.

Összegzés

Az Ördöggel készített interjúmmal kapcsolatban három dolog érdekel a leginkább. Ez a három tényező azért érdekel annyira, mert saját életemben ezek voltak a legfontosabb befolyásoló hatások, mely tényre történetem bármelyik olvasója könnyedén rájöhethet. Ez a három legfontosabb tényező az étellel való céltalan sodródás szokása, a hipnotikus ritmus törvénye (amely minden szokást állandósít), valamint az idő — mint alapvető lételem — szerepe.

Ezek az Erők együttesen olyan hármast alkotnak, mely minden emberi sorsot szentnek és sérthetetlennek tart. Amennyiben csoportosítjuk és egy-egy Erőként tanulmányozzuk őket, akkor e három Erő új és nagyobb jelentőségre tesz szert. Nem sok képzelőerőt igényel, valamint elég csupán felületesen ismerni és érteni a természet törvényeit ahhoz, hogy az ember belássa: a legtöbb problémát és nehézséget, amellyel szembenéz, voltaképpen saját maga okozta. Csak ritkán fordul elő az, hogy valaki hirtelen bekövetkező események miatt kerüljön nehéz helyzetbe. A nehézségek általában olyan események tetőpontjaiként jelentkeznek, amelyeket az étellel való céltalan sodródás szokása, valamint az idő múlása segített életre hívni.

„A legtöbb problémát és nehézséget, amellyel szembenéz, voltaképpen saját maga okozta.”

Napjainkban nagyon sok ember áldozatnak tünteti föl magát, és ezt a mentalitást használja fel kifogásként arra, hogy miért nem vállal felelősséget az életéért.

Samuel Insull nem a világválság miatt vesztette el négymilliárd dollárt érő üzleti birodalmát. Már jóval a válság előtt elindult azon az úton, hogy elveszítse a vagyont, mikor olyan nők egy csoportjának áldozata lett, akik addig hízelegtek neki, míg rávették, hogy tehetségét a közműhálózatok he-

lyett inkább a nagyoperák világában kamatoztassa. Ha volt valaha is olyan magas beosztású és nagy hatalmú ember a pénzvilágban, aki az étellel való céltalan sodródás, a hipnotikus ritmus, valamint az idő hatalma miatt ment tönkre, az Samuel Insull volt. Megbízható és pontos tudás alapján írok Insullról, valamint későbbi nyomorúságának okairól, attól az időtől kezdve, hogy a világháború* alatt mellette szolgáltam, egészen addig, amikor meg-gondolatlan kísérletet tett arra, hogy eltűnjön a világ szeme elől.

Ifj. Samuel Insull 1881-ben költözött Angliából az Egyesült Államok-ba, hogy Thomas Edison személyi titkára legyen, és egészen a Chicago Edison Részvénytársaság elnöki székéig ívelt fölfelé a karrierje (1892-ben). 1907-re megszerezte a Chicago áramszolgáltató hálózata feletti ellenőrzést, s 1912-re már több száz erőművet üzemeltetett. Holding-cégei részvényeit rendkívül erőszakos módon népszerűsítette. Amikor ezek 1932-ben összeomlottak, Insull Európába menekült, 1934-ben azonban kiadták az Egyesült Államoknak. Három alkalommal vezeték bíróság elé csalás vádjával, a csődtörvény rendelkezéseinek megsértése, valamint sikkasztás miatt, de mindháromszor fölmentették. Hill belső bepillantást nyújt számunkra annak megértéséhez, hogy milyen egyéb okok vezettek Insull bukásához, valamint későbbi kegy-vesztettségéhez. Napjainkban mindannyiunknak azonnal beugrik Thomas Edison neve ... Samuel Insulléra azonban már jóval keve-sebben emlékeznek.

Henry Fordnak és cégének ugyanazt a nagy gazdasági válságot kellett át-élnie, mint ami Insullt maga alá temette, Ford azonban a csúcson végezte, és megúsza egyetlen karcolás nélkül. Tudni szeretnéd, hogy mi volt ennek az oka? Akkor elárulom. Ford egyetlen dolog tekintetében sem határozatlan, mert minden dologgal kapcsolatban határozott céljai vannak.** Nem hagyja, hogy csak úgy céltalanul sodorja őt az élet. Az idő Ford barátjául szegődik, mivel kifejlesztette magában azt a szokást, hogy pozitív, építő módon hasz-nálja, méghozzá a saját maga által alkotott gondolatok segítségével, melye-ket tervekké sző.

* Az első világháború, 1914–1918 (a Fordító megjegyzése).

** Henry Ford még élt akkor, amikor Napoleon Hill ezt a könyvet írta (a Fordí-tó megjegyzése).

Nézz meg bármilyen körülményt, eseményt, történetet, amit csak szeret-nél, s annak függvényében vizsgálj meg, milyen kapcsolatban áll az étellel való sodródás szokásával, a hipnotikus ritmussal, valamint az idővel, s akkor majd valamennyi siker és bukás okát pontosan meg tudod állapítani.

Franklin D. Rooseveltnél az első ciklusa idején igen nagy várakozás-sal választották a Fehér Házba. Egyetlen nagy cél lebegett a szeme előtt: vé-get vetni a félelem okozta pániknak, és hogy az emberek a gazdasági válság helyett a fellendülésről kezdjenek el gondolkozni és beszélni.

E cél megvalósítása során az elnök mindvégig nagyon határozott és cél-tudatos volt; nem kalandozott el az elméje. Egész Amerika egyesítette az ere-jét, és egy emberként cselekedett, hogy segítsen valóra váltani az elnök ha-tározott célját. Az Egyesült Államok történetében először minden politikai irányvonal összes újságja, minden vallási felekezet összes temploma, min-den fajú és bőrszínű ember, és az összes különféle politikai szerveződés egyetlen hatalmas erővé egyesült azzal a határozott céllal, hogy segítsenek az elnöknek helyreállítani az országban a jövőbe vetett hitet és bizalmat, va-lamint az egészséges üzleti és gazdasági kapcsolatokat.

Egy az elnök, valamint válságtanácsadók egy csoportja között lezajlott konferencián — melyre pár nappal azután került sor, hogy elfoglalta hivata-lát — megkérdeztem az elnököt, hogy mi a legnagyobb problémája. Azt vá-laszolta: „Egyetlen problémánk van, s nem számít, hogy az kicsi vagy nagy: véget kell vetnünk a félelemnek, hogy a jövőbe vetett hittel és bizalommal helyettesítsük.”

Hivatali ideje első évének végére az elnök sikeresen megálljt parancsolt a félelem ördögi körének, valamint sikerült neki a jövőbe vetett hittel és bi-zalommal helyettesítenie azt, az ország szépen lassan megindult a nagy gaz-dasági válság okozta káoszból kivezető úton. Első ciklusának végére — és itt most gondosan figyelj meg az idő múlásának jelentőségét — az elnök olyan sikeresen egyesítette az amerikai üzleti szektor és magánszféra erőit, hogy az egész ország egy emberként támogatta őt; készen arra, hogy lelkesen kövessék az általa megszabott irányt, bármerre is vezesse őket.

Ezek a tények jól ismertek mindenki számára, aki szokott újságot olvasni, illetve rádiót hallgatni.

Mint mi mindannyian, annak idején Napoleon Hill is olyan politikai közegben élt, mely mindenre hatással volt. Gyakran előfordul, hogy a média vagy a politikai rendszer (vagy valamilyen más külső erő) „ál-dozataiként” tekintünk önmagunkra. Hill megmutatja nekünk, ho-

gyan emelkedjünk felül az áldozat szerepén — amely mentalitás az Ördög eszköztárának egy másik kelléke —, s kezdjünk el felelősséget vállalni valamennyi döntésünkért.

Állj meg egy kis időre, és gondolj olyan emberekre (akár a közéletben, akár a közvetlen környezetben), akik hatalmas sikert értek el csak azért, hogy azután az étellel való sodródás szokása miatt elveszítsék azt.

Aztán jött a következő elnökválasztás, ami lehetőséget adott az embereknek, hogy kifejezzék vezetőjükbe vetett hitüket és bizalmukat. Az emberek ki is fejezték: az elnök olyan elsőprő győzelmet aratott, amilyen még soha korábban nem fordult elő az Amerikai Egyesült Államok történetében, így másodjára majdnem egyhangúlag támogató elektori szavazást követően foglalta el a hivatalát (mindössze két tagállam fejezett ki szerény ellenkezést). Most pedig érdemes megfigyelni, hogyan kezdett el megfordulni az Élet Kereke, s az ellenkező irányba forogni. Az elnök ugyanis változtatott a politikáján: a korábbi határozottság és céltudatosság helyett határozatlanná vált, és elkezdett ide-oda sodródni.

Politikájának megváltozása megosztotta a nagyhatalmú szakszervezeti csoportosulásokat, s több mint felüket maga ellen fordította. Véget vetett a majdnem teljesen egyhangú támogatásnak is, melyet addig a Kongresszus mindkét házában élvezett, ami pedig sokkal fontosabb az előbbieknél: támogató és ellenzéki csoportokra osztotta az amerikai közvéleményt. A végeredmény pedig az lett, hogy az elnöknek korábbi politikai tőkéjéből szinte csak millió dolláros mosolya és határozott kézfogása maradt meg — ezek azonban már egyértelműen nem voltak elegendők ahhoz, hogy képessé tegyék őt annak a hatalomnak a visszaszerzésére, amelyet korábban az amerikai közéletben magának tudhatott.

Itt tehát kiváló példáját láthatjuk egy olyan embernek, aki határozottságának és céltudatosságának köszönhetően igen nagy hatalomra emelkedett, azonban közel a kiindulópontra esett vissza, mivel engedett az étellel való sodródás szokásának. Mind fölemelkedésében, mind hanyatlásában világosan látni lehet az étellel való sodródás szokása, valamint a céltudatosság és határozottság szokása alapelveinek működését, melyek a hipnotikus ritmus, valamint az idő hatalmának következtében — mind fölemelkedésében, mind hanyatlásában — egy-egy tetőpontot érnek el.

„Itt tehát kiváló példáját láthatjuk egy olyan embernek, aki határozottságának és céltudatosságának köszönhetően igen nagy hatalomra emelkedett, azonban közel a kiindulópontra esett vissza, mivel engedett az étellel való sodródás szokásának.”

Egész életem során az Ördög egyetlen drámai jelentőségű történetet akart nekem elmondani a velem való üzelmeiről. Láttam, amint üzleti lehetőségek tömkelegébe sodródom bele, majd azt is, ahogyan kisodródom belőlük. Ezek olyan nagyszerű üzleti lehetőségek voltak, hogy sokan mások minden kincsüket odaadták volna azért, hogy megkaphassák őket. Láttam, hogy nincsen határozott irányvonalam azzal kapcsolatban, ahogyan más emberekhez viszonyulok, s ez különösen igaz volt az üzleti kapcsolatokra, amelyekben kimondottan óvatlan voltam.

Az a körülmény, ami megmentett attól, hogy a hipnotikus ritmus törvényének végzetes uralma alá kerüljek, az a céltudatosság és határozottság volt, amellyel — nagy nehezen — egész életemet annak szenteltem, hogy összegyűjtssem, és egységes keretbe foglaljam az egyéni siker elérésének filozófiáját. Voltak más kisebb szeszélyeim és vállalkozásaim, amelyekkel kapcsolatban olykor-olykor nem voltam ennyire határozott és céltudatos, ezeket az elkalandozásokat azonban ellensúlyozta életem fő célja, ami elégségesnek bizonyult ahhoz, hogy visszanyerjem a bátorságomat, és ismét útnak induljak a tudás keresésére minden egyes alkalmat követően, amikor kisebb céljaimmal kapcsolatban kudarcot szenvedtem.

Az étellel való sodródás szokásának rendkívül veszélyes mivoltáról akkor tudtam meg több mindent, amikor azzal foglalkoztam, hogy több mint 25 ezer ember életútját kielemezve megfogalmazzam, és egységes keretbe foglaljam a Siker Törvényét. Elemzéseim azt mutatták, hogy minden száz emberből mindössze kettőnek van valamilyen határozott életcélja. A másik 98-at az étellel való sodródás szokása tartotta a hatalmában. Többnek tűnik pusztán véletlen egybeesésnél, hogy elemzéseim eredményei világosan megerősítették az Ördögnek azt a kijelentését, hogy minden 100 emberből 98 az ő uralma alatt áll, méghozzá azért, mert hagyták, hogy eluralkodjék rajtuk az étellel való céltalan sodródás szokása.

Amennyiben visszatekintek a saját életpályámra, akkor világosan láthatom, hogy átmeneti kudarcaim többségét elkerülhettem volna, ha határozot-

tan és céltudatosan követtem volna egy tervet, mely életem legfőbb céljának eléréséhez vezet.

Tapasztalataim alapján — amelyeket onnan szereztem, hogy több mint ötezer család problémáit vettem górcső alá és elemeztem ki — biztosan és határozottan tudom azt, hogy a házasságban élők többsége, akik elveszítik egymással a harmóniát, azért veszítik el azt, mert egy rakás olyan kisebb probléma halmozódik fel a kapcsolatukban, amiket még a felmerülésükkor meg lehetett volna oldani, és meg lehetett volna szabadulni tőlük, ha lett volna rá valamilyen határozott irányelv. Vagyis azért történik mindez, mert nem céltudatosan és kellően határozottan élnek a házasságukat.

Az idők kezdete óta így megy ez. Az az ember jut el a győzelemig, akinek a leginkább határozott terve és célja van, és akinek a legtöbb ereje. Mindenki más fejeesztve menekül, hogy fedezéket keressen magának, de eltiporják őket akik erősebbek, határozottabbak és céltudatosabbak náluk.

Nem nehéz megadni a választ. Semmi értelme annak, hogy a magasságos egek felé tekintsünk érte. Ami engem illet, én inkább az Ördögnél keresném a választ, ő ugyanis elég gyorsan megmondaná, hogy a győzelem azokhoz az emberekhez szegődik, akik tudják, mit akarnak, és elszántak arra, hogy meg is szerezzék azt. Ők azok az emberek, akik legyőzték, és ellenőrzésük alatt tartják az élettel való sodródás szokását. Határozott irányelveik, határozott terveik, és határozott céljaik vannak. Az ellenzéküknek — akik akár jóval többen is lehetnek, mint ők — nincs esélyük velük szemben, mivel nincs tervük, nincsenek céljaik, és nincsenek irányelveik — kivéve az élettel való sodródást, valamint azt a csalfa reményt, hogy majd valaki feltűnik a színen, aki segíteni fog nekik. Ebben a három mondatban össze lehet foglalni, hogy mi jelenti a siker és a bukás, a hatalom és a hatalom hiánya közötti különbséget.

Lassan könyvbéli utazásunk végéhez érkezünk. Ha egyetlen rövid mondatban kellene összefoglalnom, hogy mi a legfontosabb abból, amit ebben a könyvben megpróbáltam átadni, akkor az így szólna:

Az ember meghatározó vágyai céltudatosság és világos tervek révén azok fizikai megfelelőivé kristályosíthatóak ki, a hipnotikus ritmus természeti törvénye, valamint az idő segítségével!

Íme, ebben áll az egyéni siker filozófiájának pozitív mozzanata, amit e könyv során mindvégig igyekeztem bemutatni, a rövideg és közérthetőség minimumáig egyszerűsítve azt. Ha kibővíted e filozófia alkalmazhatóságának kereteit, hogy az élet körülményeihez igazítsd azokat, akkor arra fogsz

rájönni, hogy az olyan tág, akár maga az élet; s hogy minden emberi kapcsolatra, minden emberi gondolatra, célkitűzésre és vágyra alkalmazható.

Íme, itt vagyunk tehát, a számtalan kiváló és majdnem kiváló személlyel készített több ezer interjú legkülönösebbjének a végén, amelyeket mintegy ötven évnyi munkám során készítettem, az élet azon igazságait keresve, melyek tartós boldogsághoz és anyagi biztonsághoz vezetnek.

Milyen furcsa, hogy miután olyan személyek aktív közreműködését élveztem, mint Carnegie, Edison és Ford, végül kénytelen voltam magához az Ördöghöz fordulni, hogy gyakorlati tudást szerezzek a lehető legfontosabb alapelveiről, amit az igazság keresése közben fölfedeztem. Milyen furcsa, hogy előbb kénytelen voltam több száz formában megtapasztalni a szegénységet, a bukást és számos hányattatást, mielőtt megadatott volna számomra az a kiváltság, hogy képes legyek megérteni és alkalmazni egy olyan természeti törvényt, ami enyhíti e gonosz fegyverek által ejtett sebeket, illetve teljes egészében el is tünteti azokat. Ennek az egész drámai élménysorozatnak, melyet az élet szolgáltatott számomra, azonban a legkülönösebb része mégis a törvény egyszerűsége, melynek révén — persze, csak akkor, ha már korábban megértettem volna — vágyaimat anélkül ölthettem volna anyagi formába, hogy oly sok évi nehézségen és szenvedésen kellett volna keresztülmenjek.

Most, az Ördöggel készített interjú végén azt gondolom, hogy én magam hordtam a zsebemben azokat a gyufaszálakat, amelyekkel a sok-sok nehézség tüzeit lángra lobbantottam. S azt is gondolom, hogy a víz, melynek végül sikerült eloltania a tüzet, bizony mindvégig bőséges mennyiségben a rendelkezésemre állt!

A bölcsek követ kerestem, amivel a bukást és a sikertelenséget sikerré és győzelemmé változtathatom, végül azonban arra jöttem rá, hogy mind a siker, mind a bukás sok-sok kis evolúciós erő eredménye, melyek révén meghatározó gondolataink — szépen egymás után — összekapcsolódnak, s végül azokká a dolgokká állnak össze, amiket akarunk, vagy pedig azokká, amiket nem akarunk — attól függően, hogy milyenek a gondolataink.

Milyen kár, hogy nem ismertem és nem értettem ezt az igazságot már rögtön azután, hogy öntudatra ébredtem; mivel ha ismertem és értettem volna, akkor talán elkerülhettem volna azoknak az akadályoknak egy részét, amikbe belebotlottam, mialatt végigmentem „a halál árnyékának völgyén”.

Most már tehát kezdedben tartod az Ördöggel készített interjú történetét. A haszon, amire szert teszel általa, egyenes arányban áll azzal, hogy milyen gondolatokra inspirál majd ez a mű. Ahhoz, hogy haszonra lelj az interjú elolvasásából, nem szükséges, hogy minden egyes részével egyet is érts.

Csak gondolkoznod kell, s levonnod a saját következtetéseidet minden részével kapcsolatban. Ugye, mennyire ésszerű! Te vagy a bíró, te ülsz az esküdszék padsoraiban, valamint te vagy a vád és a védelem is. Ha nem nyered meg a saját ügyedet, a veszteség, s annak oka is a tiéd lesz!

NAPOLEON HILL

Az ember meghatározó vágyai céltudatosság és világos tervek révén azok fizikai megfelelőivé kristályosíthatók ki, a hipnotikus ritmus természeti törvénye, valamint az idő segítségével!

Napoleon Hill még az 1930-as években akarta megosztani a világgal ezt az üzenetet, helyett azonban a kéziratot egy széfbe rejtették, hogy végül 2011-ben találják meg, majd pedig megosszák azt a világgal — és veled is. Mindez bizonyára okkal történt. Mondd, készen állsz arra, hogy

- ráébredj: a saját zsebedben hordod azokat a gyufaszálakat, amelyekkel a nehézségek tüzeit lángra lobbanthatod, valamint a víz, amellyel e nehézségek tüzeit végleg elolthatod, bőséges mennyiségben áll a rendelkezésedre? Ezután pedig:
- megtalálád életed legfőbb — határozott — célját?
- világos és határozott tervet készíts e cél elérésére?
- saját hasznodra fordítsd a hipnotikus ritmus természeti törvényének működését?
- az idődet eszközként használd föl arra, hogy segítsen minden eddiginél nagyobb sikereid elérésében?

Utószó

Akár végigolvastad az egész könyvet, akár csak néhány oldalt olvastál el belőle, bizonyára észrevetted, hogy ha a benne szereplő történelmi személyeket, az évszámokat és az eseményeket kicserélnénk kortárs emberekre, a mai évszámra és napjaink eseményeire, akkor kimondhatnánk, hogy bizony nem sok minden változott. Hill médiapropagandáról adott leírása, a kondicionálás, amit gyermekeink az iskolapadban kapnak, a különféle vallási irányzatok emberi félelmeken nyugvó tanításai, az emberek egészségtelen étkezési és életvezetési szokásai, egészen a rendkívüli kihívásokkal terhes gazdasági környezetig — úgy tűnik, hogy kollektív tudatunk alig változott. Így aztán kollektív élményeink sem változtak.

A jó hír az, hogy sohasem késő újrakezdeni, és a tudatosság reneszánszához soha nincs késő. Amiként Napoleon Hill emlékeztet rá: „Arra is rájöttem, hogy az átmeneti sikertelenség valamennyi élményével, valamennyi bukással és a nehézségek minden formájával együtt jár egy azzal egyenértékű előny csírája.” Életutunk tehát úgy tűnik, hogy a sikerek és a kudarcok kettősségéből tevődik össze. Ennek egy könnyebben érthető megfogalmazása lehet az, hogy Hill életre vonatkozó alapelvei azt tanítják nekünk, „hogyan valljunk sikerrel kudarcot”. Ez egy olyan önellentmondás, amit csak a szellemileg érett emberek értenek igazán; azok, akiket Hill olyannak ír le, mint akik képesek voltak kiemelkedni a „hipnotikus ritmusból”, s akik fölfedezték „másik énüket”, amely az Én Énjeként is azonosítható; a Felettes Én, avagy a Valódi Én.

Biztató, hogy napjaink számos spirituális, filozófiai, önfejlesztő, sőt még tudományos szerzője is osztozik Hill nézetében azzal kapcsolatban, amit ő csak „céltudatosságnak és határozottságnak” nevez, ami napjaink szóhasználatában inkább: „célállítás”, illetve „szándékaink világos megfogalmazása”. Amikor szándékunkban áll fölébredni az élet „hipnotikus ritmusából” — amit a hinduk kápráznak, a buddhisták pedig illúzióknak hívnak —, akkor mind az egyéni, mind a kollektív tudatosság kibővül. Ebből pedig mind mi, mind globális családunk előnyre fog szert tenni.

Hill erkölcsi feddhetetlensége sugárzik át azokban a leírásaiban, amelyekben arról ír, hogy mi jelenti az igazi sikert. Gyakorlatilag habozás nélkül köz-

li velünk, hogy „bárki hasznát veheti a »másik énje« nyújtotta előnyöknek egészen addig, amíg „nem merül el a kapzsiságban”. Ez a spirituális szempontból magasztos kijelentés a siker tudatossági ügyvé emeli — tehát a siker nem feltétlenül azt jelenti, hogy „az a nyerő, akinek a legtöbb kacsatja van”. Hill ezzel megsemmisítő csapást mér arra a tévedésre, amely a szellemi ébredést összetéveszti a dolgoknak az életünkben való megjelenítése képességével — mivel annak, aki folyton-folyvást „még többet” akar, soha semmi nem lesz elég.

Megtanítja számunkra az éberség, valamint a megfontoltság jelentőségét is — ezek mind olyan tudati tevékenységek, amelyekről Hill Ördöge valószínűleg írtózik; aki egyébként abban lelő örömet, hogy az emberek saját soruk jobbítása felőli gondolkodásának hiányát a saját hasznára működtesse. Tudatosan megfigyelni az emberi elmét és annak lehetőségeit azt jelenti, hogy tisztelettel, könyörületességgel és hálával tekintünk rá, mivel ez Isten ajándéka számunkra. Az elménk nem csupán belső horizontunkat alakítja, hanem a külső körülményeinket is megalkotja. Ne harcoljunk tehát saját elménk ellen, inkább értékeljük apró árnyalatait, ösztönös megérzéseit, legvégső képességeit annak megértésével együtt, hogy elménk jelenti a kulcsot ahhoz, hogy saját életünk irányítóivá váljunk, személyes hatalommal ruházzuk föl magunkat, és legyen önbizalmunk.

Az „élettel való sodródás” szokás mellett a Hill által leírt másik legveszélyesebb emberi jellemvonás „az elővigyázatosság hiánya”, amire azt is mondhatnánk, hogy nem más, mint a belátás, a józan ítélőképeség mellőzése. A józan ítélőképeség a bölcsességgel rokon, s arra készíti az egyént, hogy cselekvés előtt végiggondolja tettei következményeit, valamint őszintén megvizsgálja választásának, döntésének eredményeit. Ennek gyakorlásával mindannyian megalkothatjuk a szabadsághoz vezető személyes ösvényünket.

A modern kori olvasók elméjében Hill tanításai a leggyakrabban a gazdagsággal kötődnek össze, amit a legtöbbször az egyén tárcájában található pénzösszegként értelmeznek. Igazából azonban Hill azt a bölcsességét osztotta meg a világgal, hogy „milyen alapelvek mentén éljük az emberek az életüket”, kezdve az egyén belső lényével, az ember belső tudatállapotával, arra ösztönözve mindannyiunkat, hogy külső megnyilvánulását adjuk legmagasabb szintű potenciálunknak, s mindezt nem csupán saját magunk, hanem az egész emberiség érdekében.

Szeretném még hozzátenni, hogy rendkívül bölcs döntés volt a Napoleon Hill Alapítvány részéről, hogy ezt az igen értékes kéziratot Sharon L. Lechter gondos és hozzáértő kezeire bízta. Az a sok év, melynek során elmélyülten

tanulmányozta Napoleon Hill igazsággal kapcsolatos alapelveit, s ami ennél fontosabb, mindvégig gyakorolta is azokat saját életében, tökéletes közreműködővé tették, hogy a világ elé tárja e kéziratot.

Kívánom, hogy Hill valamennyi olvasója megszabaduljon a kondicionáló és korlátozó hitrendszerektől, és a maga teljes gazdagságában, túláradó szépségében és örömeiben élje az életet; szabadon nyújtva a világ számára ajándékát, képességeit és tehetségét e bolygón, amelyet mindannyian az otthonunknak hívunk. Békességet és gazdag áldásokat kívánok neked!

MICHAEL BERNARD BECKWITH

MICHAEL BERNARD BECKWITH a *Spirituális felszabadulás: Hogyan valósítsd meg önmagad?** című könyv szerzője, aki *A titok* című filmben is szerepelt. Az Agape Nemzetközi Spirituális Központ alapítója, valamint a Globális Új Gondolkodásmód Egyesület társalapítója, illetve részt vett az Erőszakmentesség Emlékünnepének létrehozásában.

* Édesvíz Kiadó, 2010

Visszatekintés

Napoleon Hill írásaiiban mindvégig igen erősen jelen van a spiritualitás, amely tanúskodik szilárd életelveiről, valamint erkölcsiségéről. Valamennyi írása közül talán ebben a könyvben a leginkább nyilvánvaló hitrendszerének e vallási megalapozottsága.

A gonoszról és a félelemtől, a „határozatlanságról” és „az élettel való sodródásról” szóló néhány kijelentése abból az amerikai vallási hagyományból táplálkozik, amely Ralph Waldo Emerson transzcendentizmusáig, vagyis legalább a XIX. század közepéig nyúlik vissza. Hill korában az amerikai spirituális irodalom áramlatai magukban foglalták Norman Vincent Peale, Emmett Fox, valamint a népszerű motivációs regényirodalom területén Lloyd C. Douglas munkásságát. A rendkívül személyes hangvételű keresztény evangélizmus, melyet Aimee Semple McPherson és Billy Sunday képviseltek, továbbra is mindenütt jelen volt az akkori médiában, valamint a korszak közgondolkodásában.

Hill számára ugyanakkor a korszak néhány ipari és pénzügyi mágnásának jelleme bizonyos formájú vallási igazolást is nyert, s gondolatai és cselekedetei inspirációjaként szolgált, így arra biztatott másokat is, hogy ezekre a férfiakra úgy tekintsenek — s mindannyian férfiak voltak — mint a sikeres morális viselkedés példaképeire, amely nemcsak személyes sikert, hanem általános közjót is eredményezett.

Napoleon Hill megítélése szerint a nagy gazdasági világválság nagyrészt erkölcsi bukás volt. Mit mondana akkor vajon napjaink pénzpiaci válságairól — amikor 2008-ban majdnem összeomlott a bankrendszer; majd az azt követő súlyos gazdasági visszaesésről, mely minden ember életére hatással volt, aki 2012-ben s azután a kezébe veszi ezt a könyvet?

Hill panteonja magában foglalta Carnegie-t, Edisont, Fordot, valamint Rockefellert. E titánok életútját később aztán számos alkalommal újra és újra kielemezték a történészek, közgazdászok és életrajzírók, személyes jellemhibáikat pedig a közérdeklődés fókuszába helyezték. Hill szemében ők nem csupán történelmi alakok, hanem a korszak világszínpadának vezetői voltak — akárcsak Adolf Hitler és Benito Mussolini, illetve Franklin D. Roosevelt és Winston Churchill. Hill nem kritizálta Rockefeller kíméletlen versenyké-

pességre való törekvését, s akkor még valószínűleg nem volt tudomása Ford antiszemitizmusáról.

Hill véleménye szerint az amerikai társadalommodell és a szabadpiaci rendszer jelentette a legjobb reményt a világegés szakadékaának szélén táncoló világ számára; s még szülőhazájának nyilvánvaló tökéletlenségei ellenére sem — ami Hill szerint leginkább az Ördög machinációi iránt való fogékonyságában nyilvánult meg — volt semmilyen másik ország a világon, amelyet az Egyesült Államokkal össze lehetett volna mérni.

Azok számára, akik meghozták azt a személyes döntést, hogy sikeresek lesznek az életben, ellenálltak a vallástalanság kísértéseinek és gyarlóságainak, s helyette — a könyvben számos néven nevezett — Isten segítségét keresték, nincsen semmilyen határ, hogy mi mindent érhetnek el az életben. A korlátokat az emberek saját maguk állítják fel az elméjükben, vagy pedig a gonoszság negatív külső ereje állítja fel azokat — melyet az Ördög testesít meg.

Mi tehát Hill vallása? Őszintén szólva, számomra ez nem fontos. Amennyire nagy hatást gyakorolt rám Napoleon Hill filozófiája, s amennyire lenyűgözött az életútja, olyannyira nem számított az, hogy melyik gyülekezetbe járt, vagy járt-e egyáltalán bármilyen gyülekezetbe. Sokkal fontosabb az a kérdés, hogy mit tanít nekünk ma a hit életünkben betöltött szerepéről.

Rajtad múlik, hogy e kérdésre választ adj. Úgy gondolom, hogy ez egy olyan alapvető kérdés, amely Hill minden sorára rányomja bélyegét. Végül is Hill döntése volt, hogy e könyvét a filozófiai párbeszéd klasszikus műfajában írta meg, s valóságos bokszmérkőzésre hívja ki az egész emberi irodalom — kezdve a Bibliától Miltonon át C. S. Lewisig — leginkább vallásellenes alakját. S még most is újra és újra elálmélkodom ezen a döntésén, amely lehetővé teszi számára, hogy rendkívül olvasmányos stílusban fejtsen ki az emberi természetről és viselkedésről alkotott legmélyebb vélelmait, valamint elméleteit. Műve mindannyiunk számára mélyenszántó tanításokat tartogat.

Ahogy él az életed, kedves Olvasó, utad során pedig akadályokba ütközhöl, hasznos lehet neked is, ha még egyszer vetsz egy pillantást Hill hét alapelveire, amelyek segítségével a saját életedben túljárhatsz az Ördög eszén.

- Tudni, hogy mit akarunk (céltudatosság és határozottság).
- Önuralom.
- A nehézségekből való tanulás képessége.
- A környezeti hatások kontrollja (társaságunk megválasztása).

- Az időnk kontrollja (negatív helyett a pozitív gondolkodási szokásokat állandósítsuk, fejlesszük ki magunkban a bölcsességet).
- Harmónia (napról napra céltudatossággal cselekedni azért, hogy saját szellemi, mentális és fizikai környezetünkben mi magunk váljunk a meghatározó erővé).
- Elővigyázatosság (gondoljuk végig a tervünket, mielőtt elkezdenénk cselekedni).

Miközben elgondolkozol a hét alapelven, talán azonosítani tudod majd, hogy mi az, ami jelenleg megakadályoz életed legnagyobb sikereinek elérésében.

Hatalmas áldást jelentett számomra, hogy a Napoleon Hill Alapítvány az én kezeimre bízta e könyv kéziratát — a kéziratot, amely több mint hetven éven át hevert elrejtve és elzárva a világ elől (vagy Hill felesége, vagy talán maga az Ördög által ... ezt inkább döntse el az olvasó). Van egy mondas, amely úgy szól, hogy amikor a diák készen áll, a tanító megjelenik. Lehetséges, hogy a *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyv volt a megfelelő üzenet a nagy gazdasági világválság idején, míg a *Túljárni az Ördög eszén* hordozza a megfelelő üzenetet a mostani idők számára? Úgy hiszem, hogy inkább Isten kezét látjuk működésben, mintsem az Ördögét. Úgy gondolom, hogy ez a könyv azért nem került kiadásra egészen mostanáig, mert Isten még nem érezte úgy, hogy a megfelelő üzenetet hordozta volna a megfelelő időben ... mint most, 2012-ben, mindannyiunk számára. A könyvnek valóban óriási hatása volt az életemre, s remélem, hogy te is értéket találsz majd benne a saját életed számára.

*Kívánom, hogy Napoleon Hill szavai
reményt, bátorságot, s legfőképpen
céltudatosságot és határozottságot
hozzanak a te életedbe is.
Legyetek áldottak!*

SHARON L. LECHTER

Köszönetnyilvánítás

Sok embernek volt szerepe abban, hogy a *Túljárni az Ördög eszén* című könyv eljusson a nyomdáig, miután több mint hetven évet töltött a világ elől elzárta.

A Napoleon Hill Alapítvány rendkívül mély elismerését fejezi ki Dr. Napoleon Hill családjának, akik gondoskodtak a Szerző munkásságának továbbéléséről. Hill unokaöccse, Dr. Charlie Johnson, aki a vitákat kiváltó kéziratot őrizte, fölismerete az abban található üzenet hatalmát és jelentőségét, s nemrégiben a Napoleon Hill Alapítvány rendelkezésére bocsátotta a kéziratot, amely így kiadásra kerülhetett.

Nagy köszönet illeti Sharon L. Lechtert mélyről fakadó lelkesedéséért, amellyel ápolta és hirdette Hill örökségét. Az egész könyvön végigvonuló megjegyzései révén Sharon megfelelő módon használta föl tehetségét és energiáját, hogy segítsen az olvasóknak kellőképpen értékelni ezt az időszertű üzenetet, és előnyre tegyenek szert az olvasottakból.

Sharon osztozik velünk abban a hálában, amelyet Napoleon Hill tisztelői iránt érzünk, akik világszerte segítenek Hill bölcsességének terjesztésében — tanítók és mentorok, motivációs előadók és egyetemi tanárok, az üzleti élet sikeres vezetői, valamint újonnan induló vállalkozók. Ti mindannyian élő bizonyítékai vagytok annak, hogy továbbra is mennyire fontos Hill üzenete. Nem kell tehát csodálkoznunk azon, hogy Hillt előadói körútjai számos éve alatt gyakran csak „Csodatévőként”, illetve „Milliomoscsinálóként” mutatták be.

A Sterling Publishing egész csapatát köszönet illeti elkötelezettsége és tapasztaltsága miatt, de különösképpen Marcus Leavert, Jason Prince-t, Michael Fragnitot és Kate Zimmermant. Egy személyesebb hangvételű megjegyzés: nagyon szépen köszönjük saját csapataink munkáját is a Napoleon Hill Alapítványnál, valamint a Pay Your Family Firstnél soha véget nem érő segítségük és támogatásuk miatt ... köszönet illeti ifj. Robert T. Johnstont, Michael Lechtert, Annetia Sturgillt, Phillip Lechtert, Kevin Stockot, Angela Totmant, valamint Kristin Thomast. Továbbá nagyra értékeljük Steve Riggio, Greg S. Reid, Joe McNeely, Greg Tobin és Cevin Bryerman bátorítását és közreműködését.

Végül pedig, de nem utolsósorban Napoleon Hill nevében is — akinek életútja több mint egy évszázada kezdődött, bölcsessége pedig emberek millióinak életébe hozott reményt és bátorítást az egész világon — nagyon szépen köszönjük neked, kedves Olvasó, hogy elolvastad ezt a könyvet!

DON GREEN,

a Napoleon Hill Alapítvány ügyvezető igazgatója
és SHARON L. LECHTER



NAPOLEON HILL

(1883-1970)

NAPOLEON HILL 1883-ban született a Virginia állambeli Wise megye eldugott hegyei között. Szegény családba született, édesanyja kilencéves korában elhunyt. Egy évvel később édesapja újraházasodott, mostohaanyja pedig hamar az inspiráció forrásává vált a fiatal gyermek számára.

Mostohaanyja hatására a kamasz Napoleon Hill tudósító lett egy újságnál. Írásai fölkeltek Robert L. Taylor (korábban texasi kormányzó, később szenátor) figyelmét. Taylor volt a tulajdonosa a *Bob Taylor's Magazine* című lapnak, és úgy döntött, szerződteti Hillt, hogy sikertörténeteket írjon. Ebben az időben Hill a Georgetown-i Egyetem jogi karára is beiratkozott.

1908-ban Hill azt a feladatot kapta, hogy készítsen interjút Andrew Carnegie-vel, s az eredetileg három óra hosszúságúra tervezett interjú háromnaposra duzzadt. Miközben Hill az interjún dolgozott, Carnegie hathatósan meggyőzte őt arról, hogy a világon elsőként a siker alapelveire támaszkodva alkossa meg és foglalja rendszerbe a személyes siker elérésének filozófiáját.

Carnegie bemutatta Hillt a korszak olyan kiemelkedő személyiségeinek, mint Henry Ford, Thomas A. Edison és John D. Rockefeller. Hill ezt követően húsz évet töltött azzal, hogy tanulmányozta a sikeres emberek életútját, interjúkat készített velük, valamint róluk szóló írásokat jelentetett meg.

Éppen húsz esztendővel a Carnegie-vel készített interjúja után Hill 1928-ban végül megírta nyolckötetes, *The Law of Success* (A siker törvénye) című művét. Hátralévő életében még jó néhány bestseller került ki keze alól. 1937-ben megírta *Gondolkozz és gazdagodj!* című könyvét, amely minden idők legnépszerűbb önfejlesztő könyvévé vált, s még ma is évente több millió példányban kel el világszerte. Nem kell tehát csodálkozni azon, hogy Hillre gyakran csak „Csodaemberként”, illetve „Milliomoscsinálónaként” hivatkoztak a kortársak és az utódok.



SHARON L. LECHTER

AZ EGÉSZ ÉLETEN ÁT TARTÓ TANULÁS LELKES HIRDETŐJE, Sharon Lechter a Pay Your Family First nevű, pénzügyi intelligencia oktatásával és terjesztésével foglalkozó szervezet alapítója. Sharon az Amerikai Könyvvizsgálói Kamara pénzügyi műveltségért felelős bizottságának országos szóvivőjeként is tevékenykedik. 2008-ban az első Pénzügyi műveltségért felelős Elnöki Tanácsadó Testület tagjává nevezték ki, s Bush és Obama elnök alatt is szolgált.

Sharon egy személyben vállalkozó, író, emberbarát, tanító, nemzetközi előadó, okleveles könyvvizsgáló és édesanya. Úttörő szerepet játszott olyan új technológiák, oktatási programok és termékek kifejlesztésében, amelyek innovatív, kihívásokkal teli és játékos módon viszik be az oktatást a gyermekek életébe. Pénzügyi oktató társasjátéka, a ThriveTime for Teens — egy innovatív, tapasztalati úton oktató, az életet és a mindennapi pénzügyeket modellező reality game (alternatív valóságjáték) — olyan, a szakmában sokak által irigyelt elismerések elnyerésével vált közzismertté, mint a Mom's Choice Award arany fokozata, a *Creative Child Magazine* 2010-es „Az Év Játéka” díja, Dr. Toy „A Legjobb Szünidős Játék” kitüntető címe, valamint ötcsillagos értékelés a WTS Toy Review-től. Sharon Lechtert szaktekintélynek tartják a gyermekek pénzügyi oktatása, a személyes pénzügyek, valamint a vállalkozásépítés területén.

Sharon a szerzője az országos sikerkönyvvé vált *Három lányira az aranytól* című könyvnek, amely a Napoleon Hill Alapítvány, valamint Greg S. Reid közreműködésével íródott. Sharont szerte a világon az évekig a *New York Times* bestsellerlistájának élén szereplő *Gazdag papa, szegény papa* című nemzetközi bestseller, valamint a *Gazdag papa* könyvsorozat további 14 kötetének társszerzőjeként is ismerik.

Elkötelezett emberbarát lévén Sharon mind önkéntesként, mind adományszerzőként visszaad sikereiből a világ közösségeinek. Sharon Lechter a Women Presidents' Organization nevű amerikai nőjogi szervezet, valamint a Childhelp — a gyermekbántalmazás megelőzése és kezelése érdekében létrehozott országos hatáskörű amerikai szervezet — igazgatótanácsának tagja.

A Napoleon Hill Alapítvány célja

- fejleszteni a magánvállalkozás koncepcióját;
- megtanítani az embereknek, hogy a szerény kezdetektől miként juthatnak el vezetői pozícióig, az általuk választott szakterületen;
- segíteni a fiatalokat karrier- és életcélok kitűzésében;
- hangsúlyozni az őszinteség és az etika fontosságát;
- segíteni az egyént a fejlődésben, hogy elérje mindazt, amire képes;
- segíteni az önmagunk által felállított akadályok (félelem, kétség, halogatás) leküzdésében;
- segíteni a legszegényebbek, a fizikai fogyatékosok és más ok miatt hátrányos helyzetűek felemelkedését, hogy ők is pozícióhoz juthassanak, és megtapasztalhassák mindazt a gazdagságot, amit az életük nyújthat;
- arra ösztönözni mindenkit, hogy képes legyen rávenni önmagát nagy teljesítmények elérésére.



Napoleon Hill Alapítvány
www.naphill.org

Non-profit oktatási intézmény,
amelynek célja jobbá tenni
világunkat.



Gondolkozz és gazdagodj! 237 oldal, 1950 Ft. Mi az, ami lehetővé teszi, hogy az egyik ember töretlenül előrejusson, alkotson, gyarapodjék és megtalálja a boldogságát – míg a másik egy-két próbálkozás után megfenekezik, és semmire sem viszi? Sok évvel ezelőtt Andrew Carnegie, a világ egyik leggazdagabb embere vendégül látta a könyv szerzőjét. Az idős iparmágnás a siker titkáról filozofált. Az akkor alig húszéves Hill ott hallott először a Titokról.



Ötvenkét lépés gazdagsághoz 144 oldal, 1650 Ft. „A MOTIVÁCIÓ OLYAN TŰZ, MELYET FOLYAMATOSAN TÁPLÁLUNK KELL, HOGY NE ALUDJON KI.” Világéletemben egyetlen mércét használtam a saját munkám és mások munkájának megítélésére: csak az eredmény számít. Saját tapasztalatomból tudom, és a világ számos országából érkező levelek ezrei is bizonyítják, hogy Napoleon Hill írásainak olvasói boldogabb, gazdagabb emberré váltak – ugyanezt elérheted te is. – W. Clement Stone



Három lányra az aranytól 192 o. 2490 Ft. A **GAZDAG PAPA, SZEGÉNY PAPA** társszerzője ebben a könyvében egy lebilincselő történet formájában ismerteti meg az olvasót a Napoleon Hill **GONDOLKOZZ ÉS GAZDAGODJ** című korszakalkotó sikerkönyvében megfogalmazott alapvető törvényszerűségekkel. A tanulság: mindig, minden körülmények között higgyünk önmagunkban, és saját Személyes Sikeregyenletünk megfogalmazásának fontosságában.

GAZDAG PAPA, SZEGÉNY PAPA 192 o. 2490 Ft. A **GAZDAG PAPA, SZEGÉNY PAPA** társszerzője ebben a könyvében egy lebilincselő történet formájában ismerteti meg az olvasót a Napoleon Hill **GONDOLKOZZ ÉS GAZDAGODJ** című korszakalkotó sikerkönyvében megfogalmazott alapvető törvényszerűségekkel. A tanulság: mindig, minden körülmények között higgyünk önmagunkban, és saját Személyes Sikeregyenletünk megfogalmazásának fontosságában.



A siker titka Pozitív Lelki Beállítottság 288 oldal, 1950 Ft. A könyv 1960-ban jelent meg, és azonnal óriási sikert aratott. Azóta többször is kiadták, és ma már az önfejlesztő irodalom klasszikus műveként tartják számon. Nem véletlenül. Életről vett példákkal illusztrálva bemutatja az elveket és módszereket, hogy kudarcaikat sikerre változtassák.



365 nap Napoleon Hill gondolataival 208 oldal, 1950 Ft. Mark Twain már rég megmondta, hogy „a rossz szokások nem olyasmik, amiket csak úgy ki lehet hajítani az ablakon – lépcsőn kell letelessélni őket fokról fokra.” Igaz ennek a fordítottja is: a jó szokások nem olyan dolgok, melyeket egyetlen lelkes elhatározással lífttel repíthetünk a magasba – lépcsőről lépcsőre kell őket betessélni az otthonunkba. A könyv ehhez a „lépcsőről lépcsőre, napról napra” rendszerességghez nyújt nagy segítséget.



Gazdag papa, szegény papa 220 oldal, 1850 Ft. „Az emberek azért küszködnek anyagi gondokkal, mert éveket töltenek az iskolában anélkül, hogy egyetlen szót is hallanának arról, miként kell bánni a pénzzel.” – Robert T. Kiyosaki

HILL - STONE A siker titka: Pozitív lelki beállítottság 288 oldal, 1950 Ft. A könyv 1960-ban jelent meg, és azonnal óriási sikert aratott. Azóta többször is kiadták, és ma már az önfejlesztő irodalom klasszikus műveként tartják számon. Nem véletlenül. Életről vett példákkal illusztrálva bemutatja az elveket és módszereket, hogy kudarcaikat sikerre változtassák.

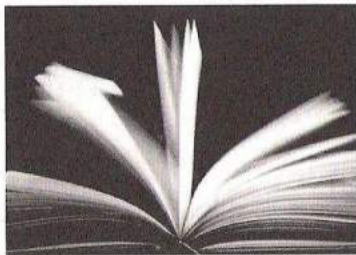
THE NAPOLEON HILL FOUNDATION 365 nap Napoleon Hill gondolataival 208 oldal, 1950 Ft. Mark Twain már rég megmondta, hogy „a rossz szokások nem olyasmik, amiket csak úgy ki lehet hajítani az ablakon – lépcsőn kell letelessélni őket fokról fokra.” Igaz ennek a fordítottja is: a jó szokások nem olyan dolgok, melyeket egyetlen lelkes elhatározással lífttel repíthetünk a magasba – lépcsőről lépcsőre kell őket betessélni az otthonunkba. A könyv ehhez a „lépcsőről lépcsőre, napról napra” rendszerességghez nyújt nagy segítséget.

ROBERT T. KIYOSAKI Gazdag papa, szegény papa – Mit tanítanak a gazdag szülők gyermekeiknek a pénzről, amit a szegények és a középosztálybeliek nem tanítanak meg? 220 oldal, 1850 Ft. „Az emberek azért küszködnek anyagi gondokkal, mert éveket töltenek az iskolában anélkül, hogy egyetlen szót is hallanának arról, miként kell bánni a pénzzel.” – Robert T. Kiyosaki

További ajánlott olvasmányok

- Lechter - Reid: Három lányira az aranytól
Stephen R. Covey: A kiemelkedően sikeres emberek 7 szokása
Keith Ellis: Csodalámpa
Brian Tracy: Maximális teljesítmény
Brian Tracy: Önerőből milliomos
– 21 sikerkulcs a gazdagsághoz
John C. Maxwell: Észjárás
Guy Kawasaki: Szabályok forradalmároknak
Napoleon Hill: Gondolkozz és gazdagodj!
Napoleon Hill: A siker titka: Pozitív lelki beállítottság
Napoleon Hill: Ötvenkét lépés a gazdagsághoz
Hill-Ritt-Cypert: 365 nap Napoleon Hill gondolataival
David J. Schwartz: Gondolj merészet
Dale Carnegie: Hogyan szerezzünk barátokat
és befolyásoljuk az embereket – Sikerkalauz 1.
Robert T. Kiyosaki: Gazdag papa, szegény papa
Trump - Kiyosaki: Miért szeretnénk, hogy GAZDAGODJ
Bodo Schäfer: Út az anyagi függetlenséghez
T. Harv Eker: A milliomos elme titkai
Klontz-Klontz-Kahler: Gazdagságra hangolva
Canfield - Hansen: Erőleves a léleknek – 101 erőt adó történet
Noah St. John: A siker titkos kódja
Jim Rohn: A jólét és boldogság 7 stratégiája
Og Mandino: Jobban élni
Chérie Carter-Scott, Ph.D.: Ha az élet egy játék – íme a szabályok
Marsha Sinetar: Csináld, amit szeretsz – és a pénz követni fog!

Rendeljen Most!



www.bagolyvar.hu

„Délelőtt megrendeli, másnap kézhez kapja!”
Mennyiségi kedvezmények, heti ajándékkönyv!